

USER MANUAL

Bedienungsanleitung
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Manuel d'utilisation
Istruzioni per l'uso
Manual de instrucciones
Használati útmutató Brugsanvisning
Käyttöohje
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Instruções de utilização
Používateľská príručka
Ръководство за употреба
Οδηγίες χρήσης
Upute za uporabu
Naudojimo instrukcija
Manual de utilizare
Navodila za uporabo

INDUCTION COOKER



DE	Produktname	Induktionskochfeld
EN	Product name	Induction cooker
PL	Nazwa produktu	Kuchenka indukcyjna
CZ	Název výrobku	Indukční sporák
FR	Nom du produit	Plaque à induction
IT	Nome del prodotto	Piano cottura a induzione
ES	Nombre del producto	Cocina de inducción
HU	Termék neve	Indukciós főzőlap
DA	Produktnavn	Induktionskogeplade
FI	Tuotteen nimi	Induktioliesi
NL	Productnaam	Inductiekookplaat
NO	Produktnavn	Induksjonskokeplate
SE	Produktnamn	Induktionshäll
PT	Nome do produto	Fogão de indução
SK	Názov produktu	Indukčná varná doska
BG	Име на продукта	Индукционен котлон
EL	Όνομα προϊόντος	Επαγωγική εστία
HR	Naziv proizvoda	Indukcijska ploča
LT	Produkto pavadinimas	Indukcinė kaitlentė
RO	Numele produsului	Aragaz cu inducție
SL	Ime izdelka	Indukcijska kuhalna plošča
DE Modell EN Product model PL Model produktu CZ Model výrobku FR Modèle IT Modello ES Modelo HU Modell DA Model FI Tuotteen malli NL Productmodel NO Produktmodell SE Produktmodell PT Modelo do produto SK Model BG Модел на продукт EL Μοντέλο προϊόντος HR Model proizvoda LT : Gaminio modelis RO : Model de produs SL : Model izdelka		RCIK-3500CG RCIK-3500GP RCIK-3500CGP RCIK-3500CGW
DE Hersteller EN Manufacturer PL Producent CZ Výrobce FR Fabricant IT Produttore ES Fabricante HU Termelő DA Producent FI Valmistaja NL Producent NO Produsent SE Tillverkare PT Fabricante SK Výrobca BG Производител EL Κατασκευαστής HR Proizvođač LT Gamintojas RO Producător SL Proizvajalec		expondo Polska sp. z o.o. sp. k.
DE Anschrift des Herstellers EN Manufacturer Address PL Adres producenta CZ Adresa výrobce FR Adresse du fabricant IT Indirizzo del produttore ES Dirección del fabricante HU A gyártó címe DA Producentens adresse FI Valmistajan osoite NL Adres producent NO Produsentens adresse SE Tillverkarens adress PT Endereço do fabricante SK Adresa výrobci BG Адрес на производителя EL : Διεύθυνση κατασκευαστή HR Adresa proizvođača LT Gamintojo adresas RO Adresa producătorului SL Naslov proizvajalca		ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra Poland, EU



Dieses Benutzerhandbuch wurde mithilfe einer maschinellen Übersetzung erstellt. Wir haben uns nach Kräften bemüht, die Genauigkeit der Übersetzung zu gewährleisten. Bitte beachten Sie jedoch, dass automatische Übersetzungen nicht perfekt sind und menschliche Übersetzer nicht ersetzen können. Die offizielle Version des Benutzerhandbuchs ist in Englisch. Etwaige Unterschiede zwischen der übersetzten Fassung und dem englischen Original sind rechtlich nicht bindend. Sollten Sie Fragen zur Richtigkeit der Übersetzung haben, beziehen Sie sich bitte auf die englische Version, die die offizielle Referenz ist. Weitere Sprachversionen sind auf Anfrage über info@expondo.com erhältlich.

Technische Daten

Beschreibung des Parameters	Wert der Parameter			
Produktname	Induktionsherd			
Modell	RCIK-3500CG	RCIK-3500GP	RCIK-3500CGP	RCIK-3500CGW
Nennspannung [V] / Frequenz [Hz]	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Nennleistung [W]	3500	3500	3500	3500
Temperaturbereich [°C]	60 – 240	60 – 240	60 – 240	60 – 240
Timer-Bereich [min]	0 - 180	0 - 180	0 - 180	0 - 180
Betriebsfrequenzbereich [kHz]	18-30	18-30	21-24	21-24
Schutzklasse	I	I	I	I
Schutzart IP	IP23	IP23	IPX3	IPX3
Dimensions [mm]	330x425x105	330 x 425 x 105	340 x 440 x 120	Herd: 340 x 440 x 125 Wok: ø 360
Gewicht [kg]	5,1	5,25	7	Herd: 7.45, Wok: 2.9

1. Allgemeine Beschreibung

Das Benutzerhandbuch soll Ihnen helfen, das Gerät sicher und störungsfrei zu benutzen. Das Produkt wurde nach strengen technischen Nutzungsbedingungen unter Verwendung modernster Technologien und Komponenten entwickelt und hergestellt. Darüber hinaus gelten für die Herstellung strengste Qualitätsstandards.

VERWENDEN SIE DAS GERÄT NUR, WENN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG GELESEN UND VERSTANDEN HABEN.

Um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern und einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten, verwenden Sie es gemäß dieser Bedienungsanleitung und führen Sie regelmäßig Wartungsarbeiten durch. Die technischen Daten und Spezifikationen in diesem Benutzerhandbuch sind auf dem neuesten Stand. Der Hersteller behält sich das Recht vor, im Rahmen der Qualitätsverbesserung Änderungen vorzunehmen. Die Konzeption des Geräts minimiert das Risiko von Lärmemissionen. Hierfür wurden fortschrittlichste technische Entwicklung zur Lärminderung berücksichtigt.

Legende



Das Produkt entspricht den einschlägigen Sicherheitsnormen.



Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Gebrauchsanweisung.



Das Produkt muss recycelt werden.



WARNUNG! oder **VORSICHT!** oder **HINWEIS!** Anwendbar auf die gegebene Situation.
(allgemeines Warnzeichen)



ACHTUNG! Warnung vor Stromschlag!



ACHTUNG! Heiße Oberfläche, Verbrennungsgefahr!



Nur in Innenräumen verwenden.



ACHTUNG! Nichtionisierende elektromagnetische Strahlung.



HINWEIS!

Die Zeichnungen in diesem Handbuch dienen nur zur Veranschaulichung und können in einigen Details vom tatsächlichen Produkt abweichen.

2. Sicherheit bei der Verwendung



ACHTUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen.

Die Begriffe "Gerät" oder "Produkt" werden in den Warnhinweisen und Anleitungen verwendet und beziehen sich auf die Arbeit mit dem Gerät.

Induktionsherd.

Nicht in sehr feuchter Umgebung oder in unmittelbarer Nähe von Wassertanks verwenden.

Verhindern Sie, dass das Gerät nass wird. Warnung vor Stromschlag!

Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht ab!

2.1. Elektrische Sicherheit

- a) Der Stecker muss in die Steckdose passen. Nehmen Sie am Stecker keinerlei Modifikationen vor. Die Verwendung von Originalsteckern und passenden Steckdosen verringert das Risiko eines Stromschlags.
- b) Vermeiden Sie das Berühren von geerdeten Elementen wie Rohren, Heizungen, Boilern und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko eines elektrischen Schlages, wenn das geerdete Gerät Regen ausgesetzt ist, in direkten Kontakt mit einer nassen Oberfläche kommt oder in einer feuchten Umgebung betrieben wird. Wenn Wasser in das Gerät eindringt, besteht die Gefahr von Schäden am Gerät und von Stromschlägen.
- c) Berühren Sie das Gerät niemals mit nassen oder feuchten Händen.
- d) Verwenden Sie das Kabel nur für den vorgesehenen Zweck. Verwenden Sie ihn niemals, um das Gerät zu tragen oder den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel von Wärmequellen, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- e) Wenn Sie das Gerät im Freien verwenden, achten Sie darauf, dass Sie ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel benutzen. Die Verwendung eines für die Verwendung im Freien geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
- f) Wenn die Verwendung des Geräts in feuchter Umgebung nicht vermieden werden kann, sollte ein Fehlerstromschutzschalter (RCD) verwendet werden. Die Verwendung eines FI-Schalters verringert das Risiko eines Stromschlags.
- g) Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist oder offensichtliche Verschleißerscheinungen aufweist. Ein beschädigtes Netzkabel muss von einem qualifizierten Elektriker oder dem Kundendienst des Herstellers ersetzt werden.
- h) Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie das Gerät nicht auf nassen Oberflächen.

2.2. Sicherheit am Arbeitsplatz

- a) Sorgen Sie dafür, dass der Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet ist. Ein unordentlicher oder schlecht beleuchteter Arbeitsplatz kann zu Unfällen führen. Versuchen Sie, vorausschauend zu denken, das Geschehen zu beobachten und den gesunden Menschenverstand einzusetzen, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten.
- b) Verwenden Sie das Gerät nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung, z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Das Gerät erzeugt Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- c) Wenn Sie einen Schaden oder eine Funktionsstörung feststellen, schalten Sie das Gerät sofort aus und melden Sie es unverzüglich einer Aufsichtsperson.
- d) Wenn Sie Zweifel an der korrekten Funktion des Geräts haben, wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.
- e) Das Gerät darf nur von der Servicestelle des Herstellers repariert werden. Führen Sie keine eigenständigen Reparaturen durch!
- f) Verwenden Sie im Falle eines Brandes einen Pulver- oder Kohlendioxid (CO₂)-Feuerlöscher (der für die Verwendung an stromführenden Geräten vorgesehen ist), um den Brand zu löschen.
- g) Kindern oder unbefugten Personen ist das Betreten eines Arbeitsplatzes untersagt. (Eine Ablenkung kann zum Verlust der Kontrolle über das Gerät führen)
- h) Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum Nachschlagen auf. Geben Sie dieses Gerät an einen Dritten weiter, müssen Sie die Bedienungsanleitung mitgeben.
- i) Bewahren Sie das Verpackungsmaterial und kleine Montageteile an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- j) Halten Sie das Gerät von Kindern und Tieren fern.



Immer beachten! Schützen Sie bei der Verwendung des Geräts Kinder und andere Unbeteiligte.

2.3. Eigenschutz

- a) Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde oder krank sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Betäubungsmitteln oder Medikamenten stehen, die die Fähigkeit zur Bedienung des Geräts erheblich beeinträchtigen können.
- b) Das Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten geistigen oder sensorischen Fähigkeiten oder durch Personen mit mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- c) Überschätzen Sie Ihre Fähigkeiten nicht. Achten Sie bei der Benutzung des Geräts auf Ihr Gleichgewicht und bleiben Sie stets stabil. Dadurch wird eine bessere Kontrolle über das Gerät in unerwarteten Situationen gewährleistet.
- d) Das Gerät ist kein Spielzeug. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

2.4. Sichere Verwendung des Geräts

- a) Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der EIN/AUS-Schalter nicht richtig funktioniert (das Gerät lässt sich nicht ein- und ausschalten). Geräte, die sich nicht mit dem EIN/AUS-Schalter ein- und ausschalten lassen, sind gefährlich, dürfen nicht betrieben werden und müssen repariert werden.
- b) Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie mit der Einstellung, Reinigung und Wartung beginnen. Eine solche Präventivmaßnahme verringert das Risiko einer versehentlichen Aktivierung.
- c) Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, bewahren Sie es an einem sicheren Ort auf, fern von Kindern und Personen, die nicht mit dem Gerät vertraut sind und die Bedienungsanleitung nicht gelesen haben. Das Gerät kann in den Händen von unerfahrenen Benutzern eine Gefahr darstellen.
- d) Halten Sie das Gerät in technisch einwandfreiem Zustand. Wenn Sie einen Schaden feststellen, geben Sie das Gerät vor dem Gebrauch zur Reparatur.
- e) Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- f) Die Reparatur oder Wartung des Geräts darf nur von qualifizierten Personen und unter Verwendung von Originalersatzteilen durchgeführt werden. Dies gewährleistet eine sichere Verwendung.

- g) Um die Unversehrtheit des Geräts zu gewährleisten, dürfen die werkseitig angebrachten Schutzvorrichtungen nicht entfernt und keine Schrauben gelöst werden.
- h) Bewegen, verstellen oder drehen Sie das Gerät während der Arbeit nicht.
- i) Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es in Betrieb ist.
- j) Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, damit sich kein hartnäckiger Schmutz ansammeln kann.
- k) Das Gerät ist kein Spielzeug. Reinigung und Wartung dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durch eine erwachsene Person durchgeführt werden.
- l) Es ist verboten, in die Bauweise des Geräts einzugreifen, um seine Parameter oder Konstruktion zu verändern.
- m) Achtung! Wenn Sie Kratzer oder Risse auf der Glasplatte bemerken, stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein und trennen Sie es von der Stromquelle.
- n) Halten Sie Alufolie und Plastikgeschirr von der Kochstelle fern.
- o) Legen Sie keine Gegenstände auf der Oberfläche des Geräts ab.
- p) Die Abmessungen des Kochgeschirrs, das auf das Kochfeld gestellt wird, sollten im Bereich von Ø12 - Ø26 cm liegen.
- q) Das Gewicht der Schale mit dem Inhalt auf dem Kochfeld sollte 30-40 kg nicht überschreiten.
- r) Stellen Sie kein Kochgeschirr, Besteck usw. aus Metall in der Nähe des Kochfeldes ab, da diese heiß werden und Hautverbrennungen verursachen können.
- s) Hinweis: Ringe, Uhren, Ketten usw. und andere Metallgegenstände können in der Nähe des eingeschalteten Geräts heiß werden.
- t) Erhitzen Sie kein leeres Kochgeschirr auf dem Kochfeld.
- u) Das Gerät sollte auf einer hitzebeständigen Oberfläche verwendet werden.
- v) Hinweis: Das Kochfeld bleibt nach dem Ausschalten noch lange Zeit heiß. Die Berührung eines heißen Kochfeldes kann zu Verbrennungen der Haut führen.
- w) Verwenden Sie den Herd nicht in der Nähe von Geräten, die für elektromagnetische Strahlung empfindlich sind.
- x) Verwenden Sie nur Kochgeschirr, das für die Verwendung auf Induktionsherden geeignet ist.
- y) Stellen Sie das Gerät nicht auf Metalloberflächen.



ACHTUNG! Obwohl das Gerät sicher konstruiert ist und Schutzvorrichtungen aufweist, inklusive zusätzlicher Elemente zum Schutz des Bedienenden, besteht bei der Verwendung des Geräts ein geringes Unfall- oder Verletzungsrisiko. Bleiben Sie wachsam und nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie das Gerät benutzen.

3. Nutzungsbedingungen verwenden

Das Gerät ist für das Erwärmen und Garen von Speisen und Flüssigkeiten in Kochgeschirr bestimmt, das für die Verwendung mit Induktionsherden vorgesehen ist.

Das Produkt ist für die gewerbliche Nutzung bestimmt

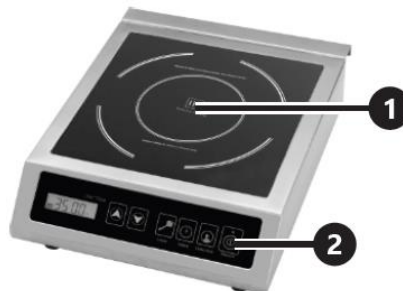
Der Benutzer haftet für alle Schäden, die durch den nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch des Gerätes entstehen.

3.1. Gerätebeschreibung

RCIK-3500CG



RCIK-3500GP



RCIK-3500CGP



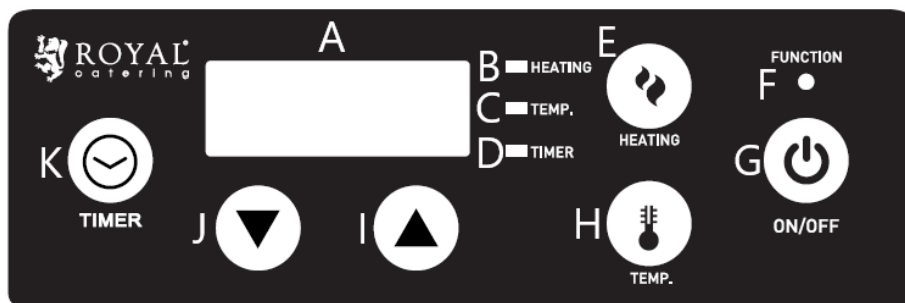
RCIK-3500CGW



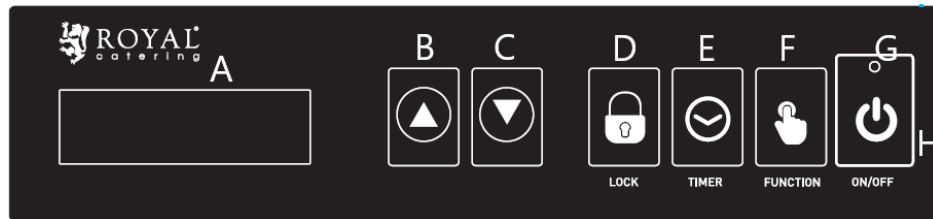
1. Kochfeld
2. Schalttafel

Beschreibung der Bedienfelder

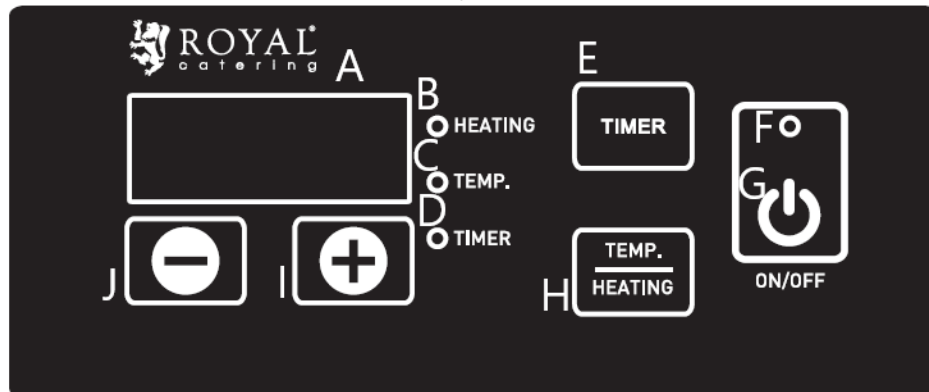
RCIK-3500CG



- A. Anzeige
B. LED: Einstellmodus der Heizleistung
C. LED: Einstellmodus der Heiztemperatur
D. LED: Timer-Einstellmodus
E. Taste - Einstellung der Heizleistung
F. LED: das Gerät ist eingeschaltet
G. Ein / Aus-Taste
H. Taste für die Temperatureinstellung
I. Taste zur Wertsteigerung
J. Schaltfläche "Wertminderung"
K. Taste zur Einstellung des Timers

RCIK-3500GP

- A. Display
- B. Taste zur Wertsteigerung
- C. Taste zur Wertminderung
- D. Taste zum Sperren der Einstellungen
- E. Taste für die Timer-Einstellung
- F. Taste zur Einstellung der Temperatur / Heizleistung
- G. LED: das Gerät ist eingeschaltet
- H. Ein / Aus-Taste

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW

- A. Display
- B. LED: Einstellmodus der Heizleistung
- C. LED: Einstellmodus der Heiztemperatur
- D. LED: Timer-Einstellmodus
- E. Taste für die Timer-Einstellung
- F. LED: das Gerät ist eingeschaltet
- G. Ein / Aus-Taste
- H. Taste zur Einstellung der Temperatur / Heizleistung
- I. Taste zur Wertsteigerung
- J. Taste zur Wertminderung

3.2. Vorbereitung der Nutzung

GERÄTESTANDORT

Die Umgebungstemperatur darf nicht höher als 40°C sein und die relative Luftfeuchtigkeit sollte weniger als 85% betragen. Sorgen Sie für eine gute Belüftung des Raums, in dem das Gerät verwendet wird. Zwischen jeder Seite des Geräts und der Wand sowie anderen Gegenständen sollte ein Abstand von mindestens 10 cm bestehen. Das Gerät sollte immer auf einem ebenen, stabilen, sauberen, feuerfesten und trockenen Untergrund stehen. Verwenden Sie es ausschließlich außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen mit eingeschränkten geistigen und sensorischen Fähigkeiten. Stellen Sie das Gerät so auf, dass Sie immer Zugang zum Netzstecker haben. Das an das Gerät angeschlossene Netzkabel muss ordnungsgemäß geerdet sein und den technischen Angaben auf dem Produktetikett entsprechen!

3.3. Verwendung des Geräts

Wie zu verwenden:

1. Stellen Sie einen gefüllten Topf usw. mittig auf das Kochfeld.

2. Schließen Sie das Gerät an eine Stromquelle an und schalten Sie es durch Drücken der Ein/Aus-Taste ein. Die LED über der Taste leuchtet auf.
3. Stellen Sie die Temperatur, die Heizleistung und ggf. den Timer gemäß den folgenden Anweisungen für jedes Modell ein:

RCIK-3500CG

- Drücken Sie die Taste (E), um die Heizleistung einzustellen. Die LED (B) leuchtet auf. Stellen Sie den Wert mit den Tasten (I) und (J) ein.
- Drücken Sie die Taste (H), um die Heiztemperatur einzustellen. Die LED (C) leuchtet auf. Stellen Sie den Wert mit den Tasten (I) und (J) ein.
- Drücken Sie die Taste (K), um den Timer einzustellen. Die LED (D) leuchtet auf. Stellen Sie die Uhrzeit mit den Tasten (I) und (J) ein.

RCIK-3500GP

- Drücken Sie die Taste (F), um die Heizleistung oder die Temperatur einzustellen. Wechseln Sie zwischen den Parametern durch einfaches Drücken der Taste (F). Stellen Sie die Werte mit den Tasten (B) und (C) ein.
- Drücken Sie die Taste (E), um den Timer einzustellen. Stellen Sie den Zeitwert mit den Tasten (B) und (C) ein.
- Drücken Sie die Taste (D), um die Schalttafel zu verriegeln. Auf dem Display erscheint ein Schlüsselsymbol. Um das Bedienfeld zu entsperren, halten Sie die Taste (D) gedrückt, bis das Gerät einen Piepton abgibt. Das Schlüsselsymbol verschwindet vom Bildschirm, die Bedienfeldtasten sind wieder aktiv.

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW

- Drücken Sie die Taste (H), um die Heizleistung oder die Temperatur einzustellen. Wechseln Sie zwischen den Parametern durch einfaches Drücken der Taste (H). Wenn der Leistungswert ausgewählt ist, leuchtet die Diode (B) auf. Die Diode (C) leuchtet auf, um die Temperatur anzuzeigen. Stellen Sie die Werte mit den Tasten (I) und (J) ein.
- Drücken Sie die Taste (E), um den Timer einzustellen, die LED (D) leuchtet auf. Stellen Sie die Uhrzeit mit den Tasten (I) und (J) ein.

Hinweis: Wenn der Benutzer die Garzeit nicht auf dem Timer einstellt, schaltet sich das Gerät nach 2 Stunden automatisch ab.

4. Wenn Sie die Timerfunktion beenden möchten, drücken Sie die Taste Ein / Aus. Drücken Sie dann erneut die Taste Ein/Aus, um das Gerät einzuschalten.

Die Geräte sind mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Wenn die Schale auf der Platte zu heiß ist, schaltet das Gerät die Stromzufuhr ab, gibt ein Signal und zeigt die Meldung "E2" an. Warten Sie einige Minuten, bis das Gerät abgekühlt ist, und starten Sie es neu.

Anweisungen für den Gebrauch

- Das mit dem Gerät verwendete Kochgeschirr muss für die Verwendung auf Induktionsherden ausgelegt sein und den Anforderungen an Gewicht und Abmessungen des jeweiligen Geräts entsprechen, d. h. Durchmesser: Ø12 - Ø 26 cm und Höchstgewicht: 30-40 kg.
- Das mit den Modellen RCIK-3500CG, RCIK-3500GP und RCIK-3500CGP verwendete Kochgeschirr muss einen flachen Boden haben. Im Falle des Modells RCIK-3500CGW sollten sie einen abgerundeten Boden haben. Es wird empfohlen, den mit dem Gerät gelieferten Wok zu verwenden.
- Heiße Töpfe dürfen nicht auf ein kaltes Kochfeld gestellt werden.

3.4. Reinigung und Wartung

- a) Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen, einstellen oder Zubehörteile austauschen, oder wenn das Gerät nicht benutzt wird.
- b) Verwenden Sie zur Reinigung der Oberfläche keine ätzenden Reinigungsmittel.
- c) Nach der Reinigung des Geräts sollten alle Teile vollständig getrocknet sein, bevor Sie es wieder benutzen.

- d) Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen Ort, frei von Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung.
- e) Spritzen Sie das Gerät nicht mit einem Wasserstrahl ab. Tauchen Sie es nicht in Wasser ein.
- f) Achten Sie darauf, dass kein Wasser durch die Öffnungen im Gehäuse des Geräts in das Innere des Geräts gelangt.
- g) Reinigen Sie die Entlüftungsöffnungen mit einer Bürste und Druckluft.
- h) Das Gerät muss regelmäßig inspiziert werden, um seine technische Leistungsfähigkeit zu überprüfen und eventuelle Schäden festzustellen.
- i) Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches, feuchtes Tuch.
- j) Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen und/oder metallischen Gegenstände (z. B. eine Drahtbürste oder einen Metallspatel), da diese das Oberflächenmaterial des Geräts beschädigen können.
- k) Reinigen Sie das Gerät nicht mit säurehaltigen Substanzen, Mitteln für medizinische Zwecke, Verdünnern, Kraftstoffen, Ölen oder anderen chemischen Substanzen, da dies das Gerät beschädigen kann.

DIE ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN:

Entsorgen Sie dieses Gerät nicht über den Hausmüll. Geben Sie es bei einer Recycling- und Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte ab. Überprüfen Sie das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung und der Verpackung. Die zur Herstellung des Geräts verwendeten Kunststoffe können entsprechend ihrer Kennzeichnung recycelt werden. Indem Sie sich für das Recycling entscheiden, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um Informationen über Ihre örtliche Recyclinganlage zu erhalten.



This User Manual has been translated using machine translation. We have made every effort to ensure the translation is accurate, but please note that automated translations are not perfect and are not meant to replace human translators. The official version of the User Manual is in English. Any differences between the translated version and the original English are not legally binding. If you have any questions about the accuracy of the translation, please refer to the English version, which is the official reference. More language versions are available upon request via info@expondo.com.

Technical data

Parameter description	Parameter value			
Product name	Induction cooker			
Model	RCIK-3500CG	RCIK-3500GP	RCIK-3500CGP	RCIK-3500CGW
Rated voltage [V~] / Frequency [Hz]	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Rated power [W]	3500	3500	3500	3500
Temperature range [° C]	60 – 240	60 – 240	60 – 240	60 – 240
Timer range [min]	0 - 180	0 - 180	0 - 180	0 - 180
Operating frequency range [kHz]	18-30	18-30	21-24	21-24
Protection class	I	I	I	I
Protection rating IP	IP23	IP23	IPX3	IPX3
Dimensions [mm]	330x425x105	330 x 425 x 105	340 x 440 x 120	Cooker: 340 x 440 x 125 Wok: $\varnothing$ 360
Weight [kg]	5.1	5.25	7	Cooker: 7.45, Wok: 2.9

1. General description

The user manual is designed to assist in the safe and trouble-free use of the device. The product is designed and manufactured in accordance with strict technical guidelines, using state-of-the-art technologies and components. Additionally, it is produced in compliance with the most stringent quality standards.

DO NOT USE THE DEVICE UNLESS YOU HAVE THOROUGHLY READ AND UNDERSTOOD THIS USER MANUAL.

To increase the product life of the device and to ensure trouble-free operation, use it in accordance with this user manual and regularly perform maintenance tasks. The technical data and specifications in this user manual are up to date. The manufacturer reserves the right to make changes associated with quality improvement. The device is designed to reduce noise emission risks to a minimum, taking into account technological progress and noise reduction opportunities.

Legend



The product satisfies the relevant safety standards.



Read instructions before use.



The product must be recycled.



WARNING! or **CAUTION!** or **REMEMBER!** Applicable to the given situation.
(general warning sign)



ATTENTION! Electric shock warning!



ATTENTION! Hot surface, risk of burns!



Only use indoors.



ATTENTION! Non-ionizing electromagnetic radiation.



PLEASE NOTE! Drawings in this manual are for illustration purposes only and in some details may differ from the actual product.

2. Usage safety



ATTENTION! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury or even death.

The terms "device" or "product" are used in the warnings and instructions to refer to Induction cooker.

Do not use in very humid environments or in the direct vicinity of water tanks.

Prevent the device from getting wet. Risk of electric shock!

Do not cover the ventilation openings!

2.1. Electrical safety

- a) The plug must fit the socket. Do not modify the plug in any way. Using original plugs and matching sockets reduces the risk of electric shock.
- b) Avoid touching earthed elements such as pipes, heaters, boilers and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if the earthed device is exposed to rain, comes into direct contact with a wet surface or is operating in a damp environment. Water getting into the device increases the risk of damage to the device and of electric shock.
- c) Do not touch the device with wet or damp hands.
- d) Use the cable only for its designated use. Never use it to carry the device or to pull the plug out of a socket. Keep the cable away from heat sources, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
- e) If working with the device outdoors, make sure to use an extension cord suitable for outdoor use. Using an extension cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) If using the device in a damp environment cannot be avoided, a residual current device (RCD) should be applied. The use of an RCD reduces the risk of electric shock.
- g) Do not use the device if the power cord is damaged or shows obvious signs of wear. A damaged power cord should be replaced by a qualified electrician or the manufacturer's service centre.
- h) To avoid electric shock, do not immerse the cord, plug or device in water or other liquids. Do not use the device on wet surfaces.

2.2. Safety in the workplace

- a) Make sure the workplace is clean and well lit. A messy or poorly lit workplace may lead to accidents. Try to think ahead, observe what is going on and use common sense when working with the device.
- b) Do not use the device in a potentially explosive environment, for example in the presence of flammable liquids, gases or dust. The device generates sparks which may ignite dust or fumes.
- c) If you discover damage or irregular operation, immediately switch the device off and report it to a supervisor without delay.
- d) If there are any doubts as to the correct operation of the device, contact the manufacturer's support service.

- e) Only the manufacturer's service point may repair the device. Do not attempt any repairs independently!
- f) In case of fire, use a powder or carbon dioxide (CO₂) fire extinguisher (one intended for use on live electrical devices) to put it out.
- g) Children or unauthorised persons are forbidden to enter a work station. (A distraction may result in loss of control over the device)
- h) Please keep this manual available for future reference. If this device is passed on to a third party, the manual must be passed on with it.
- i) Keep packaging elements and small assembly parts in a place not available to children.
- j) Keep the device away from children and animals.



Remember! When using the device, protect children and other bystanders.

2.3. Personal safety

- a) Do not use the device when tired, ill or under the influence of alcohol, narcotics or medication which can significantly impair the ability to operate the device.
- b) The device is not designed to be handled by persons (including children) with limited mental and sensory functions or persons lacking relevant experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or they have received instruction on how to operate the device.
- c) Do not overestimate your abilities. When using the device, keep your balance and remain stable at all times. This will ensure better control over the device in unexpected situations.
- d) The device is not a toy. Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.

2.4. Safe device use

- a) Do not use the device if the ON/OFF switch does not function properly (does not switch the device on and off). Devices which cannot be switched on and off using the ON/OFF switch are hazardous, should not be operated and must be repaired.
- b) Disconnect the device from the power supply before commencement of adjustment, cleaning and maintenance. Such a preventive measure reduces the risk of accidental activation.
- c) When not in use, store in a safe place, away from children and people not familiar with the device who have not read the user manual. The device may pose a hazard in the hands of inexperienced users.
- d) Keep the device in perfect technical condition. If damage is discovered, hand over the device for repair before use.
- e) Keep the device out of the reach of children.
- f) Device repair or maintenance should be carried out by qualified persons, only using original spare parts. This will ensure safe use.
- g) To ensure the operational integrity of the device, do not remove factory-fitted guards and do not loosen any screws.
- h) Do not move, adjust or rotate the device in the course of work.
- i) Do not leave this appliance unattended while it is in use.
- j) Clean the device regularly to prevent stubborn grime from accumulating.
- k) The device is not a toy. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without supervision by an adult person.
- l) It is forbidden to interfere with the structure of the device in order to change its parameters or construction.
- m) Note! If you notice scratches or cracks on the glass hob, stop using the device immediately and disconnect it from the power source.
- n) Keep aluminium foil and plastic dishes away from the hob.
- o) Do not store objects on the surface of the device.
- p) Dimensions of the cookware placed on the hob should be in the range of Ø12 - Ø 26 cm.
- q) The weight of the dish with the contents placed on the hob should not exceed 30-40kg.
- r) Do not place metal cookware, cutlery, etc. near the hob, as they may get hot and cause skin burns.
- s) Note: rings, watches, chains etc. and other metal objects may get hot in the vicinity of the device which has been switched on.
- t) Do not heat empty cookware on the hob.
- u) The device should be used on a heat-resistant surface.

- v) Note: The hob remains hot for a long time after the power is turned off. Touching a hot hob will cause burns to the skin.
- w) Do not use the cooker in the vicinity of devices susceptible to electromagnetic radiation.
- x) Only use cookware designed for use with induction cookers.
- y) Do not place the device on metal surfaces.

⚠ ATTENTION! Despite the safe design of the device and its protective features, and despite the use of additional elements protecting the operator, there is still a slight risk of accident or injury when using the device. Stay alert and use common sense when using the device.

3. Use guidelines

The device is designed for heating and cooking dishes and liquids in cookware intended for use with induction cookers.

The product is intended for commercial use

The user is liable for any damage resulting from unintended use of the device.

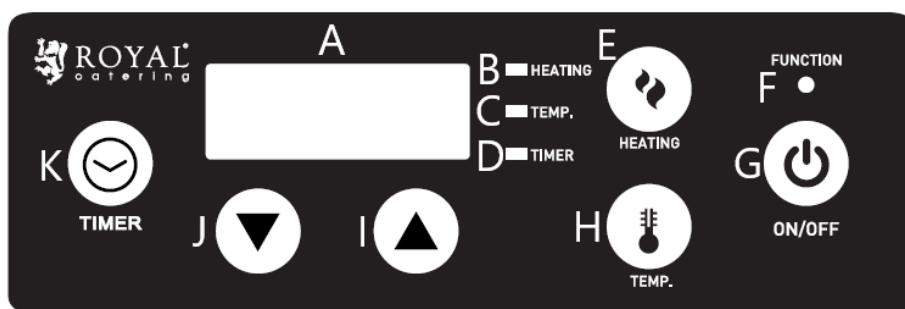
3.1. Device description



1. Hob
2. Control panel

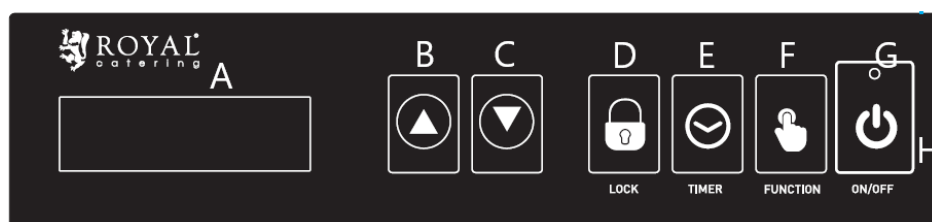
Description of control panels

RCIK-3500CG



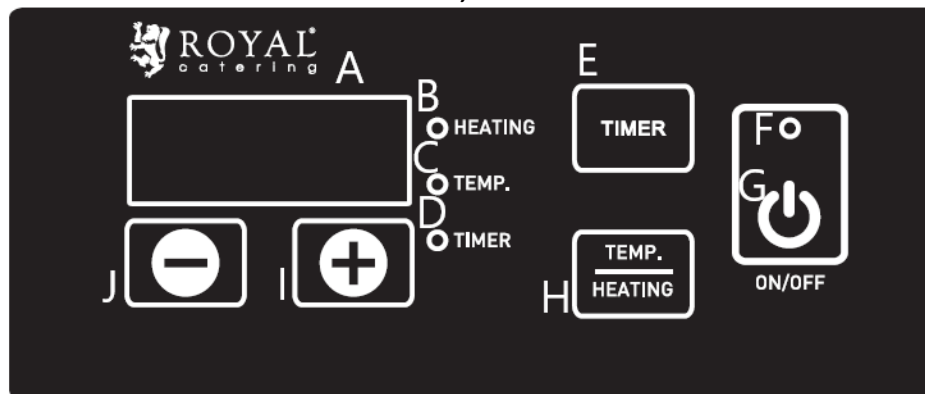
- A. Display
- B. LED: heating power setting mode
- C. LED: heating temperature setting mode
- D. LED: timer setting mode
- E. Button - heating power setting
- F. LED: the device is on
- G. On / Off button
- H. Temperature setting button
- I. Value increase button
- J. Value reduction button
- K. Timer setting button

RCIK-3500GP



- A. Display
- B. Value increase button
- C. Value reduction button
- D. Settings lock button
- E. Timer setting button
- F. Temperature / heating power setting button
- G. LED: the device is on
- H. On / Off button

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW



- A. Display
- B. LED: heating power setting mode
- C. LED: heating temperature setting mode
- D. LED: timer setting mode
- E. Timer setting button
- F. LED: the device is on
- G. On / Off button
- H. Temperature / heating power setting button
- I. Value increase button
- J. Value reduction button

3.2. Preparing for use

APPLIANCE LOCATION

The temperature of environment must not be higher than 40°C and the relative humidity should be less than 85%. Ensure good ventilation in the room in which the device is being used. There should be at least 10 cm distance between each side of the device and the wall or other objects. The device should always be used when positioned on an even, stable, clean, fireproof and dry surface, and be out of the reach of children and persons with limited mental and sensory functions. Position the device such that you always have access to the power plug. The power cord connected to the appliance must be properly grounded and correspond to the technical details on the product label!

3.3. Device use

How to use:

1. Place a filled pot, etc. centrally on the hob.
2. Connect the device to a power source and switch it on by pressing the On / Off button. The LED above the button lights up.
3. Set the temperature, heating power and, if necessary, the timer according to the following instructions for each model:

RCIK-3500CG

- Press the button (E) to set the heating power. The LED (B) lights up. Set the value using the buttons (I) and (J).
- Press the button (H) to set the heating temperature. The LED (C) lights up. Set the value using the buttons (I) and (J).
- Press the button (K) to set the timer. The LED (D) lights up. Set the time using the buttons (I) and (J).

RCIK-3500GP

- Press the button (F) to set the heating power or temperature. Switch between the parameters using single button (F) presses. Set the values using the buttons (B) and (C).
- Press the button (E) to set the timer. Set the time value using the buttons (B) and (C).

- Press the button (D) to lock the control panel. A key symbol appears on the display. To unlock the panel, press and hold the (D) button until the device beeps. The key symbol will disappear from the screen, the panel buttons will be active again.

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW

- Press the button (H) to set the heating power or temperature. Switch between parameters using single button (H) presses. When the power value is selected, the diode (B) will light up. The diode (C) will light up for the temperature. Set the values using the buttons (I) and (J).
- Press the button (E) to set the timer, the LED (D) lights up. Set the time using buttons (I) and (J).

Note: If the user does not set the cooking time on the timer, the device will automatically turn off after 2 hours.

4. If you want to stop the timer function, press the On / Off button. Then press the On / Off button again to turn the device on.

The devices are equipped with protection against overheating. If the dish on the plate is too hot, the device will cut off the power while sounding a signal and displaying the message "E2". Wait a few minutes until the device cools down and restart.

Instructions for use

- The cookware used with the device must be designed for use on induction cookers and meet requirements for the weight and dimensions associated with the given device, i.e. diameter: Ø12 - Ø 26 cm and maximum weight: 30-40kg.
- The cookware used with the RCIK-3500CG, RCIK-3500GP and RCIK-3500CGP models must have a flat base. In the case of the RCIK-3500CGW model, they should have a rounded base. It is recommended to use the wok delivered with the device.
- Hot pots must not be placed on a cold hob.

3.4. Cleaning and maintenance

- a) Unplug the mains plug and allow the device to cool completely before each cleaning, adjustment or replacement of accessories, or if the device is not being used.
- b) Use only non-corrosive cleaners to clean the surface.
- c) After cleaning the device, all parts should be dried completely before using it again.
- d) Store the unit in a dry, cool place, free from moisture and direct exposure to sunlight.
- e) Do not spray the device with a water jet or submerge it in water.
- f) Do not allow water to get inside the device through vents in the housing of the device.
- g) Clean the vents with a brush and compressed air.
- h) The device must be regularly inspected to check its technical efficiency and spot any damage.
- i) Use a soft, damp cloth for cleaning.
- j) Do not use sharp and/or metal objects for cleaning (e.g. a wire brush or a metal spatula) because they may damage the surface material of the appliance.
- k) Do not clean the device with an acidic substance, agents of medical purposes, thinners, fuel, oils or other chemical substances because it may damage the device.

DISPOSING OF USED DEVICES:

Do not dispose of this device in municipal waste systems. Hand it over to an electric and electrical device recycling and collection point. Check the symbol on the product, instruction manual and packaging. The plastics used to construct the device can be recycled in accordance with their markings. By choosing to recycle you are making a significant contribution to the protection of our environment.

Contact local authorities for information on your local recycling facility.



Niniejsza instrukcja obsługi została przetłumaczona za pomocą tłumaczenia maszynowego. Dołożyliśmy wszelkich starań, aby zapewnić dokładność tłumaczenia. Należy jednak pamiętać, że tłumaczenia automatyczne nie są doskonałe i nie mają na celu zastąpienia tłumaczy. Oficjalna wersja instrukcji obsługi jest w języku angielskim. Wszelkie różnice między wersją przetłumaczoną a oryginałem w języku angielskim nie są prawnie wiążące. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące dokładności tłumaczenia, zapoznaj się z wersją angielską, która jest wersją oficjalną. Więcej wersji językowych jest dostępnych na życzenie pod adresem info@expondo.com.

Dane techniczne

Opis parametru	Wartość parametru			
Nazwa produktu	Kuchenka indukcyjna			
Model	RCIK-3500CG	RCIK-3500GP	RCIK-3500CGP	RCIK-3500CGW
Napięcie znamionowe [V] / Częstotliwość [Hz]	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Moc znamionowa [W]	3500	3500	3500	3500
Zakres temperatur [° C]	60 – 240	60 – 240	60 – 240	60 – 240
Zakres timera [min]	0 - 180	0 - 180	0 - 180	0 - 180
Zakres częstotliwości pracy [kHz]	18-30	18-30	21-24	21-24
Klasa ochrony	I	I	I	I
Stopień ochrony IP	IP23	IP23	IPX3	IPX3
Wymiary [mm]	330x425x105	Wymiary: 330x425x105	340x440x120	Kuchenka: 340 x 440 x 125 Wok: 360
Ciężar [kg]	5,1	5,25	7	Kuchenka: 7,45, Wok: 2,9

1. Opis ogólny

Instrukcja obsługi ma na celu pomóc w bezpiecznym i bezproblemowym korzystaniu z urządzenia. Produkt zaprojektowano i wyprodukowano zgodnie ze ścisłymi zasadami użytkowania technicznymi, przy użyciu najnowocześniejszych technologii i komponentów. Ponadto jest on produkowany zgodnie z najbardziej rygorystycznymi standardami jakości.

NIE UŻYWAJ URZĄDZENIA, JEŚLI NIE PRZECZYTAŁEŚ DOKŁADNIE I NIE ZROZUMIAŁEŚ TEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI.

Aby wydłużyć żywotność urządzenia i zapewnić jego bezawaryjną pracę, należy używać go zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi i regularnie wykonywać prace konserwacyjne. Dane techniczne i specyfikacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi są aktualne. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian związanych z poprawą jakości. Urządzenie zaprojektowano tak, aby zminimalizować ryzyko emisji hałasu, biorąc pod uwagę postęp technologiczny i możliwości redukcji hałasu.

Legenda



Produkt spełnia odpowiednie normy bezpieczeństwa.



Przed użyciem przeczytaj instrukcję.



Produkt należy poddać recyklingowi.



OSTRZEŻENIE! lub **UWAGA!** lub **PAMIĘTAJ!** Dotyczy opisanej sytuacji.
(ogólny znak ostrzegawczy)



UWAGA! Ostrzeżenie przed porażeniem prądem!



UWAGA! Gorąca powierzchnia, ryzyko poparzenia!



Stosować wyłącznie wewnątrz pomieszczeń.



UWAGA! Promieniowanie elektromagnetyczne niejonizujące.



PAMIĘTAJ!

Rysunki zawarte w niniejszej instrukcji służą wyłącznie celom poglądowym i w niektórych szczegółach mogą różnić się od rzeczywistego produktu.

2. Bezpieczeństwo użytkowania



UWAGA! Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz wszystkie instrukcje. Niedostosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może skutkować porażeniem prądem, pożarem i/lub poważnymi obrażeniami, a nawet śmiercią.

Terminy „urządzenie” i „produkt” używane są w ostrzeżeniach i instrukcjach w celu odniesienia się do: praca z urządzeniem.

Kuchenka indukcyjna.

Nie stosować w środowisku o dużej wilgotności lub w bezpośrednim sąsiedztwie zbiorników z wodą.

Chroń urządzenie przed zamoczeniem. Ostrzeżenie przed porażeniem prądem elektrycznym!

Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych!

2.1. Bezpieczeństwo elektryczne

- a) Wtyczka musi pasować do gniazdka. Nie modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób. Stosowanie oryginalnych wtyczek i pasujących gniazdek zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- b) Unikaj dotykania uziemionych elementów, takich jak rury, grzejniki, kotły i lodówki z czynnikiem chłodniczym. Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wzrasta, jeśli uziemione urządzenie będzie narażone na działanie deszczu, będzie miało bezpośredni kontakt z mokrą powierzchnią lub będzie używane w wilgotnym środowisku. Dostanie się wody do urządzenia zwiększa ryzyko jego uszkodzenia oraz porażenia prądem.
- c) Nie wolno dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękoma.
- d) Używaj kabla wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Nigdy nie należy używać go do przenoszenia urządzenia lub wyciągania wtyczki z gniazdka. Trzymaj kabel z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi i ruchomych części. Uszkodzone lub splątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- e) Jeśli pracujesz na zewnątrz, upewnij się, że używasz przedłużacza przystosowanego do użytku na zewnątrz. Ryzyko porażenia prądem elektrycznym zmniejsza się, gdy stosuje się przedłużacz przystosowany do użytku na zewnątrz.
- f) Jeżeli nie można uniknąć używania urządzenia w wilgotnym otoczeniu, należy zastosować wyłącznik różnicowoprądowy (RCD). Stosowanie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- g) Nie należy używać urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony lub nosi widoczne ślady zużycia. Uszkodzony przewód zasilający powinien zostać wymieniony przez wykwalifikowanego elektryka lub serwis producenta.
- h) Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie lub innych płynach. Nie należy używać urządzenia na mokrych powierzchniach.

2.2. Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- a) Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste i dobrze oświetlone. Nieporządek w miejscu pracy i słabe oświetlenie mogą być przyczyną wypadków. Staraj się myśleć perspektywicznie, obserwuj, co się dzieje i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas pracy z urządzeniem.
- b) Nie należy używać urządzenia w środowisku potencjalnie zagrożonym wybuchem, na przykład w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Urządzenie generuje iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- c) W przypadku zauważenia uszkodzenia lub nieprawidłowego działania urządzenia należy natychmiast wyłączyć je i niezwłocznie zgłosić ten fakt przełożonemu.
- d) Jeśli pojawią się jakiegokolwiek wątpliwości co do prawidłowego działania urządzenia, należy skontaktować się z działem wsparcia producenta.
- e) Naprawy urządzenia może dokonać wyłącznie serwis producenta. Nie podejmuj żadnych prób samodzielnej naprawy!
- f) W przypadku pożaru należy ugasić go gaśnicą proszkową lub gaśnicą dwutlenkową (CO₂) (przeznaczoną do gaszenia urządzeń elektrycznych pod napięciem).
- g) Dzieciom i osobom nieupoważnionym wstęp na stanowisko pracy jest zabroniony. (Rozproszenie uwagi może skutkować utratą kontroli nad urządzeniem)
- h) Prosimy zachować tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości. W przypadku przekazania urządzenia osobie trzeciej należy przekazać jej również instrukcję obsługi.
- i) Przechowuj elementy opakowania oraz małe części montażowe w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- j) Urządzenie trzymać z dala od dzieci i zwierząt.



Pamiętać! Podczas korzystania z urządzenia należy zapewnić bezpieczeństwo dzieciom i osobom postronnym.

2.3. Bezpieczeństwo osobiste

- a) Nie należy używać urządzenia, jeżeli jest się zmęczonym, chorym lub pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków, które mogą znacząco ograniczyć zdolność obsługi urządzenia.
- b) Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych funkcjach umysłowych i sensorycznych lub osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że będą one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub otrzymają od niej instrukcje dotyczące obsługi urządzenia.
- c) Nie przeceniaj swoich umiejętności. Podczas korzystania z urządzenia należy cały czas zachowywać równowagę i stabilność. Dzięki temu będziesz mieć lepszą kontrolę nad urządzeniem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- d) Urządzenie nie jest zabawką. Dzieci muszą znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.

2.4. Bezpieczne użytkowanie urządzenia

- a) Nie należy używać urządzenia, jeżeli przełącznik on/off nie działa prawidłowo (nie włącza i nie wyłącza urządzenia). Urządzenia, których nie można włączyć lub wyłączyć za pomocą przełącznika on/off, są niebezpieczne, nie powinny być używane i muszą zostać naprawione.
- b) Przed rozpoczęciem regulacji, czyszczenia lub konserwacji należy odłączyć urządzenie od zasilania. Takie działanie zapobiegawcze zmniejsza ryzyko przypadkowej aktywacji.
- c) Gdy nie korzystasz z urządzenia, przechowuj je w bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem dzieci i osób niezaznajomionych z urządzeniem i niezapoznających się z instrukcją obsługi. Urządzenie może stwarzać zagrożenie w rękach niedoświadczonych użytkowników.
- d) Utrzymuj urządzenie w doskonałym stanie technicznym. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń należy przed użyciem oddać urządzenie do naprawy.
- e) Przechowywać urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- f) Naprawy lub konserwacje urządzenia powinny być wykonywane przez osoby wykwalifikowane, przy użyciu wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Zapewni to bezpieczne użytkowanie.
- g) Aby zapewnić integralność działania urządzenia, nie należy usuwać fabrycznie zamontowanych osłon ani odkręcać żadnych śrub.
- h) Nie przesuwaj, nie reguluj i nie obracaj urządzenia w trakcie pracy.

- i) Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest używane.
- j) Regularnie czyść urządzenie, aby zapobiec gromadzeniu się uporczywych zabrudzeń.
- k) Urządzenie nie jest zabawką. Dzieciom nie wolno wykonywać prac związanych z czyszczeniem i konserwacją bez nadzoru osoby dorosłej.
- l) Zabrania się ingerencji w konstrukcję urządzenia w celu zmiany jego parametrów lub konstrukcji.
- m) Notatka! Jeśli zauważysz zarysowania lub pęknięcia na płycie szklanej, natychmiast przerwij korzystanie z urządzenia i odłącz je od źródła zasilania.
- n) Trzymaj folię aluminiową i plastikowe naczynia z dala od kuchenki.
- o) Nie należy przechowywać żadnych przedmiotów na powierzchni urządzenia.
- p) Wymiary naczyń umieszczanych na kuchenke powinny mieścić się w przedziale Ø12 - Ø26 cm.
- q) Waga naczynia wraz z zawartością umieszczonego na kuchenke nie powinna przekraczać 30-40kg.
- r) Nie należy umieszczać metalowych naczyń kuchennych, sztućców itp. w pobliżu kuchenki, ponieważ mogą się one nagrzać i spowodować oparzenia skóry.
- s) Uwaga: pierścionki, zegarki, łańcuszki itp., a także inne metalowe przedmioty mogą się nagrzewać w pobliżu włączonego urządzenia.
- t) Nie podgrzewaj pustych naczyń na kuchenke.
- u) Urządzenie należy używać na powierzchni odpornej na działanie wysokich temperatur.
- v) Uwaga: Płyta pozostaje gorąca jeszcze długo po wyłączeniu zasilania. Dotknięcie gorącej płyty kuchennej może spowodować oparzenia skóry.
- w) Nie należy używać kuchenki w pobliżu urządzeń podatnych na promieniowanie elektromagnetyczne.
- x) Używaj wyłącznie naczyń przeznaczonych do użytku na kuchenkach indukcyjnych.
- y) Nie należy umieszczać urządzenia na metalowych powierzchniach.



UWAGA! Mimo bezpiecznej konstrukcji urządzenia i jego funkcji ochronnych, a także zastosowania dodatkowych elementów zabezpieczających operatora, istnieje niewielkie ryzyko wypadku lub obrażeń podczas korzystania z urządzenia. Zachowaj czujność i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas korzystania z urządzenia.

3. Wytyczne użytkowania

Urządzenie przeznaczone jest do podgrzewania i gotowania potraw i płynów w naczyniach przeznaczonych do stosowania na kuchenkach indukcyjnych.

Produkt przeznaczony do użytku komercyjnego

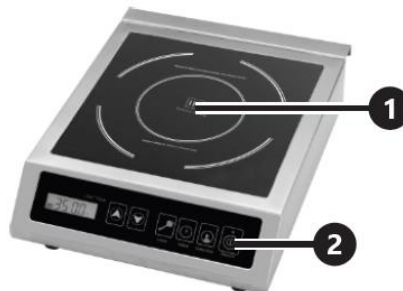
Użytkownik ponosi odpowiedzialność za wszelkie szkody powstałe na skutek niewłaściwego użycia urządzenia.

3.1. Opis urządzenia

RCIK-3500CG



RCIK-3500GP



RCIK-3500CGP



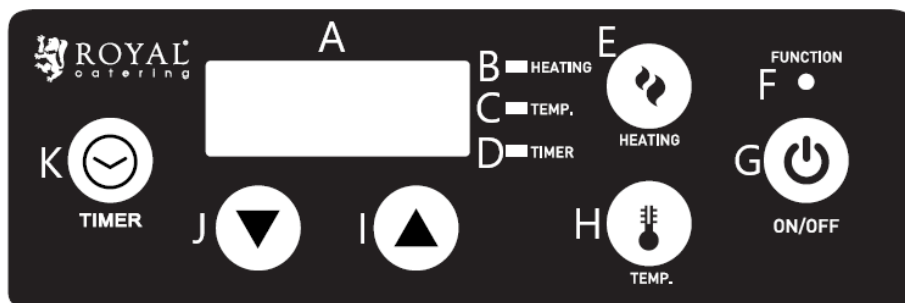
RCIK-3500CGW



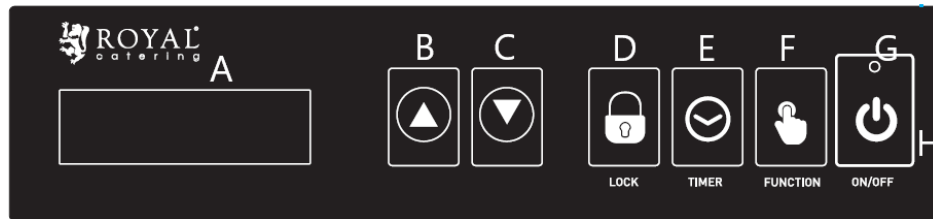
1. Płyta grzewcza
2. Panel sterowania

Opis paneli sterujących

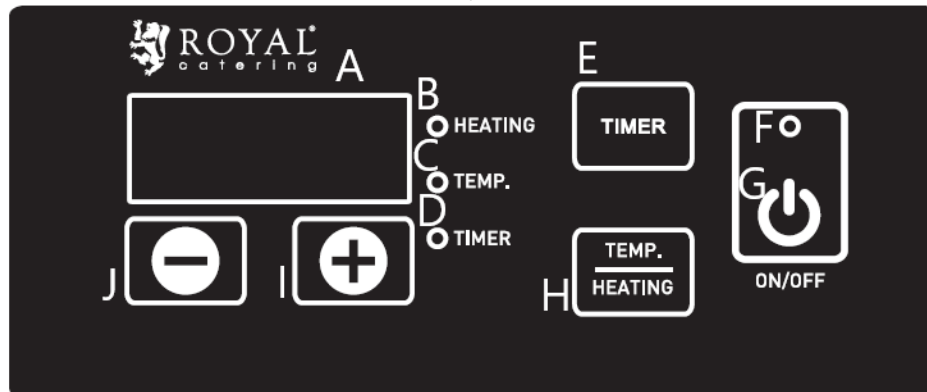
RCIK-3500CG



- A. Wyświetlacz
B. Dioda LED: tryb ustawienia mocy grzania
C. Dioda LED: tryb ustawiania temperatury grzania
D. Dioda LED: tryb ustawiania timera
E. Przycisk - ustawienie mocy grzania
F. Dioda LED: urządzenie jest włączone
G. Przycisk włączania/wyłączania
H. Przycisk ustawiania temperatury
I. Przycisk zwiększania wartości
J. Przycisk redukcji wartości
K. Przycisk ustawiania timera

RCIK-3500GP

- A. Wyświetlacz
- B. Przycisk zwiększania wartości
- C. Przycisk redukcji wartości
- D. Przycisk blokady ustawień
- E. Przycisk ustawiania timera
- F. Przycisk ustawienia temperatury/mocy grzania
- G. Dioda LED: urządzenie jest włączone
- H. Przycisk włączania/wyłączania

RCIK-3500CGGP, RCIK-3500CGW

- A. Wyświetlacz
- B. LED: tryb ustawienia mocy grzania
- C. LED: tryb ustawiania temperatury grzania
- D. LED: tryb ustawiania timera
- E. Przycisk ustawiania timera
- F. Dioda LED: urządzenie jest włączone
- G. Przycisk włączania/wyłączania
- H. Przycisk ustawienia temperatury/mocy grzania
- I. Przycisk zwiększania wartości
- J. Przycisk redukcji wartości

3.2. Przygotowanie do użycia

LOKALIZACJA URZĄDZENIA

Temperatura otoczenia nie może być wyższa niż 40°C, a wilgotność względna powinna być mniejsza niż 85%. Należy zapewnić dobrą wentylację pomieszczenia, w którym używane jest urządzenie. Odległość między urządzeniem a ścianą lub innymi obiektami powinna wynosić co najmniej 10 cm z każdej strony. Urządzenie należy zawsze używać na równej, stabilnej, czystej, ognioodpornej i suchej powierzchni, w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób o ograniczonych funkcjach sensorycznych i umysłowych. Umieść urządzenie w taki sposób, aby zawsze mieć dostęp do wtyczki zasilania. Przewód zasilający podłączony do urządzenia musi być prawidłowo uziemiony i odpowiadać danym technicznym podanym na etykiecie produktu!

3.3. Użycie urządzenia

Sposób użycia:

1. Umieść napełniony garnek itp. centralnie na kuchence.

2. Podłącz urządzenie do źródła zasilania i włącz je, naciskając przycisk Włącz/Wyłącz. Zapala się dioda LED nad przyciskiem.
3. Ustaw temperaturę, moc grzania i, jeśli to konieczne, timer zgodnie z poniższą instrukcją dla każdego modelu:

RCIK-3500CG

- Naciśnij przycisk (E), aby ustawić moc grzania. Dioda LED (B) zapala się. Ustaw wartość za pomocą przycisków (I) i (J).
- Naciśnij przycisk (H), aby ustawić temperaturę grzania. Zapala się dioda LED (C). Ustaw wartość za pomocą przycisków (I) i (J).
- Naciśnij przycisk (K), aby ustawić timer. Dioda LED (D) zapala się. Ustaw czas za pomocą przycisków (I) i (J).

RCIK-3500GP

- Naciśnij przycisk (F), aby ustawić moc lub temperaturę grzania. Przełączaj się między parametrami za pomocą pojedynczych naciśnień przycisku (F). Ustaw wartości za pomocą przycisków (B) i (C).
- Naciśnij przycisk (E), aby ustawić timer. Ustaw wartość czasu za pomocą przycisków (B) i (C).
- Naciśnij przycisk (D), aby zablokować panel sterowania. Na wyświetlaczu pojawi się symbol klucza. Aby odblokować panel, naciśnij i przytrzymaj przycisk (D), aż urządzenie wyda sygnał dźwiękowy. Symbol klucza zniknie z ekranu, a przyciski panelu staną się ponownie aktywne.

RCIK-3500CGGP, RCIK-3500CGW

- Naciśnij przycisk (H), aby ustawić moc lub temperaturę grzania. Przełączanie między parametrami odbywa się za pomocą pojedynczego naciśnięcia przycisku (H). Po wybraniu wartości mocy zaświeci się dioda (B). Zaświeci się dioda (C) sygnalizująca temperaturę. Ustaw wartości za pomocą przycisków (I) i (J).
- Naciśnij przycisk (E), aby ustawić timer, dioda LED (D) zaświeci się. Ustaw czas za pomocą przycisków (I) i (J).

Uwaga: Jeśli użytkownik nie ustawi czasu gotowania na timerze, urządzenie wyłączy się automatycznie po 2 godzinach.

4. Jeśli chcesz zatrzymać funkcję timera, naciśnij przycisk Wł./Wył. Następnie naciśnij ponownie przycisk Włącz/Wyłącz, aby włączyć urządzenie.

Urządzenia wyposażone są w zabezpieczenie przed przegrzaniem. Jeśli potrawa na talerzu będzie zbyt gorąca, urządzenie odetnie zasilanie, wyda sygnał dźwiękowy i wyświetli komunikat „E2”. Poczekać kilka minut, aż urządzenie ostygnie i uruchom je ponownie.

Zasady użytkowania

- Naczynia kuchenne używane z urządzeniem muszą być przeznaczone do stosowania na kuchenkach indukcyjnych oraz spełniać wymagania dotyczące wagi i wymiarów związanych z danym urządzeniem, tj. średnica: Ø12 - Ø 26 cm i maksymalna waga: 30-40 kg.
- Naczynia kuchenne używane w modelach RCIK-3500CG, RCIK-3500GP i RCIK-3500CGP muszą mieć płaskie dno. W przypadku modelu RCIK-3500CGW powinny mieć one okrągłą podstawę. Zaleca się stosowanie woka dołączonego do urządzenia.
- Gorących garnków nie wolno stawiać na zimnej kuchence.

3.4. Czyszczenie i konserwacja

- a) Przed każdym czyszczeniem, regulacją lub wymianą akcesoriów, a także jeśli urządzenie nie będzie używane, należy odłączyć je od zasilania i odczekać, aż urządzenie całkowicie ostygnie.
- b) Do czyszczenia powierzchni należy używać wyłącznie środków czyszczących nie powodujących korozji.
- c) Po wyczyszczeniu urządzenia wszystkie jego części powinny być dokładnie wysuszone przed ponownym użyciem.
- d) Przechowywać urządzenie w suchym i chłodnym miejscu, chroniąc je przed wilgocią i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- e) Nie wolno spryskiwać urządzenia strumieniem wody i zanurzać go w wodzie.

- f) Nie należy dopuścić do przedostania się wody do wnętrza urządzenia poprzez otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia.
- g) Wyczyść otwory wentylacyjne szczotką i sprężonym powietrzem.
- h) Urządzenie należy regularnie sprawdzać pod kątem sprawności technicznej i wykryć ewentualne uszkodzenia.
- i) Do czyszczenia należy używać miękkiej, wilgotnej ściereczki.
- j) Do czyszczenia nie należy używać ostrych i/lub metalowych przedmiotów (np. szczotki drucianej lub metalowej szpatułki), ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia.
- k) Nie należy czyścić urządzenia substancjami kwaśnymi, środkami medycznymi, rozcieńczalnikami, paliwem, olejami ani innymi substancjami chemicznymi, gdyż może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

UTYLIZACJA URZĄDZEŃ ZUŻYTYCH:

Nie wyrzucaj tego urządzenia do miejskich systemów utylizacji odpadów. Oddaj go do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Sprawdź symbol na produkcie, instrukcji obsługi i opakowaniu. Tworzywa sztuczne wykorzystane do budowy urządzenia można poddać recyklingowi zgodnie z ich oznaczeniami. Wybierając recykling, wnosisz znaczący wkład w ochronę naszego środowiska. Aby uzyskać informacje na temat najbliższego zakładu recyklingu, skontaktuj się z lokalnymi władzami.



Tato uživatelská příručka byla přeložena pomocí strojového překladu. Vynaložili jsme maximální úsilí, aby byl překlad přesný, ale uvědomte si, že automatické překlady nejsou dokonalé a nejsou určeny k tomu, aby nahradily lidské překladače. Oficiální verze uživatelské příručky je v angličtině. Jakékoli rozdíly mezi přeloženou verzí a původní angličtinou nejsou právně závazné. Máte-li jakékoli dotazy ohledně přesnosti překladu, podívejte se prosím na anglickou verzi, která je oficiálním odkazem. Další jazykové verze jsou k dispozici na vyžádání na adrese info@expondo.com.

Technické údaje

Popis parametru	Hodnota parametru			
Název výrobku	Indukční vaříč			
Model	RCIK-3500CG	RCIK-3500GP	RCIK-3500CGP	RCIK-3500CGW
Jmenovité napětí [V] / Frekvence [Hz]	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Jmenovitý výkon[W]	3500	3500	3500	3500
Rozsah teplot [° C]	60 – 240	60 – 240	60 – 240	60 – 240
Rozsah časovače [min]	0 - 180	0 - 180	0 - 180	0 - 180
Provozní frekvenční rozsah [kHz]	18-30	18-30	21-24	21-24
Třída ochrany	I	I	I	I
Krytí IP	IP23	IP23	IPX3	IPX3
Dimensions [mm]	330x425x105	330 x 425 x 105	340 x 440 x 120	Sporák: 340 x 440 x 125 Wok: ø 360
Hmotnost [kg]	5,1	5,25	7	Sporák: 7,45, Wok: 2.9

1. Všeobecný popis

Uživatelská příručka je navržena tak, aby pomohla bezpečnému a bezproblémovému používání zařízení. Výrobek je navržen a vyroben v souladu s přísnými technickými zásadami používání, za použití nejmodernějších technologií a komponentů. Navíc se vyrábí v souladu s nejpřísnějšími standardy kvality.

NEPOUŽÍVEJTE ZAŘÍZENÍ, POKUD JSTE DŮKLADNĚ PŘEČETLI A POROZUMĚLI TUTO UŽIVATELSKOU PŘÍRUČKU.

Chcete-li zvýšit životnost zařízení a zajistit bezporuchový provoz, používejte jej v souladu s tímto návodem k použití a pravidelně provádějte údržbu. Technické údaje a specifikace v této uživatelské příručce jsou aktuální. Výrobce si vyhrazuje právo na změny spojené se zlepšováním kvality. Zařízení je navrženo tak, aby snižovalo rizika emisí hluku na minimum, s ohledem na technologický pokrok a možnosti snížení hluku.

Legenda



Výrobek splňuje příslušné bezpečnostní normy.



Před použitím si přečtěte pokyny.



Výrobek musí být recyklován.



VAROVÁNÍ! nebo **POZOR!** nebo **PAMATUJ!** Použitelné na danou situaci. (všeobecné varovné znamení)



POZOR! Varování před úrazem elektrickým proudem!



POZOR! Horký povrch, nebezpečí popálení!



Používejte pouze uvnitř.



POZOR! Neionizující elektromagnetické záření.



NEZAPOMEŇTE!

Výkresy v tomto návodu jsou pouze pro ilustrační účely a v některých detailech se mohou lišit od skutečného produktu.

2. Bezpečnost používání



POZOR! Přečte si všechny výstrahy, které se týkají bezpečnosti, a také všechny návody. Nedodržení varování a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění nebo dokonce smrt. Pojmy „zařízení“ nebo „produkt“ se používají ve varováních a pokynech, na které se odkazuje při práci se zařízením.

Indukční vařič.

Nepoužívejte ve velmi vlhkém prostředí nebo v bezprostřední blízkosti nádrží na vodu.

Zabraňte navlhnutí zařízení. Výstraha před úrazem elektrickým proudem!

Nezakrývejte větrací otvory!

2.1. Elektrická bezpečnost

- Zástrčka musí pasovat do zásuvky. Zástrčku v žádném případě nijak neupravujte. Použití originálních zástrček a odpovídajících zásuvek snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se uzemněných prvků, jako jsou potrubí, ohřívače, kotle a chladničky. Pokud je uzemněné zařízení vystaveno dešti, přímému kontaktu s mokrým povrchem nebo pokud je provozováno ve vlhkém prostředí, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem. Vniknutí vody do přístroje zvyšuje riziko poškození přístroje a úrazu elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se zařízení mokřima nebo vlhkými rukama.
- Používejte kabel pouze k účelu, ke kterému je určen. Nikdy jej nepoužívejte k přenášení zařízení nebo k vytahování zástrčky ze zásuvky. Udržujte kabel mimo zdroje tepla, oleje, ostré hrany nebo pohyblivé části. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pokud se zařízením pracujete venku, ujistěte se, že používáte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Použití prodlužovacího kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pokud se nelze vyhnout použití zařízení ve vlhkém prostředí, měl by být použit proudový chránič (RCD). Použití RCD snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Zařízení nepoužívejte, pokud je napájecí kabel poškozený nebo vykazuje zjevné známky opotřebení. Poškozený napájecí kabel by měl vyměnit kvalifikovaný elektrikář nebo servisní středisko výrobce.
- Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, neponořujte kabel, zástrčku nebo zařízení do vody nebo jiných kapalin. Nepoužívejte zařízení na mokřím povrchu.

2.2. Bezpečnost na pracovišti

- Ujistěte se, že pracoviště je čisté a dobře osvětlené. Nepořádek nebo špatně osvětlené pracoviště může vést k nehodám. Snažte se myslet dopředu, pozorujte, co se děje a při práci s přístrojem používejte zdravý rozum.
- Nepoužívejte zařízení v potenciálně výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Zařízení vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.

- c) Zjistíte-li poškození nebo nepravdivý provoz, okamžitě zařízení vypněte a neprodleně nahlaste nadřízenému.
- d) Máte-li jakékoli pochybnosti o správném fungování zařízení, obraťte se na službu podpory výrobce.
- e) Opravu zařízení smí provádět pouze servisní místo výrobce. Nepokoušejte se samostatně provádět jakékoli opravy!
- f) V případě požáru použijte k uhašení práškový nebo oxid uhličitý (CO₂) hasicí přístroj (určený pro použití na elektrických zařízeních pod napětím).
- g) Dětem nebo nepovolaným osobám je vstup na pracoviště zakázán. (Rozptýlení může vést ke ztrátě kontroly nad zařízením)
- h) Uchovejte prosím tento návod k dispozici pro budoucí použití. Pokud je toto zařízení předáno třetí straně, je nutné s ním předat i návod.
- i) Uchovávejte obalové prvky a malé montážní díly na místě, které není dostupné dětem.
- j) Zařízení uložte mimo dosah dětí a zvířat.



Zapamatujte si! Při používání zařízení chraňte děti a ostatní kolemjdoucí.

2.3. Osobní bezpečnost

- a) Zařízení nepoužívejte, jste-li unavení, nemocní nebo pod vlivem alkoholu, omamných látek nebo léků, které mohou výrazně zhoršit schopnost ovládat zařízení.
- b) Zařízení není navrženo tak, aby s ním manipulovaly osoby (včetně dětí) s omezenými mentálními a smyslovými funkcemi nebo osoby bez příslušných zkušeností a/nebo znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo neobdržely pokyny, jak zařízení ovládat. zařízení.
- c) Nepřeceňujte své schopnosti. Při používání zařízení udržujte rovnováhu a vždy zůstaňte stabilní. To zajistí lepší kontrolu nad zařízením v neočekávaných situacích.
- d) Zařízení není hračka. Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát.

2.4. Bezpečné používání zařízení

- a) Zařízení nepoužívejte, pokud vypínač nefunguje správně (nezapíná a nevypíná zařízení). Zařízení, která nelze zapnout a vypnout pomocí vypínače ON/OFF, jsou nebezpečná, neměla by být provozována a musí být opravena.
- b) Před zahájením seřizování, čištění a údržby odpojte zařízení od napájení. Takové preventivní opatření snižuje riziko náhodné aktivace.
- c) Pokud zařízení nepoužíváte, uložte jej na bezpečném místě, mimo dosah dětí a osob, které nejsou obeznámeny s přístrojem, které si nepřečetly návod k použití. Zařízení může představovat nebezpečí v ruce nezkoušených uživatelů.
- d) Udržujte zařízení v perfektním technickém stavu. Pokud zjistíte poškození, předejte zařízení před použitím k opravě.
- e) Udržujte zařízení mimo dosah dětí.
- f) Opravu nebo údržbu zařízení by měly provádět kvalifikované osoby, pouze s použitím originálních náhradních dílů. To zajistí bezpečné používání.
- g) Aby byla zajištěna provozní integrita zařízení, neodstraňujte ochranné kryty namontované ve výrobě a nepovolujte žádné šrouby.
- h) Během práce se zařízením nepohybujte, nenastavujte ani neotáčejte.
- i) Nenechávejte tento spotřebič bez dozoru, když je v provozu.
- j) Zařízení pravidelně čistěte, abyste zabránili hromadění odolných nečistot.
- k) Zařízení není hračka. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru dospělé osoby.
- l) Je zakázáno zasahovat do konstrukce zařízení za účelem změny jeho parametrů nebo konstrukce.
- m) **Poznámka!** Pokud si všimnete škrábanců nebo prasklin na skleněné desce, okamžitě přestaňte zařízení používat a odpojte jej od zdroje energie.
- n) Udržujte hliníkovou fólii a plastové nádoby v dostatečné vzdálenosti od varné desky.
- o) Na povrch zařízení neskladujte žádné předměty.
- p) Rozměry nádob umístěného na varné desce by měly být v rozmezí Ø12 - Ø 26 cm.
- q) Hmotnost nádob s obsahem umístěným na varné desce by neměla přesáhnout 30-40kg.
- r) Do blízkosti varné desky nepokládejte kovové nádoby, příbory atd., protože by se mohly zahřát a způsobit popáleniny pokožky.

- s) Poznámka: Prsteny, hodinky, řetízky atd. a jiné kovové předměty se mohou v blízkosti zapnutého zařízení zahřívat.
- t) Neohřívejte na varné desce prázdné nádoby.
- u) Zařízení by mělo být používáno na tepelně odolném povrchu.
- v) Poznámka: Varná deska zůstává horká po dlouhou dobu po vypnutí napájení. Dotyk horké varné desky způsobí popáleniny pokožky.
- w) Nepoužívejte sporák v blízkosti zařízení citlivých na elektromagnetické záření.
- x) Používejte pouze nádoby určené pro použití s indukčními sporáky.
- y) Nestavějte zařízení na kovových površích.



POZOR! I přes bezpečnou konstrukci zařízení a jeho ochranné vlastnosti a přes použití přídatných prvků chránících obsluhu stále existuje mírné riziko nehody nebo zranění při používání zařízení. Při používání zařízení buďte ve střehu a používejte zdravý rozum.

3. Použijte zásady používání

Zařízení je určeno k ohřevu a vaření pokrmů a tekutin v nádobách určených pro použití s indukčními vařiči.

Výrobek je určen pro komerční použití

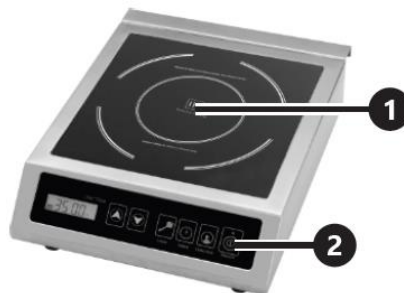
Uživatel je odpovědný za jakékoli škody způsobené neúmyslným použitím zařízení.

3.1. Popis zařízení

RCIK-3500CG



RCIK-3500GP



RCIK-3500CGP



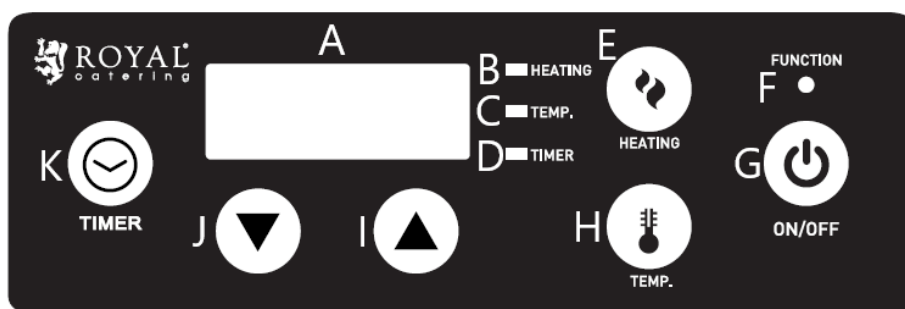
RCIK-3500CGW



- 1. Varná deska
- 2. Ovládací panel

Popis ovládacích panelů

RCIK-3500CG



A. Displej

B. LED: režim nastavení topného výkonu

C. LED: režim nastavení teploty ohřevu

D. LED: režim nastavení časovače

E. Tlačítko - nastavení topného výkonu

F. LED: zařízení je zapnuté

G. Tlačítko zapnutí / vypnutí

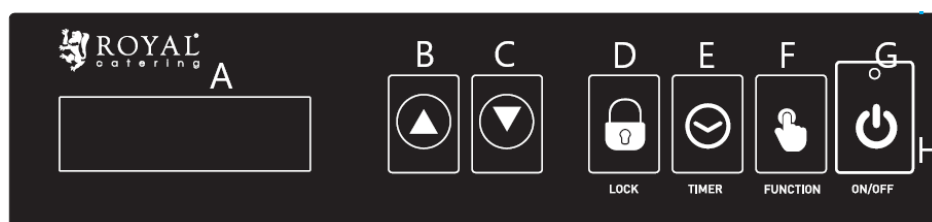
H. Tlačítko nastavení teploty

I. Tlačítko pro zvýšení hodnoty

J. Tlačítko snížení hodnoty

K. Tlačítko nastavení časovače

RCIK-3500GP



A. Displej

B. Tlačítko pro zvýšení hodnoty

C. Tlačítko snížení hodnoty

D. Tlačítko zámku nastavení

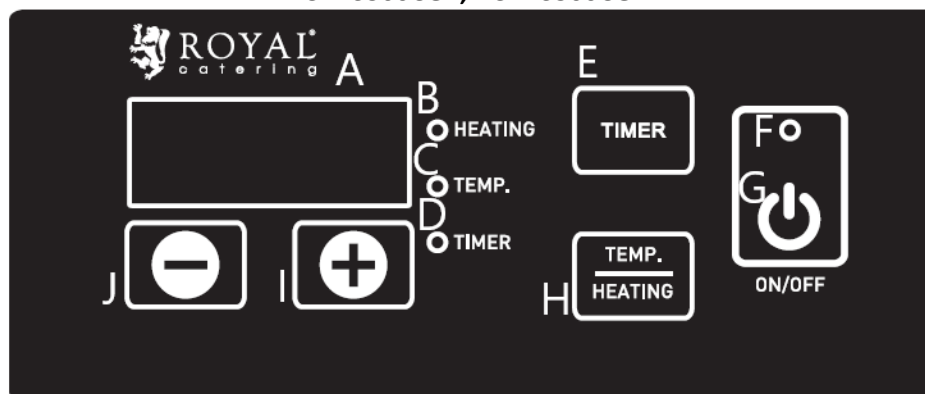
E. Tlačítko nastavení časovače

F. Tlačítko nastavení teploty / topného výkonu

G. LED: zařízení je zapnuté

H. Tlačítko zapnutí / vypnutí

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW



- A. Displej
- B. LED: režim nastavení topného výkonu
- C. LED: režim nastavení teploty ohřevu
- D. LED: režim nastavení časovače
- E. Tlačítko nastavení časovače
- F. LED: zařízení je zapnuté
- G. Tlačítko zapnutí / vypnutí
- H. Tlačítko nastavení teploty / topného výkonu
- I. Tlačítko pro zvýšení hodnoty
- J. Tlačítko snížení hodnoty

3.2. Příprava k použití

UMÍSTĚNÍ SPOTŘEBIČE

Teplota prostředí nesmí být vyšší než 40°C a relativní vlhkost nižší než 85%. Zajistěte dobré větrání v místnosti, ve které je zařízení používáno. Mezi každou stranou zařízení a stěnou nebo jinými předměty by měla být vzdálenost alespoň 10 cm. Zařízení by mělo být vždy používáno, když je umístěno na rovném, stabilním, čistém, ohnivzdorném a suchém povrchu a mimo dosah dětí a osob s omezenými duševními a smyslovými funkcemi. Umístěte zařízení tak, abyste měli vždy přístup k napájecí zástrčce. Napájecí kabel připojený ke spotřebiči musí být řádně uzemněn a odpovídat technickým údajům na štítku výrobku!

3.3. Použití zařízení

Jak používat:

1. Umístěte naplněný hrnec atd. doprostřed na varnou desku.
2. Připojte zařízení ke zdroji napájení a zapněte jej stisknutím tlačítka On / Off. LED dioda nad tlačítkem se rozsvítí.
3. Nastavte teplotu, topný výkon a v případě potřeby časovač podle následujících pokynů pro každý model:

RCIK-3500CG

- Stiskněte tlačítko (E) pro nastavení výkonu topení. LED (B) se rozsvítí. Nastavte hodnotu pomocí tlačítek (I) a (J).
- Stiskněte tlačítko (H) pro nastavení teploty ohřevu. LED (C) se rozsvítí. Nastavte hodnotu pomocí tlačítek (I) a (J).
- Stiskněte tlačítko (K) pro nastavení časovače. LED (D) se rozsvítí. Nastavte čas pomocí tlačítek (I) a (J).

RCIK-3500GP

- Stiskněte tlačítko (F) pro nastavení výkonu nebo teploty topení. Mezi parametry přepínejte stisknutím jediného tlačítka (F). Nastavte hodnoty pomocí tlačítek (B) a (C).
- Stiskněte tlačítko (E) pro nastavení časovače. Nastavte hodnotu času pomocí tlačítek (B) a (C).
- Stisknutím tlačítka (D) zablokujete ovladač panel. Na displeji se objeví symbol klíče. Chcete-li panel odemknout, stiskněte a podržte tlačítko (D), dokud zařízení nepípne. Symbol klíče zmizí z obrazovky, tlačítka panelu budou opět aktivní.

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW

- Stiskněte tlačítko (H) pro nastavení topného výkonu nebo teploty. Mezi parametry přepínejte stisknutím jediného tlačítka (H). Po zvolení hodnoty výkonu se rozsvítí dioda (B). Pro teplotu se rozsvítí dioda (C). Nastavte hodnoty pomocí tlačítek (I) a (J).
- Stiskněte tlačítko (E) pro nastavení časovače, LED (D) se rozsvítí. Nastavte čas pomocí tlačítek (I) a (J).

Poznámka: Pokud uživatel nenastaví dobu vaření na časovači, zařízení se po 2 hodinách automaticky vypne.

4. Pokud chcete zastavit funkci časovače, stiskněte tlačítko On/Off. Poté znovu stiskněte tlačítko On/Off pro zapnutí zařízení.

Přístroje jsou vybaveny ochranou proti přehřátí. Je-li pokrm na talíři příliš horký, zařízení odpojí napájení, přičemž zazní signál a zobrazí se zpráva „E2“. Počkejte několik minut, dokud zařízení nevychladne, a restartujte jej.

Návod k použití

- Nádobí používané se zařízením musí být navrženo pro použití na indukčních vařičích a splňovat požadavky na hmotnost a rozměry související s daným zařízením, tj. průměr: Ø12 - Ø 26 cm a maximální hmotnost: 30-40 kg.
- Nádobí používané s modely RCIK-3500CG, RCIK-3500GP a RCIK-3500CGP musí mít rovnou základnu. V případě modelu RCIK-3500CGW by měly mít zaoblenou základnu. Doporučuje se používat wok dodaný se zařízením.
- Horké hrnce se nesmí pokládat na studenou varnou desku.

3.4. ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

- a) Před každým čištěním, nastavováním nebo výměnou příslušenství nebo pokud zařízení nepoužíváte, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky a nechte zařízení zcela vychladnout.
- b) K čištění povrchu používejte pouze nekorozivní čisticí prostředky.
- c) Po vyčištění zařízení by měly být všechny části před dalším použitím zcela vysušeny.
- d) Skladujte jednotku na suchém, chladném místě, bez vlhkosti a přímého slunečního záření.
- e) Zařízení nestříkejte proudem vody ani jej neponořujte do vody.
- f) Nedovolte, aby se voda dostala dovnitř zařízení přes otvory v krytu zařízení.
- g) Vyčistěte větrací otvory kartáčem a stlačeným vzduchem.
- h) Zařízení musí být pravidelně kontrolováno, aby byla kontrolována jeho technická účinnost a zjištěno případné poškození.
- i) Na čištění používejte měkký a vlhký hadřík.
- j) K čištění nepoužívejte ostré a/nebo kovové předměty (např. drátěný kartáč nebo kovovou špachtli), protože by mohly poškodit povrchový materiál spotřebiče.
- k) Nečistěte zařízení kyselými látkami, prostředky pro lékařské účely, ředidly, palivem, oleji nebo jinými chemickými látkami, protože by mohly zařízení poškodit.

LIKVIDACE POUŽITÉ ZAŘÍZENÍ:

Nevyhazujte toto zařízení do komunálního odpadu. Předejte jej na sběrné a recyklační místo elektrických a elektrických zařízení. Zkontrolujte symbol na produktu, návodu k použití a balení. Plasty použité ke konstrukci zařízení lze recyklovat v souladu s jejich označením. Výběrem recyklace významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

Informace o místním recyklačním zařízení získáte od místních úřadů.



Ce manuel d'utilisation a été traduit à l'aide d'une traduction automatique. Nous avons fait tout notre possible pour garantir l'exactitude de la traduction, mais veuillez noter que les traductions automatiques ne sont pas parfaites et ne sont pas destinées à remplacer les traducteurs humains. La version officielle du manuel d'utilisation est en anglais. Les éventuelles différences entre la version traduite et l'original anglais ne sont pas juridiquement contraignantes. Si vous avez des questions sur l'exactitude de la traduction, veuillez vous référer à la version anglaise, qui est la référence officielle. D'autres versions linguistiques sont disponibles sur demande via info@expondo.com.

Caractéristiques techniques

Description du paramètre	Valeur du paramètre			
Nom de produit	Cuisinière à induction			
Modèle	RCIK-3500CG	RCIK-3500GP	RCIK-3500CGP	RCIK-3500CGW
Tension nominale [V] / Fréquence [Hz]	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Puissance nominale [W]	3500	3500	3500	3500
Plage de température [° C]	60 – 240	60 – 240	60 – 240	60 – 240
Plage de minuterie [min]	0 - 180	0 - 180	0 - 180	0 - 180
Plage de fréquences de fonctionnement [kHz]	18-30	18-30	21-24	21-24
Classe de protection	I	I	I	I
Indice de protection IP	IP23	IP23	IPX3	IPX3
Dimensions [mm]	330x425x105	330 x 425 x 105	340 x 440 x 120	Cuisinière : 340 x 440 x 125 Wok : ø 360
Poids [kg]	5,1	5,25	7	Cuisinière : 7,45, Wok : 2,9

1. Description générale

Le manuel d'utilisation est conçu pour vous aider à utiliser l'appareil en toute sécurité et sans problème. Le produit est conçu et fabriqué conformément à des règles d'utilisation techniques strictes, en utilisant des technologies et des composants de pointe. De plus, il est produit dans le respect des normes de qualité les plus strictes.

N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL À MOINS D'AVOIR LU ET COMPRIS ATTENTIVEMENT CE MANUEL D'UTILISATION.

Pour augmenter la durée de vie de l'appareil et garantir un fonctionnement sans problème, utilisez-le conformément à ce manuel d'utilisation et effectuez régulièrement les tâches de maintenance. Les caractéristiques techniques et spécifications contenues dans ce manuel d'utilisation sont à jour. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications liées à l'amélioration de la qualité. L'appareil est conçu pour réduire au minimum les risques d'émission de bruit, en tenant compte des progrès technologiques et des possibilités de réduction du bruit.

Légende



Le produit répond aux normes de sécurité en vigueur.



Lire les instructions avant utilisation.



Le produit doit être recyclé.



ATTENTION ! ou **ATTENTION !** ou **SOUVIENS-TOI !** Applicable à la situation donnée.
(panneau d'avertissement général)



ATTENTION! Attention aux chocs électriques !



ATTENTION! Surface chaude, risque de brûlures !



Utiliser uniquement à l'intérieur.



ATTENTION! Rayonnement électromagnétique non ionisant.



N'OUBLIEZ PAS !

Les dessins de ce manuel sont fournis à titre d'illustration uniquement et peuvent différer du produit réel dans certains détails.

2. Sécurité d'utilisation



ATTENTION! Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves, voire la mort.

Les termes « appareil » ou « produit » sont utilisés dans les avertissements et les instructions pour désigner l'utilisation de l'appareil
Cuisinière à induction.

Ne pas utiliser dans des environnements très humides ou à proximité directe de cuves d'eau.

Évitez que l'appareil ne soit mouillé. Risque d'électrocution !

Ne pas couvrir les ouvertures de ventilation !

2.1. Sécurité électrique

- a) La fiche doit s'adapter à la prise. Ne pas modifier la fiche de quelque manière que ce soit. L'utilisation de fiches d'origine et de prises adaptées réduit le risque de choc électrique.
- b) Évitez de toucher les éléments reliés à la terre tels que les tuyaux, les radiateurs, les chaudières et les réfrigérants. Le risque de choc électrique est accru si l'appareil relié à la terre est exposé à la pluie, entre en contact direct avec une surface humide ou fonctionne dans un environnement humide. La pénétration d'eau dans l'appareil augmente le risque d'endommagement de l'appareil et de choc électrique.
- c) Ne pas toucher à l'appareil avec des mains mouillées ou humides.
- d) Utilisez le câble uniquement pour l'usage auquel il est destiné. Ne l'utilisez jamais pour transporter l'appareil ou pour débrancher la fiche d'une prise. Gardez le câble éloigné des sources de chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) Si vous travaillez avec l'appareil à l'extérieur, veillez à utiliser une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.
- f) Si l'utilisation de l'appareil dans un environnement humide ne peut être évitée, un dispositif à courant résiduel (RCD) doit être appliqué. L'utilisation d'un DDR réduit le risque de choc électrique.
- g) N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé ou présente des signes évidents d'usure. Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un électricien qualifié ou par le centre de service du fabricant.
- h) Pour éviter tout choc électrique, ne plongez pas le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides. N'utilisez pas l'appareil sur des surfaces humides.

2.2. Sécurité au travail

- a) Assurez-vous que le lieu de travail est propre et bien éclairé. Un lieu de travail en désordre ou mal éclairé peut entraîner des accidents. Essayez d'anticiper, d'observer ce qui se passe et de faire preuve de bon sens lorsque vous travaillez avec l'appareil.
- b) N'utilisez pas l'appareil dans un environnement potentiellement explosif, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. L'appareil génère des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- c) Si vous constatez des dommages ou un fonctionnement anormal, éteignez immédiatement l'appareil et signalez-le sans délai à un superviseur.
- d) En cas de doute sur le bon fonctionnement de l'appareil, contactez le service d'assistance du fabricant.
- e) Seul le point de service du fabricant est autorisé à réparer l'appareil. N'essayez pas d'effectuer des réparations vous-même !
- f) En cas d'incendie, utilisez un extincteur à poudre ou à dioxyde de carbone (CO₂) (destiné à être utilisé sur des appareils électriques sous tension) pour l'éteindre.
- g) Il est interdit aux enfants ou aux personnes non autorisées de pénétrer dans un poste de travail. (Une distraction peut entraîner une perte de contrôle de l'appareil)
- h) Veuillez conserver ce manuel à disposition pour référence ultérieure. Si cet appareil est transmis à un tiers, le manuel doit être transmis avec lui.
- i) Conserver les éléments d'emballage et les petites pièces d'assemblage dans un endroit hors de portée des enfants.
- j) Stocker le produit hors de la portée des enfants et des animaux.



Important ! Lors de l'utilisation de l'appareil, protégez les enfants et les autres personnes à proximité.

2.3. Sécurité personnelle

- a) N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool, de stupéfiants ou de médicaments qui peuvent considérablement altérer la capacité d'utilisation de l'appareil.
- b) L'appareil n'est pas conçu pour être manipulé par des personnes (y compris des enfants) ayant des fonctions mentales et sensorielles limitées ou des personnes dénuées d'expérience et/ou de connaissances pertinentes, à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient reçu des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil.
- c) Ne surestimez pas vos capacités. Lorsque vous utilisez l'appareil, gardez votre équilibre et restez stable à tout moment. Cela garantira un meilleur contrôle de l'appareil dans des situations inattendues.
- d) L'appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

2.4. Utilisation sécuritaire de l'appareil

- a) N'utilisez pas l'appareil si le bouton marche/arrêt ne fonctionne pas correctement (n'allume et n'éteint pas l'appareil). Les appareils qui ne peuvent pas être allumés et éteints à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt sont dangereux, ne doivent pas être utilisés et doivent être réparés.
- b) Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de commencer le réglage, le nettoyage et l'entretien. Une telle mesure préventive réduit le risque d'activation accidentelle.
- c) Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez-le dans un endroit sûr, hors de portée des enfants et des personnes ne connaissant pas l'appareil et n'ayant pas lu le manuel d'utilisation. L'appareil peut présenter un danger entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.
- d) Maintenez l'appareil en parfait état technique. Si des dommages sont constatés, remettez l'appareil en réparation avant utilisation.
- e) Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
- f) La réparation ou l'entretien de l'appareil doit être effectué par des personnes qualifiées, en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine. Cela garantira une utilisation sûre.
- g) Pour garantir l'intégrité opérationnelle de l'appareil, ne retirez pas les protections montées en usine et ne desserrez aucune vis.
- h) Ne pas déplacer, régler ou faire pivoter l'appareil pendant le travail.
- i) Ne laissez pas cet appareil sans surveillance pendant son utilisation.
- j) Nettoyez régulièrement l'appareil pour éviter l'accumulation de saletés tenaces.

- k) L'appareil n'est pas un jouet. Le nettoyage et l'entretien ne peuvent pas être effectués par des enfants sans la surveillance d'un adulte.
- l) Il est interdit d'intervenir sur la structure de l'appareil afin d'en modifier les paramètres ou la construction.
- m) Note! Si vous constatez des rayures ou des fissures sur la plaque de cuisson en verre, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et débranchez-le de la source d'alimentation.
- n) Gardez le papier d'aluminium et les plats en plastique loin de la plaque de cuisson.
- o) Ne stockez pas d'objets sur la surface de l'appareil.
- p) Les dimensions des ustensiles de cuisine placés sur la table de cuisson doivent être comprises entre Ø12 et Ø 26 cm.
- q) Le poids du plat avec son contenu posé sur la plaque de cuisson ne doit pas dépasser 30 à 40 kg.
- r) Ne placez pas d'ustensiles de cuisine, de couverts, etc. en métal à proximité de la table de cuisson, car ils peuvent chauffer et provoquer des brûlures cutanées.
- s) Remarque : les bagues, montres, chaînes, etc. et autres objets métalliques peuvent devenir chauds à proximité de l'appareil allumé.
- t) Ne pas chauffer de récipient vide sur la plaque de cuisson.
- u) L'appareil doit être utilisé sur une surface résistante à la chaleur.
- v) Remarque : la table de cuisson reste chaude pendant une longue période après la mise hors tension. Toucher une plaque de cuisson chaude peut provoquer des brûlures de la peau.
- w) N'utilisez pas la cuisinière à proximité d'appareils sensibles aux rayonnements électromagnétiques.
- x) Utilisez uniquement des ustensiles de cuisine conçus pour être utilisés avec des cuisinières à induction.
- y) Ne posez pas l'appareil sur des surfaces métalliques.



ATTENTION! Malgré la conception sûre de l'appareil et ses dispositifs de protection, et malgré l'utilisation d'éléments supplémentaires protégeant l'opérateur, il existe toujours un léger risque d'accident ou de blessure lors de l'utilisation de l'appareil. Restez vigilant et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'appareil.

3. Règles d'utilisation

L'appareil est conçu pour chauffer et cuire des plats et des liquides dans des ustensiles de cuisine destinés à être utilisés avec des cuisinières à induction.

Le produit est destiné à un usage commercial

L'utilisateur est responsable de tout dommage résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil.

3.1. Description de l'appareil

RCIK-3500CG



RCIK-3500GP



RCIK-3500CGP



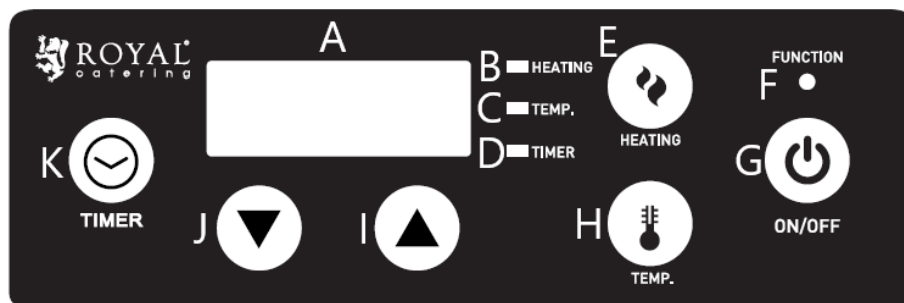
RCIK-3500CGW



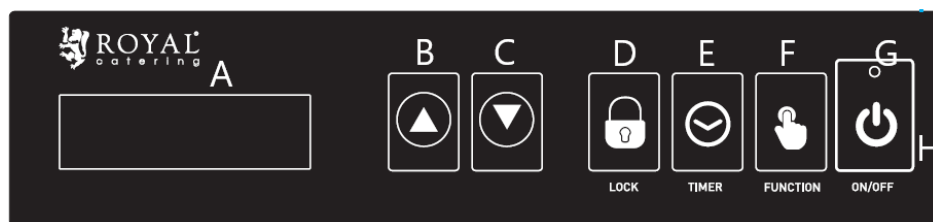
1. Plaque de cuisson
2. Panneau de commande

Description des panneaux de commande

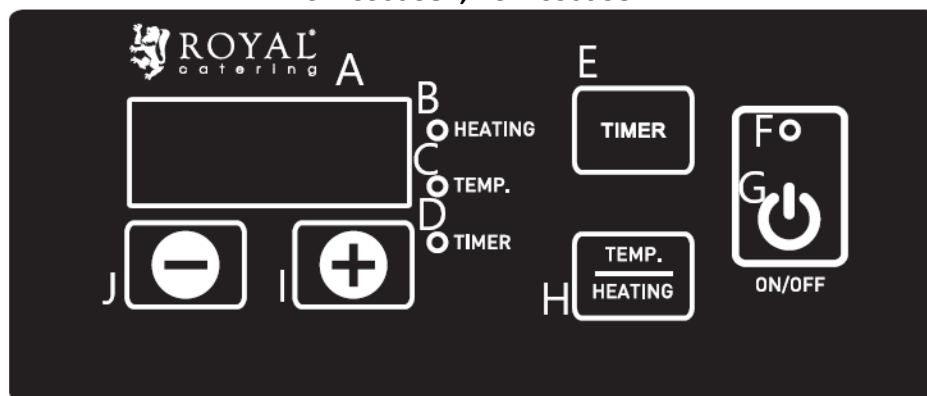
RCIK-3500CG



- A. Affichage
B. LED : mode de réglage de la puissance de chauffage
C. LED : mode de réglage de la température de chauffage
D. LED : mode de réglage de la minuterie
Bouton E - réglage de la puissance de chauffage
F. LED : l'appareil est allumé
G. Bouton marche/arrêt
H. Bouton de réglage de la température
I. Bouton d'augmentation de la valeur
J. Bouton de réduction de valeur
K. Bouton de réglage de la minuterie

RCIK-3500GP

- A. Afficheur
 B. Bouton d'augmentation de la valeur
 C. Bouton de réduction de valeur
 D. Bouton de verrouillage des paramètres
 E. Bouton de réglage de la minuterie
 F. Bouton de réglage de la température / puissance de chauffe
 G. LED : l'appareil est allumé
 H. Bouton marche/arrêt

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW

- A. Afficheur
 B. LED : mode de réglage de la puissance de chauffage
 C. LED : mode de réglage de la température de chauffage
 D. LED : mode de réglage de la minuterie
 E. Bouton de réglage de la minuterie
 F. LED : l'appareil est allumé
 G. Bouton marche/arrêt
 H. Bouton de réglage de la température / puissance de chauffe
 I. Bouton d'augmentation de la valeur
 J. Bouton de réduction de valeur

3.2. Préparation à l'utilisation

EMPLACEMENT DE L'APPAREIL

La température ambiante ne doit pas être supérieure à 40°C et l'humidité relative doit être inférieure à 85%. Assurez une bonne ventilation dans la pièce dans laquelle l'appareil est utilisé. Il doit y avoir une distance d'au moins 10 cm entre chaque côté de l'appareil et le mur ou d'autres objets. L'appareil doit toujours être utilisé lorsqu'il est placé sur une surface plane, stable, propre, ignifuge et sèche, et être hors de portée des enfants et des personnes ayant des fonctions mentales et sensorielles limitées. Positionnez l'appareil de manière à avoir toujours accès à la prise d'alimentation. Le cordon d'alimentation connecté à l'appareil doit être correctement mis à la terre et correspondre aux détails techniques figurant sur l'étiquette du produit !

3.3. Utilisation de l'appareil

Mode d'emploi :

1. Placez une casserole remplie, etc. au centre de la plaque de cuisson.

2. Connectez l'appareil à une source d'alimentation et allumez-le en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt. La LED au-dessus du bouton s'allume.
3. Réglez la température, la puissance de chauffage et, si nécessaire, la minuterie selon les instructions suivantes pour chaque modèle :

RCIK-3500CG

- Appuyez sur le bouton (E) pour régler la puissance de chauffage. La LED (B) s'allume. Réglez la valeur à l'aide des boutons (I) et (J).
- Appuyez sur le bouton (H) pour régler la température de chauffage. La LED (C) s'allume. Réglez la valeur à l'aide des boutons (I) et (J).
- Appuyez sur le bouton (K) pour régler la minuterie. La LED (D) s'allume. Réglez l'heure à l'aide des boutons (I) et (J).

RCIK-3500GP

- Appuyez sur le bouton (F) pour régler la puissance ou la température de chauffage. Basculez entre les paramètres en appuyant simplement sur un bouton (F). Réglez les valeurs à l'aide des boutons (B) et (C).
- Appuyez sur le bouton (E) pour régler la minuterie. Réglez la valeur du temps à l'aide des boutons (B) et (C).
- Appuyez sur le bouton (D) pour verrouiller le panneau de commande. Un symbole de clé apparaît sur l'écran. Pour déverrouiller le panneau, maintenez enfoncé le bouton (D) jusqu'à ce que l'appareil émette un bip. Le symbole de la clé disparaîtra de l'écran, les boutons du panneau seront à nouveau actifs.

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW

- Appuyez sur le bouton (H) pour régler la puissance ou la température de chauffage. Basculez entre les paramètres à l'aide d'une seule pression sur un bouton (H). Lorsque la valeur de puissance est sélectionnée, la diode (B) s'allume. La diode (C) s'allumera pour la température. Réglez les valeurs à l'aide des boutons (I) et (J).
- Appuyez sur le bouton (E) pour régler la minuterie, la LED (D) s'allume. Réglez l'heure à l'aide des boutons (I) et (J).

Remarque : Si l'utilisateur ne règle pas le temps de cuisson sur la minuterie, l'appareil s'éteindra automatiquement après 2 heures.

4. Si vous souhaitez arrêter la fonction minuterie, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt. Appuyez ensuite à nouveau sur le bouton Marche/Arrêt pour allumer l'appareil.

Les appareils sont équipés d'une protection contre la surchauffe. Si le plat sur la plaque est trop chaud, l'appareil coupera l'alimentation tout en émettant un signal sonore et en affichant le message « E2 ». Attendez quelques minutes que l'appareil refroidisse et redémarrez.

Mode d'emploi

- Les ustensiles de cuisine utilisés avec l'appareil doivent être conçus pour être utilisés sur des cuisinières à induction et répondre aux exigences de poids et de dimensions associées à l'appareil donné, à savoir diamètre : Ø12 - Ø 26 cm et poids maximum : 30-40 kg.
- Les ustensiles de cuisine utilisés avec les modèles RCIK-3500CG, RCIK-3500GP et RCIK-3500CGP doivent avoir une base plate. Dans le cas du modèle RCIK-3500CGW, ils doivent avoir une base arrondie. Il est recommandé d'utiliser le wok livré avec l'appareil.
- Les casseroles chaudes ne doivent pas être placées sur une plaque de cuisson froide.

3.4. Nettoyage et entretien

- a) Débranchez la fiche secteur et laissez l'appareil refroidir complètement avant chaque nettoyage, réglage ou remplacement d'accessoires, ou si l'appareil n'est pas utilisé.
- b) Utilisez uniquement des nettoyeurs non corrosifs pour nettoyer la surface.
- c) Après avoir nettoyé l'appareil, toutes les pièces doivent être complètement séchées avant de l'utiliser à nouveau.
- d) Conservez l'appareil dans un endroit sec et frais, à l'abri de l'humidité et de l'exposition directe au soleil.

- e) Ne pas pulvériser l'appareil avec un jet d'eau ni l'immerger dans l'eau.
- f) Ne laissez pas l'eau pénétrer à l'intérieur de l'appareil par les orifices d'aération du boîtier de l'appareil.
- g) Nettoyez les événements avec une brosse et de l'air comprimé.
- h) L'appareil doit être inspecté régulièrement pour vérifier son efficacité technique et repérer d'éventuels dommages.
- i) Nettoyez avec un chiffon doux et légèrement humide.
- j) N'utilisez pas d'objets tranchants et/ou métalliques pour le nettoyage (par exemple une brosse métallique ou une spatule métallique) car ils pourraient endommager le matériau de surface de l'appareil.
- k) Ne nettoyez pas l'appareil avec une substance acide, des agents à usage médical, des diluants, du carburant, des huiles ou d'autres substances chimiques car cela pourrait endommager l'appareil.

ÉLIMINATION DES APPAREILS USAGÉS :

Ne jetez pas cet appareil dans les déchets municipaux. Remettez-le à un point de collecte et de recyclage des appareils électriques et électroniques. Vérifiez le symbole sur le produit, le manuel d'instructions et l'emballage. Les plastiques utilisés pour construire l'appareil peuvent être recyclés conformément à leurs marquages. En choisissant de recycler, vous contribuez significativement à la protection de notre environnement. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur votre centre de recyclage local.



Questo manuale utente è stato tradotto utilizzando la traduzione automatica. Abbiamo fatto ogni sforzo per garantire l'accuratezza della traduzione, ma tieni presente che le traduzioni automatiche non sono perfette e non intendono sostituire i traduttori umani. La versione ufficiale del Manuale d'uso è in inglese. Eventuali differenze tra la versione tradotta e quella originale in inglese non sono giuridicamente vincolanti. In caso di dubbi sull'accuratezza della traduzione, fare riferimento alla versione inglese, che è il riferimento ufficiale. Versioni in altre lingue sono disponibili su richiesta scrivendo a info@expondo.com.

Dati tecnici

Descrizione del parametro	Valore del parametro			
Nome del prodotto	Piano cottura a induzione			
Modello	Modello RCIK-3500CG	Modello RCIK-3500GP	Modello RCIK-3500CGP	Modello RCIK-3500CGW
Tensione nominale [V] / Frequenza [Hz]	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Potenza nominale [W]	3500	3500	3500	3500
Campo di temperatura [°C]	60 – 240	60 – 240	60 – 240	60 – 240
Intervallo del timer [min]	0 - 180	0 - 180	0 - 180	0 - 180
Gamma di frequenza di funzionamento [kHz]	18-30	18-30	21-24	21-24
Classe di protezione	I	I	I	I
Grado di protezione IP	IP23	IP23	IPX3	IPX3
Dimensions [mm]	Dimensioni: 330x425x105	Dimensioni: 330 x 425 x 105	Dimensioni: 340x440x120	Cucina: 340 x 440 x 125 Wok: $\varnothing$ 360
Peso [kg]	5,1	5,25	7	Fornello: 7.45, Padella: 2.9

1. Descrizione generale

Il manuale utente è concepito per aiutare a utilizzare il dispositivo in modo sicuro e senza problemi. Il prodotto è progettato e realizzato secondo rigidi principi di utilizzo tecnici, utilizzando tecnologie e componenti all'avanguardia. Inoltre, viene prodotto nel rispetto dei più rigorosi standard qualitativi.

NON UTILIZZARE IL DISPOSITIVO SE NON SI È LETTO E COMPRESO ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE D'USO.

Per aumentare la durata di vita del dispositivo e garantirne un funzionamento senza problemi, utilizzarlo secondo le istruzioni contenute nel presente manuale d'uso ed eseguire regolarmente interventi di manutenzione. I dati tecnici e le specifiche riportati nel presente manuale utente sono aggiornati. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche volte al miglioramento della qualità. Il dispositivo è progettato per ridurre al minimo i rischi di emissione di rumore, tenendo conto del progresso tecnologico e delle opportunità di riduzione del rumore.

Leggenda



Il prodotto soddisfa le norme di sicurezza pertinenti.



Leggere le istruzioni prima dell'uso.



Il prodotto deve essere riciclato.



ATTENZIONE! o ATTENZIONE! o RICORDA! Applicabile alla situazione data.
(segnale di avvertimento generale)



ATTENZIONE! Attenzione al rischio di scosse elettriche!



ATTENZIONE! Superficie calda, rischio di ustioni!



Utilizzare solo in ambienti chiusi.



ATTENZIONE! Radiazione elettromagnetica non ionizzante.



ATTENZIONE! I disegni presenti nel presente manuale hanno solo scopo illustrativo e potrebbero differire in alcuni dettagli dal prodotto reale.

2. Sicurezza d'uso



ATTENZIONE! Leggere tutte le avvertenze relative alla sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi o addirittura la morte. I termini "dispositivo" o "prodotto" sono utilizzati nelle avvertenze e nelle istruzioni per fare riferimento a lavoro con l'apparecchio
Piano cottura a induzione.

Non utilizzare in ambienti molto umidi o nelle immediate vicinanze di serbatoi d'acqua.

Evitare che il dispositivo si bagni. Pericolo di folgorazione!

Non coprire le aperture di ventilazione!

2.1. Sicurezza elettrica

- a) La spina deve adattarsi alla presa. Non modificare la spina in alcun modo. Utilizzando spine originali e prese adatte si riduce il rischio di scosse elettriche.
- b) Evitare di toccare elementi collegati a terra come tubi, riscaldatori, caldaie e refrigeranti. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il dispositivo con messa a terra viene esposto alla pioggia, entra in contatto diretto con una superficie bagnata o funziona in un ambiente umido. L'infiltrazione di acqua nel dispositivo aumenta il rischio di danni al dispositivo stesso e di scosse elettriche.
- c) Non toccare il dispositivo con mani bagnate o umide.
- d) Utilizzare il cavo solo per l'uso cui è destinato. Non utilizzarlo mai per trasportare l'apparecchio o per staccare la spina dalla presa di corrente. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- e) Se si lavora con il dispositivo all'aperto, assicurarsi di utilizzare una prolunga adatta all'uso esterno. L'utilizzo di una prolunga adatta all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
- f) Se non è possibile evitare l'uso del dispositivo in un ambiente umido, è necessario installare un interruttore differenziale (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.
- g) Non utilizzare il dispositivo se il cavo di alimentazione è danneggiato o mostra evidenti segni di usura. Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito da un elettricista qualificato o dal centro di assistenza del produttore.
- h) Per evitare scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o il dispositivo in acqua o altri liquidi. Non utilizzare il dispositivo su superfici bagnate.

2.2. Sicurezza sul posto di lavoro

- a) Assicurarsi che il posto di lavoro sia pulito e ben illuminato. Un ambiente di lavoro disordinato o scarsamente illuminato può causare incidenti. Cercate di pensare in anticipo, osservate cosa sta succedendo e usate il buon senso quando lavorate con il dispositivo.
- b) Non utilizzare il dispositivo in un ambiente potenzialmente esplosivo, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Il dispositivo genera scintille che possono incendiare polvere o fumi.

- c) Se si riscontrano danni o un funzionamento anomalo, spegnere immediatamente l'apparecchio e segnalarlo senza indugio a un supervisore.
- d) In caso di dubbi sul corretto funzionamento del dispositivo, contattare il servizio di assistenza del produttore.
- e) Solo il centro di assistenza del produttore può riparare il dispositivo. Non tentare di effettuare riparazioni in modo indipendente!
- f) In caso di incendio, utilizzare un estintore a polvere o ad anidride carbonica (CO₂) (idoneo all'uso su apparecchi elettrici sotto tensione) per spegnerlo.
- g) È vietato l'accesso alla postazione di lavoro ai bambini o alle persone non autorizzate. (Una distrazione potrebbe causare la perdita del controllo del dispositivo)
- h) Si prega di conservare questo manuale a portata di mano per eventuali riferimenti futuri. Se questo apparecchio viene ceduto a terzi, anche il manuale deve essere consegnato insieme all'apparecchio.
- i) Conservare gli elementi dell'imballaggio e le piccole parti di montaggio in un luogo non accessibile ai bambini.
- j) Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini e degli animali.



Ricordati! Durante l'uso del dispositivo, proteggere i bambini e le altre persone presenti.

2.3. Sicurezza personale

- a) Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi, malati o sotto l'effetto di alcol, narcotici o farmaci che possono compromettere significativamente la capacità di utilizzare l'apparecchio.
- b) Il dispositivo non è progettato per essere utilizzato da persone (bambini compresi) con capacità mentali e sensoriali limitate o prive di esperienza e/o conoscenza in materia, a meno che non siano supervisionate da una persona responsabile della loro sicurezza o abbiano ricevuto istruzioni su come utilizzare il dispositivo.
- c) Non sopravvalutare le tue capacità. Durante l'utilizzo del dispositivo, mantenere sempre l'equilibrio e la stabilità. Ciò garantirà un migliore controllo del dispositivo in situazioni impreviste.
- d) Il dispositivo non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.

2.4. Utilizzo sicuro del dispositivo

- a) Non utilizzare l'apparecchio se l'interruttore di accensione/spegnimento non funziona correttamente (non accende e spegne l'apparecchio). I dispositivi che non possono essere accesi e spenti tramite l'interruttore ON/OFF sono pericolosi, non devono essere utilizzati e devono essere riparati.
- b) Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica prima di iniziare la regolazione, la pulizia e la manutenzione. Tale misura preventiva riduce il rischio di attivazione accidentale.
- c) Quando non lo si utilizza, conservarlo in un luogo sicuro, lontano dalla portata dei bambini e delle persone che non hanno familiarità con il dispositivo e che non hanno letto il manuale d'uso. Il dispositivo potrebbe rappresentare un pericolo nelle mani di utenti inesperti.
- d) Mantenere il dispositivo in perfette condizioni tecniche. Se si riscontrano danni, consegnare l'apparecchio per la riparazione prima dell'uso.
- e) Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
- f) La riparazione o la manutenzione dell'apparecchio devono essere eseguite da personale qualificato, utilizzando esclusivamente ricambi originali. Ciò garantirà un utilizzo sicuro.
- g) Per garantire l'integrità funzionale del dispositivo, non rimuovere le protezioni montate in fabbrica e non allentare alcuna vite.
- h) Non spostare, regolare o ruotare l'apparecchio durante il lavoro.
- i) Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è in uso.
- j) Pulire regolarmente il dispositivo per evitare l'accumulo di sporcizia ostinata.
- k) Il dispositivo non è un giocattolo. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- l) È vietato intervenire sulla struttura del dispositivo per modificarne i parametri o la costruzione.
- m) **Nota!** Se si notano graffi o crepe sul piano cottura in vetro, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'apparecchio e scollegarlo dalla fonte di alimentazione.
- n) Tenere la carta stagnola e i piatti di plastica lontano dal piano cottura.

- o) Non riporre oggetti sulla superficie del dispositivo.
- p) Le dimensioni delle pentole posizionate sul piano cottura devono essere comprese tra Ø12 e Ø26 cm.
- q) Il peso del piatto con il suo contenuto posto sul fornello non deve superare i 30-40 kg.
- r) Non posizionare pentole, posate, ecc. in metallo vicino al piano cottura, poiché potrebbero surriscaldarsi e causare ustioni alla pelle.
- s) Nota: anelli, orologi, catene ecc. e altri oggetti metallici potrebbero riscaldarsi nelle vicinanze dell'apparecchio acceso.
- t) Non riscaldare pentole vuote sul fornello.
- u) Il dispositivo deve essere utilizzato su una superficie resistente al calore.
- v) Nota: il piano cottura rimane caldo a lungo anche dopo aver spento l'apparecchio. Toccare un piano cottura caldo può causare ustioni alla pelle.
- w) Non utilizzare la cucina in prossimità di apparecchi sensibili alle radiazioni elettromagnetiche.
- x) Utilizzare solo utensili da cucina progettati per l'uso su piani cottura a induzione.
- y) Non posizionare l'apparecchio su superfici in metallo.



ATTENZIONE! Nonostante la progettazione sicura del dispositivo e le sue caratteristiche di protezione, e nonostante l'impiego di elementi aggiuntivi per la protezione dell'operatore, sussiste comunque un leggero rischio di incidenti o lesioni durante l'utilizzo del dispositivo. Siate vigili e usate il buon senso quando utilizzate il dispositivo.

3. Principi di utilizzo

Il dispositivo è progettato per riscaldare e cuocere pietanze e liquidi in pentole adatte all'uso su piani cottura a induzione.

Il prodotto è destinato all'uso commerciale

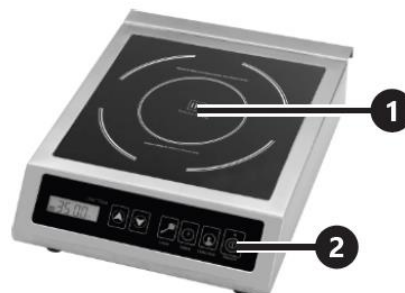
L'utente è responsabile di eventuali danni derivanti da un uso improprio del dispositivo.

3.1. Descrizione del dispositivo

Modello RCIK-3500CG



Modello RCIK-3500GP



Modello RCIK-3500CGP



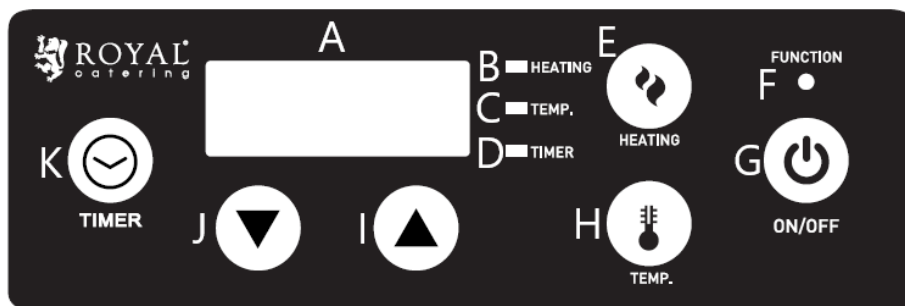
Modello RCIK-3500CGW



- 1. Piano cottura
- 2. Pannello di controllo

Descrizione dei pannelli di controllo

Modello RCIK-3500CG



A. Visualizzazione

B. LED: modalità di impostazione della potenza di riscaldamento

C. LED: modalità di impostazione della temperatura di riscaldamento

D. LED: modalità impostazione timer

E. Pulsante - impostazione potenza riscaldamento

F. LED: il dispositivo è acceso

G. Pulsante On / Off

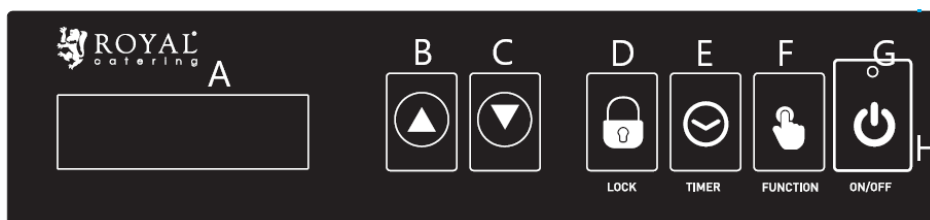
H. Pulsante di impostazione della temperatura

I. Pulsante di aumento del valore

J. Pulsante di riduzione del valore

K. Pulsante di impostazione del timer

Modello RCIK-3500GP



A. Display

B. Pulsante di aumento del valore

C. Pulsante di riduzione del valore

D. Pulsante di blocco delle impostazioni

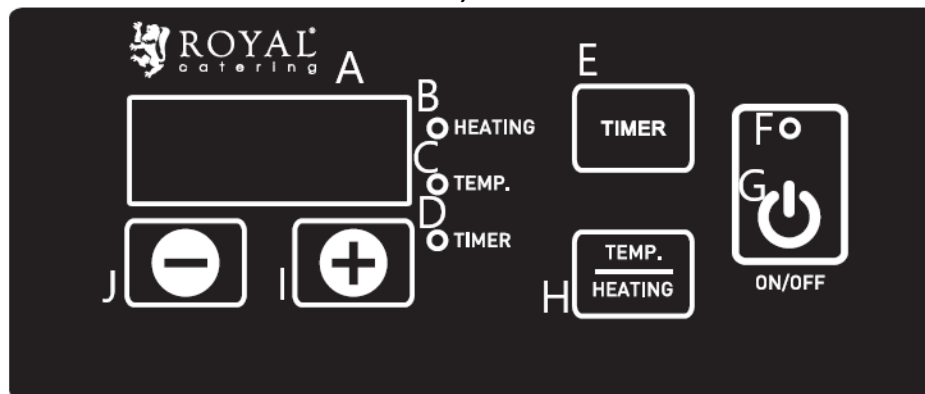
E. Pulsante di impostazione del timer

F. Pulsante di regolazione della temperatura/potenza di riscaldamento

G. LED: il dispositivo è acceso

H. Pulsante On/Off

Modello RCIK-3500CGP, modello RCIK-3500CGW



- A. Display
- B. LED: modalità di impostazione della potenza di riscaldamento
- C. LED: modalità di impostazione della temperatura di riscaldamento
- D. LED: modalità di impostazione del timer
- E. Pulsante di impostazione del timer
- F. LED: il dispositivo è acceso
- G. Pulsante On/Off
- H. Pulsante di regolazione della temperatura/potenza di riscaldamento
- I. Pulsante di aumento del valore
- J. Pulsante di riduzione del valore

3.2. Preparazione all'uso

POSIZIONE DELL'APPARECCHIO

La temperatura ambiente non deve essere superiore a 40°C e l'umidità relativa deve essere inferiore all'85%. Assicurare una buona ventilazione nella stanza in cui viene utilizzato il dispositivo. Dovrebbe esserci almeno 10 cm di distanza tra ciascun lato del dispositivo e la parete o altri oggetti. Il dispositivo deve essere sempre utilizzato su una superficie piana, stabile, pulita, ignifuga e asciutta e deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini e delle persone con capacità mentali e sensoriali ridotte. Posizionare il dispositivo in modo da avere sempre accesso alla spina di alimentazione. Il cavo di alimentazione collegato all'apparecchio deve essere correttamente messo a terra e corrispondere ai dati tecnici riportati sull'etichetta del prodotto!

3.3. Utilizzo del dispositivo

Come si usa:

1. Posizionare una pentola piena, ecc., al centro del fornello.
2. Collegare il dispositivo a una fonte di alimentazione e accenderlo premendo il pulsante On/Off. Il LED sopra il pulsante si accende.
3. Impostare la temperatura, la potenza di riscaldamento e, se necessario, il timer secondo le seguenti istruzioni per ogni modello:

Modello RCIK-3500CG

- Premere il pulsante (E) per impostare la potenza di riscaldamento. Il LED (B) si accende. Impostare il valore utilizzando i pulsanti (I) e (J).
- Premere il pulsante (H) per impostare la temperatura di riscaldamento. Il LED (C) si accende. Impostare il valore utilizzando i pulsanti (I) e (J).
- Premere il pulsante (K) per impostare il timer. Il LED (D) si accende. Impostare l'ora utilizzando i pulsanti (I) e (J).

Modello RCIK-3500GP

- Premere il pulsante (F) per impostare la potenza di riscaldamento o la temperatura. Per passare da un parametro all'altro basta premere una sola volta il pulsante (F). Impostare i valori utilizzando i pulsanti (B) e (C).

- Premere il pulsante (E) per impostare il timer. Impostare il valore del tempo utilizzando i pulsanti (B) e (C).
- Premere il pulsante (D) per bloccare il pannello di controllo. Sul display appare il simbolo di una chiave. Per sbloccare il pannello, tenere premuto il pulsante (D) finché il dispositivo non emette un segnale acustico. Il simbolo della chiave scomparirà dallo schermo e i pulsanti del pannello saranno nuovamente attivi.

Modello RCIK-3500CGP, modello RCIK-3500CGW

- Premere il pulsante (H) per impostare la potenza di riscaldamento o la temperatura. Per passare da un parametro all'altro basta premere una sola volta il pulsante (H). Quando viene selezionato il valore di potenza, il diodo (B) si accenderà. Il diodo (C) si accenderà per la temperatura. Impostare i valori utilizzando i pulsanti (I) e (J).
- Premere il pulsante (E) per impostare il timer, il LED (D) si accende. Impostare l'ora utilizzando i pulsanti (I) e (J).

Nota: se l'utente non imposta il tempo di cottura sul timer, il dispositivo si spegnerà automaticamente dopo 2 ore.

4. Per interrompere la funzione timer, premere il pulsante On/Off. Quindi premere nuovamente il pulsante On/Off per accendere il dispositivo.

Gli apparecchi sono dotati di protezione contro il surriscaldamento. Se la pietanza sul piatto è troppo calda, l'apparecchio interromperà l'alimentazione, emettendo un segnale acustico e visualizzando il messaggio "E2". Attendere qualche minuto affinché il dispositivo si raffreddi e riavviarlo.

Istruzioni per l'uso

- Le pentole utilizzate con l'apparecchio devono essere progettate per l'uso su piani cottura a induzione e soddisfare i requisiti di peso e dimensioni associati all'apparecchio in questione, ovvero diametro: Ø12 - Ø26 cm e peso massimo: 30-40 kg.
- Le pentole utilizzate con i modelli RCIK-3500CG, RCIK-3500GP e RCIK-3500CGP devono avere una base piana. Nel caso del modello RCIK-3500CGW, dovrebbero avere una base arrotondata. Si consiglia di utilizzare il wok fornito in dotazione con l'apparecchio.
- Le pentole calde non devono essere posizionate su un fornello freddo.

3.4. Pulizia e manutenzione

- a) Prima di ogni pulizia, regolazione o sostituzione di accessori oppure quando l'apparecchio non viene utilizzato, staccare la spina dalla presa di corrente e lasciare raffreddare completamente l'apparecchio.
- b) Per pulire la superficie utilizzare solo detergenti non corrosivi.
- c) Dopo aver pulito il dispositivo, tutte le parti devono essere asciugate completamente prima di utilizzarlo nuovamente.
- d) Conservare l'unità in un luogo asciutto e fresco, al riparo dall'umidità e dall'esposizione diretta alla luce solare.
- e) Non spruzzare l'apparecchio con un getto d'acqua né immergerlo in acqua.
- f) Non far penetrare acqua all'interno del dispositivo attraverso le aperture di ventilazione poste sul suo alloggiamento.
- g) Pulire le prese d'aria con una spazzola e aria compressa.
- h) L'apparecchio deve essere ispezionato regolarmente per verificarne l'efficienza tecnica e individuare eventuali danni.
- i) Per pulire bisogna usare un panno morbido e umido.
- j) Per la pulizia non utilizzare oggetti appuntiti e/o metallici (ad esempio una spazzola metallica o una spatola metallica) perché potrebbero danneggiare la superficie dell'apparecchio.
- k) Non pulire il dispositivo con sostanze acide, agenti per uso medico, diluenti, carburante, oli o altre sostanze chimiche perché potrebbero danneggiarlo.

SMALTIMENTO DEI DISPOSITIVI USATI:

Non smaltire questo dispositivo nei sistemi di smaltimento dei rifiuti urbani. Consegnarlo a un punto di raccolta e riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Controllare il simbolo sul prodotto, sul manuale di istruzioni e sulla confezione. Le materie plastiche utilizzate per realizzare il dispositivo possono essere riciclate

conformemente alle relative indicazioni. Scegliendo di riciclare contribuisce in modo significativo alla tutela del nostro ambiente.

Per informazioni sull'impianto di riciclaggio più vicino, contattare le autorità locali.



Este manual de usuario ha sido traducido mediante traducción automática. Hemos hecho todo lo posible para garantizar que la traducción sea precisa, pero tenga en cuenta que las traducciones automáticas no son perfectas y no están destinadas a reemplazar a los traductores humanos. La versión oficial del Manual del Usuario está en inglés. Cualquier diferencia entre la versión traducida y el original en inglés no es legalmente vinculante. Si tiene alguna pregunta sobre la exactitud de la traducción, consulte la versión en inglés, que es la referencia oficial. Están disponibles versiones en más idiomas previa solicitud a info@expondo.com.

Características técnicas

Descripción del parámetro	Valor del parámetro			
Nombre del producto	Cocina de inducción			
Modelo	RCIK-3500CG	RCIK-3500GP	RCIK-3500CGP	RCIK-3500CGW
Voltaje nominal [V] / Frecuencia [Hz]	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Potencia nominal [W]	3500	3500	3500	3500
Rango de temperatura [° C]	60 – 240	60 – 240	60 – 240	60 – 240
Rango del temporizador [min]	0 - 180	0 - 180	0 - 180	0 - 180
Rango de frecuencia de trabajo [kHz]	18-30	18-30	21-24	21-24
Clase de protección	I	I	I	I
Grado de protección IP	IP23	IP23	IPX3	IPX3
Dimensions [mm]	330x425x105	330 x 425 x 105	340 x 440 x 120	Cocina: 340 x 440 x 125 Wok: 360
Peso [kg]	5,1	5,25	7	Cocina: 7,45, Wok: 2,9

1. Descripción general

El manual del usuario está diseñado para ayudar en el uso seguro y sin problemas del dispositivo. El producto está diseñado y fabricado de acuerdo con estrictas instrucciones de uso técnicas, utilizando tecnologías y componentes de última generación. Además, se produce cumpliendo los más estrictos estándares de calidad.

NO UTILICE EL DISPOSITIVO A MENOS QUE HAYA LEÍDO Y ENTENDIDO COMPLETAMENTE ESTE MANUAL DEL USUARIO.

Para aumentar la vida útil del dispositivo y garantizar un funcionamiento sin problemas, utilícelo de acuerdo con este manual del usuario y realice tareas de mantenimiento periódicamente. Los datos técnicos y las especificaciones de este manual de usuario están actualizados. El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios asociados a la mejora de la calidad. El dispositivo está diseñado para reducir al mínimo los riesgos de emisión de ruido, teniendo en cuenta el progreso tecnológico y las posibilidades de reducción de ruido.

Leyenda



El producto cumple con las normas de seguridad pertinentes.



Lea las instrucciones antes de usar.



El producto debe ser reciclado.



¡ADVERTENCIA! o ¡PRECAUCIÓN! o ¡RECUERDA! Aplicable a la situación dada.
(señal de advertencia general)



¡ATENCIÓN! ¡Advertencia de descarga eléctrica!



¡ATENCIÓN! Superficie caliente, ¡riesgo de quemaduras!



Utilizar únicamente en interiores.



¡ATENCIÓN! Radiación electromagnética no ionizante.



¡RECUERDE! Los dibujos de este manual son sólo para fines ilustrativos y en algunos detalles pueden diferir del producto real.

2. Seguridad de uso



¡ATENCIÓN! Leer todas las advertencias de seguridad y todos los manuales e instrucciones. No seguir las advertencias e instrucciones puede provocar descarga eléctrica, incendio y/o lesiones graves o incluso la muerte. Los términos "dispositivo" o "producto" se utilizan en las advertencias e instrucciones para referirse al manejo del aparato.

Cocina de inducción.

No utilizar en ambientes muy húmedos o en la proximidad directa de tanques para agua.

Evite que el dispositivo se moje. ¡Advertencia de descarga eléctrica!

¡No cubra las aberturas de ventilación!

2.1. Seguridad eléctrica

- El enchufe debe encajar en la toma. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. El uso de enchufes y tomas de corriente originales reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite tocar elementos conectados a tierra como tuberías, calentadores, calderas y refrigerantes. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si el dispositivo conectado a tierra está expuesto a la lluvia, entra en contacto directo con una superficie húmeda o funciona en un entorno húmedo. La entrada de agua en el dispositivo aumenta el riesgo de daños en el dispositivo y de descarga eléctrica.
- No tocar el dispositivo con las manos mojadas o húmedas.
- Utilice el cable únicamente para el uso previsto. Nunca lo utilice para transportar el dispositivo ni para desenchufarlo de una toma de corriente. Mantenga el cable alejado de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Si trabaja con el dispositivo al aire libre, asegúrese de utilizar un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable de extensión adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Si no se puede evitar el uso del dispositivo en un entorno húmedo, se debe utilizar un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- No utilice el dispositivo si el cable de alimentación está dañado o muestra signos evidentes de desgaste. Un cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por un electricista calificado o por el centro de servicio del fabricante.
- Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe ni el dispositivo en agua ni en otros líquidos. No utilice el dispositivo sobre superficies mojadas.

2.2. Seguridad en el lugar de trabajo

- Asegúrese de que el lugar de trabajo esté limpio y bien iluminado. Un lugar de trabajo desordenado o mal iluminado puede provocar accidentes. Intente pensar con anticipación, observar lo que sucede y usar el sentido común al trabajar con el dispositivo.
- No utilice el dispositivo en un entorno potencialmente explosivo, por ejemplo en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. El dispositivo genera chispas que pueden encender polvo o humos.

- c) Si detecta algún daño o funcionamiento irregular, apague inmediatamente el dispositivo e infórmelo a un supervisor sin demora.
- d) Si tiene alguna duda sobre el correcto funcionamiento del dispositivo, póngase en contacto con el servicio de soporte del fabricante.
- e) Sólo el punto de servicio del fabricante puede reparar el dispositivo. ¡No intente realizar ninguna reparación usted mismo!
- f) En caso de incendio, utilice un extintor de polvo o de dióxido de carbono (CO₂) (diseñado para uso en dispositivos eléctricos activos) para apagarlo.
- g) Está prohibido el acceso a la estación de trabajo a niños o personas no autorizadas (una distracción puede provocar la pérdida de control sobre el dispositivo).
- h) Conserve este manual disponible para futuras consultas. Si este dispositivo se entrega a un tercero, se deberá entregar el manual junto con el mismo.
- i) Conservar los elementos de embalaje y las pequeñas piezas de montaje fuera del alcance de los niños.
- j) Mantener el equipo fuera del alcance de los niños y los animales.



¡Recuerde! Al utilizar el dispositivo, proteja a los niños y a otras personas cercanas.

2.3. Seguridad personal

- a) No utilice el dispositivo si está cansado, enfermo o bajo la influencia de alcohol, narcóticos o medicamentos que puedan afectar significativamente la capacidad para utilizar el dispositivo.
- b) El dispositivo no está diseñado para ser manipulado por personas (incluidos niños) con funciones mentales y sensoriales limitadas o personas que carezcan de la experiencia y/o conocimientos pertinentes, a menos que estén supervisadas por una persona responsable de su seguridad o hayan recibido instrucciones sobre cómo operar el dispositivo.
- c) No sobreestimes tus habilidades. Al utilizar el dispositivo, mantenga el equilibrio y permanezca estable en todo momento. Esto garantizará un mejor control del dispositivo en situaciones inesperadas.
- d) El dispositivo no es un juguete. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el dispositivo.

2.4. Uso seguro del dispositivo

- a) No utilice el dispositivo si el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO no funciona correctamente (no enciende ni apaga el dispositivo). Los dispositivos que no se pueden encender y apagar con el interruptor ON/OFF son peligrosos, no deben operarse y deben repararse.
- b) Desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación antes de comenzar el ajuste, la limpieza y el mantenimiento. Esta medida preventiva reduce el riesgo de activación accidental.
- c) Cuando no esté en uso, guárdelo en un lugar seguro, lejos de los niños y de personas que no estén familiarizadas con el dispositivo y que no hayan leído el manual del usuario. El dispositivo puede suponer un peligro en manos de usuarios inexpertos.
- d) Mantener el dispositivo en perfecto estado técnico. Si se detectan daños, entregue el dispositivo para su reparación antes de usarlo.
- e) Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.
- f) La reparación o el mantenimiento del dispositivo deben ser realizados por personas cualificadas, utilizando únicamente repuestos originales. Esto garantizará un uso seguro.
- g) Para garantizar la integridad operativa del dispositivo, no retire las protecciones instaladas de fábrica ni afloje ningún tornillo.
- h) No mueva, ajuste ni gire el dispositivo durante el trabajo.
- i) No deje este aparato desatendido mientras esté en uso.
- j) Limpie el dispositivo periódicamente para evitar que se acumule suciedad persistente.
- k) El dispositivo no es un juguete. La limpieza y el mantenimiento no podrán ser realizados por niños sin la supervisión de una persona adulta.
- l) Está prohibido intervenir en la estructura del dispositivo para cambiar sus parámetros o construcción.
- m) ¡Nota! Si nota arañazos o grietas en la placa de cristal, deje de utilizar el aparato inmediatamente y desconéctelo de la fuente de alimentación.
- n) Mantenga el papel de aluminio y los platos de plástico alejados de la placa de cocción.
- o) No almacene objetos sobre la superficie del dispositivo.

- p) Las dimensiones de los utensilios de cocina colocados sobre la encimera deben estar en el rango de Ø12 - Ø 26 cm.
- q) El peso del plato con su contenido colocado sobre la encimera no debe superar los 30-40 kg.
- r) No coloque utensilios de cocina, cubiertos, etc. de metal cerca de la encimera, ya que pueden calentarse y provocar quemaduras en la piel.
- s) Nota: anillos, relojes, cadenas, etc. y otros objetos metálicos pueden calentarse en las proximidades del dispositivo encendido.
- t) No caliente utensilios de cocina vacíos sobre la encimera.
- u) El dispositivo debe utilizarse sobre una superficie resistente al calor.
- v) Nota: La placa permanece caliente durante mucho tiempo después de apagarla. Tocar una placa caliente provocará quemaduras en la piel.
- w) No utilice la cocina cerca de dispositivos susceptibles a la radiación electromagnética.
- x) Utilice únicamente utensilios de cocina diseñados para su uso con cocinas de inducción.
- y) No colocar el equipo en superficies metálicas.



¡ATENCIÓN! A pesar del diseño seguro del dispositivo y de sus características de protección, y a pesar del uso de elementos adicionales que protegen al operador, todavía existe un ligero riesgo de accidente o lesiones al utilizar el dispositivo. Manténgase alerta y use el sentido común al utilizar el dispositivo.

3. Instrucciones de uso

El dispositivo está diseñado para calentar y cocinar platos y líquidos en utensilios de cocina destinados a ser utilizados con cocinas de inducción.

El producto está destinado a uso comercial.

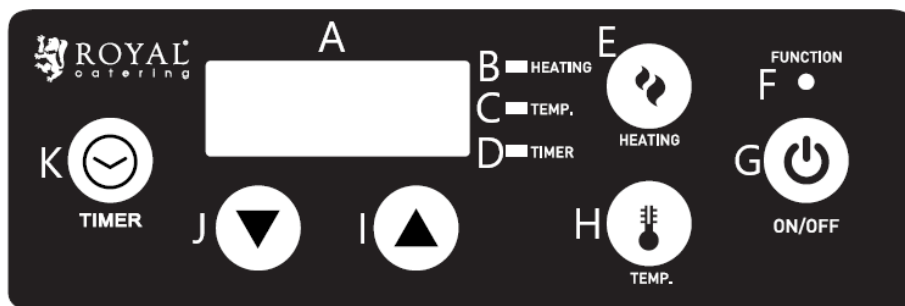
El usuario es responsable de cualquier daño resultante de un uso no previsto del dispositivo.

3.1. Descripción del producto



Descripción de los paneles de control

RCIK-3500CG



A. Pantalla

B. LED: modo de ajuste de potencia de calefacción

C. LED: modo de ajuste de la temperatura de calefacción

D. LED: modo de configuración del temporizador

Botón E: ajuste de la potencia de calentamiento

F. LED: el dispositivo está encendido

G. Botón de encendido/apagado

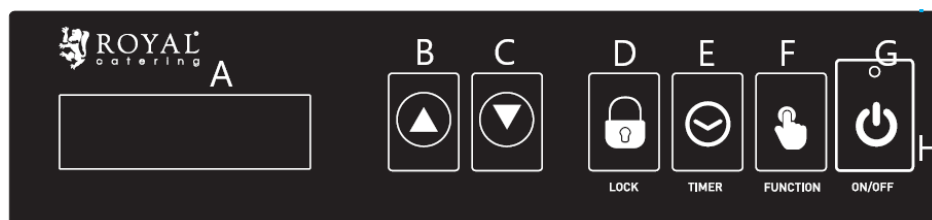
H. Botón de ajuste de temperatura

I. Botón de aumento de valor

J. Botón de reducción de valor

K. Botón de ajuste del temporizador

RCIK-3500GP



A. Pantalla

B. Botón de aumento de valor

C. Botón de reducción de valor

D. Botón de bloqueo de configuración

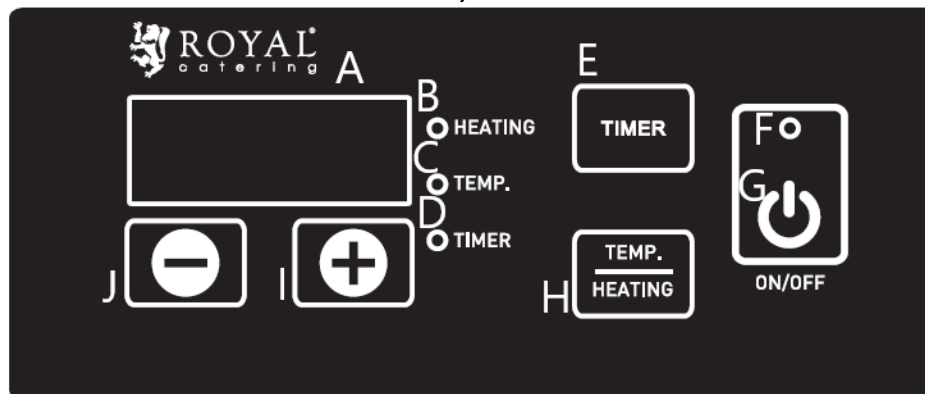
E. Botón de ajuste del temporizador

F. Botón de ajuste de temperatura/potencia de calefacción

G. LED: el dispositivo está encendido

H. Botón de encendido/apagado

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW



- A. Pantalla
- B. LED: modo de ajuste de potencia de calefacción
- C. LED: modo de ajuste de temperatura de calefacción
- D. LED: modo de configuración del temporizador
- E. Botón de ajuste del temporizador
- F. LED: el dispositivo está encendido
- G. Botón de encendido/apagado
- H. Botón de ajuste de temperatura/potencia de calefacción
- I. Botón de aumento de valor
- J. Botón de reducción de valor

3.2. Preparación para el uso

UBICACIÓN DEL APARATO

La temperatura del ambiente no debe ser superior a 40°C y la humedad relativa debe ser inferior al 85%. Asegúrese de que haya una buena ventilación en la habitación en la que se utiliza el dispositivo. Debe haber al menos 10 cm de distancia entre cada lado del dispositivo y la pared u otros objetos. El dispositivo debe utilizarse siempre sobre una superficie plana, estable, limpia, ignífuga y seca, y fuera del alcance de los niños y de las personas con funciones mentales y sensoriales limitadas. Coloque el dispositivo de manera que siempre tenga acceso al enchufe de alimentación. ¡El cable de alimentación conectado al aparato debe estar correctamente conectado a tierra y corresponder a los detalles técnicos de la etiqueta del producto!

3.3. Uso del dispositivo

Modo de empleo:

1. Coloque una olla llena, etc., en el centro de la placa de cocción.
2. Conecte el dispositivo a una fuente de alimentación y enciéndalo presionando el botón Encendido/Apagado. El LED sobre el botón se enciende.
3. Ajuste la temperatura, la potencia de calefacción y, si es necesario, el temporizador según las siguientes instrucciones para cada modelo:

RCIK-3500CG

- Pulse el botón (E) para configurar la potencia de calefacción. El LED (B) se enciende. Establezca el valor utilizando los botones (I) y (J).
- Pulse el botón (H) para configurar la temperatura de calentamiento. El LED (C) se enciende. Establezca el valor utilizando los botones (I) y (J).
- Pulse el botón (K) para configurar el temporizador. El LED (D) se enciende. Ajuste la hora utilizando los botones (I) y (J).

RCIK-3500GP

- Pulse el botón (F) para configurar la potencia o temperatura de calefacción. Cambie entre los parámetros presionando una sola vez el botón (F). Establezca los valores utilizando los botones (B) y (C).
- Pulse el botón (E) para configurar el temporizador. Establezca el valor del tiempo utilizando los botones (B) y (C).

- Pulse el botón (D) para bloquear el panel de control. En la pantalla aparece un símbolo de llave. Para desbloquear el panel, mantenga presionado el botón (D) hasta que el dispositivo emita un pitido. El símbolo de la llave desaparecerá de la pantalla y los botones del panel volverán a estar activos.

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW

- Pulse el botón (H) para configurar la potencia o temperatura de calefacción. Cambie entre parámetros presionando un solo botón (H). Cuando se selecciona el valor de potencia, el diodo (B) se iluminará. El diodo (C) se iluminará para la temperatura. Establezca los valores utilizando los botones (I) y (J).
- Pulse el botón (E) para configurar el temporizador, el LED (D) se ilumina. Ajuste la hora mediante los botones (I) y (J).

Nota: Si el usuario no configura el tiempo de cocción en el temporizador, el dispositivo se apagará automáticamente después de 2 horas.

4. Si desea detener la función del temporizador, presione el botón Encendido/Apagado. Luego presione nuevamente el botón Encendido/Apagado para encender el dispositivo.

Los dispositivos están equipados con protección contra sobrecalentamiento. Si el plato está demasiado caliente, el dispositivo cortará la alimentación emitiendo una señal y mostrando el mensaje "E2". Espere unos minutos hasta que el dispositivo se enfríe y reinicie.

Instrucciones de uso

- Los utensilios de cocina utilizados con el dispositivo deben estar diseñados para su uso en cocinas de inducción y cumplir con los requisitos de peso y dimensiones asociados con el dispositivo en cuestión, es decir, diámetro: Ø12 - Ø 26 cm y peso máximo: 30-40 kg.
- Los utensilios de cocina utilizados con los modelos RCIK-3500CG, RCIK-3500GP y RCIK-3500CGP deben tener una base plana. En el caso del modelo RCIK-3500CGW deberán tener la base redondeada. Se recomienda utilizar el wok entregado con el dispositivo.
- Las ollas calientes no deben colocarse sobre una placa de cocción fría.

3.4. Limpieza y mantenimiento

- a) Desconecte el enchufe de la red eléctrica y deje que el dispositivo se enfríe completamente antes de cada limpieza, ajuste o reemplazo de accesorios, o si el dispositivo no está siendo utilizado.
- b) Utilice únicamente limpiadores no corrosivos para limpiar la superficie.
- c) Después de limpiar el dispositivo, todas las piezas deben secarse completamente antes de volver a usarlo.
- d) Guarde la unidad en un lugar seco y fresco, libre de humedad y exposición directa a la luz solar.
- e) No rocíe el dispositivo con un chorro de agua ni lo sumerja en agua.
- f) No permita que entre agua en el interior del dispositivo a través de los orificios de ventilación de la carcasa del mismo.
- g) Limpie las rejillas de ventilación con un cepillo y aire comprimido.
- h) El dispositivo debe inspeccionarse periódicamente para comprobar su eficiencia técnica y detectar posibles daños.
- i) Limpiar con un paño suave y húmedo.
- j) No utilice objetos afilados y/o metálicos para limpiar (por ejemplo, un cepillo de alambre o una espátula de metal) porque pueden dañar el material de la superficie del aparato.
- k) No limpie el dispositivo con sustancias ácidas, agentes de uso médico, diluyentes, combustibles, aceites u otras sustancias químicas porque pueden dañar el dispositivo.

ELIMINACIÓN DE DISPOSITIVOS USADOS:

No deseche este dispositivo en los sistemas de residuos municipales. Entrégalo en un punto de recogida y reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Compruebe el símbolo en el producto, el manual de instrucciones y el embalaje. Los plásticos utilizados para construir el dispositivo se pueden reciclar de acuerdo con sus marcados. Al elegir reciclar estás haciendo una contribución significativa a la protección de nuestro medio ambiente. Comuníquese con las autoridades locales para obtener información sobre su instalación de reciclaje local.



Ezt a felhasználói kézikönyvet gépi fordítással fordították le. Minden erőfeszítést megtettünk a fordítás pontosságának biztosítása érdekében, de kérjük, vegye figyelembe, hogy az automatizált fordítások nem tökéletesek, és nem az emberi fordítók helyettesítésére szolgálnak. A felhasználói kézikönyv hivatalos változata angol nyelvű. A lefordított változat és az eredeti angol nyelvű változat közötti eltérések nem jogilag kötelező érvényűek. Ha bármilyen kérdése van a fordítás pontosságával kapcsolatban, kérjük, olvassa el az angol nyelvű változatot, amely a hivatalos hivatkozási alap. További nyelvi változatok kérésre a info@expondo.com címen érhetők el.

Műszaki adatok

Paraméter leírása	Paraméter értéke			
Precíziós mérleg	Indukciós tűzhely			
Modell	RCIK-3500CG	RCIK-3500GP	RCIK-3500CGP	RCIK-3500CGW
Névleges feszültség [V ~] / Frekvencia [Hz]	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Névleges teljesítmény [W]	3500	3500	3500	3500
Hőmérsékleti tartomány [°C]	60 – 240	60 – 240	60 – 240	60 – 240
Időzítő tartomány [perc]	0 - 180	0 - 180	0 - 180	0 - 180
Működési frekvenciatartomány [kHz]	18-30	18-30	21-24	21-24
Védelmi osztály	I	I	I	I
Védelmi fokozat IP	IP23	IP23	IPX3	IPX3
Dimensions [mm]	330x425x105	330 x 425 x 105	340 x 440 x 120	Főzőlap: 340 x 440 x 125 Wok: 360
Súly [kg]	5,1	5,25	7	Főzőlap: 7.45, Wok: 2.9

1. Általános leírás

A felhasználói kézikönyv célja, hogy segítse a készülék biztonságos és problémamentes használatát. A terméket szigorú műszaki üzemeltetés szabályai szerint, a legkorszerűbb technológiák és alkatrészek felhasználásával tervezik és gyártják. Ezenkívül a legszigorúbb minőségi előírásoknak megfelelően készül.

NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET, HA NEM OLVASTA ÉS ÉRTETTE MEG ALAPOSAN EZT A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT.

A készülék élettartamának meghosszabbítása és a problémamentes működés biztosítása érdekében használja a készüléket a jelen használati útmutatónak megfelelően, és rendszeresen végezze el a karbantartási feladatokat. A jelen felhasználói kézikönyvben szereplő műszaki adatok és specifikációk naprakészek. A gyártó fenntartja a jogot a minőség javításával kapcsolatos változtatásokra. A készüléket úgy tervezték, hogy a technológiai fejlődés és a zajcsökkentési lehetőségek figyelembevételével a lehető legkisebbre csökkentse a zajkibocsátás kockázatát.

Legenda



A termék megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak.



Használat előtt olvassa el a használati utasítást.



A terméket újra kell hasznosítani.



FIGYELMEZTETÉS! vagy **VIGYÁZAT!** vagy **EMLÉKEZTETÉS!** Az adott helyzetre alkalmazható. (általános figyelmeztető jel)



FIGYELEM! Elektromos áramütésre figyelmeztetés!



FIGYELEM! Forró felület, égési sérülések veszélye!



Csak beltérben használható.



FIGYELEM! Nem ionizáló elektromágneses sugárzás.



NE FELEDJE!

A jelen kézikönyvben található rajzok csak illusztrációs célokat szolgálnak, és egyes részletek eltérhetnek a tényleges terméktől.

2. Használati biztonság



FIGYELEM! Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és útmutatót! A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést vagy akár halált is okozhat.

A "készülék" vagy "termék" kifejezések a figyelmeztetésekben és az utasításokban a készülék használatára vonatkoznak

Indukciós tűzhely.

Ne használja nagyon párás környezetben vagy víztartályok közvetlen közelében.

Védje meg a készüléket a nedvesedéstől. Vigyázat, áramütés veszélye áll fent!

Ne takarja le a szellőzőnyílásokat!

2.1. Elektromosságra vonatkozó biztonsági szabályok

- A dugónak illeszkednie kell a csatlakozóaljzathoz. A villásdugót semmilyen módon ne módosítsa. Az eredeti dugók és a megfelelő aljzatok használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- Kerülje a földelt elemek, például csövek, fűtőtestek, kazánok és hűtőközegek érintését. Fokozottan fennáll az áramütés veszélye, ha a földelt készüléket eső éri, nedves felülettel közvetlenül érintkezik, vagy nedves környezetben működik. A készülékbe kerülő víz növeli a készülék károsodásának és az áramütés veszélyét.
- Ne érintse meg a készüléket vizes vagy nedves kézzel!
- A kábelt csak a rendeltetésszerű használatra használja. Soha ne használja a készülék hordozására vagy a dugó kihúzására a konnektorból. Tartsa a kábelt távol hőforrásoktól, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott kábelek növelik az áramütés veszélyét.
- Ha a készülékkel kültéren dolgozik, mindenképpen használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítót. A kültéri használatra alkalmas hosszabbító használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- Ha a készülék nedves környezetben történő használata nem kerülhető el, akkor egy hibásáramú készüléket (RCD) kell alkalmazni. A megszakító kapcsoló használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- Ne használja a készüléket, ha a tápkábel sérült vagy a kopás nyilvánvaló jeleit mutatja. A sérült tápkábelt szakképzett villanyszerelőnek vagy a gyártó szervizközpontjának kell kicserélnie.
- Az áramütés elkerülése érdekében ne merítse a kábelt, a dugót vagy a készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne használja a készüléket nedves felületen.

2.2. Munkahelyre vonatkozó biztonsági szabályok

- Győződjön meg arról, hogy a munkahely tiszta és jól megvilágított. A rendetlen vagy rosszul megvilágított munkahely balesetekhez vezethet. Próbáljon előre gondolkodni, figyelje meg, mi történik, és használja a józan eszét, amikor a készülékkel dolgozik.
- Ne használja a készüléket robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. A készülék szikrákat generál, amelyek meggyújthatják a port vagy a füstöt.
- Ha sérülést vagy szabálytalan működést észlel, azonnal kapcsolja ki a készüléket, és haladéktalanul jelentse a felügyelőnek.

- d) Ha kétségei vannak a készülék helyes működésével kapcsolatban, forduljon a gyártó ügyfélszolgálatához.
- e) A készüléket csak a gyártó szervizpontja javíthatja. Ne próbálkozzon önállóan semmilyen javítással!
- f) Tűz esetén por- vagy szén-dioxid (CO₂) tűzoltó készülékkel oltsa el a tüzet (olyan készülékkel, amelyet feszültség alatt álló elektromos berendezésekre szántak).
- g) Gyermekeknek vagy illetéktelen személyeknek tilos a munkahelyre belépni. (A figyelemelterelés a készülék feletti irányítás elvesztését eredményezheti.)
- h) Kérjük, hogy ezt a kézikönyvet a későbbi használatához tartsa kéznél. Ha ezt a készüléket harmadik félnek adják át, a kézikönyvet is át kell adni vele együtt.
- i) A csomagolóelemeket és az apró szerelési alkatrészeket gyermekek számára nem hozzáférhető helyen tartsa.
- j) Tartsa távol a készüléket gyermekektől és háziállatoktól!



Ne feledje! A készülék használatakor védje a gyermekeket és a közelben tartózkodókat.

2.3. Személyekre vonatkozó biztonsági szabályok

- a) Ne használja a készüléket fáradtan, betegen, illetve alkohol, kábítószeres vagy gyógyszerek hatása alatt, amelyek jelentősen ronthatják a készülék kezelési képességét.
- b) A készüléket nem úgy tervezték, hogy korlátozott szellemi és érzékszervi funkciókkal rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), illetve a megfelelő tapasztalattal és/vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek kezeljék, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy ha a készülék kezelésére vonatkozó utasítást kaptak.
- c) Ne becsülje túl a képességeit. A készülék használatakor mindig tartsa meg az egyensúlyát, és maradjon stabilan. Ez biztosítja a készülék jobb ellenőrzését váratlan helyzetekben.
- d) A készülék nem játék. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a készülékkel.

2.4. Biztonságos eszközhasználat

- a) Ne használja a készüléket, ha a be-/kikapcsoló nem működik megfelelően (nem kapcsolja be és ki a készüléket). Azok a készülékek, amelyek nem kapcsolhatók be és ki az ON/OFF kapcsolóval, veszélyesek, nem szabad működtetni őket, és meg kell javíttatni.
- b) A beállítás, tisztítás és karbantartás megkezdése előtt válassza le a készüléket az áramforrásról. Egy ilyen megelőző intézkedés csökkenti a véletlen aktiválás kockázatát.
- c) Amikor nem használja, tárolja biztonságos helyen, gyermekektől és a készüléket nem ismerő, a használati útmutatót nem olvasó személyektől távol. A készülék veszélyt jelenthet a tapasztalatlan felhasználók kezében.
- d) Tartsa a készüléket tökéletes műszaki állapotban. Ha sérülést észlel, használat előtt adja át a készüléket javításra.
- e) Tartsa a készüléket gyermekek elől elzárva.
- f) A készülék javítását vagy karbantartását csak szakképzett személyek végezhetik, kizárólag eredeti pótalkatrészek felhasználásával. Ez biztosítja a biztonságos használatot.
- g) A készülék működési épségének biztosítása érdekében ne távolítsa el a gyárilag felszerelt védőburkolatokat, és ne lazítsa meg a csavarokat.
- h) A munka során ne mozgassa, állítsa vagy forgassa a készüléket.
- i) Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket használat közben.
- j) Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket, hogy megakadályozza a makacs szennyeződések felhalmozódását.
- k) A készülék nem játék. A tisztítást és karbantartást gyermekek felnőtt személy felügyelete nélkül nem végezhetik.
- l) Tilos beavatkozni a készülék szerkezetébe annak érdekében, hogy annak paramétereit vagy felépítését megváltoztassák.
- m) **Megjegyzés!** Ha karcolásokat vagy repedéseket észlel az üveg főzőlapon, azonnal hagyja abba a készülék használatát, és válassza le az áramforrásról.
- n) Az alumíniumfóliát és a műanyag edényeket tartsa távol a főzőlaptól.
- o) Ne tároljon tárgyakat a készülék felületén.
- p) A főzőlapra helyezett edények méreteinek Ø12 - Ø 26 cm között kell lennie.

- q) A főzőlapra helyezett edény súlya a tartalommal együtt nem haladhatja meg a 30-40 kg-ot.
- r) Ne helyezzen fém főzőedényeket, evőeszközöket stb. a főzőlap közelébe, mert ezek felforrósodhatnak és bőregést okozhatnak.
- s) Megjegyzés: gyűrűk, órák, láncok stb. és más fémtárgyak a bekapcsolt készülék közelében felforrósodhatnak.
- t) Ne melegítsen üres edényeket a főzőlapon.
- u) A készüléket hőálló felületen kell használni.
- v) Megjegyzés: A főzőlap a kikapcsolás után még sokáig forró marad. A forró főzőlap megérintése égési sérüléseket okozhat a bőrön.
- w) Ne használja a tűzhelyet elektromágneses sugárzásra érzékeny készülékek közelében.
- x) Csak indukciós tűzhelyhez tervezett edényeket használjon.
- y) Ne helyezze a készüléket fémfelületekre.



FIGYELEM! A készülék biztonságos kialakítása és védőfunkciói, valamint a kezelőt védő kiegészítő elemek használata ellenére a készülék használata során még mindig fennáll a baleset vagy sérülés kockázata. Maradjon éber és használja a józan eszt a készülék használatakor.

3. Üzemeltetési szabályok

A készüléket az ételek és folyadékok melegítésére és főzésére tervezték az indukciós tűzhelyek használatára szánt edényekben.

A terméket kereskedelmi felhasználásra szánják

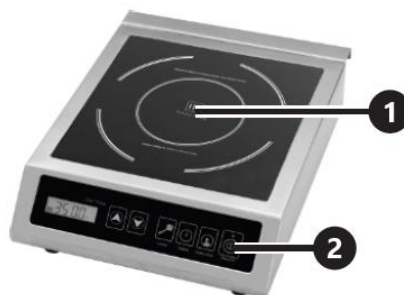
A felhasználó felel a készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért.

3.1. A készülék leírása

RCIK-3500CG



RCIK-3500GP



RCIK-3500CGP



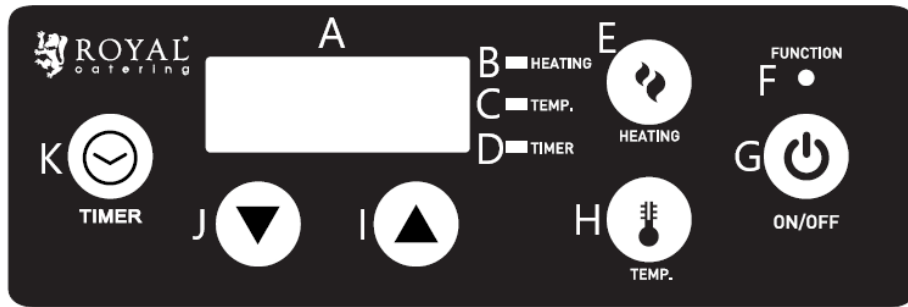
RCIK-3500CGW



1. Hob
2. Kezelőpanel

A kezelőpanelek leírása

RCIK-3500CG



A. Megjelenítés

B. LED: fűtési teljesítmény beállítási mód

C. LED: fűtési hőmérséklet beállítási mód

D. LED: időzítő beállítási mód

E. Gomb - fűtési teljesítmény beállítása

F. LED: a készülék be van kapcsolva

G. Be / Ki gomb

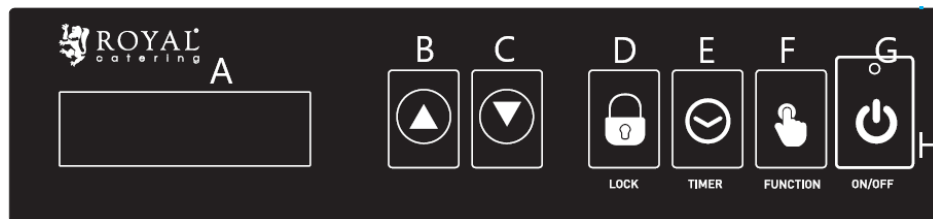
H. Hőmérsékletbeállító gomb

I. Értéknövelő gomb

J. Értékcsökkentő gomb

K. Időzítő beállítása gomb

RCIK-3500GP



A. Kijelző

B. Értéknövelő gomb

C. Értékcsökkentő gomb

D. Beállítások zárolása gomb

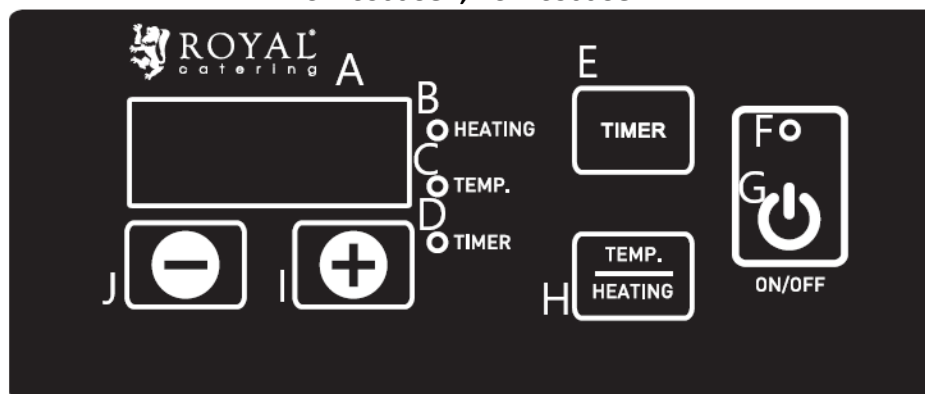
E. Időzítő beállítása gomb

F. Hőmérséklet / fűtési teljesítmény beállítása gomb

G. LED: a készülék be van kapcsolva

H. Be / Ki gomb

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW



- A. Kijelző
 B. LED: fűtési teljesítmény beállítási mód
 C. LED: fűtési hőmérséklet beállítási mód
 D. LED: időzítő beállítási mód
 E. Időzítő beállítása gomb
 F. LED: a készülék be van kapcsolva
 G. Be / Ki gomb
 H. Hőmérséklet / fűtési teljesítmény beállítása gomb
 I. Értéknövelő gomb
 J. Értékcsökkentő gomb

3.2. Felkészülés a használatra

KÉSZÜLÉK HELYE

A környezet hőmérséklete nem lehet magasabb 40 °C-nál, a relatív páratartalom pedig nem haladhatja meg a 85%-ot. Gondoskodjon a megfelelő szellőzésről abban a helyiségben, ahol a készüléket használják. A készülék mindkét oldala és a fal vagy más tárgyak között legalább 10 cm távolságnak kell lennie. A készüléket mindig egyenletes, stabil, tiszta, tűzálló és száraz felületen, gyermekek és korlátozott szellemi és érzékszervi képességekkel rendelkező személyek számára elérhetetlen helyen kell használni. Helyezze el a készüléket úgy, hogy mindig hozzáférjen a hálózati csatlakozóhoz. A készülékhez csatlakoztatott tápkábelnek megfelelően földeltnek kell lennie, és meg kell felelnie a termék címkéjén található műszaki adatoknak!

3.3. Eszközhasználat

Hogyan kell használni:

1. Helyezzen egy megtöltött edényt stb. középre a főzőlapra.
2. Csatlakoztassa a készüléket egy áramforráshoz, és kapcsolja be a készüléket a Be / Ki gomb megnyomásával. A gomb feletti LED világít.
3. Állítsa be a hőmérsékletet, a fűtési teljesítményt és szükség esetén az időzítőt az egyes modellekhez tartozó alábbi utasítások szerint:

RCIK-3500CG

- Nyomja meg a gombot (E) a fűtési teljesítmény beállításához. A LED (B) kigyullad. Állítsa be az értéket az (I) és (J) gombok segítségével.
- Nyomja meg a gombot (H) a fűtési hőmérséklet beállításához. A LED (C) kigyullad. Állítsa be az értéket az (I) és (J) gombok segítségével.
- Nyomja meg a gombot (K) az időzítő beállításához. A LED (D) kigyullad. Állítsa be az időt az (I) és (J) gombok segítségével.

RCIK-3500GP

- Nyomja meg a gombot (F) a fűtési teljesítmény vagy a hőmérséklet beállításához. A paraméterek közötti váltás egyetlen gomb (F) megnyomásával történik. Állítsa be az értékeket a (B) és (C) gombok segítségével.
- Nyomja meg a gombot (E) az időzítő beállításához. Állítsa be az időértéket a (B) és (C) gombok segítségével.

- Nyomja meg a gombot (D) a kezelőpanel lezárásához. A kijelzőn megjelenik egy billentyű szimbólum. A panel feloldásához tartsa lenyomva a (D) gombot, amíg a készülék hangjelzést nem ad. A billentyű szimbólum eltűnik a képernyőről, a panel gombjai ismét aktívak lesznek.

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW

- Nyomja meg a gombot (H) a fűtési teljesítmény vagy a hőmérséklet beállításához. Egyetlen gomb (H) megnyomásával válthat a paraméterek között. A teljesítményérték kiválasztásakor a dióda (B) világít. A dióda (C) a hőmérsékletet jelzi. Állítsa be az értékeket az (I) és (J) gombok segítségével.
- Nyomja meg a gombot (E) az időzítő beállításához, a LED (D) világít. Állítsa be az időt az (I) és (J) gombok segítségével.

Megjegyzés: Ha a felhasználó nem állítja be a főzési időt az időzítőn, a készülék 2 óra elteltével automatikusan kikapcsol.

4. Ha le szeretné állítani az időzítő funkciót, nyomja meg a Be / Ki gombot. Ezután nyomja meg újra a Be/Kikapcsoló gombot a készülék bekapcsolásához.

A készülékek túlmelegedés elleni védelemmel vannak ellátva. Ha a tányéron lévő tányér túl forró, a készülék lekapcsolja az áramellátást, miközben hangjelzést ad és megjeleníti az "E2" üzenetet. Várjon néhány percet, amíg a készülék lehűl, majd indítsa újra.

Használati utasítás

- A készülékkel együtt használt főzőedényeknek indukciós tűzhelyen való használatra kell készülniük, és meg kell felelniük az adott készülékhez tartozó súlyra és méretekre vonatkozó követelményeknek, azaz átmérő: Ø12 - Ø 26 cm és maximális súly: 30-40 kg.
- Az RCIK-3500CG, RCIK-3500GP és RCIK-3500CGP modellekhez használt edényeknek lapos alappal kell rendelkezniük. Az RCIK-3500CGW modell esetében lekerekített talppal kell rendelkezniük. Javasoljuk, hogy a készülékkel együtt szállított wokot használja.
- Forró edényeket nem szabad hideg főzőlapra helyezni.

3.4. Tisztítás és karbantartás

- a) Minden tisztítás, beállítás vagy a tartozékok cseréje előtt, illetve ha a készüléket nem használják, húzza ki a hálózati csatlakozót, és hagyja a készüléket teljesen kihűlni.
- b) A felület tisztításához csak nem korrozív tisztítószeret használjon.
- c) A készülék tisztítása után, mielőtt újra használná, minden alkatrészt teljesen meg kell szárítani.
- d) A készüléket száraz, hűvös, nedvességtől és közvetlen napfénytől védett helyen tárolja.
- e) Ne permetezze a készüléket vízsugárral, és ne merítse vízbe.
- f) Ne engedje, hogy víz jusson a készülék belsejébe a készülékházban lévő szellőzőnyílásokon keresztül.
- g) Tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat kefével és sűrített levegővel.
- h) A készüléket rendszeresen ellenőrizni kell a műszaki hatékonyság ellenőrzése és az esetleges sérülések észlelése érdekében.
- i) A tisztításhoz nedves, puha rongyot kell használni.
- j) Ne használjon éles és/vagy fémtárgyakat a tisztításhoz (pl. drótkéfé vagy fémspatulát), mert ezek károsíthatják a készülék felületi anyagát.
- k) Ne tisztítsa a készüléket savas anyaggal, orvosi célú szerekkel, hígítókkal, üzemanyaggal, olajokkal vagy más vegyi anyagokkal, mert ez károsíthatja a készüléket.

A HASZNÁLT ESZKÖZÖK ÁRTALMATLANÍTÁSA:

Ne dobja ezt a készüléket a kommunális hulladékrendszerekbe. Adja át egy elektromos és elektromos készülék újrahasznosító és gyűjtőhelyen. Ellenőrizze a terméken, a használati utasításon és a csomagoláson található szimbólumot. A készülék gyártásához használt műanyagok a jelölésüknek megfelelően újrahasznosíthatók. Azzal, hogy az újrahasznosítást választja, jelentősen hozzájárul környezetünk védelméhez.

A helyi újrahasznosító létesítményre vonatkozó információkért forduljon a helyi hatóságokhoz.



Denne brugervejledning er blevet oversat ved hjælp af maskinoversættelse. Vi har gjort alt for at sikre, at oversættelsen er nøjagtig, men vær opmærksom på, at automatiserede oversættelser ikke er perfekte og ikke er beregnet til at erstatte menneskelige oversættere. Den officielle version af brugervejledningen er på engelsk. Eventuelle forskelle mellem den oversatte version og den oprindelige engelske er ikke juridisk bindende. Hvis du har spørgsmål om nøjagtigheden af oversættelsen, bedes du henvise til den engelske version, som er den officielle reference. Flere sprogversioner er tilgængelige efter anmodning via info@expondo.com.

Tekniske data

Parameterbeskrivelse	Parameterværdi			
Produktnavn	Induktionskomfur			
Model	RCIK-3500CG	RCIK-3500GP	RCIK-3500CGP	RCIK-3500CGW
Nominel spænding [V] / Frekvens [Hz]	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Nominel effekt[W]	3500	3500	3500	3500
Temperaturområde [° C]	60 – 240	60 – 240	60 – 240	60 – 240
Timerområde [min]	0 - 180	0 - 180	0 - 180	0 - 180
Driftsfrekvensområde [kHz]	18-30	18-30	21-24	21-24
Beskyttelsesklasse	I	I	I	I
Beskyttelsesgrad IP	IP23	IP23	IPX3	IPX3
Dimensions [mm]	330x425x105	330 x 425 x 105	340 x 440 x 120	Komfur: 340 x 440 x 125 Wok: ø 360
Vægt [kg]	5,1	5,25	7	Komfur: 7.45, Wok: 2.9

1. Generel beskrivelse

Brugervejledningen er designet til at hjælpe med sikker og problemfri brug af enheden. Produktet er designet og fremstillet i overensstemmelse med strenge tekniske brugsbetingelser ved hjælp af de mest avancerede teknologier og komponenter. Desuden er den produceret i overensstemmelse med de strengeste kvalitetsstandarder.

BRUG IKKE ENHEDEN, MEDMINDRE DU HAR LÆST OG FORSTÅET DENNE BRUGERVEJLEDNING GRUNDIGT.

For at øge enhedens levetid og sikre problemfri drift skal du bruge den i overensstemmelse med denne brugervejledning og regelmæssigt udføre vedligeholdelsesopgaver. De tekniske data og specifikationer i denne brugervejledning er opdaterede. Producenten forbeholder sig ret til at foretage ændringer i forbindelse med kvalitetsforbedringer. Enheden er designet til at reducere risikoen for støjemission til et minimum under hensyntagen til teknologiske fremskridt og muligheder for støjreduktion.

Legende



Produktet opfylder de relevante sikkerhedsstandarder.



Læs instruktionerne før brug.



Produktet skal genbruges.



ADVARSEL! eller **FORSIGTIG !** eller **HUSK!** Gælder for den givne situation.
(generelt advarselsskilt)



OBS! Advarsel om elektrisk stød!



OBS! Varm overflade, risiko for forbrændinger!



Må kun bruges indendørs.



OBS! Ikke-ioniserende elektromagnetisk stråling.



OBS!

Tegningerne i denne manual er kun til illustration, og nogle detaljer kan afvige fra det faktiske produkt.

2. Sikkerhed ved brug



OBS! Læs alle sikkerhedsadvarsler og alle instruktioner. Hvis advarslerne og instruktionerne ikke følges, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade eller endda død.

Udtrykkene "enhed" eller "produkt" bruges i advarslerne og instruktionerne til at henvise til arbejde med apparatet

Induktionskomfur.

Må ikke bruges i meget fugtige omgivelser eller i umiddelbar nærhed af vandtanke.

Undgå, at enheden bliver våd. Advarsel mod elektrisk stød!

Ventilationsåbningerne må ikke dækkes til!

2.1. Elektrisk sikkerhed

- Stikket skal passe til stikkontakten. Du må ikke ændre stikket på nogen måde. Brug af originale stik og matchende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Undgå at røre ved jordforbundne elementer som rør, varmeapparater, kedler og køleskabe. Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis den jordede enhed udsættes for regn, kommer i direkte kontakt med en våd overflade eller bruges i et fugtigt miljø. Vand, der trænger ind i apparatet, øger risikoen for skader på apparatet og for elektrisk stød.
- Rør ikke ved apparatet med våde eller fugtige hænder.
- Brug kun kablet til det formål, det er beregnet til. Brug den aldrig til at bære enheden eller til at trække stikket ud af en stikkontakt. Hold kablet væk fra varmekilder, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfildrede kabler øger risikoen for elektrisk stød.
- Hvis du arbejder med enheden udendørs, skal du sørge for at bruge en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug. Brug af en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Hvis det ikke kan undgås at bruge enheden i et fugtigt miljø, skal der anvendes en fejlstrømsafbryder (RCD). Brugen af en fejlstrømsafbryder reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Brug ikke enheden, hvis netledningen er beskadiget eller viser tydelige tegn på slitage. En beskadiget netledning skal udskiftes af en kvalificeret elektriker eller producentens servicecenter.
- For at undgå elektrisk stød må ledningen, stikket eller apparatet ikke nedsænkes i vand eller andre væsker. Brug ikke apparatet på våde overflader.

2.2. Sikkerhed på arbejdspladsen

- Sørg for, at arbejdspladsen er ren og godt oplyst. En rodet eller dårligt oplyst arbejdsplads kan føre til ulykker. Prøv at tænke fremad, observere, hvad der sker, og brug din sunde fornuft, når du arbejder med apparatet.
- Brug ikke enheden i et potentielt eksplosivt miljø, f.eks. i nærheden af brandfarlige væsker, gasser eller støv. Apparatet frembringer gnister, som kan antænde støv eller dampe.

- c) Hvis du opdager skader eller uregelmæssig drift, skal du straks slukke for enheden og rapportere det til en tilsynsførende uden forsinkelse.
- d) Hvis du er i tvivl om, hvorvidt enheden fungerer korrekt, skal du kontakte producentens supporttjeneste.
- e) Kun producentens serviceværksted må reparere enheden. Forsøg ikke at reparere på egen hånd!
- f) I tilfælde af brand skal du bruge en pulver- eller kuldioxid (CO₂)-brandslukker (en, der er beregnet til brug på strømførende elektriske apparater) til at slukke den.
- g) Børn eller uautoriserede personer må ikke komme ind på en arbejdsstation. (En distraktion kan resultere i tab af kontrol over enheden)
- h) Opbevar venligst denne manual til senere brug. Hvis denne enhed overdrages til en tredjepart, skal manualen overdrages sammen med den.
- i) Opbevar emballageelementer og små monteringsdele på et sted, der ikke er tilgængeligt for børn.
- j) Hold apparatet væk fra børn og kæledyr.



OBS! Beskyt børn og andre tilskuere, når du bruger apparatet.

2.3. Personlig sikkerhed

- a) Brug ikke apparatet, hvis du er træt, syg eller påvirket af alkohol, narkotika eller medicin, som i væsentlig grad kan forringe evnen til at betjene apparatet.
- b) Apparatet er ikke beregnet til at blive håndteret af personer (herunder børn) med begrænsede mentale og sensoriske funktioner eller personer, der mangler relevant erfaring og/eller viden, medmindre de er under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller de har modtaget instruktion i, hvordan apparatet skal betjenes.
- c) Lad være med at overvurdere dine evner. Når du bruger enheden, skal du holde balancen og være stabil hele tiden. Det sikrer bedre kontrol over enheden i uventede situationer.
- d) Enheden er ikke et stykke legetøj. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med enheden.

2.4. Sikker brug af enheden

- a) Brug ikke enheden, hvis tænd-/slukknappen ikke fungerer korrekt (den tænder og slukker ikke for enheden). Enheder, der ikke kan tændes og slukkes med ON/OFF-knappen, er farlige, bør ikke betjenes og skal repareres.
- b) Afbryd enheden fra strømforsyningen, før du påbegynder justering, rengøring og vedligeholdelse. En sådan forebyggende foranstaltning reducerer risikoen for utilsigtet aktivering.
- c) Når den ikke er i brug, skal den opbevares på et sikkert sted, væk fra børn og personer, der ikke er fortrolige med enheden, og som ikke har læst brugervejledningen. Apparatet kan udgøre en fare i hænderne på uerfarne brugere.
- d) Hold enheden i perfekt teknisk stand. Hvis du opdager en skade, skal du aflevere enheden til reparation før brug.
- e) Opbevar enheden utilgængeligt for børn.
- f) Reparation eller vedligeholdelse af enheden skal udføres af kvalificerede personer, og der må kun bruges originale reservedele. Det sikrer en sikker brug.
- g) For at sikre enhedens funktionsdygtighed må de fabriksmonterede afskærmninger ikke fjernes, og skruerne må ikke løsnes.
- h) Apparatet må ikke flyttes, justeres eller drejes under arbejdet.
- i) Lad ikke dette apparat være uden opsyn, mens det er i brug.
- j) Rengør enheden regelmæssigt for at forhindre, at der samler sig genstridigt snavs.
- k) Enheden er ikke et stykke legetøj. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn af en voksen person.
- l) Det er forbudt at gribe ind i enhedens struktur for at ændre dens parametre eller konstruktion.
- m) Bemærk! Hvis du opdager ridser eller revner på glaskogepladen, skal du straks holde op med at bruge apparatet og tage det ud af stikkontakten.
- n) Hold aluminiumsfolie og plastikskåle væk fra kogepladen.
- o) Opbevar ikke genstande på enhedens overflade.
- p) Målene på kogegrejet, der placeres på kogepladen, skal være i området Ø12 - Ø 26 cm.
- q) Vægten af skålen med indholdet placeret på kogepladen bør ikke overstige 30-40 kg.

- r) Stil ikke kogegrej, bestik osv. af metal i nærheden af kogepladen, da de kan blive varme og give forbrændinger.
- s) Bemærk: Ringe, ure, kæder osv. og andre metalgenstande kan blive varme i nærheden af den tændte enhed.
- t) Opvarm ikke tomt kogegrej på kogepladen.
- u) Apparatet skal bruges på en varmebestandig overflade.
- v) Bemærk: Kogepladen forbliver varm i lang tid, efter at der er slukket for strømmen. Hvis man rører ved en varm kogeplade, kan man brænde sig på huden.
- w) Brug ikke komfuret i nærheden af apparater, der er modtagelige for elektromagnetisk stråling.
- x) Brug kun kogegrej, der er beregnet til brug med induktionskomfurer.
- y) Placer ikke produktet på metaloverflader.



OBS! På trods af apparatets sikre design og dets beskyttelsesfunktioner, og på trods af brugen af ekstra elementer til beskyttelse af operatøren, er der stadig en lille risiko for ulykker eller skader, når apparatet bruges. Vær opmærksom og brug din sunde fornuft, når du bruger enheden.

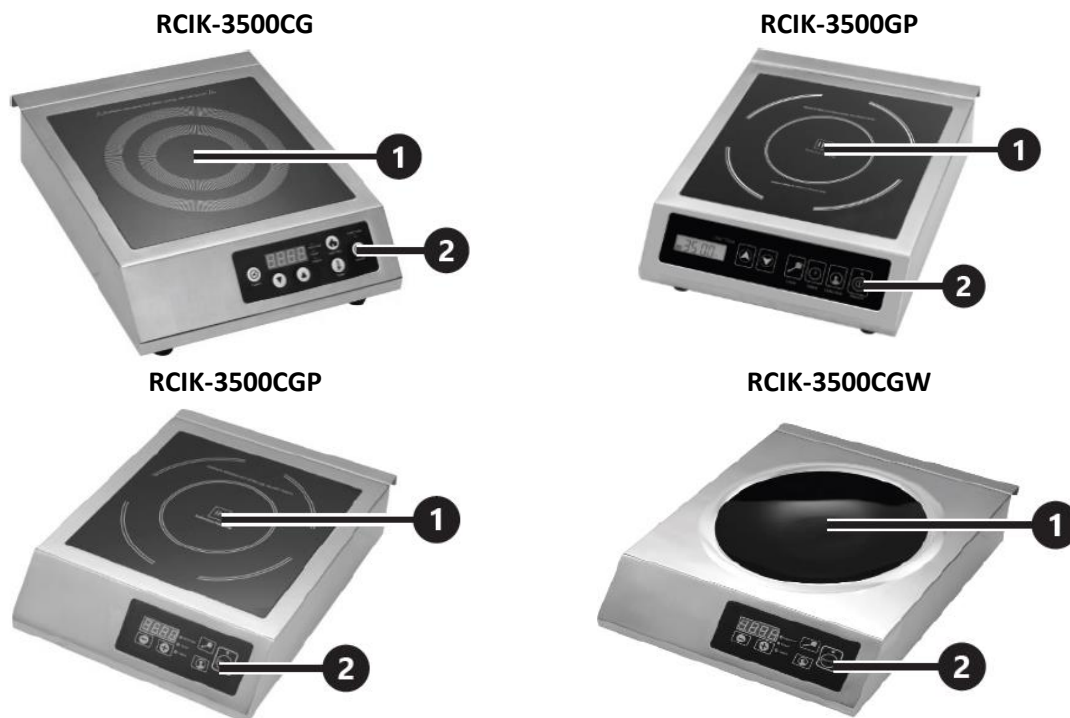
3. Brugsbetingelser

Apparatet er designet til at opvarme og tilberede retter og væsker i køkkengrej, der er beregnet til brug med induktionskomfurer.

Produktet er beregnet til kommerciel brug

Brugeren er ansvarlig for eventuelle skader som følge af utilsigtet brug af enheden.

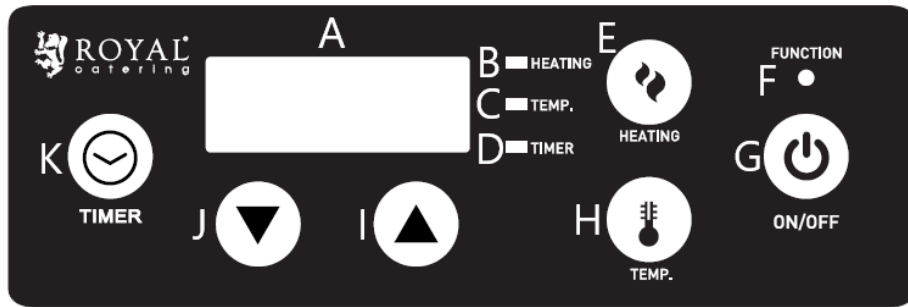
3.1. Beskrivelse af apparatet



- 1. Hob
- 2. Kontrolpanel

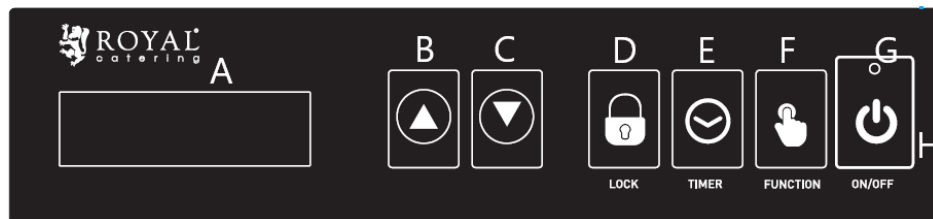
Beskrivelse af kontrolpaneler

RCIK-3500CG



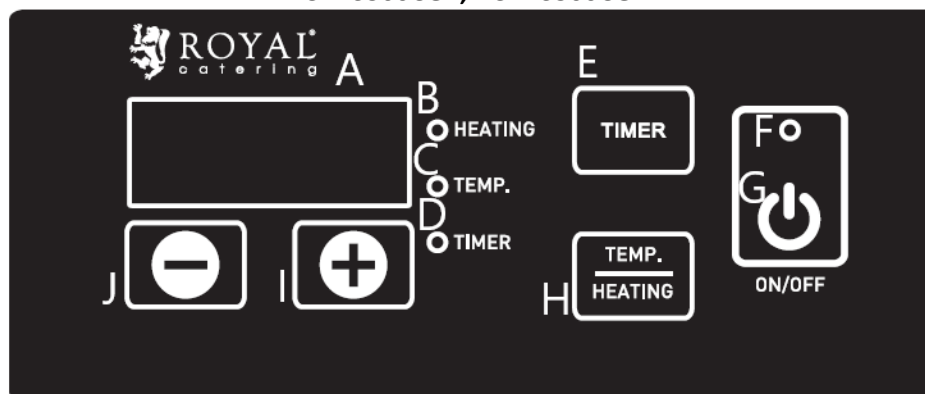
- A. Display
- B. LED: indstilling af varmeeffekt
- C. LED: indstilling af opvarmningstemperatur
- D. LED: indstilling af timer
- E. Knap - indstilling af varmeeffekt
- F. LED: enheden er tændt
- G. Tænd/sluk-knap
- H. Knap til indstilling af temperatur
- I. Knap til værdiforøgelse
- J. Knap til reduktion af værdi
- K. Knap til indstilling af timer

RCIK-3500GP



- A. Skærm
- B. Knap til værdiforøgelse
- C. Knap til reduktion af værdi
- D. Knap til låsning af indstillinger
- E. Knap til indstilling af timer
- F. Knap til indstilling af temperatur/varmeeffekt
- G. LED: enheden er tændt
- H. Tænd/sluk-knap

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW



- A. Skærm
 B. LED: indstilling af varmeeffekt
 C. LED: indstilling af opvarmningstemperatur
 D. LED: indstilling af timer
 E. Knap til indstilling af timer
 F. LED: enheden er tændt
 G. Tænd/sluk-knap
 H. Knap til indstilling af temperatur/varmeeffekt
 I. Knap til værdiforøgelse
 J. Knap til reduktion af værdi

3.2. Klargøring til brug

APPARATETS PLACERING

Omgivelsernes temperatur må ikke være højere end 40 °C, og den relative luftfugtighed skal være mindre end 85 %. Sørg for god ventilation i det rum, hvor enheden bruges. Der skal være mindst 10 cm afstand mellem hver side af enheden og væggen eller andre genstande. Apparatet skal altid bruges, når det står på en jævn, stabil, ren, brandsikker og tør overflade, og det skal være uden for børns og personer med begrænsede mentale og sensoriske funktioners rækkevidde. Placer enheden, så du altid har adgang til strømstikket. Netledningen, der er tilsluttet apparatet, skal være korrekt jordet og svare til de tekniske oplysninger på produktetiketten!

3.3. Brug af enhed

Sådan bruger du den:

1. Placer en fyldt gryde osv. centralt på kogepladen.
2. Slut enheden til en strømkilde, og tænd den ved at trykke på tænd/sluk-knappen. LED'en over knappen lyser.
3. Indstil temperaturen, varmeeffekten og om nødvendigt timeren i henhold til følgende instruktioner for hver model:

RCIK-3500CG

- Tryk på knappen (E) for at indstille varmeeffekten. LED'en (B) lyser op. Indstil værdien med knapperne (I) og (J).
- Tryk på knappen (H) for at indstille opvarmningstemperaturen. LED'en (C) lyser op. Indstil værdien med knapperne (I) og (J).
- Tryk på knappen (K) for at indstille timeren. LED'en (D) lyser op. Indstil tiden med knapperne (I) og (J).

RCIK-3500GP

- Tryk på knappen (F) for at indstille varmeeffekt eller temperatur. Skift mellem parametrene ved at trykke på en enkelt knap (F). Indstil værdierne med knapperne (B) og (C).
- Tryk på knappen (E) for at indstille timeren. Indstil tidsværdien med knapperne (B) og (C).

- Tryk på knappen (D) for at låse kontrolpanelet. Et nøglesymbol vises på displayet. For at låse panelet op skal du trykke på (D)-knappen og holde den nede, indtil enheden bipper. Nøglesymbolet forsvinder fra skærmen, og panelets knapper bliver aktive igen.

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW

- Tryk på knappen (H) for at indstille varmeeffekt eller temperatur. Skift mellem parametre med et enkelt tryk på knappen (H). Når effektværdien er valgt, vil dioden (B) lyse op. Dioden (C) vil lyse op for temperaturen. Indstil værdierne med knapperne (I) og (J).
- Tryk på knappen (E) for at indstille timeren, LED'en (D) lyser. Indstil tiden med knapperne (I) og (J).

Bemærk: Hvis brugeren ikke indstiller tilberedningstiden på timeren, slukker apparatet automatisk efter 2 timer.

4. Hvis du vil stoppe timerfunktionen, skal du trykke på On/Off-knappen. Tryk derefter på On/Off-knappen igen for at tænde for enheden.

Enhederne er udstyret med beskyttelse mod overophedning. Hvis retten på pladen er for varm, afbryder apparatet strømmen, mens der lyder et signal og vises meddelelsen "E2". Vent et par minutter, indtil enheden er kølet af, og genstart.

Brugsanvisning

- Kogegrejet, der bruges sammen med apparatet, skal være designet til brug på induktionskomfurer og opfylde kravene til den vægt og de dimensioner, der er forbundet med det givne apparat, dvs. diameter: Ø12 - Ø 26 cm og maksimal vægt: 30-40 kg.
- Kogegrejet, der bruges sammen med modellerne RCIK-3500CG, RCIK-3500GP og RCIK-3500CGP, skal have en flad bund. Når det gælder RCIK-3500CGW-modellen, skal de have en afrundet bund. Det anbefales at bruge den wok, der følger med apparatet.
- Varme gryder må ikke stilles på en kold kogeplade.

3.4. Rengøring og vedligeholdelse

- a) Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet køle helt af før hver rengøring, justering eller udskiftning af tilbehør, eller hvis apparatet ikke bruges.
- b) Brug kun ikke-ætsende rengøringsmidler til at rengøre overfladen.
- c) Efter rengøring af enheden skal alle dele tørres helt, før den bruges igen.
- d) Opbevar enheden på et tørt, køligt sted, fri for fugt og direkte sollys.
- e) Apparatet må ikke sprøjtes med en vandstråle eller nedsænkes i vand.
- f) Der må ikke trænge vand ind i enheden gennem åbninger i enhedens kabinet.
- g) Rengør ventilationsåbningerne med en børste og trykluft.
- h) Enheden skal inspiceres regelmæssigt for at kontrollere dens tekniske effektivitet og opdage eventuelle skader.
- i) Brug en blød og fugtig klud til rengøring.
- j) Brug ikke skarpe og/eller metalgenstande til rengøring (f.eks. en stålborste eller en metalspatel), da de kan beskadige apparatets overflademateriale.
- k) Rengør ikke enheden med syreholdige stoffer, midler til medicinske formål, fortynder, brændstof, olie eller andre kemiske stoffer, da det kan beskadige enheden.

BORTSKAFFELSE AF BRUGTE ENHEDER:

Bortskaf ikke denne enhed i det kommunale affaldssystem. Aflever den på et genbrugs- og indsamlingssted for elektriske apparater. Tjek symbolet på produktet, brugsanvisningen og emballagen. Den plast, der bruges til at konstruere enheden, kan genbruges i overensstemmelse med deres mærkning. Ved at vælge at genbruge yder du et væsentligt bidrag til beskyttelsen af vores miljø.

Kontakt de lokale myndigheder for at få oplysninger om din lokale genbrugsstation.



Tämä käyttöopas on käännetty konekäännöksellä. Olemme tehneet kaikkemme varmistaaksemme käännöksen tarkkuuden, mutta huomaa, että automaattiset käännökset eivät ole täydellisiä eivätkä ne ole tarkoitettu korvaamaan ihmiskääntäjiä. Käyttöoppaan virallinen versio on englanninkielinen. Erot käännetyn version ja alkuperäisen englanninkielisen version välillä eivät ole oikeudellisesti sitovia. Jos sinulla on kysyttävää käännöksen tarkkuudesta, katso englanninkielinen versio, joka on virallinen viite. Lisää kieliversioita on saatavilla pyynnöstä osoitteesta info@expondo.com.

Tekniset tiedot

Parametrin kuvaus	Parametrin arvo			
Tuotteen nimi	Induktioliesi			
Malli	RCIK-3500CG	RCIK-3500GP	RCIK-3500CGP	RCIK-3500CGW
Nimellisjännite [V~] / taajuus [Hz]	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Nimellisteho [W]	3500	3500	3500	3500
Lämpötila-alue [° C]	60 – 240	60 – 240	60 – 240	60 – 240
Ajastimen alue [min]	0 - 180	0 - 180	0 - 180	0 - 180
Toimintataajuusalue [kHz]	18-30	18-30	21-24	21-24
Suojausluokka	I	I	I	I
Suojausluokka IP	IP23	IP23	IPX3	IPX3
Mitat [mm]	330x425x105	330 x 425 x 105	340 x 440 x 120	Liesi: 340 x 440 x 125 Wok: ø 360
Paino [kg]	5,1	5,25	7	Liesi: 7,45, Wok: 2.9

1. Yleiskuvaus

Käyttöohje on suunniteltu auttamaan laitteen turvallisessa ja tarkoituksenmukaisessa käytössä. Tuote on suunniteltu ja valmistettu tiukkojen teknisten ohjeiden mukaisesti käyttäen uusinta teknologiaa ja komponentteja. Lisäksi se vastaa tiukimpia laatuvaatimuksia.

ÄLÄ KÄYTÄ LAITETTA, ELLET OLE LUKENUT JA SISÄISTÄNYT NÄITÄ KÄYTTÖOHJEITA PERUSTEELLISESTI.

Laitteen käyttöiän pidentämiseksi ja virheettömän toiminnan varmistamiseksi käytä laitetta tämän käyttöohjeen mukaisesti ja suorita tarvittavat huoltotoimenpiteet säännöllisesti. Näiden käyttöohjeiden sisältämät tekniset tiedot ja spesifikaatiot ovat ajan tasalla. Valmistaja pidättää oikeuden tehdä niihin laadun parantamiseen liittyviä muutoksia. Laite on suunniteltu siten, että melupäästöriskit ovat mahdollisimman pienet ottaen huomioon tekniikan kehitys ja melun vähentämismahdollisuudet.

Merkkien selitys



Tuote täyttää asiaankuuluvat turvallisuusstandardit.



Lue ohjeet ennen käyttöä.



Tuote on kierrätettävä.



VAROITUS!, HUOMAUTUS! tai MUISTUTUS! Kyseiseen tilanteeseen sopiva.
(yleinen varoitusmerkki)



HUOMIO! Sähköiskuvaara!



HUOMIO! Kuuma pinta, palovammavaara!



Käytä vain sisätiloissa.



HUOMIO! Ionisoimaton sähkömagneettinen säteily.



HUOM!

Tämän käyttöohjeen piirustukset ovat vain havainnollistavia, ja ne voivat joiltakin osin poiketa todellisesta tuotteesta.

2. Käyttöturvallisuus



HUOMIO! Lue kaikki turvallisuutta koskevat varoitukset ja kaikki ohjeet. Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakaviin vammoihin tai kuolemaan.

Varoituksissa ja ohjeissa, joihin viitataan, käytetään termejä "laite" tai "tuote".

Induktioliesi.

Älä käytä erittäin kosteissa ympäristöissä tai vesisäiliöiden välittömässä läheisyydessä.

Estä laitteen kastuminen. Sähköiskun vaara!

Älä peitä tuuletusaukkoja!

2.1. Sähköturvallisuus

- Pistotulpan on sovittava pistorasiaan. Älä muokkaa pistotulppaa millään tavalla. Alkuperäisten pistotulppien ja yhteensopivien pistorasioiden käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
- Vältä kosketusta maadoitettuihin elementteihin, kuten putkiin, lämmittimiin, kuumavesisäiliöihin ja jääkaappeihin. Sähköiskun vaara kasvaa, jos maadoitettu laite altistuu sateelle, joutuu suoraan kosketuksiin märän pinnan kanssa tai toimii kosteassa ympäristössä. Veden joutuminen laitteeseen lisää laitteen vaurioitumisen ja sähköiskun vaaraa.
- Älä kosketa laitetta märillä tai kosteilla käsillä.
- Käytä johtoa vain sille tarkoitettuun käyttöön. Älä koskaan käytä sitä laitteen kantamiseen tai pistotulpan irrottamiseen pistorasiasta. Pidä virtajohto etäällä lämmönlähteistä, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista. Vahingoittuneet tai sotkeutuneet virtajohdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Jos työskentelet laitteen kanssa ulkona, varmista, että käytät ulkokäyttöön soveltuvaa jatkojohtoa. Ulkokäyttöön sopivan jatkojohdon käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
- Jos laitteen käyttöä kosteassa ympäristössä ei voida välttää, on sen kanssa käytettävä vikavirtasuojakytkintä (RCD). Vikavirtasuojakytkimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
- Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut, tai jos siinä on selviä kulumisen merkkejä. Ammattitaitoisen sähköasentajan tai valmistajan huoltoliikkeen tulee vaihtaa vaurioitunut virtajohto.
- Sähköiskun välttämiseksi älä upota johtoa, pistotulppaa tai laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Älä käytä laitetta märillä pinnoilla.

2.2. Turvallisuus työpaikalla

- Varmista, että työskentelyalue on siisti ja hyvin valaistu. Sotkuinen tai huonosti valaistu työskentelyalue voi johtaa onnettomuuksiin. Pysy aina valppaana, tarkkaile laitteen toimintaa ja käytä tervettä järkeä työskennellessäsi laitteen kanssa.
- Älä käytä laitetta mahdollisesti räjähdysriskissä tiloissa, joissa on esimerkiksi helposti syttyviä nesteitä, kaasuja tai pölyä. Laite synnyttää kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyjä tai kaasuja.
- Jos havaitset laitteessa vaurioita tai epäsäännöllistä toimintaa, kytke laite välittömästi pois päältä ja ilmoita asiasta viipymättä laitteesta vastuussa olevalle henkilölle.
- Jos epäilet laitteen oikeaa toimintaa, ota yhteyttä valmistajan tukipalveluun.

- e) Vain valmistajan huoltopiste saa korjata laitteen. Älä yritä korjata mitään itsenäisesti!
- f) Jos tulipalo syttyy, sammuta se jauhe- tai hiilidioksidisammuttimella (CO₂) (joka on tarkoitettu käytettäväksi jännitteisten sähkölaitteiden sammuttamiseen).
- g) Lasten tai asiattomien henkilöiden pääsy työpisteeseen on kielletty. (Häiriö voi johtaa laitteen hallinnan menettämiseen)
- h) Pidä tämä käyttöohje tallessa myöhempää käyttöä varten. Jos tämä laite luovutetaan kolmannelle osapuolelle, käyttöohjeet on luovutettava sen mukana.
- i) Säilytä pakkauselementit ja pienet kokoonpano-osat lasten ulottumattomissa.
- j) Pidä laite poissa lasten ja eläinten ulottuvilta.



Muista! Kun käytät laitetta, suojaa lapsia ja muita sivullisia.

2.3. Henkilökohtainen turvallisuus

- a) Älä käytä laitetta väsyneenä, sairaana tai alkoholin, huumausaineiden tai sellaisten lääkkeiden vaikutuksen alaisena, jotka voivat merkittävästi heikentää kykyäsi käyttää laitetta.
- b) Laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käsittelyä varten, joilla on rajoittunut toimintakyky tai joilla ei ole asianmukaista kokemusta ja/tai tietoa laitteen käytöstä, ellei heitä valvo heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö tai ellei heitä ole opastettu laitteen käytössä.
- c) Älä yliarvioi kykyäsi. Kun käytät laitetta, varmista, että pystyt ylläpitämään tasapainosi, ja että työskentelet tukevassa asennossa. Tämä takaa laitteen paremman hallinnan odottamattomissa tilanteissa.
- d) Tämä laite ei ole leikkikalu. Lapsia on valvottava, jotteivät he leikkisi laitteen kanssa.

2.4. Laitteen turvallinen käyttö

- a) Älä käytä laitetta, jos ON/OFF-kytkin ei toimi kunnolla (ei kytke laitetta päälle ja pois). Laitteet, joita ei voida kytkeä päälle ja pois päältä ON/OFF-kytkimellä, ovat vaarallisia, niitä ei saa käyttää ja ne on korjattava.
- b) Irrota laite virtalähteestä ennen säätö-, puhdistus- ja huoltotöiden aloittamista. Tällainen ennaltaehkäisevä toimenpide vähentää tahattoman käynnistymisen riskiä.
- c) Kun laitetta ei käytetä, säilytä se turallisessa paikassa, poissa lasten ja sellaisten henkilöiden ulottumattomissa, jotka eivät tunne laitetta ja jotka eivät ole lukeneet sen käyttöohjetta. Laite voi olla kokemattomien käyttäjien käsissä vaarallinen.
- d) Pidä laite teknisesti täydellisessä kunnossa. Jos havaitset minkäänlaisia vaurioita, laite on luovutettava korjattavaksi ennen sen käyttöä.
- e) Laite on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
- f) Laitteen korjauksen tai huollon saa suorittaa vain pätevä henkilö ja ainoastaan alkuperäisiä varaosia käyttäen. Tämä varmistaa laitteen turvallisen käytön.
- g) Älä poista tehtaalla asennettuja suojuksia äläkä löysää ruuveja, jotta laite toimisi turvallisesti.
- h) Älä siirrä, säädä tai käännä laitetta työn aikana.
- i) Älä käytä laitetta valvomatta.
- j) Puhdista laite säännöllisesti, jotta siihen ei kerry sitkeää likaa.
- k) Tämä laite ei ole leikkikalu. Lapset eivät saa suorittaa laitteen puhdistus- ja huoltotöitä ilman aikuisen henkilön valvontaa.
- l) Älä tee muutoksia laitteeseen sen parametrien tai rakenteen muuttamiseksi.
- m) Huom! Jos huomaat lasitasolla naarmuja tai halkeamia, lopeta laitteen käyttö välittömästi ja irrota se virtalähteestä.
- n) Pidä alumiinifolio ja muoviasiati poissa keittotasosta.
- o) Älä säilytä esineitä laitteen pinnalla.
- p) Keittotasolle asetettujen astioiden mittojen tulee olla Ø12 - Ø 26 cm.
- q) Astian paino keittotasolle asetetun sisällön kanssa ei saa ylittää 30-40 kg.
- r) Älä aseta metallisia astioita, ruokailuvälineitä tms. keittotason lähelle, koska ne voivat kuumentua ja aiheuttaa ihon palovammoja.
- s) Huomaa: sormukset, kellot, ketjut jne. ja muut metalliesineet voivat kuumentua päälle kytketyn laitteen läheisyydessä.
- t) Älä kuumenna tyhjiä astioita keittotasolla.

- u) Laitetta tulee käyttää lämmönkestävällä alustalla.
- v) Huomautus: Keittotaso pysyy kuumana pitkään sen jälkeen, kun virta katkaistaan. Kuuman keittotason koskettaminen aiheuttaa palovammoja iholle.
- w) Älä käytä liettä sähkömagneettiselle säteilylle herkkien laitteiden läheisyydessä.
- x) Käytä vain induktioliedelle tarkoitettuja keittoastioita.
- y) Älä aseta laitetta metallipinnoille.



HUOMIO! Huolimatta laitteen turvallisesta rakenteesta, suojaominaisuuksista ja käyttäjää suojaavien lisäelementtien käytöstä, laitteen käyttöön sisältyy silti aina pieni onnettomuus- tai loukkaantumisriski. Pysy valppaana ja käytä tervettä järkeä laitetta käyttäessäsi.

3. Yleiset käyttöohjeet

Laite on suunniteltu ruokien ja nesteiden lämmittämiseen ja kypsentämiseen keittoastioissa, jotka on tarkoitettu käytettäväksi induktiolieden kanssa.

Tuote on tarkoitettu kaupalliseen käyttöön

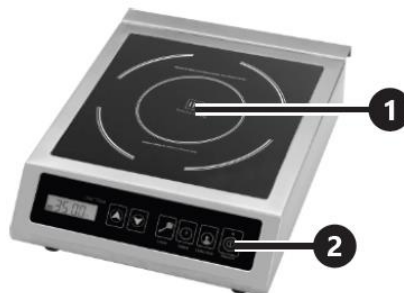
Käyttäjä on vastuussa kaikista vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käytöstä.

3.1. Laitteen kuvaus

RCIK-3500CG



RCIK-3500GP



RCIK-3500CGP



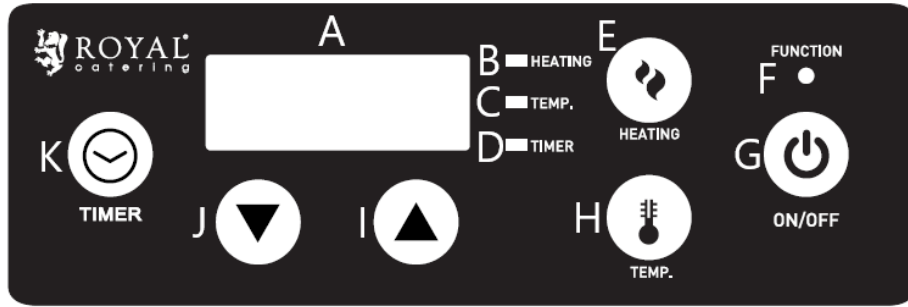
RCIK-3500CGW



1. Liesi
2. Ohjauspaneeli

Ohjauspaneelien kuvaus

RCIK-3500CG



A. Näyttö

B. LED: lämmitystehon asetustila

C. LED: lämmityslämpötilan asetustila

D. LED: ajastimen asetustila

E. Painike - lämmitystehon asetus

F. LED: laite on päällä

G. Päälle/pois-painike

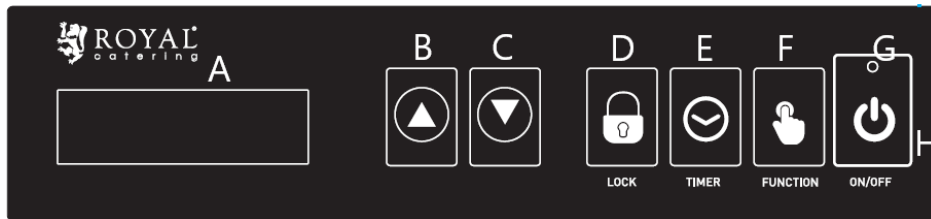
H. Lämpötilan asetuspainike

I. Arvon lisäspainike

J. Arvon vähennyspainike

K. Ajastimen asetuspainike

RCIK-3500GP



A. Näyttö

B. Arvon lisäspainike

C. Arvon vähennyspainike

D. Asetusten lukituspainike

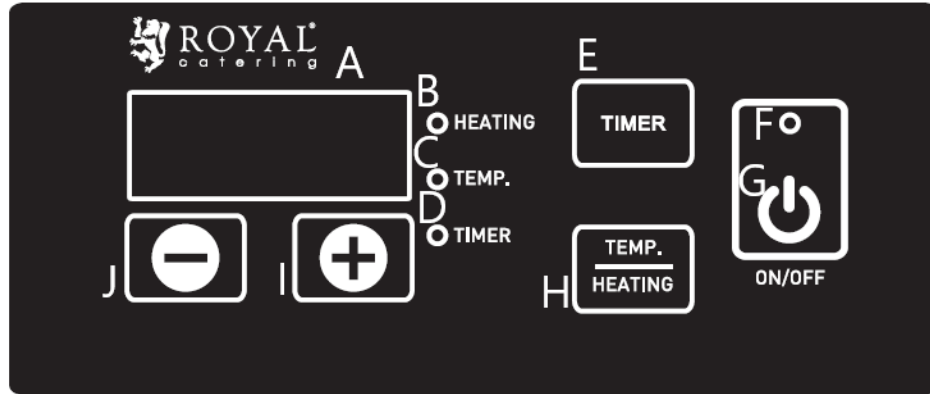
E. Ajastimen asetuspainike

F. Lämpötilan/lämmitystehon asetuspainike

G. LED: laite on päällä

H. On / Off-painike

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW



- A. Näyttö
 B. LED: lämmitystehon asetustila
 C. LED: lämmityslämpötilan asetustila
 D. LED: ajastimen asetustila
 E. Ajastimen asetuspainike
 F. LED: laite on päällä
 G. On / Off-painike
 H. Lämpötilan/lämmitystehon asetuspainike
 I. Arvon lisäyspainike
 J. Arvon vähennyspainike

3.2. Valmistelu käyttöä varten

LAITTEEN SIJAINTI

Käyttöympäristön lämpötila ei saa olla yli 40 °C, ja suhteellisen kosteuden tulee olla alle 85 %. Huolehdi hyvästä ilmanvaihdosta laitteen käyttökohteessa. Laitteen kummankin sivun ja seinän tai muiden kohteiden välillä on oltava vähintään 10 cm:n etäisyys. Laitetta on aina käytettävä tasaisella, vakaalla, puhtaalla, tulenkestävällä ja kuivalla alustalla, ja se on pidettävä poissa lasten ja sellaisten henkilöiden ulottuvilta, joilla on rajoittunut toimintakyky. Sijoita laite niin, että pääset aina käsiksi sen sähköpistokkeeseen. Laitteeseen kytketyn virtajohdon tulee olla asianmukaisesti maadoitettu ja sen tulee vastata tuotteen etiketissä olevia teknisiä tietoja!

3.3. Laitteen käyttö

Käyttöohjeet:

1. Aseta täytetty kattila tms. keittotason keskelle.
2. Liitä laite virtalähteeseen ja kytke se päälle painamalla virtapainiketta. Painikkeen yläpuolella oleva LED syttyy.
3. Aseta lämpötila, lämmitysteho ja tarvittaessa ajastin kullekin mallille seuraavien ohjeiden mukaan:

RCIK-3500CG

- Aseta lämmitysteho painamalla painiketta (E). LED (B) syttyy. Aseta arvo painikkeilla (I) ja (J).
- Paina painiketta (H) asettaaksesi lämmityslämpötilan. LED (C) syttyy. Aseta arvo painikkeilla (I) ja (J).
- Aseta ajastin painamalla painiketta (K). LED (D) syttyy. Aseta aika painikkeilla (I) ja (J).

RCIK-3500GP

- Aseta lämmitysteho tai lämpötila painamalla painiketta (F). Vaihda parametrien välillä yhdellä painikkeen (F) painalluksella. Aseta arvot painikkeilla (B) ja (C).
- Aseta ajastin painamalla painiketta (E). Aseta aika-arvo painikkeilla (B) ja (C).
- Lukitse ohjauspaneeli painamalla painiketta (D). Näytössä näkyy avainsymboli. Avaa paneelin lukitus pitämällä (D) -painiketta painettuna, kunnes laite antaa äänimerkin. Näppäinsymboli katoaa näytöltä, paneelin painikkeet ovat taas aktiivisia.

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW

- Paina painiketta (H) asettaaksesi lämmitystehon tai lämpötilan. Vaihda parametrien välillä yhdellä painikkeeseen (H) painalluksella. Kun tehoarvo on valittu, diodi (B) syttyy. Diodi (C) syttyy lämpötilan mukaan. Aseta arvot painikkeilla (I) ja (J).
- Paina painiketta (E) asettaaksesi ajastimen, LED (D) syttyy. Aseta aika painikkeilla (I) ja (J).

Huomautus: Jos käyttäjä ei aseta kypsennysaikaa ajastimeen, laite sammuu automaattisesti 2 tunnin kuluttua.

4. Jos haluat pysäyttää ajastintoiminnon, paina virtapainiketta. Paina sitten virtapainiketta uudelleen käynnistääksesi laitteen.

Laitteet on varustettu ylikuumenemissuojalla. Jos lautasella oleva astia on liian kuuma, laite katkaisee virran ja antaa äänimerkin ja näyttää viestin "E2". Odota muutama minuutti, kunnes laite jäähtyy ja käynnistää uudelleen.

Käyttöohjeet

- Laitteen kanssa käytettävien keittoastioiden tulee olla suunniteltu käytettäväksi induktioliedellä ja täytettävä laitteeseen liittyvät paino- ja mitat vaatimukset, eli halkaisija: Ø12 - Ø 26 cm ja maksimipaino: 30-40kg.
- RCIK-3500CG-, RCIK-3500GP- ja RCIK-3500CGP-malleissa käytettävien astioiden pohjan on oltava tasainen. Mallissa RCIK-3500CGW niiden pohjan tulisi olla pyöristetty. On suositeltavaa käyttää laitteen mukana toimitettua wokkia.
- Kuumia kattiloita ei saa laittaa kylmälle keittotasolle.

3.4. Puhdistaminen ja huolto

- a) Irrota verkkopistoke pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä kokonaan ennen jokaista puhdistusta, säätää tai lisävarusteiden vaihtoa sekä silloin, kun laitetta ei käytetä.
- b) Käytä laitteen pintojen puhdistamiseen vain syövyttämättömiä puhdistusaineita.
- c) Laitteen puhdistuksen jälkeen kaikki osat on kuivattava kokonaan ennen seuraavaa käyttökertaa.
- d) Laite on säilytettävä kuivassa ja viileässä paikassa suojassa kosteudelta ja suoralta auringonvalolta.
- e) Älä suihkuta laitetta vesisuihkulla tai upota sitä veteen.
- f) Varmista, ettei laitteen sisään pääse vettä sen kotelossa olevien aukkojen kautta.
- g) Puhdista ilmanvaihtoaukot harjalla ja paineilmalla.
- h) Laite on tarkastettava säännöllisesti sen teknisen tehokkuuden ja mahdollisten vaurioiden havaitsemiseksi.
- i) Käytä puhdistamiseen pehmeää ja kosteaa puhdistusliinaa.
- j) Älä käytä puhdistukseen teräviä ja/tai metallisia esineitä (esim. teräsharjaa tai metallista lastaa), sillä ne voivat vahingoittaa laitteen pintamateriaalia.
- k) Älä puhdista laitetta happamilla aineilla, lääkinnällisiin tarkoituksiin tarkoitetuilla aineilla, ohennusaineilla, polttoaineilla, öljyillä tai muilla kemiallisilla aineilla, sillä ne voivat vahingoittaa laitetta.

KÄYTETTYJEN LAITTEIDEN HÄVITTÄMINEN:

Älä hävitä laitetta yleisen kunnallisen jätehuollon kautta. Luovuta se sähkölaitteiden kierrätykseen erikoistuneeseen keräyspisteeseen. Tarkista tuotteessa, käyttöohjeessa ja pakkauksessa oleva symboli. Laitteen valmistamiseen käytetyt muovit voidaan kierrättää merkintöjen mukaisesti. Kierrättämällä jätteet asianmukaisesti annat merkittävän panoksen ympäristönsuojeluun.

Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi tietoa paikallisista kierrätyslaitoksista.



Deze gebruikershandleiding is vertaald met behulp van machinevertaling. Wij hebben er alles aan gedaan om ervoor te zorgen dat de vertaling nauwkeurig is, maar houd er rekening mee dat automatische vertalingen niet perfect zijn en niet bedoeld zijn om menselijke vertalers te vervangen. De officiële versie van de gebruikershandleiding is in het Engels. Eventuele verschillen tussen de vertaalde versie en de originele Engelse versie zijn niet juridisch bindend. Als u vragen hebt over de juistheid van de vertaling, raadpleeg dan de Engelse versie; dit is de officiële referentie. Versies in andere talen zijn op aanvraag verkrijgbaar via info@expondo.com.

Technische gegevens

Beschrijving parameter	Waarde parameter			
Productnaam	Inductiekookplaat			
Model	RCIK-3500CG	RCIK-3500GP	RCIK-3500CGP	RCIK-3500CGW
Nominale spanning [V~] / Frequentie [Hz]	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Nominaal vermogen [W]	3500	3500	3500	3500
Temperatuurbereik [° C]	60 – 240	60 – 240	60 – 240	60 – 240
Timerbereik [min]	0 - 180	0 - 180	0 - 180	0 - 180
Werkingsfrequentiebereik [kHz]	18-30	18-30	21-24	21-24
Beschermingsklasse	I	I	I	I
Beschermingsgraad IP	IP23	IP23	IPX3	IPX3
Dimensioner [mm]	330x425x105	330x425x105	340x440x120	Kookplaat: 340 x 440 x 125 Wok: ø 360
Gewicht [kg]	5,1	5,25	7	Kooktoestel: 7,45, Wokgerecht: 2,9

1. Algemene beschrijving

De gebruikershandleiding is bedoeld als hulpmiddel bij een veilig en probleemloos gebruik van het apparaat. Het product is ontworpen en vervaardigd volgens strikte technische richtlijnen, met gebruikmaking van de modernste technologieën en componenten. Bovendien wordt het geproduceerd volgens de strengste kwaliteitsnormen.

GEBRUIK HET APPARAAT ALLEEN ALS U DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING GRONDIG HEBT GELEZEN EN BEGREPEN.

Om de levensduur van het apparaat te verlengen en een probleemloze werking te garanderen, dient u het te gebruiken in overeenstemming met deze gebruikershandleiding en regelmatig onderhoudswerkzaamheden uit te voeren. De technische gegevens en specificaties in deze handleiding zijn actueel. De fabrikant behoudt zich het recht om wijzigingen aan te brengen in verband met kwaliteitsverbetering. Het toestel is ontworpen om de risico's van geluidsemisatie tot een minimum te beperken, rekening houdend met de technologische vooruitgang en de mogelijkheden tot geluidsreductie.

Legenda



Het product voldoet aan de relevante veiligheidsnormen.



Lees de instructies voor gebruik.



Het product moet worden gerecycled.



WAARSCHUWING ! of VOORZICHTIG! of HERINNERING! Van toepassing op de gegeven situatie. (algemeen waarschuwingssignaal)



ATTENTIE! Elektrische schok waarschuwing!



ATTENTIE! Heet oppervlak, kans op brandwonden!



Alleen binnenshuis gebruiken.



ATTENTIE! Niet-ioniserende elektromagnetische straling.



LET OP!

De tekeningen in deze handleiding dienen uitsluitend ter illustratie en kunnen in sommige details afwijken van het werkelijke product.

2. Gebruiksveiligheid



ATTENTIE! Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies nauwkeurig. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig of zelfs dodelijk letsel. De termen "apparaat" of "product" worden in de waarschuwingen en instructies gebruikt om te verwijzen naar Inductiekookplaat.

Niet gebruiken in zeer vochtige omgevingen of in de directe omgeving van watertanks.

Voorkom dat het apparaat nat wordt. Gevaar voor elektrische schokken!

Dek de ventilatieopeningen niet af!

2.1. Elektrische veiligheid

- a) De stekker moet in het stopcontact passen. Verander op geen enkele manier iets aan de stekker. Het gebruik van originele stekkers en passende stopcontacten vermindert het risico van elektrische schokken.
- b) Vermijd het aanraken van geaarde elementen zoals leidingen, kachels, boilers en koelkasten. Er bestaat een verhoogd risico op een elektrische schok als het geaarde apparaat wordt blootgesteld aan regen, in direct contact komt met een nat oppervlak of in een vochtige omgeving wordt gebruikt. Als er water in het apparaat komt, neemt het risico van schade aan het apparaat en van een elektrische schok toe.
- c) Raak het apparaat niet aan met natte of vochtige handen.
- d) Gebruik de kabel alleen voor het beoogde doel. Gebruik het nooit om het apparaat te dragen of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd de kabel uit de buurt van warmtebronnen, olie, scherpe randen of bewegende delen. Beschadigde of kabels die door elkaar geraakt zijn verhogen het risico op elektrische schokken.
- e) Als u buiten met het apparaat werkt, moet u een verlengsnoer gebruiken dat geschikt is voor gebruik buiten het huis. Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buiten het huis vermindert het risico op elektrische schokken.
- f) Indien het gebruik van het apparaat in een vochtige omgeving niet kan worden vermeden, moet een aardlekschakelaar (RCD) worden toegepast. Het gebruik van een RCD vermindert het risico van elektrische schokken.
- g) Gebruik het apparaat niet als het netsnoer beschadigd is of duidelijke tekenen van slijtage aanwezig zijn. Een beschadigd netsnoer moet worden vervangen door een gekwalificeerde elektricien of door het servicecentrum van de fabrikant.
- h) Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om een elektrische schok te voorkomen. Gebruik het apparaat niet op natte oppervlakken.

2.2. Veiligheid op de werkplek

- a) Zorg ervoor dat de werkplek schoon en goed verlicht is. Een rommelige of slecht verlichte werkplek kan leiden tot ongelukken. Probeer vooruit te denken, observeer wat er gebeurt en gebruik gezond verstand wanneer u met het apparaat werkt.
- b) Gebruik het apparaat niet in een potentieel explosieve omgeving, bijvoorbeeld in aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gasen of stof. Het apparaat genereert vonken die stof of dampen kunnen ontsteken.
- c) Als u schade of een onregelmatige werking ontdekt, moet u het apparaat onmiddellijk uitschakelen en dit aan een supervisor melden.
- d) Als u twijfelt over de juiste werking van het apparaat, neem dan contact op met de ondersteuningsdienst van de fabrikant.
- e) Alleen het servicepunt van de fabrikant mag het apparaat repareren. Probeer nooit zelf reparaties uit te voeren!
- f) Gebruik in geval van brand een poeder- of kooldioxide (CO₂) brandblusser (een die bestemd is voor gebruik op onder spanning staande elektrische apparaten) om de brand te blussen.
- g) Kinderen of onbevoegde personen mogen de werkplek niet betreden. (Afleiding kan leiden tot verlies van controle over het apparaat)
- h) Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. Als dit apparaat aan een derde wordt doorgegeven, moet de handleiding worden meegegeven.
- i) Bewaar verpakkingselementen en kleine montagedelen op een plaats die niet toegankelijk is voor kinderen.
- j) Houd het apparaat uit de buurt van kinderen en dieren.



Herinner! Bescherm kinderen en andere omstanders bij het gebruik van het apparaat.

2.3. Persoonlijke veiligheid

- a) Gebruik het apparaat niet als u moe of ziek bent of onder invloed van alcohol, verdovende middelen of medicijnen die het vermogen om het apparaat te bedienen aanzienlijk kunnen beperken.
- b) Het toestel is niet ontworpen om te worden bediend door personen (inclusief kinderen) met beperkte mentale en sensorische functies of personen zonder relevante ervaring en/of kennis, tenzij zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of zij instructies hebben ontvangen over de bediening van het toestel.
- c) Overschat de capaciteiten niet. Houd tijdens het gebruik van het apparaat uw evenwicht en blijf altijd stabiel. Dit zorgt voor een betere controle over het apparaat in onverwachte situaties.
- d) Het apparaat is geen speelgoed. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

2.4. Veilig gebruik van het apparaat

- a) Gebruik het apparaat niet als de AAN/UIT-schakelaar niet goed functioneert (het apparaat niet aan- en uitzet). Apparaten die niet met de AAN/UIT-schakelaar aan en uit gezet kunnen worden, zijn gevaarlijk en mogen niet gebruikt worden. Ze moeten gerepareerd worden.
- b) Ontkoppel het apparaat van stroom voordat u begint met afstellen, schoonmaken en onderhoud. Een dergelijke preventieve maatregel vermindert het risico van onbedoelde activering.
- c) Bewaar het apparaat wanneer het niet in gebruik is op een veilige plaats, uit de buurt van kinderen en mensen die het apparaat niet kennen en de gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen. Het apparaat kan een gevaar vormen in de handen van onervaren gebruikers.
- d) Houd het apparaat in perfecte technische staat. Indien schade wordt geconstateerd, dient het apparaat voor gebruik ter reparatie te worden aangeboden.
- e) Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- f) Reparatie of onderhoud van het apparaat moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel, uitsluitend met gebruikmaking van originele reserveonderdelen. Dit garandeert een veilig gebruik.
- g) Om de operationele integriteit van het apparaat te waarborgen, mogen in de fabriek gemonteerde afschermingen niet worden verwijderd en mogen geen schroeven worden losgedraaid.
- h) Verplaats, verstel of draai het apparaat niet tijdens het werk.
- i) Laat dit apparaat niet onbeheerd achter als het in gebruik is.

- j) Maak het apparaat regelmatig schoon om te voorkomen dat hardnekkig vuil zich ophoopt.
- k) Het apparaat is geen speelgoed. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht van een volwassene persoon.
- l) Het is verboden aan de structuur van het apparaat te zitten om de parameters of de constructie ervan te wijzigen.
- m) Opmerking! Als u krassen of barsten op de glazen kookplaat ziet, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het apparaat en haal de stekker uit het stopcontact.
- n) Houd aluminiumfolie en plastic schalen uit de buurt van de kookplaat.
- o) Plaats geen voorwerpen op het oppervlak van het apparaat.
- p) De afmetingen van het kookgerei dat u op de kookplaat plaatst, moeten tussen Ø12 en Ø26 cm liggen.
- q) Het gewicht van de schaal met inhoud op het fornuis mag niet meer dan 30-40 kg bedragen.
- r) Plaats geen metalen kookgerei, bestek en dergelijke in de buurt van de kookplaat. Deze kunnen heet worden en brandwonden veroorzaken.
- s) Let op: ringen, horloges, kettingen en andere metalen voorwerpen kunnen heet worden in de buurt van het ingeschakelde apparaat.
- t) Verwarm geen lege kookgerei op het fornuis.
- u) Het apparaat moet op een hittebestendig oppervlak worden gebruikt.
- v) Let op: De kookplaat blijft nog lang warm nadat de stroom is uitgeschakeld. Het aanraken van een hete kookplaat kan brandwonden op de huid veroorzaken.
- w) Gebruik het fornuis niet in de buurt van apparaten die gevoelig zijn voor elektromagnetische straling.
- x) Gebruik alleen kookgerei dat geschikt is voor inductiekookplaten.
- y) Plaats het apparaat niet op metalen oppervlakken.



ATTENTIE! Ondanks het veilige ontwerp van het apparaat en de beschermende functies ervan, en ondanks het gebruik van extra elementen ter bescherming van de bediener, bestaat er toch een klein risico op een ongeval of letsel bij het gebruik van het apparaat. Blijf alert en gebruik uw gezond verstand wanneer u het apparaat gebruikt.

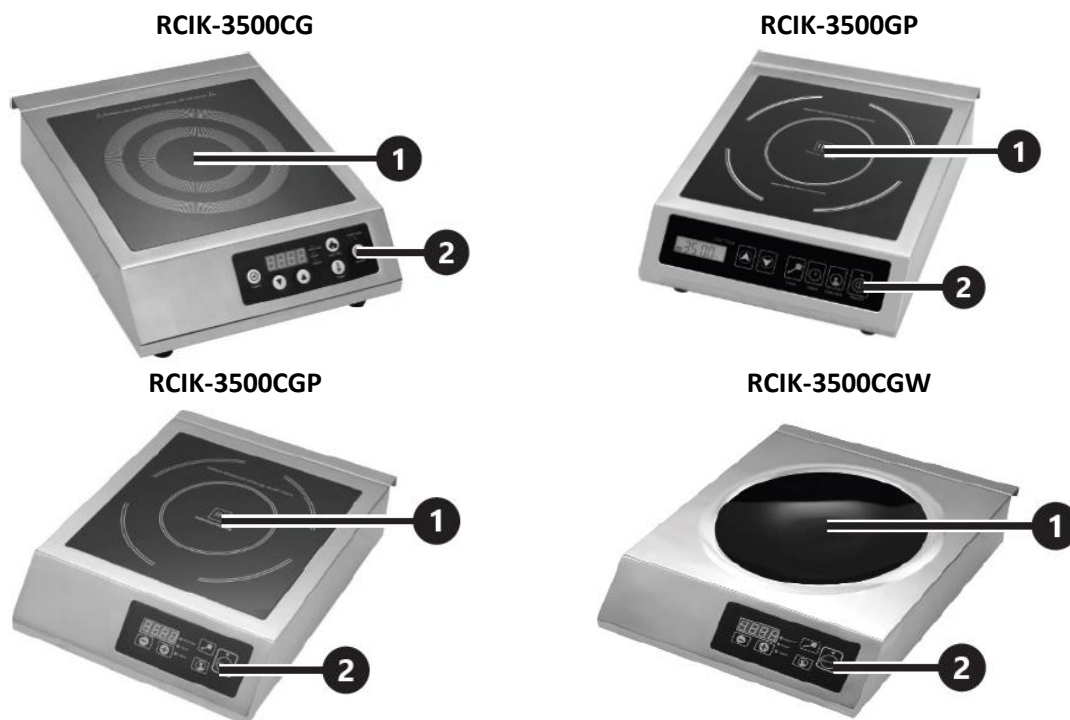
3. Gebruik richtlijnen

Het apparaat is ontworpen voor het verwarmen en koken van gerechten en vloeistoffen in kookgerei dat bestemd is voor gebruik op inductiekookplaten.

Het product is bedoeld voor commercieel gebruik

De gebruiker is aansprakelijk voor alle schade die voortvloeit uit onbedoeld gebruik van het apparaat.

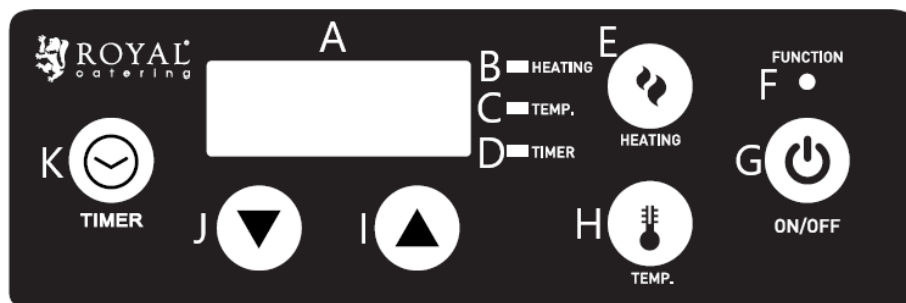
3.1. Beschrijving van het apparaat



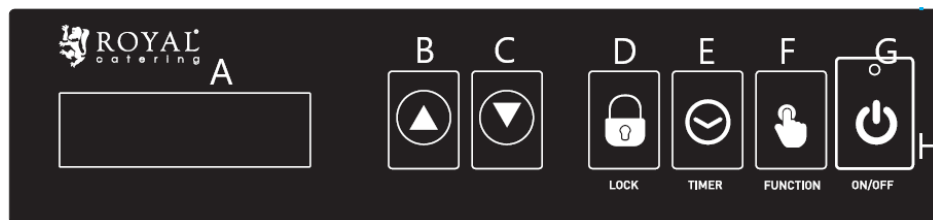
1. Kookplaat
2. Bedieningspaneel

Beschrijving van de bedieningspanelen

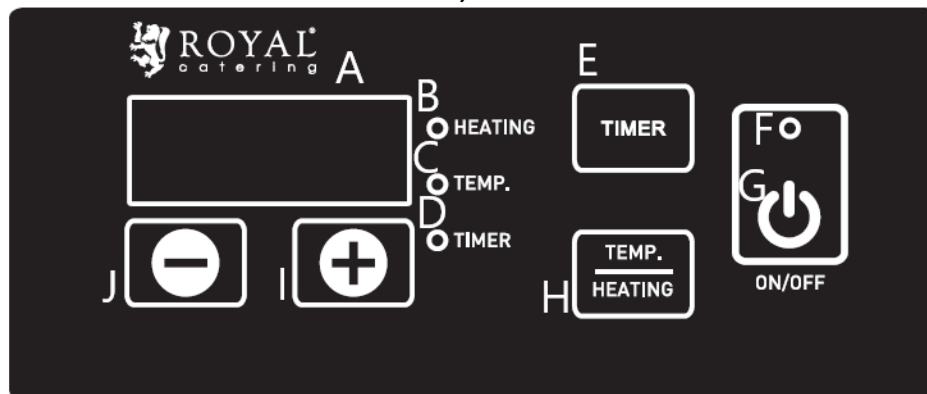
RCIK-3500CG



- A. Weergave
B. LED: verwarmingsvermogen-instellingsmodus
C. LED: verwarmingstemperatuurinstellingsmodus
D. LED: timer-instelmodus
E. Knop - verwarmingsvermogen instellen
F. LED: het apparaat staat aan
G. Aan/Uit-knop
H. Temperatuurinstellingsknop
I. Waardeverhogingsknop
J. Waardereductieknop
K. Timer-instelknop

RCIK-3500GP

- A. Display
- B. Knop voor waardeverhoging
- C. Waardeverminderingknop
- D. Knop voor het vergrendelen van instellingen
- E. Knop voor het instellen van de timer
- F. Knop voor het instellen van de temperatuur/verwarmingsvermogen
- G. LED: het apparaat staat aan
- H. Aan/Uit-knop

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW

- A. Display
- B. LED: verwarmingsvermogen-instellingsmodus
- C. LED: verwarmingstemperatuur instelmodus
- D. LED: timer-instelmodus
- E. Knop voor het instellen van de timer
- F. LED: het apparaat staat aan
- G. Aan/Uit-knop
- H. Knop voor het instellen van de temperatuur/verwarmingsvermogen
- I. Knop voor waardeverhoging
- J. Waardeverminderingknop

3.2. Klaarmaken voor gebruik

PLAATS VAN HET APPARAAT

De omgevingstemperatuur mag niet hoger zijn dan 40°C en de relatieve vochtigheid moet lager zijn dan 85%. Zorg voor een goede ventilatie in de ruimte waarin het apparaat wordt gebruikt. Er moet minstens 10 cm afstand zijn tussen elke kant van het apparaat en de muur of andere voorwerpen. Het apparaat moet altijd worden gebruikt op een vlakke, stabiele, schone, brandvrije en droge ondergrond en buiten het bereik van kinderen en personen met beperkte mentale en sensorische functies. Plaats het apparaat zo dat u altijd bij de stekker kunt. Het netsnoer dat op het apparaat is aangesloten, moet goed geaard zijn en overeenkomen met de technische gegevens op het productetiket!

3.3. Gebruik van het apparaat

Gebruiksaanwijzing:

1. Plaats een gevulde pan e.d. midden op de kookplaat.

2. Sluit het apparaat aan op een stroombron en schakel het in door op de aan/uit-knop te drukken. De LED boven de knop licht op.
3. Stel de temperatuur, het verwarmingsvermogen en indien nodig de timer in volgens de volgende instructies voor elk model:

RCIK-3500CG

- Druk op de knop (E) om het verwarmingsvermogen in te stellen. De LED (B) licht op. Stel de waarde in met de knoppen (I) en (J).
- Druk op de knop (H) om de verwarmingstemperatuur in te stellen. De LED (C) licht op. Stel de waarde in met de knoppen (I) en (J).
- Druk op de knop (K) om de timer in te stellen. De LED (D) licht op. Stel de tijd in met de knoppen (I) en (J).

RCIK-3500GP

- Druk op de knop (F) om het verwarmingsvermogen of de temperatuur in te stellen. U kunt tussen de parameters schakelen door één keer op de knop (F) te drukken. Stel de waarden in met de knoppen (B) en (C).
- Druk op de knop (E) om de timer in te stellen. Stel de tijdswaarde in met de knoppen (B) en (C).
- Druk op de knop (D) om het bedieningspaneel te vergrendelen. Er verschijnt een sleutelsymbool op het display. Om het paneel te ontgrendelen, houdt u de knop (D) ingedrukt totdat het apparaat piept. Het sleutelsymbool verdwijnt van het scherm, de knoppen op het paneel zijn weer actief.

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW

- Druk op de knop (H) om het verwarmingsvermogen of de temperatuur in te stellen. Schakel tussen parameters door één keer op de knop (H) te drukken. Wanneer de vermogenswaarde is geselecteerd, zal de diode (B) oplichten. De diode (C) licht op om de temperatuur aan te geven. Stel de waarden in met de knoppen (I) en (J).
- Druk op de knop (E) om de timer in te stellen, de LED (D) gaat branden. Stel de tijd in met behulp van de knoppen (I) en (J).

Let op: Als de gebruiker de kooktijd niet op de timer instelt, schakelt het apparaat na 2 uur automatisch uit.

4. Als u de timerfunctie wilt stoppen, drukt u op de aan/uitknop. Druk vervolgens nogmaals op de aan/uitknop om het apparaat in te schakelen.

De apparaten zijn voorzien van beveiliging tegen oververhitting. Als het gerecht op het bord te heet is, schakelt het apparaat de stroom uit, klinkt er een signaal en verschijnt de melding "E2". Wacht een paar minuten tot het apparaat is afgekoeld en start het opnieuw op.

Gebruik richtlijnen

- Het kookgerei dat met het apparaat wordt gebruikt, moet geschikt zijn voor gebruik op inductiekookplaten en moet voldoen aan de gewichts- en afmetingseisen die bij het betreffende apparaat horen, d.w.z. een diameter van Ø12 - Ø 26 cm en een maximaal gewicht van 30-40 kg.
- Het kookgerei dat u gebruikt met de modellen RCIK-3500CG, RCIK-3500GP en RCIK-3500CGP moet een vlakke bodem hebben. In het geval van het model RCIK-3500CGW moeten ze een ronde basis hebben. Het is aan te raden om de bijgeleverde wok te gebruiken.
- Hete pannen mogen niet op een koud fornuis worden gezet.

3.4. Reiniging en onderhoud

- a) Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voor elke reiniging, afstelling of vervanging van accessoires, of als het apparaat niet wordt gebruikt.
- b) Gebruik alleen niet-corrosieve reinigingsmiddelen om het oppervlak te reinigen.
- c) Na het reinigen van het apparaat moeten alle onderdelen volledig worden gedroogd alvorens het opnieuw te gebruiken.
- d) Bewaar het toestel op een droge, koele plaats, vrij van vocht en directe blootstelling aan zonlicht.
- e) Spuit het apparaat niet af met een waterstraal en dompel het niet onder in water.
- f) Zorg dat er geen water in het apparaat komt via openingen in de behuizing van het apparaat.

- g) Maak de ventilatieopeningen schoon met een borstel en perslucht.
- h) Het apparaat moet regelmatig worden geïnspecteerd om de technische doeltreffendheid ervan te controleren en eventuele schade op te sporen.
- i) Gebruik voor reinigen een zachte, vochtige doek.
- j) Gebruik voor het schoonmaken geen scherpe en/of metalen voorwerpen (bijv. een staalborstel of een metalen spatel) omdat deze het oppervlaktemateriaal van het apparaat kunnen beschadigen.
- k) Reinig het apparaat niet met een zure substantie, middelen voor medische doeleinden, verdunners, brandstof, olie of andere chemische stoffen, omdat dit het apparaat kan beschadigen.

VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE APPARATEN:

Gooi dit apparaat niet in gemeentelijke afvalsystemen. Lever het in bij een recycling- en verzamelpunt voor elektrische apparaten. Controleer het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en de verpakking. De kunststoffen die voor de bouw van het apparaat zijn gebruikt, kunnen overeenkomstig hun markering worden gerecycleerd. Door te kiezen voor recycling levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu. Neem contact op met plaatselijke autoriteiten voor informatie over plaatselijke recycling.



Denne brukerhåndboken er oversatt ved hjelp av maskinoversettelse. Vi har gjort vårt ytterste for å sikre at oversettelsen er nøyaktig, men vær oppmerksom på at automatiserte oversettelser ikke er perfekte og ikke er ment å erstatte menneskelige oversettere. Den offisielle versjonen av brukerhåndboken er på engelsk. Eventuelle forskjeller mellom den oversatte versjonen og den originale engelske versjonen er ikke juridisk bindende. Hvis du har spørsmål om nøyaktigheten av oversettelsen, vennligst se den engelske versjonen, som er den offisielle referansen. Flere språkversjoner er tilgjengelig på forespørsel via info@expondo.com.

Tekniske data

Beskrivelse av parameter	Parameterverdi			
Produktnavn	Induksjonskomfyr			
Modell	RCIK-3500CG	RCIK-3500GP	RCIK-3500CGP	RCIK-3500CGW
Nominell spenning [V~] / Frekvens [Hz]	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Nominell effekt [W]	3500	3500	3500	3500
Temperaturområde [° C]	60 – 240	60 – 240	60 – 240	60 – 240
Tidtagerområde [min]	0 - 180	0 - 180	0 - 180	0 - 180
Driftsfrekvensområde [kHz]	18-30	18-30	21-24	21-24
Beskyttelsesklasse	I	I	I	I
Kapslingsgrad IP	IP23	IP23	IPX3	IPX3
Mål [mm]	330 x 425 x 105	330 x 425 x 105	340 x 440 x 120	Komfyr: 340 x 440 x 125 Wok: ø 360
Vekt [kg]	5,1	5,25	7	Komfyr: 7,45, Wok: 2,9

1. Generell beskrivelse

Bruksanvisningen er utformet for å hjelpe deg med sikker og problemfri bruk av apparatet. Produktet er designet og produsert i henhold til strenge tekniske retningslinjer, med bruk av toppmoderne teknologi og komponenter. I tillegg produseres den i samsvar med de strengeste kvalitetsstandardene.

IKKE BRUK APPARATET MED MINDRE DU HAR LEST OG FORSTÅTT DENNE BRUKSANVISNINGEN GRUNDIG.

For å forlenge apparatets levetid og sikre problemfri drift må det brukes i samsvar med denne bruksanvisningen og vedlikeholdes regelmessig. De tekniske dataene og spesifikasjonene i denne brukerhåndboken er oppdaterte. Produsenten forbeholder seg retten til å gjøre endringer i forbindelse med kvalitetsforbedringer. Enheten er utformet for å redusere risikoen for støyutslipp til et minimum, og tar hensyn til den teknologiske utviklingen og mulighetene for støyreduksjon.

Legende



Produktet oppfyller de relevante sikkerhetsstandardene.



Les instruksjonene før bruk.



Produktet må resirkuleres.



ADVARSEL! eller **FORSIKTIG!** eller **HUSK!** Gjelder for den aktuelle situasjonen. (generelt advarselsskilt)



OBS! Advarsel om elektrisk støt!



OBS! Varm overflate, fare for forbrenning!



Skal kun brukes innendørs.



OBS! Ikke-ioniserende elektromagnetisk stråling.



OBS!

Tegningene i denne håndboken er kun ment som illustrasjoner, og enkelte detaljer kan avvike fra det faktiske produktet.

2. Sikkerhet ved bruk



OBS! Les alle sikkerhetsinstruksjoner og alle bruksanvisninger. Unnlatelse av å følge advarslene og instruksjonene kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader eller dødsfall. Begrepene "enhet" eller "produkt" brukes i advarslene og instruksjonene som skal refereres til Induksjonskomfyr.

Må ikke brukes i svært fuktige omgivelser eller i umiddelbar nærhet av vanntanker.

Unngå at enheten blir våt. Fare for elektrisk støt!

Ventilasjonsåpningene må ikke tildekkes!

2.1. Elektrisk sikkerhet

- Støpselet må passe til stikkontakten. Ikke modifier støpselet på noen måte. Bruk av originale støpsler og tilhørende stikkontakter reduserer risikoen for elektrisk støt.
- Unngå å berøre jordede elementer som rør, varmeovner, kjeler og kjøleskap. Det er økt risiko for elektrisk støt hvis den jordede enheten utsettes for regn, kommer i direkte kontakt med våte overflater eller brukes i fuktige omgivelser. Hvis det kommer vann inn i apparatet, øker risikoen for skade på apparatet og for elektrisk støt.
- Ikke ta på enheten med våte eller fuktige hender.
- Bruk kabelen kun til det den er beregnet for. Bruk den aldri til å bære apparatet eller til å trekke støpselet ut av stikkontakten. Hold kabelen borte fra varmekilder, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler. Skadede eller sammenfiltrede kabler øker risikoen for elektrisk støt.
- Hvis du arbeider med apparatet utendørs, må du bruke en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk. Bruk av en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk reduserer risikoen for elektrisk støt.
- Hvis det ikke kan unngås å bruke apparatet i fuktige omgivelser, bør det brukes en jordfeilbryter. Bruk av jordfeilbryter reduserer risikoen for elektrisk støt.
- Ikke bruk enheten hvis strømledningen er skadet eller viser tydelige tegn på slitasje. En skadet strømledning bør skiftes ut av en kvalifisert elektriker eller produsentens servicesenter.
- For å unngå elektrisk støt må du ikke senke ledningen, støpselet eller enheten i vann eller andre væsker. Ikke bruk apparatet på våte overflater.

2.2. Sikkerhet på arbeidsplassen

- Sørg for at arbeidsplassen er ren og godt opplyst. En rotete eller dårlig opplyst arbeidsplass kan føre til ulykker. Prøv å tenke fremover, observer hva som skjer og bruk sunn fornuft når du arbeider med apparatet.
- Ikke bruk enheten i eksplosjonsfarlige omgivelser, for eksempel i nærheten av brennbare væsker, gasser eller støv. Apparatet genererer gnister som kan antenne støv eller røyk.
- Hvis du oppdager skader eller uregelmessig drift, må du straks slå av apparatet og rapportere det til en overordnet.
- Hvis det er tvil om enhetens korrekte funksjon, kontakt produsentens støttetjeneste.

- e) Kun produsentens servicepunkt kan reparere enheten. Ikke forsøk å reparere selvstendig!
- f) Ved brann skal du bruke et brannslukningsapparat med pulver eller karbondioksid (CO₂) (beregnet for bruk på strømførende elektrisk utstyr) for å slukke brannen.
- g) Barn eller uvedkommende har forbud mot å gå inn på en arbeidsstasjon. (En distraksjon kan føre til tap av kontroll over enheten)
- h) Ta vare på denne håndboken for fremtidig bruk. Hvis dette apparatet gis videre til en tredjepart, må bruksanvisningen følge med.
- i) Oppbevar emballasjedeler og små monteringsdeler på et sted som er utilgjengelig for barn.
- j) Hold enheten borte fra barn og dyr.



Husk! Beskytt barn og andre tilskuere når du bruker apparatet.

2.3. Personlig sikkerhet

- a) Ikke bruk apparatet når du er trøtt, syk eller påvirket av alkohol, narkotika eller medikamenter som kan påvirke evnen til å betjene apparatet i betydelig grad.
- b) Apparatet er ikke konstruert for å håndteres av personer (inkludert barn) med begrensede mentale og sensoriske funksjoner eller personer som mangler relevant erfaring og/eller kunnskap, med mindre de er under oppsyn av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet, eller de har fått instruksjoner om hvordan apparatet skal brukes.
- c) Ikke overvurder evnene dine. Når du bruker enheten, må du holde balansen og være stabil til enhver tid. Dette sikrer bedre kontroll over enheten i uventede situasjoner.
- d) Apparatet er ikke et leketøy. Barn må være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

2.4. Sikker bruk av utstyret

- a) Ikke bruk enheten hvis PÅ/AV-bryteren ikke fungerer som den skal (slår ikke enheten av og på). Enheter som ikke kan slås av og på med PÅ/AV-bryteren er farlige, bør ikke brukes og må repareres.
- b) Koble apparatet fra strømforsyningen før justering, rengjøring og vedlikehold påbegynnes. Et slikt forebyggende tiltak reduserer risikoen for utilsiktet aktivisering.
- c) Når apparatet ikke er i bruk, skal det oppbevares på et trygt sted, utilgjengelig for barn og personer som ikke er kjent med apparatet og som ikke har lest bruksanvisningen. Apparatet kan utgjøre en fare i hendene på uerfarne brukere.
- d) Hold enheten i perfekt teknisk stand. Hvis du oppdager skader, må du levere enheten til reparasjon før bruk.
- e) Oppbevar enheten utilgjengelig for barn.
- f) Reparasjon eller vedlikehold av enheten må utføres av kvalifisert personell, og det må kun brukes originale reservedeler. Dette sikrer trygg bruk.
- g) For å sikre at enheten fungerer som den skal, må du ikke fjerne de fabrikkmonterte beskyttelsene eller løsne skruene.
- h) Apparatet må ikke flyttes, justeres eller roteres under arbeidet.
- i) Ikke la apparatet være uten tilsyn når det er i bruk.
- j) Rengjør enheten regelmessig for å unngå at det samler seg fastgrodd smuss.
- k) Apparatet er ikke et leketøy. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn av en voksen person.
- l) Det er forbudt å gjøre inngrep i apparatets struktur for å endre dets parametere eller konstruksjon.
- m) **Note!** Hvis du oppdager riper eller sprekker på glassplaten, må du slutte å bruke enheten umiddelbart og koble den fra strømkilden.
- n) Hold aluminiumsfolie og plastfat unna koketoppen.
- o) Ikke oppbevar gjenstander på overflaten av enheten.
- p) Dimensjonene på kokekaret plassert på koketoppen bør være i området Ø12 - Ø 26 cm.
- q) Vekten på fatet med innholdet plassert på koketoppen bør ikke overstige 30-40 kg.
- r) Ikke plasser kokekar, bestikk, etc. av metall i nærheten av koketoppen, da de kan bli varme og forårsake hudforbrenninger.
- s) Merk: ringer, klokker, kjeder etc. og andre metallgjenstander kan bli varme i nærheten av enheten som er slått på.
- t) Ikke varm opp tomme kokekar på koketoppen.

- u) Enheten skal brukes på en varmebestandig overflate.
- v) Merk: Koketoppen forblir varm i lang tid etter at strømmen er slått av. Berøring av en varm platetopp vil forårsake brannskader på huden.
- w) Ikke bruk komfyren i nærheten av enheter som er utsatt for elektromagnetisk stråling.
- x) Bruk kun kokekar designet for bruk med induksjonskomfyrer.
- y) Ikke plasser enheten på metalloverflater.

⚠ OBS! Til tross for apparatets sikre utforming og beskyttelsesfunksjoner, og til tross for bruk av ekstra elementer som beskytter operatøren, er det fortsatt en liten risiko for ulykker eller skader ved bruk av apparatet. Vær på vakt og bruk sunn fornuft når du bruker enheten.

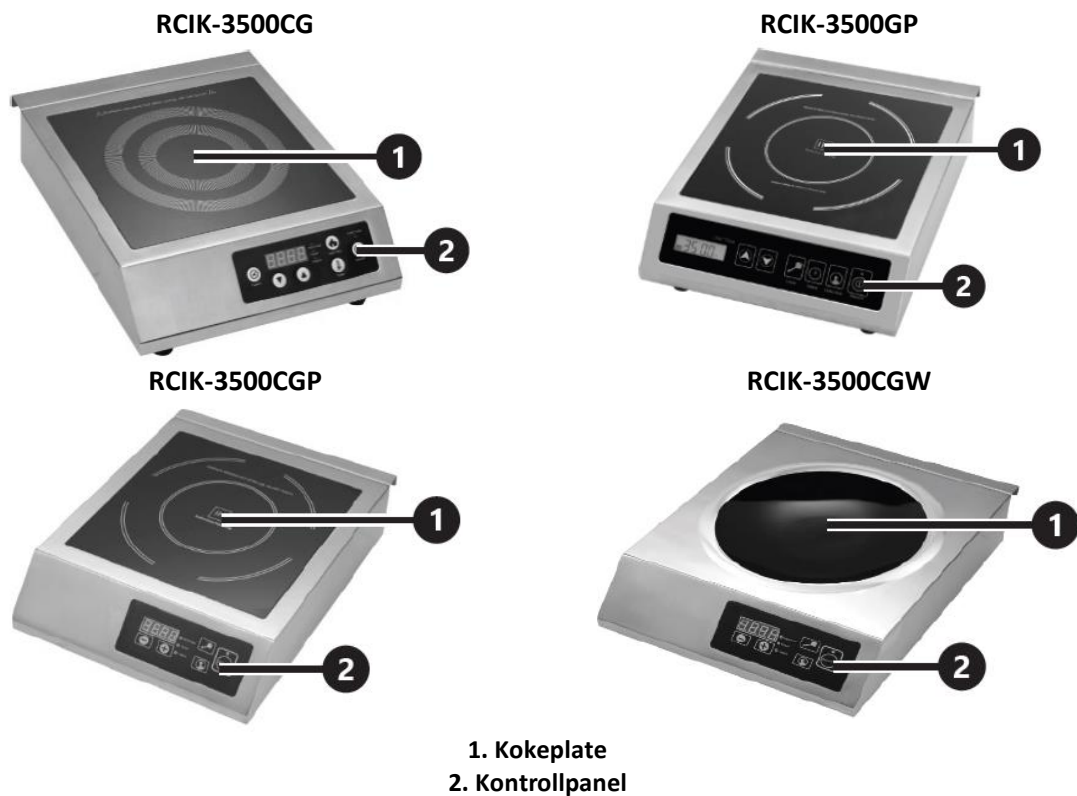
3. Retningslinjer for bruk

Enheten er designet for oppvarming og tilberedning av retter og væsker i kokekar beregnet for bruk med induksjonskomfyrer.

Produktet er beregnet for kommersiell bruk

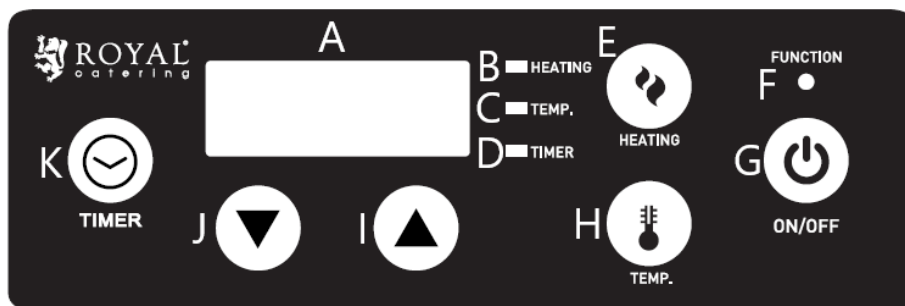
Brukeren er ansvarlig for skader som oppstår som følge av utilsiktet bruk av apparatet.

3.1. Beskrivelse av enheten



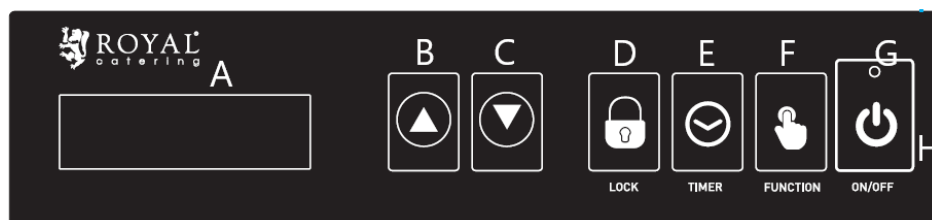
Beskrivelse av kontrollpaneler

RCIK-3500CG



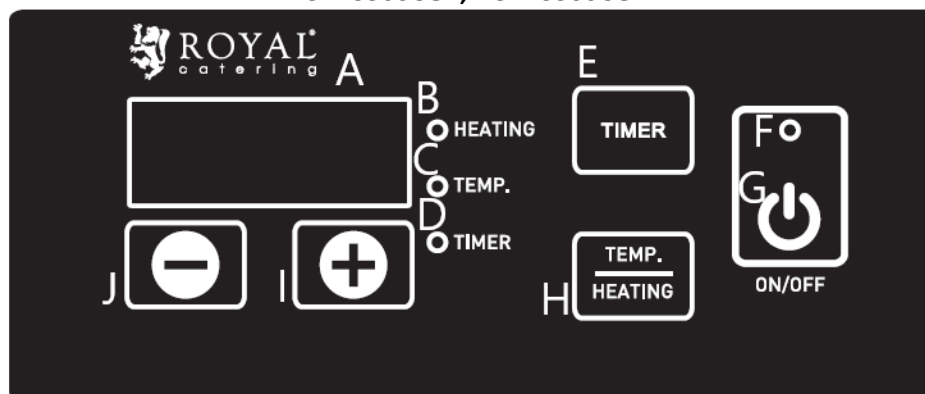
- A. Display
- B. LED: innstillingsmodus for varmeeffekt
- C. LED: innstillingsmodus for varmetemperatur
- D. LED: timerinnstillingsmodus
- E. Knapp - innstilling av varmeeffekt
- F. LED: enheten er på
- G. På/av-knapp
- H. Temperaturinnstillingsknapp
- I. Knapp for verdiøkning
- J. Knapp for verdireduksjon
- K. Timerinnstillingsknapp

RCIK-3500GP



- A. Skjerm
- B. Knapp for verdiøkning
- C. Knapp for verdireduksjon
- D. Innstillinger låseknapp
- E. Innstillingsknapp for timer
- F. Innstillingsknapp for temperatur / varmeeffekt
- G. LED: enheten er på
- H. På/av-knapp

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW



- A. Skjerm
- B. LED: innstillingsmodus for varmeeffekt
- C. LED: innstillingsmodus for varmetemperatur
- D. LED: timerinnstillingsmodus
- E. Innstillingsknapp for timer
- F. LED: enheten er på
- G. På/av-knapp
- H. Innstillingsknapp for temperatur / varmeeffekt
- I. Knapp for verdiøkning
- J. Knapp for verdireduksjon

3.2. Klargjøring for bruk

PLASSERING AV APPARATET

Omgivelsestemperaturen må ikke være høyere enn 40 °C, og den relative luftfuktigheten bør være under 85 %. Sørg for god ventilasjon i rommet der apparatet brukes. Det bør være minst 10 cm avstand mellom hver side av enheten og veggene eller andre gjenstander. Apparatet skal alltid brukes når det er plassert på et jevnt, stabilt, rent, brannsikkert og tørt underlag, og det skal være utilgjengelig for barn og personer med begrensede mentale og sensoriske funksjoner. Plasser enheten slik at du alltid har tilgang til støpselet. Strømledningen som er koblet til apparatet må være riktig jordet og samsvare med de tekniske detaljene på produktetiketten!

3.3. Bruk av enheten

Slik bruker du:

1. Sett en fylt gryte etc. sentralt på koketoppen.
2. Koble enheten til en strømkilde og slå den på ved å trykke på av/på-knappen. LED-en over knappen lyser.
3. Still inn temperatur, varmeeffekt og, om nødvendig, timeren i henhold til følgende instruksjoner for hver modell:

RCIK-3500CG

- Trykk på knappen (E) for å stille inn varmeeffekten. LED (B) lyser. Still inn verdien med knappene (I) og (J).
- Trykk på knappen (H) for å stille inn varmetemperaturen. LED (C) lyser. Still inn verdien med knappene (I) og (J).
- Trykk på knappen (K) for å stille inn timeren. LED (D) lyser. Still inn tiden med knappene (I) og (J).

RCIK-3500GP

- Trykk på knappen (F) for å stille inn varmeeffekten eller temperaturen. Bytt mellom parametrene ved å trykke på én knapp (F). Still inn verdien med knappene (B) og (C).
- Trykk på knappen (E) for å stille inn timeren. Still inn tidsverdien med knappene (B) og (C).
- Trykk på knappen (D) for å låse kontrollpanelet. Et nøkkelsymbol vises på displayet. For å låse opp panelet, trykk og hold nede (D)-knappen til enheten piper. Nøkkelsymbolet forsvinner fra skjermen, panelknappene vil være aktive igjen.

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW

- Trykk på knappen (H) for å stille inn varmeeffekt eller temperatur. Bytt mellom parametere ved å trykke på én knapp (H). Når effektverdien er valgt, vil dioden (B) lyse. Dioden (C) vil lyse for temperaturen. Still inn verdiene med knappene (I) og (J).
- Trykk på knappen (E) for å stille inn timeren, LED (D) lyser. Still inn tiden med knappene (I) og (J).

Merk: Hvis brukeren ikke stiller inn koketiden på timeren, vil enheten slå seg av automatisk etter 2 timer.

4. Hvis du ønsker å stoppe timerfunksjonen, trykk på av/på-knappen. Trykk deretter på på/av-knappen igjen for å slå på enheten.

Enheterne er utstyrt med beskyttelse mot overoppheting. Hvis retten på tallerkenen er for varm, vil enheten slå av strømmen mens den avgir et signal og viser meldingen "E2". Vent noen minutter til enheten er avkjølt og start på nytt.

Bruksanvisning

- Kokekarene som brukes med apparatet må være designet for bruk på induksjonskomfyrer og oppfylle krav til vekt og dimensjoner knyttet til den gitte apparatet, dvs. diameter: Ø12 - Ø 26 cm og maksimal vekt: 30-40kg.
- Kokekaret som brukes med modellene RCIK-3500CG, RCIK-3500GP og RCIK-3500CGP må ha en flat bunn. Når det gjelder RCIK-3500CGW-modellen, bør de ha en avrundet base. Det anbefales å bruke woken som følger med enheten.
- Varme gryter må ikke settes på en kald platetopp.

3.4. Rengjøring og vedlikehold

- a) Trekk ut støpselet og la apparatet avkjøles helt før hver rengjøring, justering eller utskifting av tilbehør, eller hvis apparatet ikke er i bruk.
- b) Bruk kun ikke-etsende rengjøringsmidler til å rengjøre overflaten.
- c) Etter rengjøring må alle deler av apparatet tørkes helt før det tas i bruk igjen.
- d) Oppbevar enheten på et tørt og kjølig sted, uten fuktighet og direkte sollys.
- e) Apparatet må ikke sprayes med vannstråle eller senkes ned i vann.
- f) Ikke la vann trenge inn i apparatet gjennom ventilasjonsåpningene i apparatet.
- g) Rengjør ventilasjonsåpningene med en børste og trykkluft.
- h) Enheten må inspiseres regelmessig for å kontrollere den tekniske effektiviteten og oppdage eventuelle skader.
- i) Bruk en myk, fuktig klut til rengjøring.
- j) Ikke bruk skarpe gjenstander og/eller metallgjenstander til rengjøring (f.eks. stålbørste eller metallspatel), da disse kan skade apparatets overflatemateriale.
- k) Enheten må ikke rengjøres med syreholdige stoffer, medisinske midler, fortynningsmidler, drivstoff, oljer eller andre kjemiske stoffer, da dette kan skade enheten.

KASSERING AV BRUKTE ENHETER:

Apparatet må ikke kastes i det kommunale avfallssystemet. Lever den til et gjenvinnings- og innsamlingssted for elektriske apparater. Kontroller symbolet på produktet, bruksanvisningen og emballasjen. Plasten som brukes til å konstruere enheten, kan resirkuleres i henhold til merkingen. Når du velger å resirkulere, gir du et viktig bidrag til å beskytte miljøet.

Kontakt lokale myndigheter for informasjon om ditt lokale gjenvinningsanlegg.



Denna användarmanual har översatts med maskinöversättning. Vi har ansträngt oss för att säkerställa att översättningen är korrekt, men observera att automatiska översättningar inte är perfekta och inte är avsedda att ersätta mänskliga översättare. Den officiella versionen av användarmanualen är på engelska. Eventuella skillnader mellan den översatta versionen och den engelska originalversionen är inte juridiskt bindande. Om du har några frågor om översättningens riktighet, se den engelska versionen, som är den officiella referensen. Fler språkversioner finns tillgängliga på begäran via info@expondo.com.

Tekniska data

Parameterbeskrivning	Parametervärde			
Produktnamn	Induktionsspis			
Modell	RCIK-3500CG	RCIK-3500GP	RCIK-3500CGP	RCIK-3500CGW
Märkspänning [V~] / Frekvens [Hz]	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Nominell effekt [W]	3500	3500	3500	3500
Temperaturområde [° C]	60 – 240	60 – 240	60 – 240	60 – 240
Timerintervall [min]	0 - 180	0 - 180	0 - 180	0 - 180
Driftsfrekvensområde [kHz]	18-30	18-30	21-24	21-24
Isolationsklass	I	I	I	I
IP-skyddsklass (Kapslingsklass)	IP23	IP23	IPX3	IPX3
Mått [mm]	330x425x105	330 x 425 x 105	340 x 440 x 120	Spis: 340 x 440 x 125 Wok: $\varnothing$ 360
Vikt [kg]	5,1	5,25	7	Spis: 7,45, Wok: 2,9

1. Allmän beskrivning

Bruksanvisningen är avsedd att underlätta en säker och problemfri användning av apparaten. Produkten är konstruerad och tillverkad i enlighet med strikta tekniska riktlinjer, med hjälp av modern teknik och komponenter. Dessutom har den tillverkats i enlighet med de mest noggranna kvalitetsstandarderna.

ANVÄND INTE APPARATEN OM DU INTE HAR LÄST IGENOM OCH FÖRSTÅTT DENNA BRUKSANVISNING.

För att öka apparatens livslängd och säkerställa en problemfri drift ska du använda den i enlighet med denna bruksanvisning och regelbundet utföra underhållsåtgärder. De tekniska data och specifikationer som anges i denna bruksanvisning är aktuella. Tillverkaren förbehåller sig rätten att göra ändringar i samband med kvalitetsförbättringar. Med beaktande av tekniska framsteg och möjligheten att begränsa buller har apparaten designats och byggts så att risken för bulleremission minskas till lägsta möjliga nivå.

Förklaring av symbolerna



Produkten uppfyller de relevanta säkerhetsstandarderna.



Läs instruktionerna före användning.



Produkten måste återvinnas.



WARNING! eller **FÖRSIKTIGHET!** eller **KOM IHÅG!** Tillämpas på den givna situationen.
(allmän varningssymbol)



UPPMÄRKSAMHET! Varning för elektrisk stöt!



UPPMÄRKSAMHET! Het yta, risk för brännskador!



Använd endast inomhus.



OBS! Icke-joniserande elektromagnetisk strålning.



OBSERVERA! Illustrationerna i denna bruksanvisning är endast avsedda som referens och vissa detaljer kan skilja sig från den faktiska produkten.

2. Användningssäkerhet



OBS! Läs alla säkerhetsvarningar och alla instruktioner. Om varningarna och instruktionerna inte följs kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador eller till och med dödsfall.

Termerna "enhet" eller "produkt" används i varningarna och instruktionerna att referera till Induktionsspis.

Använd inte i mycket fuktiga miljöer eller i närheten av vattentankar.

Förhindra att apparaten blir våt. Risk för elektrisk stöt!

Täck inte över ventilationsöppningarna!

2.1. Elsäkerhet

- Stickproppen måste passa i eluttaget. Modifiera aldrig stickproppen på något sätt. Användade av originalstickpropp och passande vägguttag minskar risken för elektriska stötar.
- Undvik att röra vid jordade element som rör, värmeelement, pannor och kylskåp. Det finns en ökad risk för elektriska stötar om den jordade apparaten utsätts för regn, kommer i direkt kontakt med en våt yta eller används i en fuktig miljö. Vatten som tränger in i apparaten ökar risken för skador på apparaten och för elektriska stötar.
- Vidrör inte apparaten med våta eller fuktiga händer.
- Använd kabeln endast för det avsedda ändamålet. Använd den aldrig för att bära apparaten eller för att dra ut stickproppen ur ett uttag. Håll kabeln borta från värmekällor, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadade eller trassliga kablar ökar risken för elektriska stötar.
- Om du arbetar med apparaten utomhus, se till att använda en förlängningssladd som är lämplig för utomhusbruk. Användning av en förlängningssladd som är lämplig för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.
- Om det inte går att undvika att använda apparaten i en fuktig miljö bör en jordfelsbrytare (JFB) användas. Användning av en jordfelsbrytare (JFB) minskar risken för elektriska stötar.
- Använd inte apparaten om strömsladden är skadad eller visar tydliga tecken på slitage. En skadad nätsladd ska bytas ut av en behörig elektriker eller tillverkarens servicecenter.
- För att undvika elektriska stötar, sänk inte ner sladden, stickproppen eller apparaten i vatten eller andra vätskor. Använd inte apparaten på våta ytor.

2.2. Säkerhet på arbetsplatsen

- Se till att arbetsplatsen är ren och väl upplyst. En stökig eller dåligt upplyst arbetsplats kan leda till olyckor. Försök att tänka i förväg, var försiktig, uppmärksam på vad som händer och använd sunt förnuft när du arbetar med apparaten.
- Använd inte apparaten i en potentiellt explosiv miljö, t.ex. i närheten av brandfarliga vätskor, gaser eller damm. Apparaten genererar gnistor som kan antända damm eller rök och gaser.
- Om du upptäcker skador eller oregelbunden/felaktig funktion ska du omedelbart stänga av apparaten och rapportera detta till en överordnad utan dröjsmål.

- d) Om det finns några tvivel om enhetens korrekta funktion, kontakta tillverkarens supporttjänst.
- e) Endast tillverkarens serviceställe får reparera enheten. Försök inte reparera självständigt!
- f) Vid brand, använd en pulver- eller kolsyresläckare (CO₂) (en brandsläckare som är avsedd att användas på spänningssatta elektriska apparater) för att släcka branden.
- g) Barn eller obehöriga får inte gå in på en arbetsplats. (En distraktion kan resultera i att du förlorar kontrollen över enheten)
- h) Förvara denna bruksanvisning så att den finns tillgänglig för framtida bruk/information. Om apparaten överläts till en tredje part måste bruksanvisningen överlätas tillsammans med apparaten.
- i) Förvara förpackningsdelar och små monteringsdelar på en plats som är oåtkomlig för barn.
- j) Håll apparaten borta från barn och djur.



Kom ihåg! Skydda barn och andra personer som befinner sig i närheten när du använder apparaten.

2.3. Personlig säkerhet

- a) Använd inte apparaten om du är trött, sjuk eller påverkad av alkohol, narkotika eller mediciner som kan försämra förmågan att använda apparaten avsevärt.
- b) Apparaten är inte konstruerad för att hanteras av personer (inklusive barn) med nedsatta mentala och sensoriska funktioner eller personer som saknar relevant erfarenhet och/eller kunskap, såvida de inte övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet eller såvida de inte har fått instruktioner om hur apparaten ska användas.
- c) Överskatta inte dina förmågor. Håll hela tiden balansen och var i ett stadigt läge när du använder apparaten. Detta ger bättre kontroll över apparaten i oväntade situationer.
- d) Apparaten är inte en leksak. Barn måste hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

2.4. Säker användning av apparaten

- a) Använd inte enheten om ON/OFF-knappen inte fungerar korrekt (slår inte på och av enheten). Enheter som inte kan slås på och av med ON/OFF-knappen är farliga, bör inte användas och måste repareras.
- b) Koppla bort apparaten från strömförsörjningen innan justering, rengöring och underhåll påbörjas. En sådan förebyggande åtgärd minskar risken för oavsiktlig aktivering.
- c) Förvara apparaten på en säker plats när den inte används, så att den är utom räckhåll för barn och personer som inte är bekanta med apparaten och som inte har läst bruksanvisningen. Apparaten kan vara farlig för oerfarna användare.
- d) Håll apparaten i perfekt tekniskt skick. Om du upptäcker skador ska du lämna in apparaten för reparation innan användning.
- e) Förvara apparaten utom räckhåll för barn.
- f) Reparation eller underhåll av apparaten skall utföras av kvalificerade personer och endast med originalreservdelar. Detta säkerställer en säker användning.
- g) För att säkerställa apparatens driftsäkerhet får fabriksmonterade skydd inte avlägsnas och skruvar inte lossas.
- h) Apparaten får inte flyttas, justeras eller roteras under arbetets gång.
- i) Lämna inte apparaten utan uppsikt när den används.
- j) Rengör apparaten regelbundet för att förhindra att tuffa smutsavlagringar fastnar.
- k) Enheten är inte en leksak. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan övervakning av en vuxen person.
- l) Det är förbjudet att göra ingrepp i apparatens konstruktion för att ändra dess parametrar eller konstruktion.
- m) Notera! Om du märker repor eller sprickor på glashällen, sluta omedelbart använda enheten och koppla bort den från strömkällan.
- n) Håll aluminiumfolie och plastkärl borta från hällen.
- o) Förvara inga föremål på enhetens yta.
- p) Måtten på kokkärlet som placeras på hällen bör vara i intervallet Ø12 - Ø 26 cm.
- q) Vikten på fatet med innehållet placerat på hällen bör inte överstiga 30-40 kg.
- r) Placera inte kokkärl, bestick, etc. av metall nära hällen, eftersom de kan bli varma och orsaka brännskador på huden.

- s) Obs: ringar, klockor, kedjor etc. och andra metallföremål kan bli varma i närheten av enheten som är påslagen.
- t) Värm inte tomma kokkärl på hällen.
- u) Enheten ska användas på en värmebeständig yta.
- v) Obs: Hällen förblir varm under lång tid efter att strömmen stängts av. Att vidröra en het spis kommer att orsaka brännskador på huden.
- w) Använd inte spisen i närheten av apparater som är känsliga för elektromagnetisk strålning.
- x) Använd endast kokkärl avsedda för användning med induktionsspisar.
- y) Placera inte enheten på metallytor.



OBS! Trots den säkra konstruktionen av apparaten och dess skyddsfunktioner, och trots användningen av ytterligare element som skyddar användaren, finns det fortfarande en liten risk för olycka eller skada vid användning av apparaten. Var hela tiden uppmärksam och använd sunt förnuft när du använder apparaten.

3. Riktlinjer för användning

Enheten är utformad för att värma och tillaga rätter och vätskor i kokkärl avsedda att användas med induktionshällar.

Produkten är avsedd för kommersiellt bruk

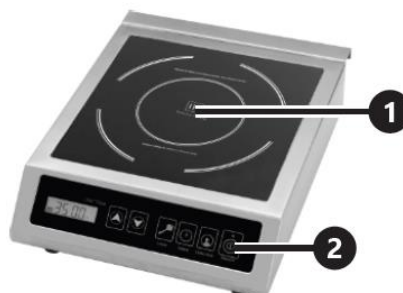
Användaren är ansvarig för alla skador som uppstår till följd av icke avsedd användning av apparaten.

3.1. Beskrivning av apparaten

RCIK-3500CG



RCIK-3500GP



RCIK-3500CGP



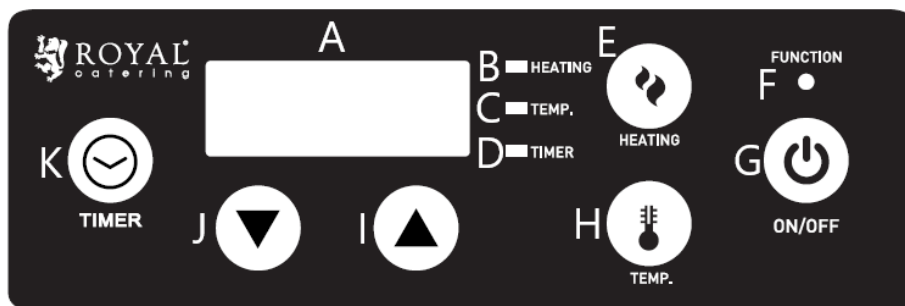
RCIK-3500CGW



1. Häll
2. Kontrollpanel

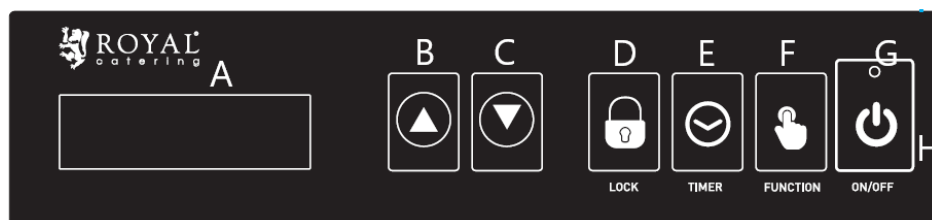
Beskrivning av kontrollpaneler

RCIK-3500CG



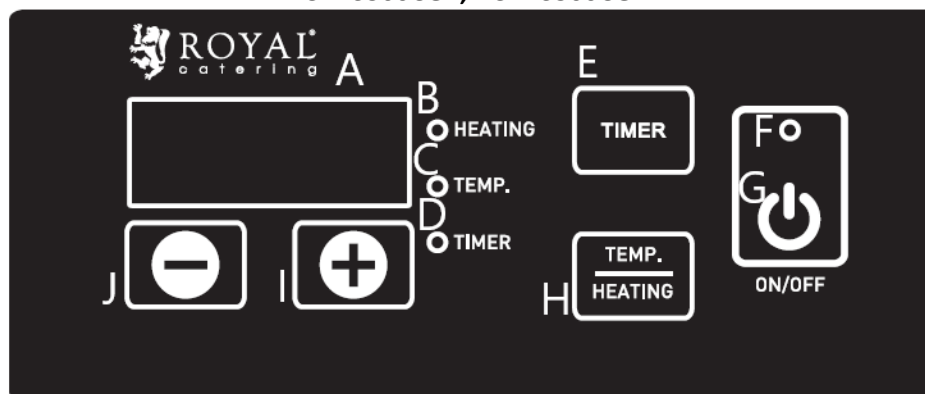
- A. Display
- B. LED: inställningsläge för värmeeffekt
- C. LED: läge för inställning av värmetemperatur
- D. LED: timerinställningsläge
- E. Knapp - värmeeffektinställning
- F. LED: enheten är på
- G. På/av-knapp
- H. Temperaturinställningsknapp
- I. Knapp för värdeökning
- J. Knapp för värdeminskning
- K. Timerinställningsknapp

RCIK-3500GP



- A. Visning
- B. Knapp för värdeökning
- C. Knapp för värdeminskning
- D. Inställningar låsknapp
- E. Timerinställningsknapp
- F. Inställningsknapp för temperatur / värmeeffekt
- G. LED: enheten är på
- H. På/av-knapp

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW



- A. Visning
- B. LED: inställningsläge för värmeeffekt
- C. LED: läge för inställning av värmetemperatur
- D. LED: timerinställningsläge
- E. Timerinställningsknapp
- F. LED: enheten är på
- G. På/av-knapp
- H. Inställningsknapp för temperatur / värmeeffekt
- I. Knapp för värdeökning
- J. Knapp för värdeminskning

3.2. Förberedelser för användning

APPARATENS PLACERING

Omgivningstemperaturen får inte överstiga 40°C och den relativa luftfuktigheten bör vara lägre än 85%. Se till att det finns god ventilation i rummet där apparaten används. Det ska vara minst 10 cm mellan varje sida av apparaten och väggen eller andra föremål. Apparaten ska alltid användas när den är placerad på en jämn, stabil, ren, brandsäker och torr yta, och vara utom räckhåll för barn och personer med begränsade mentala och sensoriska funktioner. Placera apparaten så att du alltid har tillgång till stickproppen. Nätsladden som är ansluten till apparaten måste vara ordentligt jordad och överensstämja med de tekniska detaljerna på produktetiketten!

3.3. Användning av apparaten

Hur man använder:

1. Ställ en fylld gryta etc. centralt på hällen.
2. Anslut enheten till en strömkälla och slå på den genom att trycka på På/Av-knappen. Lysdioden ovanför knappen tänds.
3. Ställ in temperatur, värmeeffekt och vid behov timern enligt följande instruktioner för varje modell:

RCIK-3500CG

- Tryck på knappen (E) för att ställa in värmeeffekten. Lysdioden (B) tänds. Ställ in värdet med knapparna (I) och (J).
- Tryck på knappen (H) för att ställa in värmetemperaturen. Lysdioden (C) tänds. Ställ in värdet med knapparna (I) och (J).
- Tryck på knappen (K) för att ställa in timern. Lysdioden (D) tänds. Ställ in tiden med knapparna (I) och (J).

RCIK-3500GP

- Tryck på knappen (F) för att ställa in värmeeffekt eller temperatur. Växla mellan parametrarna genom att trycka på en enda knapp (F). Ställ in värdena med knapparna (B) och (C).
- Tryck på knappen (E) för att ställa in timern. Ställ in tidsvärdet med knapparna (B) och (C).
- Tryck på knappen (D) för att låsa kontrollpanelen. En nyckelsymbol visas på displayen. För att låsa upp panelen, tryck och håll ned (D)-knappen tills enheten piper. Nyckelsymbolen försvinner från skärmen, panelknapparna kommer att vara aktiva igen.

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW

- Tryck på knappen (H) för att ställa in värmeeffekt eller temperatur. Växla mellan parametrar genom att trycka på en enda knapp (H). När effektvärdet är valt kommer dioden (B) att lysa. Dioden (C) tänds för temperaturen. Ställ in värdena med knapparna (I) och (J).
- Tryck på knappen (E) för att ställa in timern, lysdioden (D) tänds. Ställ in tiden med knapparna (I) och (J).

Obs: Om användaren inte ställer in tillagningstiden på timern, stängs enheten av automatiskt efter 2 timmar.

4. Om du vill stoppa timerfunktionen, tryck på På/Av-knappen. Tryck sedan på På/Av-knappen igen för att slå på enheten.

Enheter är utrustade med skydd mot överhettning. Om skålen på tallriken är för varm kommer enheten att stänga av strömmen samtidigt som en signal ljuder och meddelandet "E2" visas. Vänta några minuter tills enheten svalnat och starta om.

Instruktioner för användning

- Kökskärlet som används med enheten måste vara designat för användning på induktionsspisar och uppfylla kraven på vikt och dimensioner förknippade med den givna enheten, dvs diameter: Ø12 - Ø 26 cm och maxvikt: 30-40 kg.
- Kökskärlet som används med modellerna RCIK-3500CG, RCIK-3500GP och RCIK-3500CGP måste ha en platt botten. När det gäller modellen RCIK-3500CGW bör de ha en rundad bas. Det rekommenderas att använda woken som levereras med enheten.
- Heta kastruller får inte ställas på en kall spis.

3.4. Rengöring och underhåll

- a) Dra ut stickproppen och låt apparaten svalna helt före varje rengöring, justering eller byte av tillbehör, eller om apparaten inte används.
- b) Använd endast icke-korrosiva rengöringsmedel för att rengöra ytan.
- c) Efter att apparaten har rengjorts ska alla delar torkats helt innan den används igen.
- d) Förvara apparaten på en torr och sval plats som är skyddad mot fukt och direkt solljus.
- e) Apparaten får inte sprutas med en vattenstråle eller sänkas ned i vatten.
- f) Låt inte vatten tränga in i apparaten genom ventilationsöppningarna i apparatens hölje.
- g) Rengör ventilationsöppningarna med en borste och tryckluft.
- h) Apparaten måste inspekteras regelbundet för att kontrollera dess tekniska effektivitet och upptäcka eventuella skador.
- i) Använd en mjuk, fuktig trasa för rengöring.
- j) Använd inte vassa föremål och/eller metallföremål för rengöring (t.ex. en stålborste eller en metallspatel) eftersom de kan skada apparatens ytmaterial.
- k) Rengör inte apparaten med syrehaltiga ämnen, medel för medicinska ändamål, förtunningsmedel, bränsle, oljor eller andra kemiska ämnen eftersom det kan skada apparaten.

KASSERING AV ANVÄNDA APPARATER:

Släng inte apparaten i kommunala avfallssystem. Lämna den till en återvinnings- och insamlingsplats för elektriska och elektroniska apparater. Kontrollera symbolen på produkten, bruksanvisningen och förpackningen. Plaster som använts för att konstruera apparaten kan återvinnas i överensstämmelse med deras märkning. Genom att välja att återvinna gör du en viktig insats för att skydda vår miljö.

Kontakta lokala myndigheter för information om din lokala återvinningsanläggning.



Este Manual do Usuário foi traduzido usando tradução automática. Fizemos todos os esforços para garantir que a tradução seja precisa, mas observe que as traduções automatizadas não são perfeitas e não têm como objetivo substituir tradutores humanos. A versão oficial do Manual do Usuário está em inglês. Quaisquer diferenças entre a versão traduzida e o original em inglês não são juridicamente vinculativas. Caso tenha alguma dúvida sobre a precisão da tradução, consulte a versão em inglês, que é a referência oficial. Versões em outros idiomas estão disponíveis mediante solicitação através de info@expondo.com.

Dados técnicos

Descrição do parâmetro	Valor do parâmetro			
Nome do produto	Fogão de indução			
Modelo	RCIK-3500CG	RCIK-3500GP	RCIK-3500CGP	RCIK-3500CGW
Tensão nominal [V~] / Frequência [Hz]	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Potência nominal [W]	3500	3500	3500	3500
Faixa de temperatura [° C]	60 – 240	60 – 240	60 – 240	60 – 240
Intervalo do temporizador [min]	0 - 180	0 - 180	0 - 180	0 - 180
Faixa de frequência operacional [kHz]	18-30	18-30	21-24	21-24
Classe de proteção	I	I	I	I
Grau de proteção IP	IP23	IP23	IPX3	IPX3
Dimensões [mm]	330x425x105	330 x 425 x 105	340 x 440 x 120	Fogão: 340 x 440 x 125 Frigideira: ø 360
Peso [kg]	5,1	5,25	7	Fogão: 7,45, Frigideira: 2.9

1. Descrição geral

O manual do utilizador foi concebido para ajudar na utilização segura e sem problemas do dispositivo. O produto é concebido e fabricado de acordo com diretrizes técnicas rigorosas, utilizando tecnologias e componentes de última geração. Além disso, é produzido em conformidade com as mais rigorosas normas de qualidade.

NÃO UTILIZE O DISPOSITIVO SEM TER LIDO E COMPREENDIDO ESTE MANUAL DO UTILIZADOR.

Para aumentar a vida útil do aparelho e garantir um funcionamento sem problemas, utilize-o de acordo com este manual de instruções e efetue regularmente tarefas de manutenção. Os dados técnicos e as especificações contidas neste manual do utilizador estão atualizados. O fabricante reserva-se o direito de efetuar alterações associadas à melhoria da qualidade. O dispositivo foi concebido para reduzir ao mínimo os riscos de emissão de ruído, tendo em conta o progresso tecnológico e as oportunidades de redução do ruído.

Legenda



O produto está em conformidade com as normas de segurança aplicáveis.



Leia as instruções antes de utilizar.



O produto deve ser reciclado.



AVISO! ou CUIDADO! ou LEMBRETE! Aplicável à situação em causa.
(sinal de aviso geral)



ATENÇÃO! Aviso de choque elétrico!



ATENÇÃO! Superfície quente, risco de queimaduras!



Utilizar apenas em espaços interiores.



ATENÇÃO! Radiação eletromagnética não ionizante.



POR FAVOR, OBSERVE! Os desenhos deste manual servem apenas para fins ilustrativos e, em alguns pormenores, podem diferir do produto real.

2. Segurança de utilização



ATENÇÃO! Ler todas as precauções de segurança e todas as instruções. O não cumprimento dos avisos e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves ou mesmo morte.

Os termos “dispositivo” ou “produto” são usados nos avisos e instruções para se referir a Fogão de indução.

Não utilizar em ambientes muito húmidos ou na proximidade direta de depósitos de água.

Evitar que o aparelho se molhe. Risco de choque elétrico!

Não tapar as aberturas de ventilação!

2.1. Segurança elétrica

- A ficha deve encaixar na tomada. Não alterar a ficha de nenhum modo. A utilização de fichas originais e de tomadas adequadas reduz o risco de choque elétrico.
- Evitar tocar em elementos ligados à terra, como tubos, aquecedores, caldeiras e frigoríficos. Existe um risco acrescido de choque elétrico se o aparelho ligado à terra for exposto à chuva, entrar em contacto direto com uma superfície molhada ou funcionar num ambiente húmido. A entrada de água no aparelho aumenta o risco de danos no aparelho e de choques elétricos.
- Não tocar no aparelho com as mãos molhadas ou húmidas.
- Utilizar o cabo apenas para o fim a que se destina. Nunca o utilize para transportar o aparelho ou para retirar a ficha de uma tomada. Manter o cabo afastado de fontes de calor, óleo, arestas afiadas ou peças móveis. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- Se trabalhar com o aparelho no exterior, certifique-se de que utiliza uma extensão adequada para utilização no exterior. A utilização de um cabo de extensão adequado para utilização no exterior reduz o risco de choque elétrico.
- Se a utilização do aparelho num ambiente húmido não puder ser evitada, deve ser aplicado um dispositivo de corrente residual (RCD). A utilização de um RCD reduz o risco de choque elétrico.
- Não utilize o dispositivo se o cabo de alimentação estiver danificado ou apresentar sinais óbvios de desgaste. Um cabo de alimentação danificado deve ser substituído por um eletricista qualificado ou pelo centro de serviço do fabricante.
- Para evitar choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha ou o aparelho em água ou outros líquidos. Não utilizar o aparelho em superfícies molhadas.

2.2. Segurança no local de trabalho

- Certifique-se de que o local de trabalho está limpo e bem iluminado. Um local de trabalho desarrumado ou mal iluminado pode dar origem a acidentes. Tente pensar no futuro, observar o que se está a passar e usar o bom senso ao trabalhar com o aparelho.
- Não utilize o aparelho num ambiente potencialmente explosivo, por exemplo, na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. O aparelho gera faíscas que podem provocar a ignição de poeiras ou fumos.

- c) Se detectar danos ou um funcionamento irregular, desligue imediatamente o aparelho e comunique-o de imediato a um supervisor.
- d) Caso tenha alguma dúvida quanto ao correto funcionamento do aparelho, entre em contato com o serviço de suporte do fabricante.
- e) Somente o ponto de serviço do fabricante pode reparar o dispositivo. Não tente fazer nenhum reparo por conta própria!
- f) Em caso de incêndio, utilize um extintor de pó ou de dióxido de carbono (CO₂) (um extintor destinado a ser utilizado em aparelhos elétricos sob tensão) para o apagar.
- g) É proibido que crianças ou pessoas não autorizadas entrem na estação de trabalho. (Uma distração pode resultar na perda de controle do dispositivo)
- h) Mantenha este manual disponível para referência futura. Se este aparelho for transmitido a terceiros, o manual deve ser transmitido com ele.
- i) Guardar os elementos da embalagem e as pequenas peças de montagem num local não acessível às crianças.
- j) Manter o aparelho afastado de crianças e animais.



Lembrete! Quando utilizar o aparelho, proteja as crianças e outras pessoas que se encontrem nas proximidades.

2.3. Segurança pessoal

- a) Não utilize o aparelho se estiver cansado, doente ou sob a influência de álcool, estupefacientes ou medicamentos que possam afetar significativamente a capacidade de utilizar o aparelho.
- b) O aparelho não foi concebido para ser manuseado por pessoas (incluindo crianças) com funções mentais e sensoriais limitadas ou por pessoas sem experiência e/ou conhecimentos relevantes, exceto se forem supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança ou se tiverem recebido instruções sobre o modo de funcionamento do aparelho.
- c) Não sobrevalorize as suas capacidades. Ao utilizar o aparelho, mantenha-se equilibrado e estável em todos os momentos. Isto garante um melhor controlo do dispositivo em situações inesperadas.
- d) O dispositivo não é um brinquedo. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.

2.4. Utilização segura do dispositivo

- a) Não utilize o dispositivo se o interruptor ON/OFF não funcionar corretamente (não ligar nem desligar o dispositivo). Dispositivos que não podem ser ligados e desligados usando o interruptor ON/OFF são perigosos, não devem ser operados e devem ser reparados.
- b) Desligar o aparelho da alimentação elétrica antes de iniciar a regulação, a limpeza e a manutenção. Esta medida preventiva reduz o risco de ativação acidental.
- c) Quando não estiver a ser utilizado, guarde-o num local seguro, longe do alcance de crianças e de pessoas não familiarizadas com o dispositivo e que não tenham lido o manual do utilizador. O aparelho pode constituir um perigo nas mãos de utilizadores inexperientes.
- d) Manter o aparelho em perfeitas condições técnicas. Se forem detetados danos, entregar o aparelho para reparação antes de o utilizar.
- e) Manter o aparelho fora do alcance das crianças.
- f) A reparação ou manutenção do aparelho deve ser efetuada por pessoal qualificado, utilizando apenas peças sobressalentes originais. Isto garantirá uma utilização segura.
- g) Para garantir a integridade operacional do dispositivo, não remova as proteções montadas na fábrica e não desaperte nenhum parafuso.
- h) Não deslocar, ajustar ou rodar o aparelho durante o trabalho.
- i) Não deixar o aparelho sem vigilância enquanto estiver a ser utilizado.
- j) Limpe o aparelho regularmente para evitar a acumulação de sujidade persistente.
- k) O dispositivo não é um brinquedo. A limpeza e a manutenção não podem ser efetuadas por crianças sem a supervisão de um adulto.
- l) É proibido interferir na estrutura do dispositivo para alterar os seus parâmetros ou a sua construção.
- m) Observação! Se notar arranhões ou rachaduras no vidro do fogão, pare de usar o aparelho imediatamente e desconecte-o da fonte de energia.

- n) Mantenha papel-alumínio e recipientes de plástico longe do fogão.
- o) Não guarde objetos na superfície do dispositivo.
- p) As dimensões dos utensílios de cozinha colocados no fogão devem estar na faixa de Ø12 - Ø 26 cm.
- q) O peso do prato com o conteúdo colocado no fogão não deve exceder 30-40 kg.
- r) Não coloque utensílios de cozinha, talheres, etc. de metal perto do fogão, pois eles podem esquentar e causar queimaduras na pele.
- s) Observação: anéis, relógios, correntes etc. e outros objetos de metal podem esquentar nas proximidades do dispositivo que foi ligado.
- t) Não aqueça panelas vazias no fogão.
- u) O dispositivo deve ser usado em uma superfície resistente ao calor.
- v) Observação: o fogão permanece quente por muito tempo após o desligamento da energia. Tocar em um fogão quente pode causar queimaduras na pele.
- w) Não utilize o fogão próximo a aparelhos suscetíveis à radiação eletromagnética.
- x) Utilize somente utensílios de cozinha projetados para uso com fogões de indução.
- y) Não coloque o dispositivo sobre superfícies metálicas.



ATENÇÃO! Apesar da concepção segura do aparelho e das suas características de proteção, e apesar da utilização de elementos adicionais que protegem o operador, existe ainda um ligeiro risco de acidente ou lesão durante a utilização do aparelho. Mantenha-se alerta e use o bom senso quando utilizar o dispositivo.

3. Orientações de utilização

O dispositivo foi projetado para aquecer e cozinhar pratos e líquidos em panelas destinadas ao uso com fogões de indução.

O produto é destinado ao uso comercial

O utilizador é responsável por quaisquer danos resultantes de uma utilização não intencional do dispositivo.

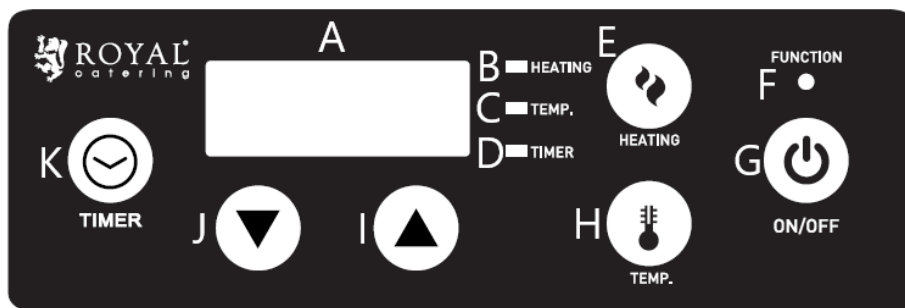
3.1. Descrição do dispositivo



- 1. Fogão
- 2. Pannel de controle

Descrição dos painéis de controle

RCIK-3500CG



A. Exibição

B. LED: modo de configuração de potência de aquecimento

C. LED: modo de ajuste de temperatura de aquecimento

D. LED: modo de configuração do temporizador

Botão E - ajuste de potência de aquecimento

F. LED: o dispositivo está ligado

G. Botão liga/desliga

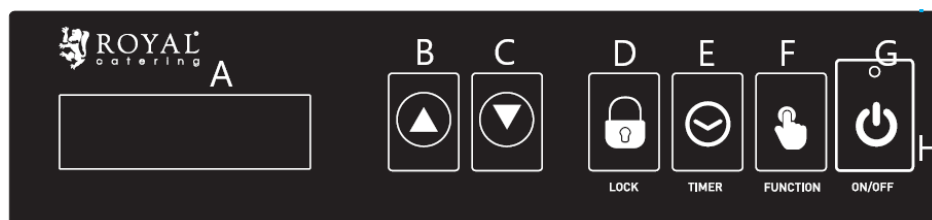
H. Botão de ajuste de temperatura

I. Botão de aumento de valor

J. Botão de redução de valor

K. Botão de configuração do temporizador

RCIK-3500GP



A. Mostrador

B. Botão de aumento de valor

C. Botão de redução de valor

D. Botão de bloqueio de configurações

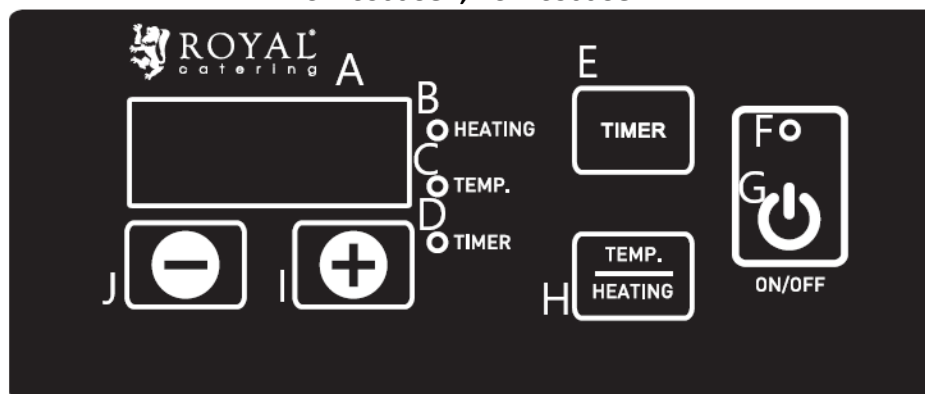
E. Botão de configuração do temporizador

F. Botão de ajuste de temperatura/potência de aquecimento

G. LED: o dispositivo está ligado

H. Botão liga/desliga

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW



- A. Mostrador
- B. LED: modo de configuração de potência de aquecimento
- C. LED: modo de ajuste da temperatura de aquecimento
- D. LED: modo de configuração do temporizador
- E. Botão de configuração do temporizador
- F. LED: o dispositivo está ligado
- G. Botão liga/desliga
- H. Botão de ajuste de temperatura/potência de aquecimento
- I. Botão de aumento de valor
- J. Botão de redução de valor

3.2. Preparação para utilização

LOCALIZAÇÃO DO APARELHO

A temperatura do ambiente não deve ser superior a 40°C e a humidade relativa deve ser inferior a 85%. Assegurar uma boa ventilação na sala onde o aparelho está a ser utilizado. Deve haver uma distância mínima de 10 cm entre cada lado do aparelho e a parede ou outros objetos. O aparelho deve ser sempre utilizado numa superfície plana, estável, limpa, à prova de fogo e seca, e deve estar fora do alcance de crianças e de pessoas com funções mentais e sensoriais limitadas. Posicione o aparelho de forma a ter sempre acesso à ficha de alimentação. O cabo de alimentação conectado ao aparelho deve estar devidamente aterrado e corresponder aos detalhes técnicos na etiqueta do produto!

3.3. Utilização do dispositivo

Modo de usar:

1. Coloque uma panela cheia, etc., no centro do fogão.
2. Conecte o dispositivo a uma fonte de energia e ligue-o pressionando o botão Ligar/Desligar. O LED acima do botão acende.
3. Ajuste a temperatura, a potência de aquecimento e, se necessário, o temporizador de acordo com as seguintes instruções para cada modelo:

RCIK-3500CG

- Pressione o botão (E) para definir a potência de aquecimento. O LED (B) acende. Defina o valor usando os botões (I) e (J).
- Pressione o botão (H) para definir a temperatura de aquecimento. O LED (C) acende. Defina o valor usando os botões (I) e (J).
- Pressione o botão (K) para definir o timer. O LED (D) acende. Ajuste a hora usando os botões (I) e (J).

RCIK-3500GP

- Pressione o botão (F) para definir a potência de aquecimento ou a temperatura. Alterne entre os parâmetros pressionando o botão (F) uma única vez. Defina os valores usando os botões (B) e (C).
- Pressione o botão (E) para ajustar o timer. Defina o valor do tempo usando os botões (B) e (C).

- Pressione o botão (D) para bloquear o painel de controle. Um símbolo de chave aparece no visor. Para desbloquear o painel, pressione e segure o botão (D) até que o dispositivo emita um bipe. O símbolo da chave desaparecerá da tela e os botões do painel ficarão ativos novamente.

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW

- Pressione o botão (H) para definir a potência de aquecimento ou a temperatura. Alterne entre os parâmetros pressionando apenas o botão (H). Quando o valor de potência for selecionado, o diodo (B) acenderá. O diodo (C) acenderá para indicar a temperatura. Defina os valores usando os botões (I) e (J).
- Pressione o botão (E) para ajustar o timer, o LED (D) acende. Ajuste a hora usando os botões (I) e (J).

Observação: se o usuário não definir o tempo de cozimento no timer, o dispositivo desligará automaticamente após 2 horas.

4. Se você quiser parar a função do timer, pressione o botão Ligar/Desligar. Em seguida, pressione o botão Ligar/Desligar novamente para ligar o dispositivo.

Os dispositivos são equipados com proteção contra superaquecimento. Se o prato no prato estiver muito quente, o aparelho cortará a energia, emitirá um sinal sonoro e exibirá a mensagem "E2". Aguarde alguns minutos até que o dispositivo esfrie e reinicie.

Instruções de utilização

- Os utensílios de cozinha utilizados com o aparelho devem ser projetados para uso em fogões de indução e atender aos requisitos de peso e dimensões associados ao aparelho em questão, ou seja, diâmetro: Ø12 - Ø 26 cm e peso máximo: 30-40 kg.
- Os utensílios de cozinha utilizados com os modelos RCIK-3500CG, RCIK-3500GP e RCIK-3500CGP devem ter uma base plana. No caso do modelo RCIK-3500CGW, eles devem ter a base arredondada. É recomendável utilizar o wok fornecido com o aparelho.
- Panelas quentes não devem ser colocadas em fogão frio.

3.4. Limpeza e manutenção

- a) Desligue a ficha de alimentação e deixe o aparelho arrefecer completamente antes de cada limpeza, ajuste ou substituição de acessórios, ou se o aparelho não estiver a ser utilizado.
- b) Utilizar apenas produtos de limpeza não corrosivos para limpar a superfície.
- c) Depois de limpar o aparelho, todas as peças devem ser completamente secas antes de o voltar a utilizar.
- d) Guarde a unidade num local seco e fresco, sem humidade e sem exposição direta à luz solar.
- e) Não pulverizar o aparelho com um jacto de água nem o submergir em água.
- f) Não permita que a água entre no dispositivo através de aberturas na caixa do dispositivo.
- g) Limpar as aberturas de ventilação com uma escova e ar comprimido.
- h) O aparelho deve ser inspecionado regularmente para verificar a sua eficácia técnica e detetar eventuais danos.
- i) Utilizar um pano macio e húmido para a limpeza.
- j) Não utilizar objetos afiados e/ou metálicos para a limpeza (por exemplo, uma escova de arame ou uma espátula metálica), pois podem danificar a superfície do aparelho.
- k) Não limpe o aparelho com substâncias ácidas, agentes para fins médicos, diluentes, combustíveis, óleos ou outras substâncias químicas, pois podem danificar o aparelho.

ELIMINAÇÃO DE DISPOSITIVOS USADOS:

Não eliminar este aparelho nos sistemas de resíduos urbanos. Entregue-o a um ponto de reciclagem e recolha de aparelhos elétricos e eletrodomésticos. Verificar o símbolo no produto, no manual de instruções e na embalagem. Os plásticos utilizados para construir o dispositivo podem ser reciclados de acordo com as suas marcações. Ao optar por reciclar, está a dar um contributo significativo para a proteção do nosso ambiente. Contactar as autoridades locais para obter informações sobre as instalações de reciclagem locais.



Táto používateľská príručka bola preložená pomocou strojového prekladu. Vyvinuli sme maximálne úsilie, aby bol preklad presný, ale upozorňujeme, že automatické preklady nie sú dokonalé a nie sú určené na to, aby nahradili ľudských prekladateľov. Oficiálna verzia používateľskej príručky je v angličtine. Akékoľvek rozdiely medzi preloženou verziou a originálnou angličtinou nie sú právne záväzné. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa presnosti prekladu, pozrite si anglickú verziu, ktorá je oficiálnou referenciou. Ďalšie jazykové verzie sú k dispozícii na vyžiadanie na adrese info@expondo.com.

Technické údaje

Popis parametra	Hodnota parametra			
Názov produktu	Indukčný varič			
Model	RCIK-3500CG	RCIK-3500GP	RCIK-3500CGP	RCIK-3500CGW
Menovité napätie [V~] / Frekvencia [Hz]	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Menovitý výkon [W]	3500	3500	3500	3500
Rozsah teplôt [°C]	60 – 240	60 – 240	60 – 240	60 – 240
Rozsah časovača [min]	0 - 180	0 - 180	0 - 180	0 - 180
Rozsah prevádzkovej frekvencie [kHz]	18-30	18-30	21-24	21-24
Trieda ochrany	I	I	I	I
Stupeň ochrany IP	IP23	IP23	IPX3	IPX3
Rozmery [mm]	330 x 425 x 105	330 x 425 x 105	340 x 440 x 120	Sporák: 340 x 440 x 125 Wok: ø 360
Hmotnosť [kg]	5,1	5,25	7	Sporák: 7,45, Wok: 2.9

1. Všeobecný popis

Používateľská príručka je vytvorená s cieľom zaistiť bezpečné a bezproblémové používanie zariadenia. Produkt je navrhnutý a vyrobený v súlade s prísnyimi technickými smernicami s použitím najmodernejších technológií a komponentov. Okrem toho sa vyrába v súlade s najprísnejšími kvalitatívnymi normami.

NEPOUŽÍVAJTE ZARIADENIE, POKIAĽ STE SI DÔKLADNE NEPREČÍTALI TÚTO POUŽÍVATEĽSKÚ PRÍRUČKU A NEPOROZUMELI JEJ.

Aby ste predĺžili životnosť výrobku a zaistili jeho bezproblémovú prevádzku, používajte ho v súlade s touto používateľskou príručkou a pravidelne vykonávajte údržbu. Technické údaje a špecifikácie uvedené v tejto používateľskej príručke sú aktuálne. Výrobca si vyhradzuje právo na zmeny súvisiace s vylepšením kvality. Zariadenie je navrhnuté tak, aby sa riziká emisií hluku znížili na minimum, pričom sa zohľadňuje technologický pokrok a možnosti zníženia hluku.

Legenda



Výrobok spĺňa príslušné bezpečnostné normy.



Pred použitím si prečítajte pokyny.



Výrobok sa musí recyklovať.



VAROVANIE! alebo **POZOR!** alebo **UPOZORNENIE!** Platí pre danú situáciu.
(všeobecné výstražné znamenie)



POZOR! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!



POZOR! Horúci povrch, hrozí riziko popálenia!



Používajte iba v interiéri.



POZOR! Neionizujúce elektromagnetické žiarenie.



UPOZORNENIE!

Nákresy v tejto príručke slúžia len na ilustráciu a niektoré detaily sa môžu líšiť od skutočného výrobku.

2. Bezpečnosť pri používaní



POZOR! Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a všetky pokyny. Nedodržanie upozornení a pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie alebo dokonca smrť. Výrazy „zariadenie“ alebo „produkt“ sa používajú vo varovaniach a pokynoch, na ktoré sa treba odvolávať Indukčný varič.

Nepoužívajte zariadenie vo veľmi vlhkom prostredí alebo v bezprostrednej blízkosti vodných nádrží.

Zabráňte namočeniu zariadenia. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Nezakrývajte vetracie otvory!

2.1. Elektrická bezpečnosť

- Zástrčka musí pasovať do zásuvky. Zástrčku nijako neupravujte. Používanie originálnych zástrčiek a kompatibilných zásuviek znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených prvkov, ako sú potrubia, ohrievače, kotly a chladničky. Ak je uzemnené zariadenie vystavené dažďu, prichádza do priameho kontaktu s mokrým povrchom alebo sa používa vo vlhkom prostredí, hrozí zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom. Vniknutie vody do zariadenia zvyšuje riziko jeho poškodenia a úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa zariadenia mokрыmi alebo vlhkými rukami.
- Kábel používajte len na určené účely. Nikdy ho nepoužívajte na prenášanie zariadenia ani na vytiahnutie zástrčky zo zásuvky. Kábel uchovávajte mimo dosahu zdrojov tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak so zariadením pracujete vonku, nezabudnite použiť predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie predlžovacieho kábla vhodného na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak sa nedá zabrániť používaniu zariadenia vo vlhkom prostredí, je potrebné použiť prúdový chránič (RCD). Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak je napájací kábel poškodený alebo vykazuje zjavné známky opotrebovania, zariadenie nepoužívajte. Poškodený napájací kábel by mal vymeniť kvalifikovaný elektrikár alebo servisné stredisko výrobcu.
- Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, neponárajte kábel, zástrčku ani zariadenie do vody alebo iných kvapalín. Zariadenie nepoužívajte na mokrych povrchoch.

2.2. Bezpečnosť na pracovisku

- Postarajte sa o to, aby bolo pracovisko čisté a dobre osvetlené. Neporiadok alebo zlé osvetlenie môže viesť k nehodám. Pri práci so zariadením sa snažte myslieť dopredu, sledovať, čo sa deje, a používať zdravý rozum.
- Zariadenie nepoužívajte v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu. Zariadenie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- Ak zistíte, že zariadenie je poškodené alebo má nepravidelnú prevádzku, okamžite ho vypnite a bezodkladne to nahláste svojmu nadriadenému.

- d) Ak máte pochybnosti o správnom fungovaní zariadenia, obráťte sa na podpornú službu výrobcu.
- e) Opravu zariadenia môže vykonávať iba servisné stredisko výrobcu. Nepokúšajte sa samostatne vykonávať opravy!
- f) V prípade požiaru použite na uhasenie práškový hasiaci prístroj alebo hasiaci prístroj s oxidom uhličitým (CO₂)(určený na hasenie elektrických zariadení pod napätím).
- g) Deťom alebo nepovolaným osobám je vstup na pracovisko zakázaný. (Rozptýlenie môže viesť k strate kontroly nad zariadením)
- h) Túto používateľskú príručku si ponechajte k dispozícii pre budúce použitie. Ak toto zariadenie odovzdáte tretej strane, je potrebné spolu s ním odovzdať aj príručku.
- i) Obalové prvky a malé montážne diely uchovávajte na mieste, ku ktorému nemajú prístup deti.
- j) Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí a zvierat.



Upozornenie! Pri používaní zariadenia chráňte deti a ostatné okolostojace osoby.

2.3. Osobná bezpečnosť

- a) Zariadenie nepoužívajte, keď ste unavení, chorí alebo pod vplyvom alkoholu, omamných látok alebo liekov, ktoré môžu výrazne zhoršiť schopnosť ovládať ho.
- b) Zariadenie nie je určené na to, aby s ním manipulovali osoby (vrátane detí) s obmedzenými mentálnymi a zmyslovými funkciami alebo osoby bez príslušných skúseností a/alebo znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo pokiaľ nedostali pokyny, ako zariadenie obsluhovať.
- c) Nepreceňujte svoje schopnosti. Pri používaní zariadenia udržiavajte rovnováhu a zachovajte si stabilitu. To zaisťuje lepšiu kontrolu nad zariadením v neočakávaných situáciách.
- d) Zariadenie nie je hračka. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa so zariadením nehrali.

2.4. Bezpečné používanie zariadenia

- a) Zariadenie nepoužívajte, ak vypínač nefunguje správne (nezapína a nevypína zariadenie). Zariadenia, ktoré sa nedajú zapnúť a vypnúť pomocou vypínača ON/OFF, sú nebezpečné, nemali by sa používať a musia sa opraviť.
- b) Pred začatím nastavovania, čistenia a údržby odpojte zariadenie od elektrickej siete. Takéto preventívne opatrenie znižuje riziko náhodnej aktivácie.
- c) Ak sa nepoužíva, uložte ho na bezpečné miesto, mimo dosahu detí a osôb, ktoré nie sú oboznámené so zariadením a neprečítali si návod na obsluhu. Zariadenie môže predstavovať nebezpečenstvo v rukách neskúsených používateľov.
- d) Udržujte zariadenie v bezchybnom technickom stave. Ak zistíte poškodenie, odovzdajte zariadenie pred použitím na opravu.
- e) Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí.
- f) Opravu alebo údržbu zariadenia by mali vykonávať kvalifikované osoby a používať pri nej iba originálne náhradné diely. Tým sa zaisťuje bezpečné používanie.
- g) Aby sa zabezpečila funkčná integrita zariadenia, neodstraňujte ochranné kryty namontované z výroby a neuvoľňujte žiadne skrutky.
- h) Počas práce zariadením nehýbte, neupravujte ho ani neotáčajte.
- i) Počas používania nenechávajte toto zariadenie bez dozoru.
- j) Zariadenie pravidelne čistite, aby ste zabránili usadzovaniu odolných nečistôt.
- k) Zariadenie nie je hračka. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru dospeléj osoby.
- l) Je zakázané zasahovať do zariadenia s cieľom zmeniť jeho parametre alebo konštrukciu.
- m) Poznámka! Ak si všimnete škrabance alebo praskliny na sklenenej varnej doske, okamžite prestaňte zariadenie používať a odpojte ho od zdroja napájania.
- n) Udržujte hliníkovú fóliu a plastový riad mimo varnej dosky.
- o) Na povrch zariadenia neskladujte predmety.
- p) Rozmery riadu umiestneného na varnej doske by mali byť v rozmedzí Ø12 - Ø 26 cm.
- q) Hmotnosť riadu s obsahom položeným na varnej doske by nemala presiahnuť 30-40kg.
- r) V blízkosti varnej dosky neumiestňujte kovový riad, príbory atď., pretože sa môžu zohriať a spôsobiť popáleniny pokožky.

- s) Poznámka: Prstene, hodinky, retiazky atď. a iné kovové predmety sa môžu v blízkosti zapnutého zariadenia zahriať.
- t) Neohrievajte prázdny riad na varnej doske.
- u) Zariadenie by sa malo používať na tepelne odolnom povrchu.
- v) Poznámka: Varná doska zostáva horúca ešte dlho po vypnutí napájania. Dotyk horúcej varnej dosky spôsobí popáleniny pokožky.
- w) Sporák nepoužívajte v blízkosti zariadení citlivých na elektromagnetické žiarenie.
- x) Používajte iba riad určený na použitie s indukčnými sporákmi.
- y) Neumiestňujte zariadenie na kovové povrchy.



POZOR! Napriek bezpečnej konštrukcii zariadenia a jeho ochranným prvkom, ako aj použitiu ďalších prvkov chrániacich obsluhujúcu osobu existuje pri používaní zariadenia mierne riziko nehody alebo poranenia. Pri používaní zariadenia buďte ostražití a používajte zdravý rozum.

3. Pokyny na používanie

Zariadenie je určené na ohrievanie a varenie jedál a tekutín v nádobách určených na použitie s indukčnými sporákmi.

Výrobok je určený na komerčné použitie

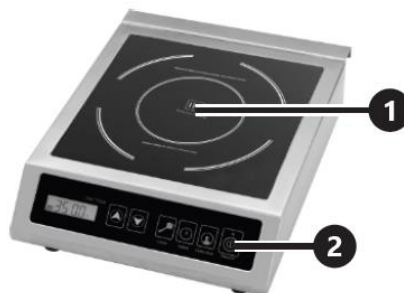
Používateľ je zodpovedný za akékoľvek škody spôsobené neúmyselným používaním zariadenia.

3.1. Popis zariadenia

RCIK-3500CG



RCIK-3500GP



RCIK-3500CGP



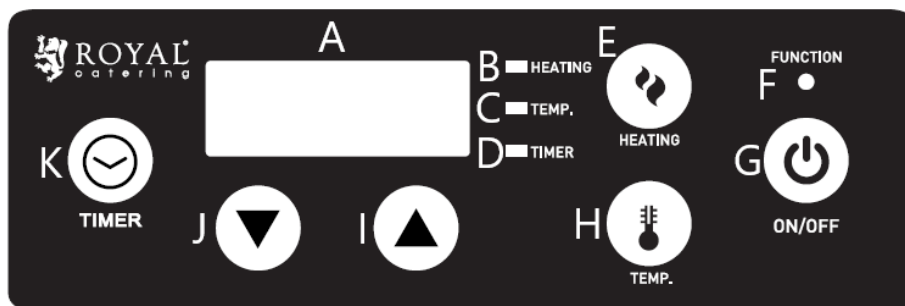
RCIK-3500CGW



- 1. Varná doska
- 2. Ovládací panel

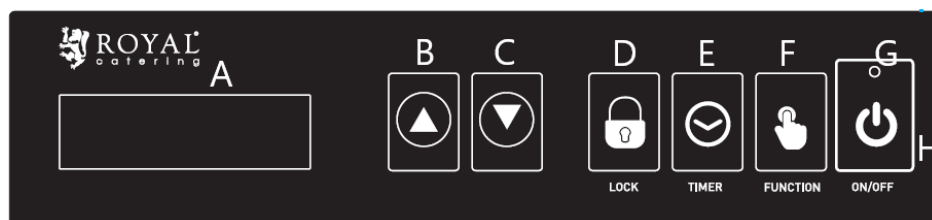
Popis ovládacích panelov

RCIK-3500CG



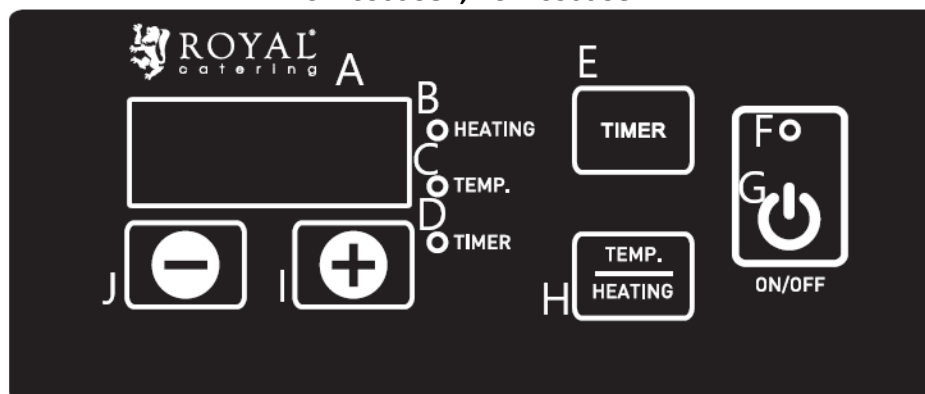
- A. Displej
- B. LED: režim nastavenia vykurovacieho výkonu
- C. LED: režim nastavenia teploty vykurovania
- D. LED: režim nastavenia časovača
- E. Tlačidlo - nastavenie vykurovacieho výkonu
- F. LED: zariadenie je zapnuté
- G. Tlačidlo zapnutia/vypnutia
- H. Tlačidlo nastavenia teploty
- I. Tlačidlo na zvýšenie hodnoty
- J. Tlačidlo zníženia hodnoty
- K. Tlačidlo nastavenia časovača

RCIK-3500GP



- A. Displej
- B. Tlačidlo na zvýšenie hodnoty
- C. Tlačidlo na zníženie hodnoty
- D. Tlačidlo uzamknutia nastavení
- E. Tlačidlo nastavenia časovača
- F. Tlačidlo nastavenia teploty / vykurovacieho výkonu
- G. LED: zariadenie je zapnuté
- H. Tlačidlo zapnutia / vypnutia

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW



- A. Displej
- B. LED: režim nastavenia vykurovacieho výkonu
- C. LED: režim nastavenia teploty vykurovania
- D. LED: režim nastavenia časovača
- E. Tlačidlo nastavenia časovača
- F. LED: zariadenie je zapnuté
- G. Tlačidlo zapnutia / vypnutia
- H. Tlačidlo nastavenia teploty / vykurovacieho výkonu
- I. Tlačidlo na zvýšenie hodnoty
- J. Tlačidlo na zníženie hodnoty

3.2. Príprava na použitie

UMIESTNENIE SPOTREBIČA

Teplota prostredia nesmie byť vyššia ako 40 °C a relatívna vlhkosť by mala byť nižšia ako 85 %. Zabezpečte dobré vetranie miestnosti, v ktorej sa zariadenie používa. Medzi každou stranou zariadenia a stenou alebo inými predmetmi by mala byť vzdialenosť aspoň 10 cm. Zariadenie by sa malo vždy používať na rovnom, stabilnom, čistom, ohňovzdornom a suchom povrchu a malo by byť mimo dosahu detí a osôb s obmedzenými mentálnymi a zmyslovými funkciami. Zariadenie umiestnite tak, aby ste mali vždy prístup k zástrčke. Napájací kábel pripojený k spotrebiču musí byť riadne uzemnený a musí zodpovedať technickým údajom na štítku výrobku!

3.3. Používanie zariadenia

Ako používať:

1. Do stredu varnej dosky položte naplnený hrniec atď.
2. Pripojte zariadenie k zdroju napájania a zapnite ho stlačením tlačidla On / Off. LED dióda nad tlačidlom sa rozsvieti.
3. Nastavte teplotu, vykurovací výkon a v prípade potreby aj časovač podľa nasledujúcich pokynov pre každý model:

RCIK-3500CG

- Stlačením tlačidla (E) nastavíte výkon ohrevu. LED dióda (B) sa rozsvieti. Nastavte hodnotu pomocou tlačidiel (I) a (J).
- Stlačením tlačidla (H) nastavíte teplotu ohrevu. LED dióda (C) sa rozsvieti. Nastavte hodnotu pomocou tlačidiel (I) a (J).
- Stlačením tlačidla (K) nastavíte časovač. LED dióda (D) sa rozsvieti. Pomocou tlačidiel (I) a (J) nastavte čas.

RCIK-3500GP

- Stlačte tlačidlo (F) pre nastavenie vykurovacieho výkonu alebo teploty. Prepínajte medzi parametrami stlačením jediného tlačidla (F). Nastavte hodnoty pomocou tlačidiel (B) a (C).
- Stlačením tlačidla (E) nastavíte časovač. Pomocou tlačidiel (B) a (C) nastavte hodnotu času.

- Stlačením tlačidla (D) uzamknete ovládací panel. Na displeji sa zobrazí symbol kľúča. Ak chcete panel odomknúť, stlačte a podržte tlačidlo (D), kým zariadenie nepípne. Symbol kľúča zmizne z obrazovky, tlačidlá na paneli budú opäť aktívne.

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW

- Stlačením tlačidla (H) nastavíte výkon alebo teplotu vykurovania. Prepínajte medzi parametrami stlačením jediného tlačidla (H). Po zvolení hodnoty výkonu sa rozsvieti dióda (B). Pre teplotu sa rozsvieti dióda (C). Hodnoty nastavte pomocou tlačidiel (I) a (J).
- Stlačením tlačidla (E) nastavíte časovač, rozsvieti sa LED dióda (D). Pomocou tlačidiel (I) a (J) nastavte čas.

Poznámka: Ak používateľ nenastaví čas varenia na časovači, zariadenie sa po 2 hodinách automaticky vypne.

4. Ak chcete zastaviť funkciu časovača, stlačte tlačidlo On/Off. Potom znova stlačte tlačidlo Zap./Vyp., aby ste zariadenie zapli.

Zariadenia sú vybavené ochranou proti prehriatiu. Ak je jedlo na tanieri príliš horúce, zariadenie preruší napájanie, pričom zaznie signál a zobrazí sa správa „E2“. Počkajte niekoľko minút, kým zariadenie nevychladne, a reštartujte ho.

Návod na obsluhu

- Riad používaný so zariadením musí byť určený pre použitie na indukčných sporákoch a spĺňať požiadavky na hmotnosť a rozmery súvisiace s daným zariadením, tj priemer: Ø12 - Ø 26 cm a maximálnu hmotnosť: 30-40 kg.
- Riad používaný s modelmi RCIK-3500CG, RCIK-3500GP a RCIK-3500CGP musí mať rovnú základňu. V prípade modelu RCIK-3500CGW by mali mať zaoblenú základňu. Odporúča sa použiť wok dodaný so zariadením.
- Horúce hrnce sa nesmú klást' na studenú platňu.

3.4. Čistenie a údržba

- a) Pred každým čistením, nastavovaním a výmenou príslušenstva alebo v prípade, že sa zariadenie nepoužíva, odpojte sieťovú zástrčku a nechajte zariadenie úplne vychladnúť.
- b) Na čistenie povrchu používajte len nekorozívne čistiace prostriedky.
- c) Po vyčistení zariadenia je potrebné všetky časti pred ďalším použitím úplne vysušiť.
- d) Prístroj skladujte na suchom a chladnom mieste, bez prístupu vlhkosti a priameho slnečného žiarenia.
- e) Zariadenie nestriekajte prúdom vody ani ho do nej neponárajte.
- f) Nedovoľte, aby sa do zariadenia dostala voda cez otvory v jeho plášti.
- g) Vyčistite vetracie otvory pomocou kefy a stlačeného vzduchu.
- h) Zariadenie sa musí pravidelne kontrolovať, aby sa overila jeho technická efektívnosť a zistilo sa prípadné poškodenie.
- i) Na čistenie používajte mäkkú a vlhkú handričku.
- j) Na čistenie nepoužívajte ostré a/alebo kovové predmety (napr. drôtenú kefu alebo kovovú špachtľu), pretože môžu poškodiť povrchový materiál spotrebiča.
- k) Zariadenie nečistite kyslou látkou, prostriedkami na lekárske účely, riedidlami, palivom, olejmi alebo inými chemickými látkami, pretože by mohlo dôjsť k jeho poškodeniu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ZARIADENÍ:

Toto zariadenie nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Odovzdajte ho na recyklačnom a zbernom mieste elektrických zariadení. Skontrolujte symbol na výrobku, v návode na obsluhu a na obale. Plasty použité na výrobu zariadenia sa môžu recyklovať v súlade s ich označením. Ak sa rozhodnete zariadenie recyklovať, významne prispievate k ochrane nášho životného prostredia.

Informácie o miestnom recyklačnom zariadení získate od miestnych úradov.



Това ръководство за потребителя е преведено чрез машинен превод. Положихме всички усилия, за да гарантираме, че преводът е точен, но имайте предвид, че автоматизираните преводи не са перфектни и не са предназначени да заменят човешки преводачи. Официалната версия на ръководството за потребителя е на английски език. Всички разлики между преведената версия и оригиналния английски не са правно обвързващи. Ако имате някакви въпроси относно точността на превода, моля, вижте английската версия, която е официалната справка. Повече езикови версии са достъпни при заявка чрез info@expondo.com.

Технически данни

Описание на параметъра	Стойност на параметъра			
Име на продукта	Индукционна печка			
Модел	RCIK-3500CG	RCIK-3500GP	RCIK-3500CGP	RCIK-3500CGW
Номинално напрежение [V~] / Честота [Hz]	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Номинална мощност [W]	3500	3500	3500	3500
Температурен диапазон [°C]	60 – 240	60 – 240	60 – 240	60 – 240
Обхват на таймера [min]	0 - 180	0 - 180	0 - 180	0 - 180
Работен честотен диапазон [kHz]	18-30	18-30	21-24	21-24
Клас на защита	а3	а3	а3	а3
Степен на защита IP	IP23	IP23	IPX3	IPX3
Размери [mm]	330x425x105	330 x 425 x 105	340 x 440 x 120	Готварска печка: 340 x 440 x 125 Уок: $\varnothing$ 360
Тегло [kg]	5,1	5,25	7	Готварска печка: 7.45, Уок: 2.9

1. Общо описание

Ръководството за потребителя е предназначено да помогне за безопасното и безпроблемно използване на устройството. Продуктът е проектиран и произведен в съответствие със строги технически указания, използвайки най-съвременни технологии и компоненти. Освен това се произвежда в съответствие с най-строгите стандарти за качество.

НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ УСТРОЙСТВОТО, ОСВЕН АКО НЕ СТЕ ПРОЧЕЛИ И РАЗБРАЛИ ТОВА РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ.

За да увеличите живота на устройството и да осигурите безпроблемна работа, използвайте го в съответствие с това ръководство за потребителя и редовно извършвайте дейности по поддръжката. Техническите данни и спецификации в това ръководство за потребителя са актуални. Производителят си запазва правото да прави промени, свързани с подобряване на качеството. Устройството е проектирано да намали до минимум рисковете от шумови емисии, като вземе предвид технологичния прогрес и възможностите за намаляване на шума.

Легенда



Продуктът отговаря на съответните стандарти за безопасност.



Прочетете инструкциите преди употреба.



Продуктът трябва да бъде рециклиран.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! или **ВНИМАНИЕ!** или **ЗАПОМНЕТЕ!** Приложимо към дадената ситуация.
(общ предупредителен знак)



ВНИМАНИЕ! Предупреждение за токов удар!



ВНИМАНИЕ! Гореща повърхност, риск от изгаряне!



Използвайте само на закрито.



ВНИМАНИЕ! Нейонизиращи електромагнитни лъчения.



МОЛЯ, ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ! Чертежите в това ръководство са само за илюстрация и в някои детайли може да се различават от действителния продукт.

2. Безопасност при използване



ВНИМАНИЕ! Прочетете всички предупреждения за безопасност и всички инструкции. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване или дори смърт.

Термините "устройство" или "продукт" се използват в предупрежденията и инструкциите, към които се отнасят

Индукционна печка.

Не използвайте в много влажна среда или в непосредствена близост до резервоари за вода.

Пазете устройството от намокряне. Опасност от токов удар!

Не покривайте вентилационните отвори!

2.1. Електрическа безопасност

- a) Щепселът трябва да пасва на контакта. Не модифицирайте щепсела по никакъв начин. Използването на оригинални щепсели и подходящи контакти намалява риска от токов удар.
- b) Избягвайте да докосвате заземени елементи като тръби, нагреватели, бойлери и хладилници. Съществува повишен риск от токов удар, ако заземеното устройство е изложено на дъжд, влезе в пряк контакт с мокра повърхност или работи във влажна среда. Попадането на вода в устройството увеличава риска от повреда на устройството и от токов удар.
- c) Не докосвайте устройството с мокри или влажни ръце.
- d) Използвайте кабела само по предназначение. Никога не го използвайте за носене на устройството или за изваждане на щепсела от контакт. Дръжте кабела далеч от източници на топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или заплетени кабели увеличават риска от токов удар.
- e) Ако работите с устройството на открито, уверете се, че използвате удължителен кабел, подходящ за употреба на открито. Използването на удължителен кабел, подходящ за използване на открито, намалява риска от токов удар.
- f) Ако използването на устройството във влажна среда не може да бъде избегнато, трябва да се приложи устройство за остатъчен ток (RCD). Използването на RCD намалява риска от токов удар.
- g) Не използвайте устройството, ако захранващият кабел е повреден или показва очевидни признаци на износване. Повреден захранващ кабел трябва да се смени от квалифициран електротехник или сервизен център на производителя.

- h) За да избегнете токов удар, не потапяйте кабела, щепсела или устройството във вода или други течности. Не използвайте уреда върху мокри повърхности.

2.2. Безопасност на работното място

- a) Уверете се, че работното място е чисто и добре осветено. Разхвърляното или лошо осветено работно място може да доведе до злополуки. Опитайте се да мислите напред, наблюдавайте какво се случва и използвайте здрав разум, когато работите с устройството.
- b) Не използвайте устройството в потенциално експлозивна среда, например в присъствието на запалими течности, газове или прах. Устройството генерира искри, които могат да възпламенят прах или изпарения.
- c) Ако откриете повреда или неправилна работа, незабавно изключете уреда и докладвайте незабавно на началник.
- d) Ако има някакви съмнения относно правилната работа на устройството, свържете се с поддръжката на производителя.
- e) Само сервизът на производителя може да ремонтира устройството. Не се опитвайте да ремонтирате самостоятелно!
- f) В случай на пожар използвайте пожарогасител с прах или въглероден диоксид (CO₂) (предназначен за използване върху електрически уреди под напрежение), за да го потушите.
- g) На деца и неупълномощени лица е забранено да влизат в работното място. (Разсейването може да доведе до загуба на контрол над устройството)
- h) Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки. Ако това устройство бъде предадено на трета страна, ръководството трябва да бъде предадено с него.
- i) Съхранявайте елементите на опаковката и малките монтажни части на място, недостъпно за деца.
- j) Пазете уреда далеч от деца и животни.



Запомнете! Когато използвате устройството, предпазвайте децата и другите минувачи.

2.3. Лична безопасност

- a) Не използвайте устройството, когато сте уморени, болни или под въздействието на алкохол, наркотици или лекарства, които могат значително да нарушат способността за работа с устройството.
- b) Устройството не е проектирано да се използва от лица (включително деца) с ограничени умствени и сетивни функции или лица без подходящ опит и/или познания, освен ако не са наблюдавани от лице, отговорно за тяхната безопасност, или са получили инструкции как да работят с устройство.
- c) Не надценявайте способностите си. Когато използвате устройството, поддържайте равновесие и останете стабилни през цялото време. Това ще осигури по-добър контрол върху устройството в неочаквани ситуации.
- d) Устройството не е играчка. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с устройството.

2.4. Безопасно използване на устройството

- a) Не използвайте устройството, ако превключвателят за ВКЛ./ИЗКЛ. не функционира правилно (не включва и изключва устройството). Устройствата, които не могат да се включват и изключват с превключвателя за ВКЛ./ИЗКЛ., са опасни, не трябва да се използват и трябва да се ремонтират.
- b) Изключете уреда от захранването, преди да започнете настройка, почистване и поддръжка. Такава превантивна мярка намалява риска от случайно активиране.
- c) Когато не се използва, съхранявайте на безопасно място, далеч от деца и хора, които не са запознати с устройството и не са прочели ръководството за употреба. Устройството може да представлява опасност в ръцете на неопитни потребители.
- d) Поддържайте уреда в перфектно техническо състояние. Ако откриете повреда, предайте устройството за ремонт преди употреба.
- e) Пазете уреда от деца.
- f) Ремонтът или поддръжката на устройството трябва да се извършват от квалифицирани лица, като се използват само оригинални резервни части. Това ще гарантира безопасна употреба.

- g) За да осигурите работоспособността на устройството, не отстранявайте фабрично монтирани предпазители и не разхлабвайте никакви винтове.
- h) Не местете, регулирайте или въртете уреда по време на работа.
- i) Не оставяйте този уред без надзор, докато се използва.
- j) Почиствайте устройството редовно, за да предотвратите натрупването на упорита мръсотия.
- k) Устройството не е играчка. Почистването и поддръжката не могат да се извършват от деца без надзор от възрастен.
- l) Забранява се намеса в структурата на устройството с цел промяна на параметрите или конструкцията му.
- m) **Забележка!** Ако забележите драскотини или пукнатини по стъкления плот, незабавно спрете да използвате устройството и го изключете от източника на захранване.
- n) Дръжте алуминиевото фолио и пластмасовите съдове далеч от котлона.
- o) Не съхранявайте предмети върху повърхността на устройството.
- p) Размерите на съдовете, поставени върху котлона, трябва да бъдат в диапазона Ø12 - Ø 26 cm.
- q) Теглото на поставения върху котлона съд със съдържанието не трябва да надвишава 30-40 kg.
- r) Не поставяйте метални съдове за готвене, прибори и др. близо до плота, тъй като те могат да се нагорещат и да причинят изгаряния на кожата.
- s) **Забележка:** пръстени, часовници, верижки и други метални предмети могат да се нагорещат в близост до включеното устройство.
- t) Не загревайте празни съдове на котлона.
- u) Устройството трябва да се използва върху топлоустойчива повърхност.
- v) **Забележка:** Котлонът остава горещ дълго време след изключване на захранването. Докосването на горещ котлон ще причини изгаряния на кожата.
- w) Не използвайте готварската печка в близост до устройства, податливи на електромагнитно излъчване.
- x) Използвайте само съдове за готвене, предназначени за използване с индукционни печки.
- y) Не поставяйте устройството върху метални повърхности.



ВНИМАНИЕ! Въпреки безопасния дизайн на устройството и неговите защитни характеристики и въпреки използването на допълнителни елементи, предпазващи оператора, все още съществува малък риск от злополука или нараняване при използване на устройството. Бъдете нащрек и използвайте здравия разум, когато използвате устройството.

3. Използвайте насоки

Уредът е предназначен за затопляне и готвене на ястия и течности в съдове, предназначени за използване с индукционни котлони.

Продуктът е предназначен за търговска употреба

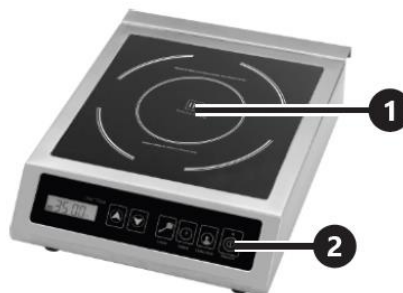
Потребителят е отговорен за всички щети, произтичащи от непредвидена употреба на устройството.

3.1. Описание на устройството

RCIK-3500CG



RCIK-3500GP



RCIK-3500CGP



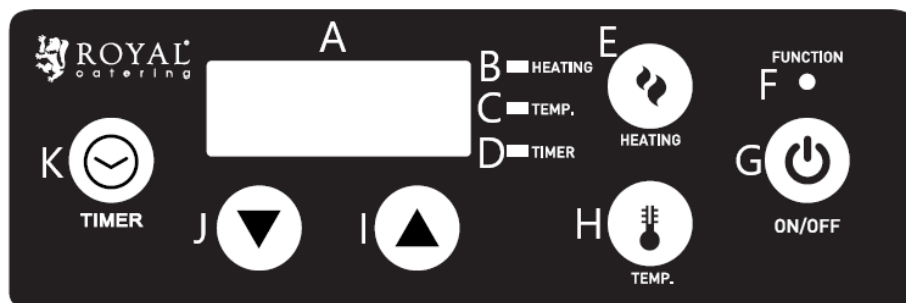
RCIK-3500CGW



1. Котлон
2. Контролен панел

Описание на контролните панели

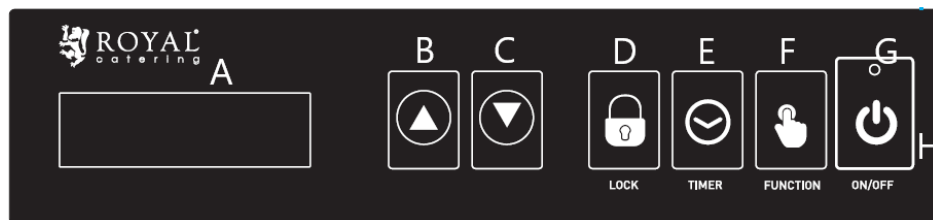
RCIK-3500CG



А. Дисплей

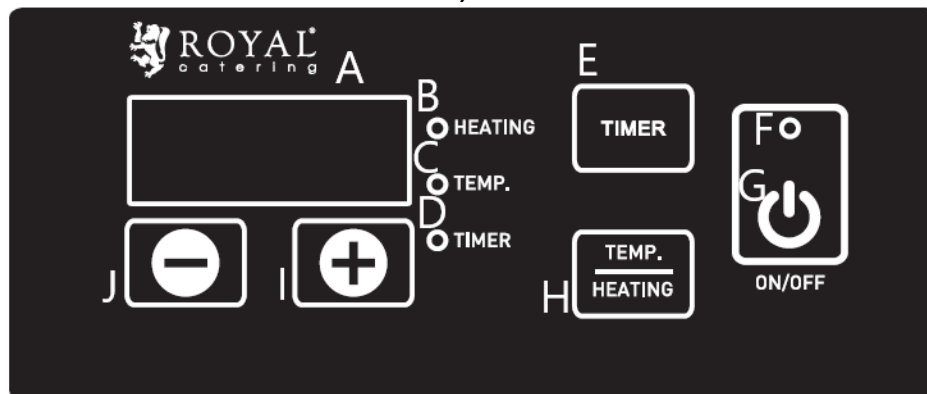
- В. LED: режим на настройка на мощността на отопление
С. LED: режим на настройка на температурата на нагряване
D. LED: режим на настройка на таймера
Е. Бутон - настройка на мощността на отопление
F. LED: устройството е включено
G. Бутон за включване / изключване
H. Бутон за настройка на температурата
I. Бутон за увеличаване на стойността
J. Бутон за намаляване на стойността
K. Бутон за настройка на таймера

RCIK-3500GP



- A. Дисплей
- B. Бутон за увеличаване на стойността
- C. Бутон за намаляване на стойността
- D. Бутон за заключване на настройките
- E. Бутон за настройка на таймера
- F. Бутон за настройка на температура / мощност на отопление
- G. LED: устройството е включено
- H. Бутон за включване / изключване

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW



- A. Дисплей
- B. LED: режим на настройка на мощността на отопление
- C. LED: режим на настройка на температурата на нагряване
- D. LED: режим на настройка на таймера
- E. Бутон за настройка на таймера
- F. LED: устройството е включено
- G. Бутон за включване / изключване
- H. Бутон за настройка на температура / мощност на отопление
- I. Бутон за увеличаване на стойността
- J. Бутон за намаляване на стойността

3.2. Подготовка за употреба

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА УРЕДА

Температурата на околната среда не трябва да надвишава 40°C, а относителната влажност не трябва да надвишава 85%. Осигурете добра вентилация на помещението, в което се използва устройството. Трябва да има поне 10 см разстояние между всяка страна на устройството и стената или други предмети. Устройството винаги трябва да се използва, когато е поставено върху равна, стабилна, чиста, огнеупорна и суха повърхност и да бъде извън обсега на деца и хора с ограничени умствени и сетивни функции. Разположете устройството така, че винаги да имате достъп до щепсела. Захранващият кабел, свързан към уреда, трябва да бъде правилно заземен и да отговаря на техническите данни на етикета на продукта!

3.3. Използване на устройството

Как да използвате:

1. Поставете напълнена тенджера и др. централно върху котлона.

2. Свържете устройството към източник на захранване и го включете, като натиснете бутона за включване / изключване. Светодиодът над бутона светва.
3. Задайте температурата, мощността на нагряване и, ако е необходимо, таймера според следните инструкции за всеки модел:

RCIK-3500CG

- Натиснете бутона (E), за да зададете мощността на отопление. Светодиодът (B) светва. Задайте стойността с помощта на бутоните (I) и (J).
- Натиснете бутона (H), за да зададете температурата на нагряване. Светодиодът (C) светва. Задайте стойността с помощта на бутоните (I) и (J).
- Натиснете бутона (K), за да настроите таймера. Светодиодът (D) светва. Задайте времето с помощта на бутоните (I) и (J).

RCIK-3500GP

- Натиснете бутона (F), за да зададете мощността на нагряване или температурата. Превключвайте между параметрите с едно натискане на бутон (F). Задайте стойностите с помощта на бутоните (B) и (C).
- Натиснете бутона (E), за да настроите таймера. Задайте стойността на времето, като използвате бутоните (B) и (C).
- Натиснете бутона (D), за да заключите контролния панел. На дисплея се появява символ на ключ. За да отключите панела, натиснете и задръжте бутона (D), докато устройството издаде звуков сигнал. Символът на ключ ще изчезне от екрана, бутоните на панела ще бъдат отново активни.

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW

- Натиснете бутона (H), за да зададете мощността на нагряване или температурата. Превключвайте между параметрите с едно натискане на бутон (H). Когато се избере стойността на мощността, диодът (B) ще светне. Диодът (C) ще светне за температурата. Задайте стойностите с помощта на бутоните (I) и (J).
- Натиснете бутона (E), за да настроите таймера, светодиода (D) светва. Задайте времето с помощта на бутоните (I) и (J).

Забележка: Ако потребителят не зададе времето за готвене на таймера, устройството автоматично ще се изключи след 2 часа.

4. Ако искате да спрете функцията на таймера, натиснете бутона Вкл./Изкл. След това натиснете отново бутона за включване / изключване, за да включите устройството.

Устройствата са оборудвани със защита срещу прегряване. Ако ястието в чинията е твърде горещо, уредът ще прекъсне захранването, като същевременно издаде звуков сигнал и изведе съобщението "E2". Изчакайте няколко минути, докато устройството се охлади и рестартирайте.

Указания за употреба

- Съдовете за готвене, използвани с устройството, трябва да са предназначени за използване на индукционни печки и да отговарят на изискванията за тегло и размери, свързани с даденото устройство, т.е. диаметър: Ø12 - Ø 26 см и максимално тегло: 30-40 кг.
- Готварските съдове, използвани с моделите RCIK-3500CG, RCIK-3500GP и RCIK-3500CGP, трябва да имат плоска основа. При модела RCIK-3500CGW те трябва да имат заоблена основа. Препоръчително е да използвате уок уок, доставен с уреда.
- Горещите тенджери не трябва да се поставят на студен котлон.

3.4. Почистване и поддръжка

- a) Изключете щепсела от контакта и оставете устройството да се охлади напълно преди всяко почистване, настройка или смяна на аксесоари, или ако устройството не се използва.
- b) Използвайте само некорозивни почистващи препарати за почистване на повърхността.
- c) След почистване на устройството всички части трябва да бъдат напълно изсушени, преди да го използвате отново.

- d) Съхранявайте уреда на сухо и хладно място, без влага и пряка слънчева светлина.
- e) Не пръскайте устройството с водна струя и не го потапяйте във вода.
- f) Не позволявайте вода да попадне вътре в устройството през вентилационните отвори в корпуса на устройството.
- g) Почистете вентилационните отвори с четка и сгъстен въздух.
- h) Устройството трябва да се проверява редовно, за да се провери техническата му изправност и да се открият повреди.
- i) Използвайте мека, влажна кърпа за почистване.
- j) Не използвайте остри и/или метални предмети за почистване (напр. телена четка или метална шпатула), защото те могат да повредят повърхностния материал на уреда.
- k) Не почиствайте устройството с киселинни вещества, препарати за медицински цели, разреждатели, гориво, масла или други химически вещества, защото това може да повреди устройството.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ УСТРОЙСТВА:

Не изхвърляйте това устройство в общинските системи за отпадъци. Предайте го в пункт за рециклиране и събиране на електрически и електрически уреди. Проверете символа върху продукта, ръководството за употреба и опаковката. Пластмасите, използвани за конструирането на устройството, могат да бъдат рециклирани в съответствие с техните маркировки. Избирайки да рециклирате, вие допринасяте значително за опазването на околната среда.

Свържете се с местните власти за информация относно местното съоръжение за рециклиране.



Αυτό το εγχειρίδιο χρήστη έχει μεταφραστεί με τη χρήση αυτόματης μετάφρασης. Έχουμε καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να διασφαλίσουμε ότι η μετάφραση είναι ακριβής, αλλά σημειώστε ότι οι αυτοματοποιημένες μεταφράσεις δεν είναι τέλειες και δεν προορίζονται να αντικαταστήσουν τους ανθρώπινους μεταφραστές. Η επίσημη έκδοση του Εγχειριδίου χρήσης είναι στα Αγγλικά. Τυχόν διαφορές μεταξύ της μεταφρασμένης έκδοσης και της αρχικής αγγλικής έκδοσης δεν είναι νομικά δεσμευτικές. Εάν έχετε ερωτήσεις σχετικά με την ακρίβεια της μετάφρασης, ανατρέξτε στην αγγλική έκδοση, η οποία είναι η επίσημη αναφορά. Περισσότερες γλωσσικές εκδόσεις είναι διαθέσιμες κατόπιν αιτήματος μέσω του info@expondo.com.

Τεχνικά στοιχεία

Περιγραφή παραμέτρων	Τιμή παραμέτρου			
Όνομα προϊόντος	Επαγγελματική κουζίνα			
Μοντέλο	RCIK-3500CG	RCIK-3500GP	RCIK-3500CGP	RCIK-3500CGW
Ονομαστική τάση [V~] / Συχνότητα [Hz]	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Ονομαστική ισχύς [W]	3500	3500	3500	3500
Εύρος θερμοκρασίας [° C]	60 – 240	60 – 240	60 – 240	60 – 240
Εύρος χρονοδιακόπτη [min]	0 - 180	0 - 180	0 - 180	0 - 180
Εύρος συχνοτήτων λειτουργίας [kHz]	18-30	18-30	21-24	21-24
Κατηγορία προστασίας	εγώ	εγώ	εγώ	εγώ
Διαβάθμιση προστασίας IP	IP23	IP23	IPX3	IPX3
Διαστάσεις [mm]	330x425x105	330 x 425 x 105	340 x 440 x 120	Κουζίνα: 340 x 440 x 125 Wok: 360
Βάρος [kg]	5,1	5,25	7	Κουζίνα: 7,45, Wok: 2.9

1. Γενική περιγραφή

Το εγχειρίδιο χρήστη έχει σχεδιαστεί για να βοηθά στην ασφαλή και απρόσκοπτη χρήση της συσκευής. Το προϊόν έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με αυστηρές τεχνικές οδηγίες, χρησιμοποιώντας τεχνολογίες και εξαρτήματα τελευταίας τεχνολογίας. Επιπλέον, παράγεται σύμφωνα με τα πιο αυστηρά πρότυπα ποιότητας.

ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΚΤΟΣ ΑΝ ΕΧΕΤΕ ΔΙΑΒΑΣΕΙ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕ ΠΟΛΥ ΠΟΛΥ ΑΥΤΟ ΤΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ.

Για να αυξήσετε τη διάρκεια ζωής του προϊόντος της συσκευής και να διασφαλίσετε τη λειτουργία χωρίς προβλήματα, χρησιμοποιήστε την σύμφωνα με το παρόν εγχειρίδιο χρήστη και εκτελείτε τακτικά εργασίες συντήρησης. Τα τεχνικά δεδομένα και οι προδιαγραφές σε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη είναι ενημερωμένα. Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές που σχετίζονται με τη βελτίωση της ποιότητας. Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για να μειώνει τους κινδύνους εκπομπής θορύβου στο ελάχιστο, λαμβάνοντας υπόψη την τεχνολογική πρόοδο και τις ευκαιρίες μείωσης του θορύβου.

Θρύλος



Το προϊόν πληροί τα σχετικά πρότυπα ασφαλείας.



Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση.



Το προϊόν πρέπει να ανακυκλώνεται.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ή ΠΡΟΣΟΧΗ! ή ΘΥΜΑΣΤΕ! Ισχύει για τη δεδομένη κατάσταση.
(γενικό προειδοποιητικό σήμα)



ΠΡΟΣΟΧΗ! Προειδοποίηση ηλεκτροπληξίας!



ΠΡΟΣΟΧΗ! Καυτή επιφάνεια, κίνδυνος εγκαυμάτων!



Χρησιμοποιήστε μόνο σε εσωτερικούς χώρους.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Μη ιονίζουσα ηλεκτρομαγνητική ακτινοβολία.



ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ!

Τα σχέδια σε αυτό το εγχειρίδιο είναι μόνο για λόγους απεικόνισης και σε ορισμένες λεπτομέρειες μπορεί να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν.

2. Ασφάλεια χρήσης



ΠΡΟΣΟΧΗ! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό ή ακόμα και θάνατο.

Οι όροι "συσκευή" ή "προϊόν" χρησιμοποιούνται στις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες που πρέπει να αναφέρονται

Επαγωγική κουζίνα.

Μην το χρησιμοποιείτε σε πολύ υγρά περιβάλλοντα ή σε άμεση γειτνίαση με δεξαμενές νερού.

Αποτρέψτε το να βραχεί η συσκευή. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Μην καλύπτετε τα ανοίγματα εξαερισμού!

2.1. Ηλεκτρική ασφάλεια

- Το φισ πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Μην τροποποιείτε το βύσμα με κανέναν τρόπο. Η χρήση γνήσιων βυσμάτων και αντίστοιχων πριζών μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αποφύγετε να αγγίζετε γειωμένα στοιχεία όπως σωλήνες, θερμάστρες, λέβητες και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας εάν η γειωμένη συσκευή εκτεθεί σε βροχή, έρθει σε άμεση επαφή με υγρή επιφάνεια ή λειτουργεί σε υγρό περιβάλλον. Η είσοδος νερού στη συσκευή αυξάνει τον κίνδυνο ζημιάς στη συσκευή και ηλεκτροπληξίας.
- Μην αγγίζετε τη συσκευή με βρεγμένα ή υγρά χέρια.
- Χρησιμοποιήστε το καλώδιο μόνο για την προβλεπόμενη χρήση του. Μην το χρησιμοποιείτε ποτέ για να μεταφέρετε τη συσκευή ή για να βγάλετε το φισ από την πρίζα. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από πηγές θερμότητας, λάδια, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη. Τα κατεστραμμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Εάν εργάζεστε με τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε ένα καλώδιο επέκτασης κατάλληλο για εξωτερική χρήση. Η χρήση καλωδίου επέκτασης κατάλληλου για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Εάν η χρήση της συσκευής σε υγρό περιβάλλον δεν μπορεί να αποφευχθεί, θα πρέπει να εφαρμοστεί συσκευή υπολειπόμενου ρεύματος (RCD). Η χρήση RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο ή παρουσιάζει εμφανή σημάδια φθοράς. Ένα κατεστραμμένο καλώδιο ρεύματος θα πρέπει να αντικατασταθεί από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή από το κέντρο σέρβις του κατασκευαστή.
- Για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία, μην βυθίζετε το καλώδιο, το φισ ή τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε βρεγμένες επιφάνειες.

2.2. Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

- a) Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος εργασίας είναι καθαρός και καλά φωτισμένος. Ένας ακατάστατος ή κακώς φωτισμένος χώρος εργασίας μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα. Προσπαθήστε να σκεφτείτε μπροστά, παρατηρήστε τι συμβαίνει και χρησιμοποιήστε την κοινή λογική όταν εργάζεστε με τη συσκευή.
- b) Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε δυνητικά εκρηκτικό περιβάλλον, για παράδειγμα παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Η συσκευή παράγει σπινθήρες που μπορεί να αναφλέξουν σκόνη ή αναθυμιάσεις.
- c) Εάν ανακαλύψετε ζημιά ή ακανόνιστη λειτουργία, απενεργοποιήστε αμέσως τη συσκευή και αναφέρετε το σε έναν επόπτη χωρίς καθυστέρηση.
- d) Εάν υπάρχουν αμφιβολίες για τη σωστή λειτουργία της συσκευής, επικοινωνήστε με την υπηρεσία υποστήριξης του κατασκευαστή.
- e) Μόνο το σημείο σέρβις του κατασκευαστή μπορεί να επισκευάσει τη συσκευή. Μην επιχειρήσετε καμία επισκευή ανεξάρτητα!
- f) Σε περίπτωση πυρκαγιάς, χρησιμοποιήστε έναν πυροσβεστήρα σκόνης ή διοξειδίου του άνθρακα (CO₂) (ένας που προορίζεται για χρήση σε ηλεκτροφόρες συσκευές) για να τον σβήσετε.
- g) Απαγορεύεται η είσοδος παιδιών ή μη εξουσιοδοτημένων ατόμων σε χώρο εργασίας. (Μια απόσπαση της προσοχής μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου της συσκευής)
- h) Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο διαθέσιμο για μελλοντική αναφορά. Εάν αυτή η συσκευή μεταβιβαστεί σε τρίτο μέρος, θα πρέπει να μεταβιβαστεί το εγχειρίδιο μαζί της.
- i) Φυλάξτε τα στοιχεία συσκευασίας και τα μικρά εξαρτήματα συναρμολόγησης σε μέρος που δεν είναι διαθέσιμο στα παιδιά.
- j) Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά και ζώα.



Θυμάμαι! Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, προστατεύστε τα παιδιά και άλλους παρευρισκόμενους.

2.3. Προσωπική ασφάλεια

- a) Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είστε κουρασμένοι, άρρωστοι ή υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων που μπορεί να επηρεάσουν σημαντικά την ικανότητα χειρισμού της συσκευής.
- b) Η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για χειρισμό από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες νοητικές και αισθητηριακές λειτουργίες ή άτομα που δεν έχουν σχετική εμπειρία ή/και γνώση, εκτός εάν επιβλέπονται από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή έχουν λάβει οδηγίες για το πώς να χειρίζονται το συσκευή.
- c) Μην υπερεκτιμάτε τις ικανότητές σας. Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, διατηρήστε την ισορροπία σας και παραμείνετε σταθεροί ανά πάσα στιγμή. Αυτό θα εξασφαλίσει καλύτερο έλεγχο της συσκευής σε απροσδόκητες καταστάσεις.
- d) Η συσκευή δεν είναι παιχνίδι. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

2.4. Ασφαλής χρήση συσκευής

- a) Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν ο διακόπτης ON/OFF δεν λειτουργεί σωστά (δεν ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τη συσκευή). Οι συσκευές που δεν μπορούν να ενεργοποιηθούν και να απενεργοποιηθούν χρησιμοποιώντας το διακόπτη ON/OFF είναι επικίνδυνες, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται και πρέπει να επισκευαστούν.
- b) Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος πριν ξεκινήσετε τη ρύθμιση, τον καθαρισμό και τη συντήρηση. Ένα τέτοιο προληπτικό μέτρο μειώνει τον κίνδυνο τυχαίας ενεργοποίησης.
- c) Όταν δεν χρησιμοποιείται, αποθηκεύστε σε ασφαλές μέρος, μακριά από παιδιά και άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τη συσκευή και δεν έχουν διαβάσει το εγχειρίδιο χρήσης. Η συσκευή μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο στα χέρια άπειρων χρηστών.
- d) Διατηρήστε τη συσκευή σε άριστη τεχνική κατάσταση. Εάν εντοπιστεί ζημιά, παραδώστε τη συσκευή για επισκευή πριν τη χρήση.
- e) Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά.
- f) Η επισκευή ή η συντήρηση της συσκευής θα πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένα άτομα, χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό θα εξασφαλίσει την ασφαλή χρήση.

- g) Για να διασφαλίσετε τη λειτουργική ακεραιότητα της συσκευής, μην αφαιρείτε προστατευτικά που έχουν τοποθετηθεί στο εργοστάσιο και μην χαλαρώνετε καμία βίδα.
- h) Μην μετακινείτε, ρυθμίζετε ή περιστρέφετε τη συσκευή κατά τη διάρκεια της εργασίας.
- i) Μην αφήνετε αυτή τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενώ χρησιμοποιείται.
- j) Καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή για να αποτρέψετε τη συσσώρευση επίμονης βρωμιάς.
- k) Η συσκευή δεν είναι παιχνίδι. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν επιτρέπεται να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη ενήλικα.
- l) Απαγορεύεται η παρέμβαση στη δομή της συσκευής για αλλαγή των παραμέτρων ή της κατασκευής της.
- m) Σημείωμα! Εάν παρατηρήσετε γρατσουνιές ή ρωγμές στη γυάλινη εστία, σταματήστε αμέσως να χρησιμοποιείτε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πηγή ρεύματος.
- n) Κρατήστε το αλουμινόχαρτο και τα πλαστικά πιάτα μακριά από τις εστίες.
- o) Μην αποθηκεύετε αντικείμενα στην επιφάνεια της συσκευής.
- p) Οι διαστάσεις του μαγειρικού σκεύους που τοποθετούνται στην εστία πρέπει να είναι στην περιοχή $\varnothing 12 - \varnothing 26$ cm.
- q) Το βάρος του σκεύους με το περιεχόμενο που τοποθετείται στην εστία δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 30-40 κιλά.
- r) Μην τοποθετείτε μεταλλικά μαγειρικά σκεύη, μαχαιροπίρουνα κ.λπ. κοντά στην εστία, γιατί μπορεί να ζεσταθούν και να προκαλέσουν εγκαύματα στο δέρμα.
- s) Σημείωση: δαχτυλίδια, ρολόγια, αλυσίδες κ.λπ. και άλλα μεταλλικά αντικείμενα μπορεί να ζεσταθούν κοντά στη συσκευή που έχει ενεργοποιηθεί.
- t) Μην θερμαίνετε άδεια μαγειρικά σκεύη στην εστία.
- u) Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται σε επιφάνεια ανθεκτική στη θερμότητα.
- v) Σημείωση: Η εστία παραμένει ζεστή για μεγάλο χρονικό διάστημα μετά την απενεργοποίηση του ρεύματος. Το άγγιγμα μιας ζεστής εστίας θα προκαλέσει εγκαύματα στο δέρμα.
- w) Μη χρησιμοποιείτε την κουζίνα κοντά σε συσκευές που είναι επιρρεπείς στην ηλεκτρομαγνητική ακτινοβολία.
- x) Χρησιμοποιείτε μόνο μαγειρικά σκεύη που έχουν σχεδιαστεί για χρήση με επαγωγικές κουζίνες.
- y) Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε μεταλλικές επιφάνειες.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Παρά τον ασφαλή σχεδιασμό της συσκευής και τα προστατευτικά χαρακτηριστικά της και παρά τη χρήση πρόσθετων στοιχείων που προστατεύουν τον χειριστή, εξακολουθεί να υπάρχει ένας μικρός κίνδυνος ατυχήματος ή τραυματισμού κατά τη χρήση της συσκευής. Μείνετε σε εγρήγορση και χρησιμοποιήστε την κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.

3. Χρησιμοποιήστε οδηγίες

Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για τη θέρμανση και το μαγείρεμα πιάτων και υγρών σε μαγειρικά σκεύη που προορίζονται για χρήση με επαγωγικές κουζίνες.

Το προϊόν προορίζεται για εμπορική χρήση

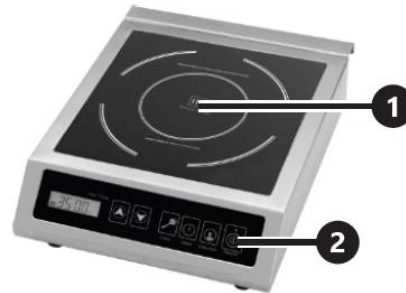
Ο χρήστης ευθύνεται για οποιαδήποτε ζημία προκύψει από ακούσια χρήση της συσκευής.

3.1. Περιγραφή συσκευής

RCIK-3500CG



RCIK-3500GP



RCIK-3500CGP



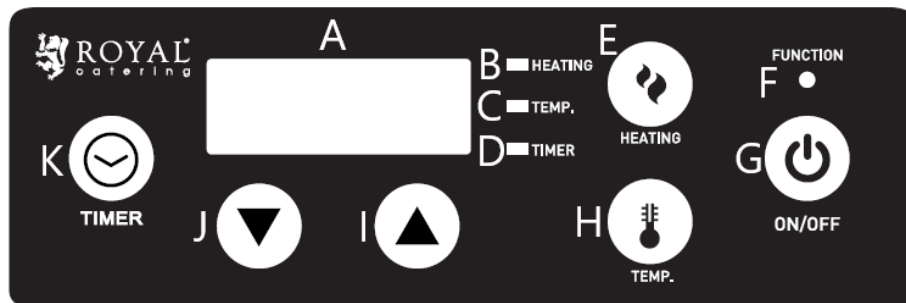
RCIK-3500CGW



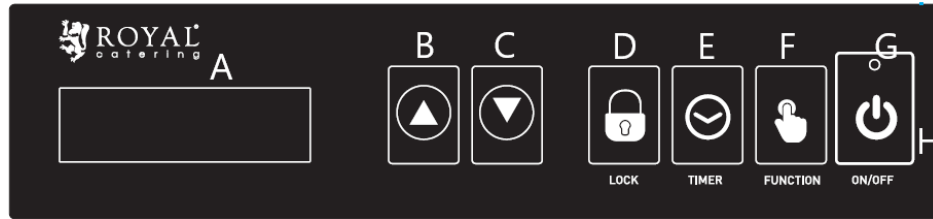
1. Εστία
2. Πίνακας ελέγχου

Περιγραφή των πινάκων ελέγχου

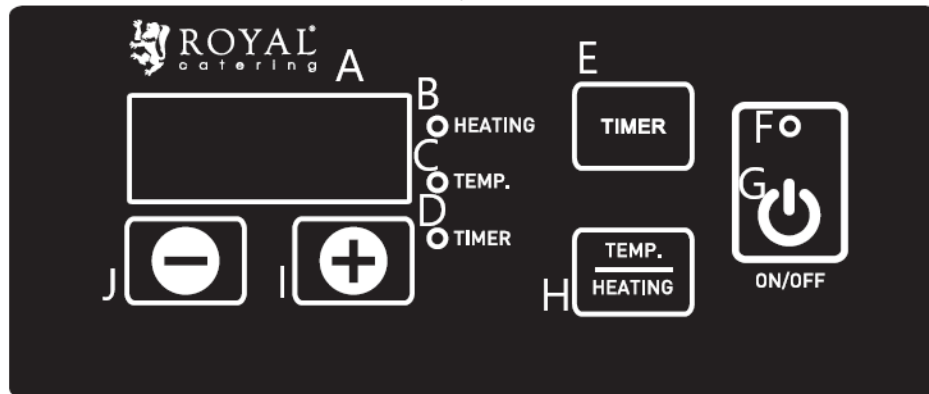
RCIK-3500CG



- A. Εμφάνιση
B. LED: λειτουργία ρύθμισης ισχύος θέρμανσης
Γ. LED: λειτουργία ρύθμισης θερμοκρασίας θέρμανσης
D. LED: λειτουργία ρύθμισης χρονοδιακόπτη
E. Κουμπί - ρύθμιση ισχύος θέρμανσης
F. LED: η συσκευή είναι αναμμένη
Z. Κουμπί On / Off
H. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας
I. Κουμπί αύξησης τιμής
J. Κουμπί μείωσης τιμής
K. Κουμπί ρύθμισης χρονοδιακόπτη

RCIK-3500GP

- A. Επίδειξη
 B. Κουμπί αύξησης αξίας
 C. Κουμπί μείωσης τιμής
 D. Κουμπί κλειδώματος ρυθμίσεων
 E. Κουμπί ρύθμισης χρονοδιακόπτη
 F. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας / ισχύος θέρμανσης
 G. LED: η συσκευή είναι αναμμένη
 H. Κουμπί On / Off

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW

- A. Επίδειξη
 B. LED: λειτουργία ρύθμισης ισχύος θέρμανσης
 C. LED: λειτουργία ρύθμισης θερμοκρασίας θέρμανσης
 D. LED: λειτουργία ρύθμισης χρονοδιακόπτη
 E. Κουμπί ρύθμισης χρονοδιακόπτη
 F. LED: η συσκευή είναι αναμμένη
 G. Κουμπί On / Off
 H. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας / ισχύος θέρμανσης
 I. Κουμπί αύξησης αξίας
 J. Κουμπί μείωσης τιμής

3.2. Προετοιμασία για χρήση

ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Η θερμοκρασία περιβάλλοντος δεν πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 40°C και η σχετική υγρασία μικρότερη από 85%. Εξασφαλίστε καλό αερισμό στο δωμάτιο στο οποίο χρησιμοποιείται η συσκευή. Θα πρέπει να υπάρχει απόσταση τουλάχιστον 10 cm μεταξύ κάθε πλευράς της συσκευής και του τοίχου ή άλλων αντικειμένων. Η συσκευή πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται όταν είναι τοποθετημένη σε επίπεδη, σταθερή, καθαρή, πυρίμαχη και στεγνή επιφάνεια και να είναι μακριά από παιδιά και άτομα με περιορισμένες νοητικές και αισθητηριακές λειτουργίες. Τοποθετήστε τη συσκευή έτσι ώστε να έχετε πάντα πρόσβαση στο φως ρεύματος. Το καλώδιο ρεύματος που είναι συνδεδεμένο στη συσκευή πρέπει να είναι σωστά γειωμένο και να αντιστοιχεί στις τεχνικές λεπτομέρειες στην ετικέτα του προϊόντος!

3.3. Χρήση συσκευής

Τρόπος χρήσης:

1. Τοποθετήστε μια γεμάτη κατσαρόλα κ.λπ. κεντρικά στην εστία.

2. Συνδέστε τη συσκευή σε μια πηγή ρεύματος και ενεργοποιήστε την πατώντας το κουμπί On / Off. Το LED πάνω από το κουμπί ανάβει.
3. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία, την ισχύ θέρμανσης και, εάν χρειάζεται, το χρονόμετρο σύμφωνα με τις ακόλουθες οδηγίες για κάθε μοντέλο:

RCIK-3500CG

- Πατήστε το κουμπί (E) για να ρυθμίσετε την ισχύ θέρμανσης. Το LED (B) ανάβει. Ρυθμίστε την τιμή χρησιμοποιώντας τα κουμπιά (I) και (J).
- Πατήστε το κουμπί (H) για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία θέρμανσης. Το LED (C) ανάβει. Ρυθμίστε την τιμή χρησιμοποιώντας τα κουμπιά (I) και (J).
- Πατήστε το κουμπί (K) για να ρυθμίσετε το χρονόμετρο. Το LED (D) ανάβει. Ρυθμίστε την ώρα χρησιμοποιώντας τα κουμπιά (I) και (J).

RCIK-3500GP

- Πατήστε το κουμπί (F) για να ρυθμίσετε την ισχύ ή τη θερμοκρασία θέρμανσης. Εναλλαγή μεταξύ των παραμέτρων με το πάτημα ενός κουμπιού (F). Ρυθμίστε τις τιμές χρησιμοποιώντας τα κουμπιά (B) και (C).
- Πατήστε το κουμπί (E) για να ρυθμίσετε το χρονόμετρο. Ρυθμίστε την τιμή χρόνου χρησιμοποιώντας τα κουμπιά (B) και (C).
- Πατήστε το κουμπί (D) για να κλειδώσετε τον πίνακα ελέγχου. Στην οθόνη εμφανίζεται ένα σύμβολο κλειδιού. Για να ξεκλειδώσετε τον πίνακα, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί (D) μέχρι να ηχήσει η συσκευή. Το σύμβολο του κλειδιού θα εξαφανιστεί από την οθόνη, τα κουμπιά του πίνακα θα είναι ξανά ενεργά.

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW

- Πατήστε το κουμπί (H) για να ρυθμίσετε την ισχύ ή τη θερμοκρασία θέρμανσης. Εναλλαγή μεταξύ των παραμέτρων με το πάτημα ενός κουμπιού (H). Όταν επιλεγεί η τιμή ισχύος, η δίοδος (B) θα ανάψει. Η δίοδος (C) θα ανάψει για τη θερμοκρασία. Ρυθμίστε τις τιμές χρησιμοποιώντας τα κουμπιά (I) και (J).
- Πατήστε το κουμπί (E) για να ρυθμίσετε το χρονόμετρο, η λυχνία LED (D) ανάβει. Ρυθμίστε την ώρα χρησιμοποιώντας τα κουμπιά (I) και (J).

Σημείωση: Εάν ο χρήστης δεν ρυθμίσει το χρόνο μαγειρέματος στο χρονόμετρο, η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 2 ώρες.

4. Εάν θέλετε να διακόψετε τη λειτουργία του χρονοδιακόπτη, πατήστε το κουμπί On / Off. Στη συνέχεια, πατήστε ξανά το κουμπί On / Off για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- Οι συσκευές είναι εξοπλισμένες με προστασία έναντι υπερθέρμανσης. Εάν το πιάτο στο πιάτο είναι πολύ ζεστό, η συσκευή θα διακόψει την παροχή ρεύματος ενώ ηχεί ένα σήμα και εμφανίζεται το μήνυμα "E2". Περιμένετε μερικά λεπτά μέχρι να κρυώσει η συσκευή και επανεκκινήστε.

Οδηγίες χρήσης

- Τα μαγειρικά σκεύη που χρησιμοποιούνται με τη συσκευή πρέπει να είναι σχεδιασμένα για χρήση σε επαγωγικές κουζίνες και να πληρούν τις απαιτήσεις για το βάρος και τις διαστάσεις που σχετίζονται με τη συγκεκριμένη συσκευή, π.χ. διάμετρος: Ø12 - Ø 26 cm και μέγιστο βάρος: 30-40 kg.
- Τα μαγειρικά σκεύη που χρησιμοποιούνται με τα μοντέλα RCIK-3500CG, RCIK-3500GP και RCIK-3500CGP πρέπει να έχουν επίπεδη βάση. Στην περίπτωση του μοντέλου RCIK-3500CGW, θα πρέπει να έχουν στρογγυλεμένη βάση. Συνιστάται η χρήση του wok που παρέχεται με τη συσκευή.
- Οι ζεστές κατσαρόλες δεν πρέπει να τοποθετούνται σε κρύα εστία.

3.4. Καθαρισμός και συντήρηση

- a) Αποσυνδέστε το φιλ από την πρίζα και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς πριν από κάθε καθαρισμό, ρύθμιση ή αντικατάσταση εξαρτημάτων ή εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται.
- b) Χρησιμοποιήστε μόνο μη διαβρωτικά καθαριστικά για να καθαρίσετε την επιφάνεια.
- c) Μετά τον καθαρισμό της συσκευής, όλα τα εξαρτήματα θα πρέπει να στεγνώσουν εντελώς πριν τη χρησιμοποιήσετε ξανά.
- d) Αποθηκεύστε τη μονάδα σε ξηρό, δροσερό μέρος, χωρίς υγρασία και άμεση έκθεση στο ηλιακό φως.

- e) Μην ψεκάζετε τη συσκευή με πίδακα νερού και μην τη βυθίζετε σε νερό.
- f) Μην αφήνετε το νερό να εισχωρήσει μέσα στη συσκευή μέσω των αεραγωγών στο περίβλημα της συσκευής.
- g) Καθαρίστε τους αεραγωγούς με μια βούρτσα και πεπιεσμένο αέρα.
- h) Η συσκευή πρέπει να ελέγχεται τακτικά για να ελέγχεται η τεχνική της αποτελεσματικότητα και να εντοπιστούν τυχόν ζημιές.
- i) Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, υγρό πανί για τον καθαρισμό.
- j) Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή/και μεταλλικά αντικείμενα για τον καθαρισμό (π.χ. συρμάτινη βούρτσα ή μεταλλική σπάτουλα) γιατί μπορεί να καταστρέψουν το υλικό της επιφάνειας της συσκευής.
- k) Μην καθαρίζετε τη συσκευή με όξινη ουσία, παράγοντες για ιατρικούς σκοπούς, διαλυτικά, καύσιμα, λάδια ή άλλες χημικές ουσίες γιατί μπορεί να καταστρέψουν τη συσκευή.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ:

Μην απορρίπτετε αυτή τη συσκευή σε συστήματα αστικών απορριμμάτων. Παραδώστε το σε ένα σημείο ανακύκλωσης και συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρικών συσκευών. Ελέγξτε το σύμβολο στο προϊόν, στο εγχειρίδιο οδηγιών και στη συσκευασία. Τα πλαστικά που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή της συσκευής μπορούν να ανακυκλωθούν σύμφωνα με τις σημάνσεις τους. Επιλέγοντας την ανακύκλωση συμβάλλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος μας.

Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για πληροφορίες σχετικά με τις τοπικές εγκαταστάσεις ανακύκλωσης.



Ovaj korisnički priručnik preveden je strojnim prijevodom. Uložili smo sve napore kako bismo osigurali točnost prijevoda, ali imajte na umu da automatizirani prijevodi nisu savršeni i nisu namijenjeni zamjeni ljudskih prevoditelja. Službena verzija korisničkog priručnika je na engleskom jeziku. Sve razlike između prevedene verzije i izvornog engleskog jezika nisu pravno obvezujuće. Ako imate pitanja o točnosti prijevoda, pogledajte englesku verziju, koja je službena referenca. Verzije na više jezika dostupne su na zahtjev putem info@expondo.com.

Tehnički podaci

Opis parametra	Vrijednost parametra			
Naziv proizvoda	Indukcijsko kuhalo			
Model	RCIK-3500CG	RCIK-3500GP	RCIK-3500CGP	RCIK-3500CGW
Nazivni napon [V~] / Frekvencija [Hz]	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Nazivna snaga [W]	3500	3500	3500	3500
Raspon temperature [° C]	60 – 240	60 – 240	60 – 240	60 – 240
Raspon mjerača vremena [min]	0 - 180	0 - 180	0 - 180	0 - 180
Raspon radne frekvencije [kHz]	18-30	18-30	21-24	21-24
Klasa zaštite	ja	ja	ja	ja
Stupanj zaštite IP	IP23	IP23	IPX3	IPX3
Dimenzije [mm]	330x425x105	330 x 425 x 105	340 x 440 x 120	Štednjak: 340 x 440 x 125 Wok: ø 360
Težina [kg]	5,1	5,25	7	Kuhalo: 7,45, Wok: 2.9

1. Opći opis

Korisnički priručnik je osmišljen kako bi pomogao u sigurnoj i neometanoj uporabi uređaja. Proizvod je dizajniran i proizveden u skladu sa strogim tehničkim smjernicama, korištenjem najsuvremenijih tehnologija i komponenti. Osim toga, proizvodi se u skladu s najstrožim standardima kvalitete.

NEMOJTE KORISTITI UREĐAJ OSIM AKO NISTE TEMELJITO PROČITALI I RAZUMIJELI OVAJ KORISNIČKI PRIRUČNIK.

Kako biste produžili vijek trajanja uređaja i osigurali nesmetan rad, koristite ga u skladu s ovim korisničkim priručnikom i redovito obavljajte poslove održavanja. Tehnički podaci i specifikacije u ovom korisničkom priručniku su ažurni. Proizvođač zadržava pravo izmjena povezanih s poboljšanjem kvalitete. Uređaj je dizajniran za smanjenje rizika od emisije buke na minimum, uzimajući u obzir tehnološki napredak i mogućnosti smanjenja buke.

Legenda



Proizvod zadovoljava relevantne sigurnosne standarde.



Prije uporabe pročitajte upute.



Proizvod se mora reciklirati.



UPOZORENJE! ili OPREZ! ili ZAPAMTI! Primjenjivo na datu situaciju.
(opći znak upozorenja)



PAŽNJA! Upozorenje na električni udar!



PAŽNJA! Vruća površina, opasnost od opekline!



Koristite samo u zatvorenom prostoru.



PAŽNJA! Neionizirajuće elektromagnetsko zračenje.



NAPOMENA! Crteži u ovom priručniku služe samo za ilustraciju i u nekim se detaljima mogu razlikovati od stvarnog proizvoda.

2. Sigurnost korištenja



PAŽNJA! Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i sve upute. Nepoštivanje upozorenja i uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne ozljede ili čak smrti.

Izrazi "uređaj" ili "proizvod" koriste se u upozorenjima i uputama na koje se upućuje Indukcijsko kuhalo.

Nemojte koristiti u vrlo vlažnim okruženjima ili u neposrednoj blizini spremnika za vodu.

Spriječite smočenje uređaja. Opasnost od strujnog udara!

Ne prekrivajte ventilacijske otvore!

2.1. Električna sigurnost

- Utikač mora odgovarati utičnici. Nemojte ni na koji način mijenjati utikač. Korištenje originalnih utikača i odgovarajućih utičnica smanjuje rizik od strujnog udara.
- Izbjegavajte dodirivanje uzemljenih elemenata kao što su cijevi, grijalice, kotlovi i hladnjaci. Postoji povećan rizik od strujnog udara ako je uzemljeni uređaj izložen kiši, dođe u izravan kontakt s mokrom površinom ili radi u vlažnom okruženju. Ulazak vode u uređaj povećava rizik od oštećenja uređaja i strujnog udara.
- Ne dirajte uređaj mokrim ili vlažnim rukama.
- Koristite kabel samo za njegovu namjenu. Nikada ga nemojte koristiti za nošenje uređaja ili za izvlačenje utikača iz utičnice. Držite kabel dalje od izvora topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili zamršeni kabeli povećavaju rizik od strujnog udara.
- Ako radite s uređajem na otvorenom, obavezno koristite produžni kabel prikladan za vanjsku upotrebu. Korištenje produžnog kabela prikladnog za vanjsku upotrebu smanjuje rizik od strujnog udara.
- Ako se uporaba uređaja u vlažnom okruženju ne može izbjeći, potrebno je primijeniti uređaj za zaostalu struju (RCD). Korištenje RCD-a smanjuje rizik od strujnog udara.
- Nemojte koristiti uređaj ako je kabel za napajanje oštećen ili ima očite znakove istrošenosti. Oštećeni kabel za napajanje trebao bi zamijeniti kvalificirani električar ili servisni centar proizvođača.
- Kako biste izbjegli električni udar, ne uranjajte kabel, utikač ili uređaj u vodu ili druge tekućine. Nemojte koristiti uređaj na mokrim površinama.

2.2. Sigurnost na radnom mjestu

- Provjerite je li radno mjesto čisto i dobro osvijetljeno. Neuredno ili slabo osvijetljeno radno mjesto može dovesti do nezgoda. Pokušajte unaprijed razmišljati, promatrati što se događa i koristiti zdrav razum pri radu s uređajem.
- Nemojte koristiti uređaj u potencijalno eksplozivnom okruženju, na primjer u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Uređaj stvara iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- Uočite li oštećenje ili nepravilan rad, odmah isključite uređaj i bez odlaganja prijavite nadređenom.
- Ako postoje bilo kakve sumnje u ispravnost rada uređaja, obratite se službi za podršku proizvođača.
- Samo servisna točka proizvođača može popraviti uređaj. Ne pokušavajte samostalno popravljati!

- f) U slučaju požara, koristite aparat za gašenje požara prahom ili ugljičnim dioksidom (CO₂) (onaj namijenjen za korištenje na električnim uređajima pod naponom) za gašenje.
- g) Djeci i neovlaštenim osobama zabranjen je pristup radnom mjestu. (Ometanje može dovesti do gubitka kontrole nad uređajem)
- h) Držite ovaj priručnik dostupnim za buduće potrebe. Ako se ovaj uređaj preda trećoj strani, priručnik se mora proslijediti s njim.
- i) Držite elemente pakiranja i sitne dijelove za sklapanje na mjestu nedostupnom djeci.
- j) Držite uređaj podalje od djece i životinja.



Upamtite! Prilikom korištenja uređaja zaštitite djecu i druge promatrače.

2.3. Osobna sigurnost

- a) Nemojte koristiti uređaj ako ste umorni, bolesni ili pod utjecajem alkohola, narkotika ili lijekova koji mogu značajno umanjiti sposobnost rukovanja uređajem.
- b) Uređaj nije dizajniran da njime rukuju osobe (uključujući djecu) s ograničenim mentalnim i osjetilnim funkcijama ili osobe bez relevantnog iskustva i/ili znanja, osim ako ih nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili ako su primili upute o rukovanju uređajem uređaj.
- c) Ne precjenjujte svoje sposobnosti. Kada koristite uređaj, održavajte ravnotežu i ostanite stabilni cijelo vrijeme. To će osigurati bolju kontrolu nad uređajem u neočekivanim situacijama.
- d) Uređaj nije igračka. Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

2.4. Sigurno korištenje uređaja

- a) Nemojte koristiti uređaj ako prekidač za uključivanje/isključivanje ne radi ispravno (ne uključuje i ne isključuje uređaj). Uređaji koji se ne mogu uključiti i isključiti pomoću prekidača za uključivanje/isključivanje su opasni, ne smiju se koristiti i moraju se popraviti.
- b) Isključite uređaj iz napajanja prije početka podešavanja, čišćenja i održavanja. Takva preventivna mjera smanjuje rizik od slučajnog aktiviranja.
- c) Kada nije u uporabi, spremite ga na sigurno mjesto, daleko od djece i osoba koje nisu upoznate s uređajem, a nisu pročitale upute za uporabu. Uređaj može predstavljati opasnost u rukama neiskusnih korisnika.
- d) Održavajte uređaj u savršenom tehničkom stanju. Ako se otkrije oštećenje, predajte uređaj na popravak prije uporabe.
- e) Držite uređaj izvan dohvata djece.
- f) Popravak ili održavanje uređaja trebaju obavljati kvalificirane osobe, samo uz korištenje originalnih rezervnih dijelova. To će osigurati sigurnu uporabu.
- g) Kako biste osigurali radni integritet uređaja, nemojte uklanjati tvornički ugrađene štitnike i ne otpuštati vijke.
- h) Nemojte pomicati, podešavati ili okretati uređaj tijekom rada.
- i) Ne ostavljajte ovaj uređaj bez nadzora dok je u upotrebi.
- j) Redovito čistite uređaj kako biste spriječili nakupljanje tvrdokorne prljavštine.
- k) Uređaj nije igračka. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora odrasle osobe.
- l) Zabranjeno je dirati u strukturu uređaja radi promjene njegovih parametara ili konstrukcije.
- m) Bilješka! Ako primijetite ogrebotine ili pukotine na staklenoj ploči za kuhanje, odmah prestanite koristiti uređaj i isključite ga iz izvora napajanja.
- n) Držite aluminijsku foliju i plastično posuđe dalje od ploče za kuhanje.
- o) Ne odlažite predmete na površinu uređaja.
- p) Dimenzije posude za kuhanje na ploči za kuhanje trebale bi biti u rasponu od Ø12 - Ø 26 cm.
- q) Težina posude sa sadržajem na ringli ne smije biti veća od 30-40 kg.
- r) Ne stavljajte metalno posuđe, pribor za jelo itd. blizu ploče za kuhanje jer se mogu zagrijati i izazvati opekline na koži.
- s) Napomena: prstenje, satovi, lančići itd. i drugi metalni predmeti mogu se zagrijati u blizini uređaja koji je uključen.
- t) Nemojte zagrijavati prazno posuđe na ploči za kuhanje.
- u) Uređaj treba koristiti na površini otpornoj na toplinu.

- v) Napomena: Ploča za kuhanje ostaje vruća još dugo nakon isključivanja struje. Dodirivanje vruće ploče za kuhanje uzrokovat će opekline na koži.
- w) Ne koristite štednjak u blizini uređaja koji su osjetljivi na elektromagnetsko zračenje.
- x) Koristite samo posuđe namijenjeno za korištenje s indukcijskim kahalima.
- y) Nemojte postavljati uređaj na metalne površine.



PAŽNJA! Unatoč sigurnom dizajnu uređaja i njegovim zaštitnim značajkama te usprkos korištenju dodatnih elemenata koji štite operatera, još uvijek postoji mali rizik od nezgode ili ozljede pri korištenju uređaja. Budite oprezni i koristite zdrav razum kada koristite uređaj.

3. Koristite smjernice

Uređaj je namijenjen zagrijavanju i kuhanju jela i tekućina u posuđu namijenjenom za korištenje s indukcijskim kahalima.

Proizvod je namijenjen za komercijalnu upotrebu

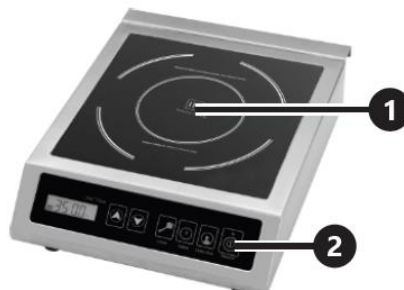
Korisnik je odgovoran za svu štetu nastalu nenamjenskom uporabom uređaja.

3.1. Opis uređaja

RCIK-3500CG



RCIK-3500GP



RCIK-3500CGP



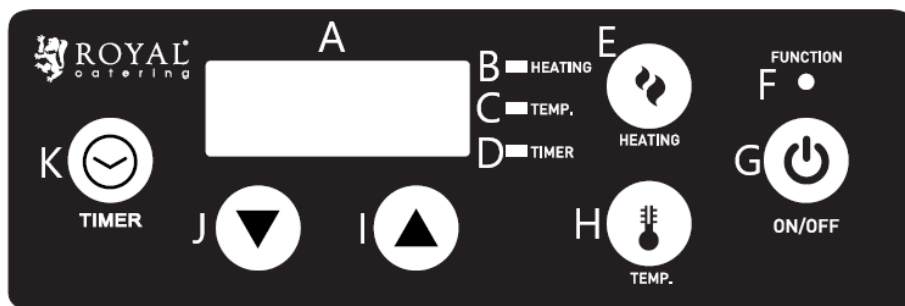
RCIK-3500CGW



- 1. Ploča za kuhanje
- 2. Upravljačka ploča

Opis upravljačkih ploča

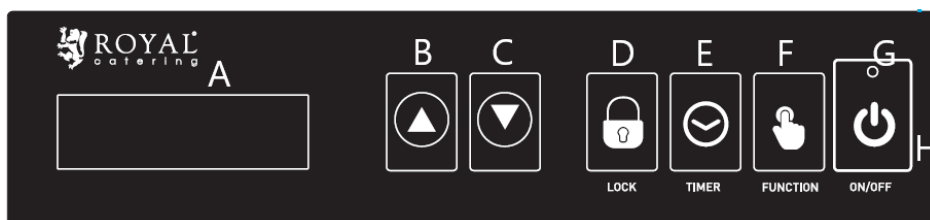
RCIK-3500CG



A. Prikaz

- B. LED: način podešavanja snage grijanja
- C. LED: način podešavanja temperature grijanja
- D. LED: način podešavanja timera
- E. Tipka - podešavanje snage grijanja
- F. LED: uređaj je uključen
- G. Tipka za uključivanje/isključivanje
- H. Tipka za podešavanje temperature
- I. Gumb za povećanje vrijednosti
- J. Gumb za smanjenje vrijednosti
- K. Gumb za podešavanje mjerača vremena

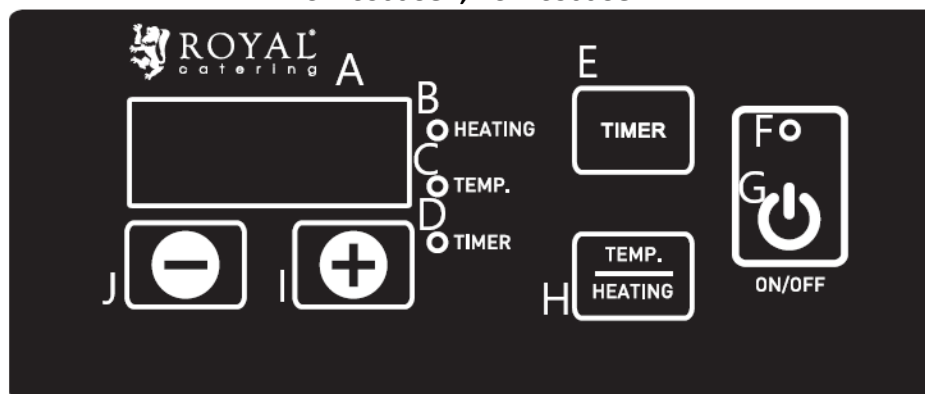
RCIK-3500GP



A. Prikaz

- B. Gumb za povećanje vrijednosti
- C. Gumb za smanjenje vrijednosti
- D. Gumb za zaključavanje postavki
- E. Gumb za podešavanje mjerača vremena
- F. Tipka za podešavanje temperature / snage grijanja
- G. LED: uređaj je uključen
- H. Tipka za uključivanje/isključivanje

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW



- A. Prikaz
 B. LED: način podešavanja snage grijanja
 C. LED: način podešavanja temperature grijanja
 D. LED: način podešavanja tajmera
 E. Gumb za podešavanje mjerača vremena
 F. LED: uređaj je uključen
 G. Tipka za uključivanje/isključivanje
 H. Tipka za podešavanje temperature / snage grijanja
 I. Gumb za povećanje vrijednosti
 J. Gumb za smanjenje vrijednosti

3.2. Priprema za upotrebu

POLOŽAJ APARATA

Temperatura okoline ne smije biti viša od 40°C, a relativna vlažnost zraka manja od 85%. Osigurajte dobru ventilaciju u prostoriji u kojoj se uređaj koristi. Razmak između svake strane uređaja i zida ili drugih predmeta mora biti najmanje 10 cm. Uređaj uvijek treba koristiti postavljen na ravnu, stabilnu, čistu, vatrostalnu i suhu površinu, te biti izvan dohvata djece i osoba s ograničenim mentalnim i osjetilnim funkcijama. Postavite uređaj tako da uvijek imate pristup utikaču. Kabel za napajanje spojen na uređaj mora biti pravilno uzemljen i odgovarati tehničkim podacima na etiketi proizvođača!

3.3. Upotreba uređaja

Kako koristiti:

1. Stavite napunjenu posudu itd. na sredinu ploče za kuhanje.
2. Spojite uređaj na izvor napajanja i uključite ga pritiskom na tipku On/Off. LED dioda iznad gumba svijetli.
3. Postavite temperaturu, snagu grijanja i, ako je potrebno, timer prema sljedećim uputama za svaki model:

RCIK-3500CG

- Pritisnite tipku (E) za podešavanje snage grijanja. LED (B) svijetli. Postavite vrijednost pomoću tipki (I) i (J).
- Pritisnite tipku (H) za podešavanje temperature grijanja. LED (C) svijetli. Postavite vrijednost pomoću tipki (I) i (J).
- Pritisnite gumb (K) za postavljanje mjerača vremena. LED (D) svijetli. Postavite vrijeme pomoću gumba (I) i (J).

RCIK-3500GP

- Pritisnite tipku (F) za podešavanje snage grijanja ili temperature. Prebacujte se između parametara pritiskom na jednu tipku (F). Postavite vrijednosti pomoću gumba (B) i (C).
- Pritisnite gumb (E) za postavljanje mjerača vremena. Postavite vrijednost vremena pomoću gumba (B) i (C).
- Pritisnite gumb (D) za zaključavanje upravljačke ploče. Na zaslonu se pojavljuje simbol ključa. Za otključavanje ploče pritisnite i držite tipku (D) dok se uređaj ne oglasi zvučnim signalom. Simbol ključa će nestati sa zaslona, gumbi na ploči ponovno će biti aktivni.

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW

- Pritisnite tipku (H) za podešavanje snage grijanja ili temperature. Prebacivanje između parametara pritiskom na jednu tipku (H). Kada je odabrana vrijednost snage, dioda (B) će svijetliti. Dioda (C) će svijetliti za temperaturu. Postavite vrijednosti pomoću tipki (I) i (J).
- Pritisnite gumb (E) za postavljanje mjerača vremena, LED (D) svijetli. Postavite vrijeme pomoću gumba (I) i (J).

Napomena: Ako korisnik ne postavi vrijeme kuhanja na timeru, uređaj će se automatski isključiti nakon 2 sata.

4. Ako želite zaustaviti funkciju mjerača vremena, pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje. Zatim ponovno pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje kako biste uključili uređaj.

Uređaji su opremljeni zaštitom od pregrijavanja. Ako je jelo na tanjuru prevruće, uređaj će prekinuti napajanje uz zvučni signal i ispis poruke "E2". Pričekajte nekoliko minuta dok se uređaj ne ohladi i ponovno ga pokrenite.

Upute za uporabu

- Posuđe koje se koristi s uređajem mora biti dizajnirano za korištenje na indukcijskim kuhalima i mora ispunjavati zahtjeve za težinu i dimenzije povezane s danim uređajem, tj. promjer: Ø12 - Ø 26 cm i najveća težina: 30-40 kg.
- Posuđe za kuhanje koje se koristi s modelima RCIK-3500CG, RCIK-3500GP i RCIK-3500CGP mora imati ravnu podlogu. U slučaju modela RCIK-3500CGW, trebali bi imati zaobljenu bazu. Preporučljivo je koristiti wok isporučen s uređajem.
- Vruće posude ne smiju se stavljati na hladnu ploču.

3.4. Čišćenje i održavanje

- a) Isključite mrežni utikač i ostavite uređaj da se potpuno ohladi prije svakog čišćenja, podešavanja ili zamjene pribora ili ako se uređaj ne koristi.
- b) Za čišćenje površine koristite samo nekorozivna sredstva za čišćenje.
- c) Nakon čišćenja uređaja, sve dijelove treba potpuno osušiti prije ponovne uporabe.
- d) Čuvajte jedinicu na suhom, hladnom mjestu, bez vlage i izravnog izlaganja sunčevoj svjetlosti.
- e) Ne prskajte uređaj vodenim mlazom niti ga potapajte u vodu.
- f) Nemojte dopustiti da voda uđe u uređaj kroz ventilacijske otvore u kućištu uređaja.
- g) Očistite otvore četkom i komprimiranim zrakom.
- h) Uređaj je potrebno redovito kontrolirati radi provjere tehničke ispravnosti i uočavanja oštećenja.
- i) Za čišćenje koristite meku, vlažnu krpu.
- j) Ne koristite oštre i/ili metalne predmete za čišćenje (npr. žičanu četku ili metalnu lopaticu) jer mogu oštetiti površinski materijal uređaja.
- k) Nemojte čistiti uređaj kiselim tvarima, sredstvima za medicinske svrhe, razrjeđivačima, gorivom, uljima ili drugim kemijskim tvarima jer to može oštetiti uređaj.

ODLAGANJE KORIŠTENIH UREĐAJA:

Nemojte odlagati ovaj uređaj u sustave komunalnog otpada. Predajte ga mjestu za prikupljanje i recikliranje električnih i električnih uređaja. Provjerite simbol na proizvodu, priručniku s uputama i pakiranju. Plastika koja se koristi za izradu uređaja može se reciklirati u skladu s oznakama. Odabirom recikliranja dajete značajan doprinos zaštiti našeg okoliša.

Obratite se lokalnim vlastima za informacije o vašem lokalnom pogonu za recikliranje.



Šis vartotojo vadovas buvo išverstas naudojant mašininį vertimą. Dėjome visas pastangas, kad vertimas būtų tikslus, tačiau atminti, kad automatiniai vertimai nėra tobuli ir nėra skirti pakeisti žmonių vertėjus. Oficiali vartotojo vadovo versija yra anglų kalba. Bet kokie skirtumai tarp išverstos versijos ir originalo anglų kalba nėra teisiškai įpareigojantys. Jei turite klausimų dėl vertimo tikslumo, žr. versiją anglų kalba, kuri yra oficiali nuoroda. Daugiau kalbų versijų galite gauti pateikę užklausą info@expondo.com.

Techniniai duomenys

Parametrų aprašymas	Parametrų reikšmė			
Produkto pavadinimas	Indukcinė viryklė			
Modelis	RCIK-3500CG	RCIK-3500GP	RCIK-3500CGP	RCIK-3500CGW
Nominali įtampa [V~] / dažnis [Hz]	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Nominali galia [W]	3500	3500	3500	3500
Temperatūros diapazonas [°C]	60 – 240	60 – 240	60 – 240	60 – 240
Laikmačio diapazonas [min.]	0 - 180	0 - 180	0 - 180	0 - 180
Darbo dažnių diapazonas [kHz]	18-30	18-30	21-24	21-24
Apsaugos klasė	aš	aš	aš	aš
Apsaugos reitingas IP	IP23	IP23	IPX3	IPX3
Matmenys [mm]	330x425x105	330 x 425 x 105	340 x 440 x 120	Viryklė: 340 x 440 x 125 Wok: 360
Svoris [kg]	5,1	5,25	7	Viryklė: 7.45, Wok: 2.9

1. Bendras aprašymas

Naudojimo vadovas skirtas padėti saugiai ir be problemų naudoti įrenginį. Gaminys suprojektuotas ir pagamintas laikantis griežtų techninių nurodymų, naudojant naujausias technologijas ir komponentus. Be to, jis gaminamas laikantis griežčiausių kokybės standartų.

NENAUDOKITE PRIETAISO, NES AIDŽIAI PERSKAITYTE IR SUPRASTOJATE ŠĮ NAUDOTOJIMO VADOVĄ.

Norėdami pailginti įrenginio gaminio naudojimo laiką ir užtikrinti, kad jis veiktų be problemų, naudokite jį pagal šį vartotojo vadovą ir reguliariai atlikite techninės priežiūros darbus. Techniniai duomenys ir specifikacijos šiame vartotojo vadove yra atnaujinti. Gamintojas pasilieka teisę daryti pakeitimus, susijusius su kokybės gerinimu. Įrenginys sukurtas taip, kad iki minimumo sumažintų triukšmo emisijos riziką, atsižvelgiant į technologijų pažangą ir triukšmo mažinimo galimybes.

Legenda



Gaminys atitinka atitinkamus saugos standartus.



Prieš naudodami perskaitykite instrukcijas.



Produktas turi būti perdirbtas.



ĮSPĖJIMAS! arba **ATSARGIAI!** arba **ATMINKITE!** Taikoma konkrečiai situacijai.
(bendras įspėjamasis ženklas)



DĖMESIO! Įspėjimas apie elektros smūgį!



DĖMESIO! Karštas paviršius, nudegimų pavojus!



Naudoti tik patalpose.



DĖMESIO! Nejonizuojanti elektromagnetinė spinduliuotė.



ATKREIPKITE DĖMESĮ! Šio vadovo brėžiniai yra tik iliustravimo tikslais ir kai kuriomis detalėmis gali skirtis nuo tikrojo gaminio.

2. Naudojimo saugumas



DĖMESIO! Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir instrukcijas. Perspėjimų ir instrukcijų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ir (arba) rimtus sužalojimus ar net mirtį.

Įspėjimuose ir instrukcijose vartojami terminai „priedaisas“ arba „produktas“.

Indukcinė viryklė.

Nenaudokite labai drėgnoje aplinkoje arba šalia vandens rezervuarų.

Saugokite, kad priedaisas nesusilaptų. Elektros smūgio pavojus!

Neuždenkite ventiliacijos angų!

2.1. Elektros sauga

- Kištukas turi tilpti į lizdą. Jokiu būdu nemodifikuokite kištuko. Naudojant originalius kištukus ir atitinkamus lizdus sumažėja elektros smūgio rizika.
- Stenkitės neliesti įžemintų elementų, tokių kaip vamzdžiai, šildytuvai, katilai ir šaldytuvai. Padidėja elektros smūgio rizika, jei įžemintas įrenginys yra veikiamas lietaus, tiesiogiai liečiasi su šlapiu paviršiumi arba veikia drėgnoje aplinkoje. Į priedaisą patekęs vanduo padidina priedaiso sugadinimo ir elektros smūgio riziką.
- Nelieskite priedaiso šlapiomis ar drėgnomis rankomis.
- Kabelį naudokite tik pagal paskirtį. Niekada nenaudokite jo priedaisui nešti arba kištuko ištraukti iš lizdo. Laikykite laidą toliau nuo šilumos šaltinių, alyvos, aštrių briaunų ar judančių dalių. Pažeisti arba susipainioję laidai padidina elektros smūgio riziką.
- Jei dirbate su įrenginiu lauke, būtinai naudokite ilginamąjį laidą, tinkamą naudoti lauke. Naudojant ilginimo laidą, tinkamą naudoti lauke, sumažėja elektros smūgio rizika.
- Jei negalima išvengti įrenginio naudojimo drėgnoje aplinkoje, reikia įjungti liekamosios srovės įtaisą (RCD). RCD naudojimas sumažina elektros smūgio riziką.
- Nenaudokite priedaiso, jei maitinimo laidas yra pažeistas arba yra akivaizdžių nusidėvėjimo požymių. Pažeistą maitinimo laidą turi pakeisti kvalifikuotas elektrikas arba gamintojo techninės priežiūros centras.
- Kad išvengtumėte elektros smūgio, nepamirškite laido, kištuko ar priedaiso į vandenį ar kitus skysčius. Nenaudokite priedaiso ant šlapių paviršių.

2.2. Saugumas darbo vietoje

- Įsitikinkite, kad darbo vieta yra švari ir gerai apšviesta. Netvarkinga arba prastai apšviesta darbo vieta gali sukelti nelaimingų atsitikimų. Stenkitės galvoti į priekį, stebėti, kas vyksta, ir dirbdami su įrenginiu vadovaukitės sveiku protu.
- Nenaudokite priedaiso potencialiai sprogioje aplinkoje, pavyzdžiui, ten, kur yra degių skysčių, dujų ar dulkių. Priedaisas sukuria kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes ar garus.
- Pastebėję pažeidimą ar nereguliarią veikimą, nedelsdami išjunkite įrenginį ir nedelsdami praneškite apie tai prižiūrėtojiui.

- d) Jei kyla abejonių dėl tinkamo įrenginio veikimo, susisiekite su gamintojo palaikymo tarnyba.
- e) Remontuoti įrenginį gali tik gamintojo techninės priežiūros centras. Nebandykite taisyti savarankiškai!
- f) Gaisro atveju gesinimui naudokite miltelinį arba anglies dioksido (CO₂) gesintuvą (skirtą naudoti su įtampingu elektros prietaisu).
- g) Vaikams ar pašaliniams asmenims įeiti į darbo vietą draudžiama. (Dėl blaškymosi galite prarasti įrenginio kontrolę)
- h) Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje. Jei šis įrenginys perduodamas trečiajai šaliai, kartu su juo turi būti perduotas ir vadovas.
- i) Pakavimo elementus ir mažas surinkimo dalis laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- j) Saugokite prietaisą nuo vaikų ir gyvūnų.



Prisimink! Naudodami prietaisą saugokite vaikus ir kitus pašalinius asmenis.

2.3. Asmeninis saugumas

- a) Nenaudokite prietaiso pavargę, susirgę arba apsvaigę nuo alkoholio, narkotinių medžiagų ar vaistų, kurie gali labai pabloginti gebėjimą valdyti prietaisą.
- b) Prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių psichikos ir jutimo funkcijos yra ribotos arba asmenys, neturintys atitinkamos patirties ir (arba) žinių, nebent jie būtų prižiūrimi už jų saugumą atsakingo asmens arba jie būtų instruktuoti, kaip valdyti įrenginį. prietaisas.
- c) Nepervertinkite savo sugebėjimų. Naudodami įrenginį išlaikykite pusiausvyrą ir visada būkite stabilūs. Tai užtikrins geresnę įrenginio valdymą netikėtose situacijose.
- d) Prietaisas nėra žaislas. Vaikai turi būti prižiūrimi, kad jie nežaistų su prietaisu.

2.4. Saugus įrenginio naudojimas

- a) Nenaudokite įrenginio, jei įjungimo/išjungimo jungiklis neveikia tinkamai (įrenginio neįjungia ir neišjungia). Prietaisai, kurių negalima įjungti ir išjungti naudojant įjungimo/išjungimo jungiklį, yra pavojingi, jų negalima naudoti ir juos reikia taisyti.
- b) Prieš pradėdami reguliuoti, valyti ir prižiūrėti, atjunkite įrenginį nuo maitinimo šaltinio. Tokia prevencinė priemonė sumažina atsitiktinio įsijungimo riziką.
- c) Kai nenaudojate, laikykite saugioje vietoje, nepasiekiamoje vaikų ir žmonių, kurie nėra susipažinę su prietaisu ir neperskaitė vartotojo vadovo. Prietaisas gali kelti pavojų nepatyrusių naudotojų rankose.
- d) Laikykite prietaisą nepriekaištingos techninės būklės. Jei aptinkama pažeidimų, prieš naudodami prietaisą atiduokite taisyti.
- e) Prietaisą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- f) Prietaiso remontą arba techninę priežiūrą turi atlikti kvalifikuoti asmenys, naudojant tik originalias atsargines dalis. Tai užtikrins saugų naudojimą.
- g) Kad prietaisas veiktų patikimai, nenuimkite gamykloje sumontuotų apsaugų ir neatlaisvinkite varžtų.
- h) Darbo metu nejudinkite, nereguliuokite ir nesukite prietaiso.
- i) Nepalikite šio prietaiso be priežiūros, kai jis naudojamas.
- j) Reguliariai valykite prietaisą, kad nesikaupytų sunkiai įveikiami nešvarumai.
- k) Prietaisas nėra žaislas. Vaikai negali atlikti valymo ir priežiūros darbų be suaugusio asmens priežiūros.
- l) Draudžiama kištis į įrenginio konstrukciją, siekiant pakeisti jo parametrus ar konstrukciją.
- m) Pastaba! Jei ant stiklinės kaitlentės pastebėjote įbrėžimų ar įtrūkimų, nedelsdami nustokite naudoti prietaisą ir atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio.
- n) Aliuminio foliją ir plastikinius indus laikykite toliau nuo kaitlentės.
- o) Nelaikykite daiktų ant prietaiso paviršiaus.
- p) Ant kaitlentės padėto indo matmenys turi būti Ø12 - Ø 26 cm.
- q) Indo svoris su turiniu, padėtu ant kaitlentės, neturi viršyti 30-40kg.
- r) Prie kaitlentės nedėkite metalinių indų, stalo įrankių ir pan., nes jie gali įkaisti ir nudeginti odą.
- s) Pastaba: žiedai, laikrodžiai, grandinės ir kt. ir kiti metaliniai daiktai gali įkaisti šalia įjungto prietaiso.
- t) Nešildykite tuščių indų ant kaitlentės.
- u) Prietaisas turi būti naudojamas ant karščiui atsparaus paviršiaus.
- v) Pastaba: Išjungus maitinimą, kaitlentė išlieka karšta ilgą laiką. Palietus karštą kaitlentę galite nudeginti odą.
- w) Nenaudokite viryklės šalia prietaisų, jautrių elektromagnetinei spinduliutei.

- x) Naudokite tik indus, skirtus naudoti su indukcinėmis viryklėmis.
- y) Nestatykite prietaiso ant metalinių paviršių.



DĖMESIO! Nepaisant saugios prietaiso konstrukcijos ir jo apsauginių savybių bei papildomų operatorių saugančių elementų naudojimo, naudojant prietaisą išlieka nedidelė nelaimingo atsitikimo ar susižalojimo rizika. Naudodami įrenginį būkite budrūs ir vadovaukitės sveiku protu.

3. Naudokite gaires

Prietaisas skirtas šildyti ir ruošti indus bei skysčius induose, skirtuose naudoti su indukcinėmis viryklėmis. Produktas skirtas komerciniam naudojimui

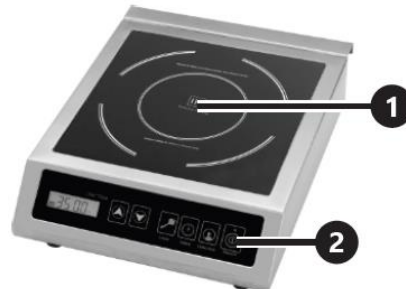
Naudotojas atsako už bet kokią žalą, atsiradusią dėl įrenginio naudojimo ne pagal paskirtį.

3.1. Įrenginio aprašymas

RCIK-3500CG



RCIK-3500GP



RCIK-3500CGP



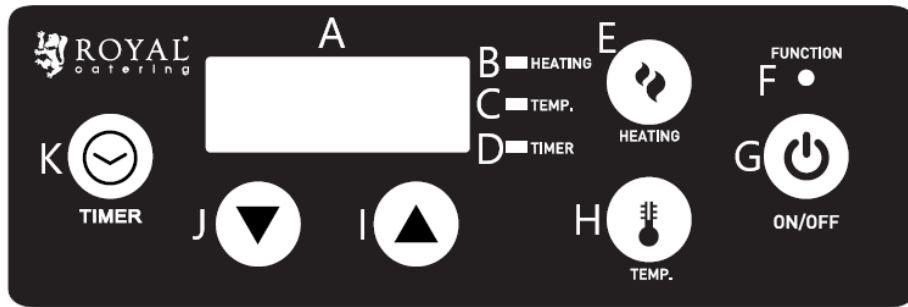
RCIK-3500CGW



- 1. Kaitlentė
- 2. Valdymo skydelis

Valdymo pultų aprašymas

RCIK-3500CG



A. Ekranas

B. LED: šildymo galios nustatymo režimas

C. LED: šildymo temperatūros nustatymo režimas

D. LED: laikmačio nustatymo režimas

E. Mygtukas – šildymo galios nustatymas

F. Šviesos diodas: įrenginys įjungtas

G. Įjungimo / išjungimo mygtukas

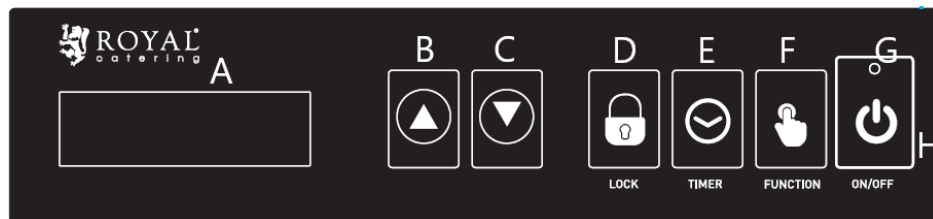
H. Temperatūros nustatymo mygtukas

I. Vertės didinimo mygtukas

J. Vertės mažinimo mygtukas

K. Laikmačio nustatymo mygtukas

RCIK-3500GP



A. Ekranas

B. Vertės didinimo mygtukas

C. Vertės mažinimo mygtukas

D. Nustatymų užrakto mygtukas

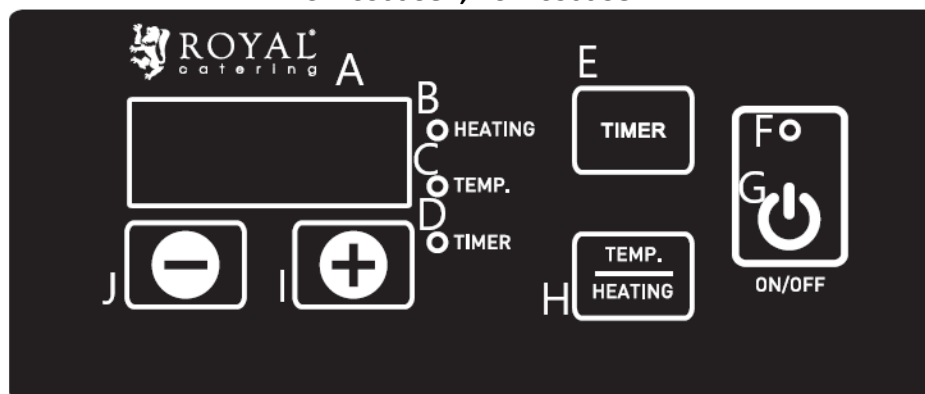
E. Laikmačio nustatymo mygtukas

F. Temperatūros / šildymo galios nustatymo mygtukas

G. LED: įrenginys įjungtas

H. Įjungimo / išjungimo mygtukas

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW



- A. Ekranas
- B. LED: šildymo galios nustatymo režimas
- C. LED: šildymo temperatūros nustatymo režimas
- D. LED: laikmačio nustatymo režimas
- E. Laikmačio nustatymo mygtukas
- F. LED: įrenginys įjungtas
- G. Įjungimo / išjungimo mygtukas
- H. Temperatūros / šildymo galios nustatymo mygtukas
- I. Vertės didinimo mygtukas
- J. Vertės mažinimo mygtukas

3.2. Pasiruošimas naudojimui

PRIETAISŲ VIETA

Aplinkos temperatūra turi būti ne aukštesnė kaip 40°C, o santykinė oro drėgmė – mažesnė nei 85%. Užtikrinkite gerą vėdinimą patalpoje, kurioje naudojamas prietaisas. Tarp kiekvienos prietaiso pusės ir sienos ar kitų objektų turi būti bent 10 cm atstumas. Prietaisas visada turi būti naudojamas ant lygaus, stabilaus, švaraus, ugniai atsparaus ir sauso paviršiaus, vaikams ir asmenims su ribotomis protinėmis ir jutimo funkcijomis nepasiekiamas. Įrenginį pastatykite taip, kad visada turėtumėte prieigą prie maitinimo kištuko. Prie prietaiso prijungtas maitinimo laidas turi būti tinkamai įžemintas ir atitikti gaminio etiketėje nurodytus techninius duomenis!

3.3. Prietaiso naudojimas

Kaip naudoti:

1. Užpildytą puodą ir pan. padėkite ant kaitlentės centre.
2. Prijunkite įrenginį prie maitinimo šaltinio ir įjunkite jį paspausdami įjungimo / išjungimo mygtuką. Šviesos diodas virš mygtuko užsidega.
3. Nustatykite temperatūrą, šildymo galią ir, jei reikia, laikmatį pagal šias kiekvieno modelio instrukcijas:

RCIK-3500CG

- Norėdami nustatyti šildymo galią, paspauskite mygtuką (E). Šviesos diodas (B) užsidega. Nustatykite vertę naudodami mygtukus (I) ir (J).
- Norėdami nustatyti šildymo temperatūrą, paspauskite mygtuką (H). Šviesos diodas (C) užsidega. Nustatykite vertę naudodami mygtukus (I) ir (J).
- Norėdami nustatyti laikmatį, paspauskite mygtuką (K). Šviesos diodas (D) užsidega. Nustatykite laiką naudodami mygtukus (I) ir (J).

RCIK-3500GP

- Paspauskite mygtuką (F), kad nustatytumėte šildymo galią arba temperatūrą. Perjunkite parametrus vienu mygtuko (F) paspaudimu. Nustatykite vertes naudodami mygtukus (B) ir (C).
- Norėdami nustatyti laikmatį, paspauskite mygtuką (E). Nustatykite laiko reikšmę naudodami mygtukus (B) ir (C).

- Paspauskite mygtuką (D), kad užrakintumėte valdymo skydelį. Ekrane pasirodo rakto simbolis. Norėdami atrakinti skydelį, paspauskite ir palaikykite mygtuką (D), kol prietaisas pypsi. Rakto simbolis išnyks iš ekrano, skydelio mygtukai vėl bus aktyvūs.

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW

- Paspauskite mygtuką (H), kad nustatytumėte šildymo galią arba temperatūrą. Perjunkite parametrus vienu mygtuko (H) paspaudimu. Pasirinkus galios vertę, užsidegs diodas (B). Temperatūros diodas (C) užsidegs. Nustatykite vertes naudodami mygtukus (I) ir (J).
- Paspauskite mygtuką (E), kad nustatytumėte laikmatį, užsidegs šviesos diodas (D). Nustatykite laiką naudodami mygtukus (I) ir (J).

Pastaba: Jei vartotojas nenustato gaminimo laiko laikmatyje, prietaisas automatiškai išsijungs po 2 valandų.

4. Jei norite sustabdyti laikmačio funkciją, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką. Tada dar kartą paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką, kad įjungtumėte įrenginį.

Prietaisai aprūpinti apsauga nuo perkaitimo. Jei lėkštėje esantis patiekalas yra per karštas, prietaisas išjungs maitinimą, skambėdamas signalu ir rodydamas pranešimą „E2“. Palaukite kelias minutes, kol įrenginys atvės, ir paleiskite iš naujo.

Naudojimo instrukcijos

- Su prietaisu naudojami indai turi būti skirti naudoti ant indukcinės viryklės ir atitikti su nurodytu įrenginiu susijusius svorio ir matmenų reikalavimus, ty skersmuo: Ø12 - Ø 26 cm ir maksimalus svoris: 30-40 kg.
- RCIK-3500CG, RCIK-3500GP ir RCIK-3500CGP modeliuose naudojami indai turi būti plokščio pagrindo. RCIK-3500CGW modelio atveju jie turėtų turėti suapvalintą pagrindą. Rekomenduojama naudoti su prietaisu pateiktą wok indą.
- Karštų puodų negalima dėti ant šaltos kaitlentės.

3.4. Valymas ir priežiūra

- a) Prieš kiekvieną valymą, reguliavimą ar priedų keitimą arba jei prietaisas nenaudojamas, ištraukite maitinimo kištuką ir leiskite prietaisui visiškai atvėsti.
- b) Paviršiui valyti naudokite tik nekorozinius valiklius.
- c) Išvalius prietaisą, prieš vėl naudojant, visas dalis reikia visiškai išdžiovinti.
- d) Laikykite įrenginį sausoje, vėsioje vietoje, kurioje nėra drėgmės ir tiesioginių saulės spindulių.
- e) Nepurkškite prietaiso vandens srove ir nenardinkite į vandenį.
- f) Neleiskite vandeniui patekti į prietaiso vidų per prietaiso korpuse esančias ventiliacijos angas.
- g) Išvalykite ventiliacijos angas šepečiu ir suslėgtu oru.
- h) Prietaisas turi būti reguliariai tikrinamas, siekiant patikrinti jo techninį efektyvumą ir pastebėti bet kokius pažeidimus.
- i) Valymui naudokite minkštą, drėgną šluostę.
- j) Valymui nenaudokite aštrių ir (arba) metalinių daiktų (pvz., vielinio šepečio ar metalinės mentelės), nes jie gali pažeisti prietaiso paviršiaus medžiagą.
- k) Nevalykite prietaiso rūgštinėmis medžiagomis, medicininėmis priemonėmis, skiedikliais, degalais, alyvomis ar kitomis cheminėmis medžiagomis, nes tai gali sugadinti įrenginį.

NAUDOTŲ PRIETAISŲ IŠMETIMAS:

Neišmeskite šio prietaiso į komunalinių atliekų sistemas. Perduokite jį į elektros ir elektros prietaisų perdirbimo ir surinkimo punktą. Patikrinkite simbolį ant gaminio, naudojimo instrukcijos ir pakuotės. Prietaisui pagaminti panaudotas plastikas gali būti perdirbamas pagal jų ženklimą. Pasirinkdami perdirbimą, labai prisidedate prie mūsų aplinkos apsaugos.

Norėdami gauti informacijos apie vietinę perdirbimo įmonę, susisiekite su vietinėmis valdžios institucijomis.



Acest manual de utilizare a fost tradus folosind traducerea automată. Am depus toate eforturile pentru a ne asigura că traducerea este exactă, dar vă rugăm să rețineți că traducerile automate nu sunt perfecte și nu sunt menite să înlocuiască traducătorii umani. Versiunea oficială a manualului de utilizare este în limba engleză. Orice diferență între versiunea tradusă și versiunea originală în limba engleză nu este obligatorie din punct de vedere juridic. Dacă aveți întrebări despre acuratețea traducerii, vă rugăm să consultați versiunea în limba engleză, care este referința oficială. Mai multe versiuni lingvistice sunt disponibile la cerere prin info@expondo.com.

Date tehnice

Descrierea parametrilor	Valoarea parametrului			
Numele produsului	Aragaz cu inducție			
Model	RCIK-3500CG	RCIK-3500GP	RCIK-3500CGP	RCIK-3500CGW
Tensiune nominală [V~] / Frecvență [Hz]	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Putere nominală [W]	3500	3500	3500	3500
Interval de temperatură [°C]	60 – 240	60 – 240	60 – 240	60 – 240
Interval cronometru [min]	0 - 180	0 - 180	0 - 180	0 - 180
Gama de frecvență de funcționare [kHz]	18-30	18-30	21-24	21-24
Clasa de protecție	eu	eu	eu	eu
Grad de protecție IP	IP23	IP23	IPX3	IPX3
Dimensiuni [mm]	330x425x105	330 x 425 x 105	340 x 440 x 120	Aragaz: 340 x 440 x 125 Wok: ø 360
Greutate [kg]	5,1	5,25	7	Aragaz: 7,45, Wok: 2,9

1. Descriere generală

Manualul de utilizare este conceput pentru a ajuta la utilizarea în siguranță și fără probleme a dispozitivului. Produsul este proiectat și fabricat în conformitate cu ghiduri tehnice stricte, folosind tehnologii și componente de ultimă generație. În plus, este produs în conformitate cu cele mai stricte standarde de calitate.

NU UTILIZAȚI DISPOZITIVUL DECĂ DACĂ CITIȚI CU ATENȚIE ȘI AȚI ÎNȚELES ACEST MANUAL DE UTILIZARE.

Pentru a crește durata de viață a produsului și pentru a asigura o funcționare fără probleme, utilizați-l în conformitate cu acest manual de utilizare și efectuați în mod regulat sarcini de întreținere. Datele tehnice și specificațiile din acest manual de utilizare sunt actualizate. Producătorul își rezervă dreptul de a face modificări asociate cu îmbunătățirea calității. Dispozitivul este conceput pentru a reduce la minimum riscurile de emisie de zgomot, ținând cont de progresul tehnologic și de oportunitățile de reducere a zgomotului.

Legendă



Produsul îndeplinește standardele de siguranță relevante.



Citiți instrucțiunile înainte de utilizare.



Produsul trebuie reciclat.



AVERTIZARE! sau **ATENȚIE!** sau **ȚINE minte!** Aplicabil la situația dată.
(semn general de avertizare)



ATENȚIE! Avertisment de electrocutare!



ATENȚIE! Suprafața fierbinte, risc de arsuri!



Utilizați numai în interior.



ATENȚIE! Radiații electromagnetice neionizante.



VĂ RUGĂM SĂ REȚINEȚI!

Desenele din acest manual au doar scop ilustrativ și unele detalii pot diferi de produsul real.

2. Siguranța utilizării



ATENȚIE! Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la șoc electric, incendiu și/sau vătămare gravă sau chiar deces.

Termenii „dispozitiv” sau „produs” sunt utilizați în avertismentele și instrucțiunile la care se face referire Aragaz cu inducție.

Nu utilizați în medii foarte umede sau în imediata apropiere a rezervoarelor de apă.

Preveniți udarea dispozitivului. Pericol de electrocutare!

Nu acoperiți orificiile de ventilație!

2.1. Siguranța electrică

- Ștecherul trebuie să se potrivească în priză. Nu modificați ștecherul în niciun fel. Utilizarea ștecherelor originale și a prizelor potrivite reduce riscul de electrocutare.
- Evitați atingerea elementelor împământate, cum ar fi țevi, încălzitoare, cazane și frigidere. Există un risc crescut de electrocutare dacă dispozitivul cu împământare este expus ploii, intră în contact direct cu o suprafață umedă sau funcționează într-un mediu umed. Pătrunderea apei în dispozitiv crește riscul de deteriorare a dispozitivului și de electrocutare.
- Nu atingeți dispozitivul cu mâinile ude sau umede.
- Utilizați cablul numai pentru utilizarea desemnată. Nu îl utilizați niciodată pentru a transporta dispozitivul sau pentru a scoate ștecherul dintr-o priză. Țineți cablul departe de surse de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.
- Dacă lucrați cu dispozitivul în aer liber, asigurați-vă că utilizați un prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare.
- Dacă utilizarea dispozitivului într-un mediu umed nu poate fi evitată, trebuie aplicat un dispozitiv de curent rezidual (RCD). Utilizarea unui RCD reduce riscul de electrocutare.
- Nu utilizați dispozitivul dacă cablul de alimentare este deteriorat sau prezintă semne evidente de uzură. Un cablu de alimentare deteriorat trebuie înlocuit de un electrician calificat sau de un centru de service al producătorului.
- Pentru a evita șocurile electrice, nu scufundați cablul, ștecherul sau dispozitivul în apă sau în alte lichide. Nu utilizați dispozitivul pe suprafețe umede.

2.2. Siguranța la locul de muncă

- Asigurați-vă că locul de muncă este curat și bine iluminat. Un loc de muncă dezordonat sau slab iluminat poate duce la accidente. Încercați să gândiți înainte, observați ce se întâmplă și folosiți bunul simț atunci când lucrați cu dispozitivul.
- Nu utilizați dispozitivul într-un mediu potențial exploziv, de exemplu în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabil. Dispozitivul generează scântei care pot aprinde praf sau fum.
- Dacă descoperiți daune sau funcționare neregulată, opriți imediat dispozitivul și raportați-l fără întârziere unui supervisor.

- d) Dacă există îndoieli cu privire la funcționarea corectă a dispozitivului, contactați serviciul de asistență al producătorului.
- e) Doar punctul de service al producătorului poate repara dispozitivul. Nu încercați nicio reparație în mod independent!
- f) În caz de incendiu, utilizați un stingător cu pulbere sau dioxid de carbon (CO₂) (unul destinat utilizării la dispozitive electrice sub tensiune) pentru a-l stinge.
- g) Copiilor sau persoanelor neautorizate le este interzisă intrarea într-un post de lucru. (O distragere a atenției poate duce la pierderea controlului asupra dispozitivului)
- h) Vă rugăm să păstrați acest manual disponibil pentru referințe viitoare. Dacă acest dispozitiv este transmis unei terțe părți, manualul trebuie să fie transmis împreună cu acesta.
- i) Păstrați elementele de ambalare și piesele mici de asamblare într-un loc care nu este accesibil copiilor.
- j) Țineți aparatul departe de copii și animale.



Ține minte! Când utilizați dispozitivul, protejați copiii și alți trecători.

2.3. Siguranța personală

- a) Nu utilizați dispozitivul când sunteți obosit, bolnav sau sub influența alcoolului, a narcoticelor sau a medicamentelor care pot afecta semnificativ capacitatea de a utiliza dispozitivul.
- b) Dispozitivul nu este proiectat pentru a fi manipulat de persoane (inclusiv copii) cu funcții mentale și senzoriale limitate sau persoane fără experiență și/sau cunoștințe relevante, cu excepția cazului în care sunt supravegheate de o persoană responsabilă pentru siguranța lor sau dacă au primit instrucțiuni despre cum să folosească dispozitivul.
- c) Nu vă supraestimați abilitățile. Când utilizați dispozitivul, mențineți echilibrul și rămâneți stabil în orice moment. Acest lucru va asigura un control mai bun asupra dispozitivului în situații neașteptate.
- d) Aparatul nu este o jucărie. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu dispozitivul.

2.4. Utilizarea dispozitivului în siguranță

- a) Nu utilizați dispozitivul dacă întrerupătorul ON/OFF nu funcționează corect (nu pornește și nu oprește dispozitivul). Dispozitivele care nu pot fi pornite și oprite cu ajutorul comutatorului ON/OFF sunt periculoase, nu trebuie operate și trebuie reparate.
- b) Deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare înainte de a începe reglarea, curățarea și întreținerea. O astfel de măsură preventivă reduce riscul activării accidentale.
- c) Când nu este utilizat, depozitați într-un loc sigur, departe de copii și de persoane care nu sunt familiarizate cu dispozitivul care nu au citit manualul de utilizare. Dispozitivul poate reprezenta un pericol în mâinile utilizatorilor fără experiență.
- d) Păstrați aparatul în stare tehnică perfectă. Dacă se constată o deteriorare, predați dispozitivul pentru reparație înainte de utilizare.
- e) Nu lăsați dispozitivul la îndemâna copiilor.
- f) Repararea sau întreținerea dispozitivului trebuie efectuată de către persoane calificate, folosind doar piese de schimb originale. Acest lucru va asigura o utilizare în siguranță.
- g) Pentru a asigura integritatea operațională a dispozitivului, nu îndepărtați protecțiile montate din fabrică și nu slăbiți niciun șurub.
- h) Nu mutați, reglați sau rotiți dispozitivul în timpul lucrului.
- i) Nu lăsați acest aparat nesupravegheat în timp ce este în funcțiune.
- j) Curățați dispozitivul în mod regulat pentru a preveni acumularea murdăriei persistente.
- k) Aparatul nu este o jucărie. Curățarea și întreținerea nu pot fi efectuate de copii fără supravegherea unei persoane adulte.
- l) Este interzisă interferarea cu structura dispozitivului pentru a modifica parametrii sau construcția acestuia.
- m) **Nota!** Dacă observați zgârieturi sau crăpături pe plita de sticlă, opriți imediat utilizarea dispozitivului și deconectați-l de la sursa de alimentare.
- n) Țineți folia de aluminiu și vasele din plastic departe de plită.
- o) Nu depozitați obiecte pe suprafața dispozitivului.
- p) Dimensiunile vaselor de gătit plasate pe plită trebuie să fie în intervalul Ø12 - Ø 26 cm.
- q) Greutatea vasului cu conținutul așezat pe plită nu trebuie să depășească 30-40 kg.

- r) Nu așezați vase metalice, tacâmuri etc. lângă plită, deoarece acestea se pot încălzi și pot provoca arsuri ale pielii.
- s) Notă: inelele, ceasurile, lanțurile etc. și alte obiecte metalice se pot încălzi în apropierea dispozitivului care a fost pornit.
- t) Nu încălziți vase goale pe plită.
- u) Dispozitivul trebuie utilizat pe o suprafață rezistentă la căldură.
- v) Notă: Plita rămâne fierbinte mult timp după oprirea alimentării. Atingerea unei plite fierbinți va provoca arsuri la nivelul pielii.
- w) Nu utilizați aragazul în apropierea dispozitivelor susceptibile la radiații electromagnetice.
- x) Utilizați numai vase de gătit concepute pentru a fi utilizate cu mașinile de gătit cu inducție.
- y) Nu așezați dispozitivul pe suprafețe metalice.



ATENȚIE! În ciuda designului sigur al dispozitivului și a caracteristicilor sale de protecție și în ciuda utilizării unor elemente suplimentare care protejează operatorul, există totuși un mic risc de accident sau rănire la utilizarea dispozitivului. Fii atent și folosește bunul simț atunci când folosești dispozitivul.

3. Utilizați instrucțiuni

Dispozitivul este conceput pentru a încălzi și găti vase și lichide în vase de gătit destinate utilizării cu mașinile de gătit cu inducție.

Produsul este destinat utilizării comerciale

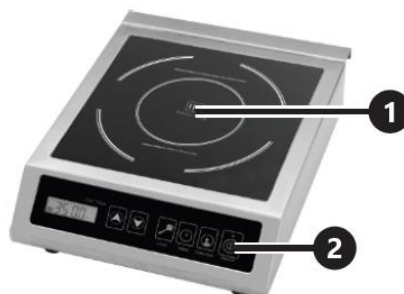
Utilizatorul este responsabil pentru orice daune rezultate din utilizarea neintenționată a dispozitivului.

3.1. Descrierea dispozitivului

RCIK-3500CG



RCIK-3500GP



RCIK-3500CGP



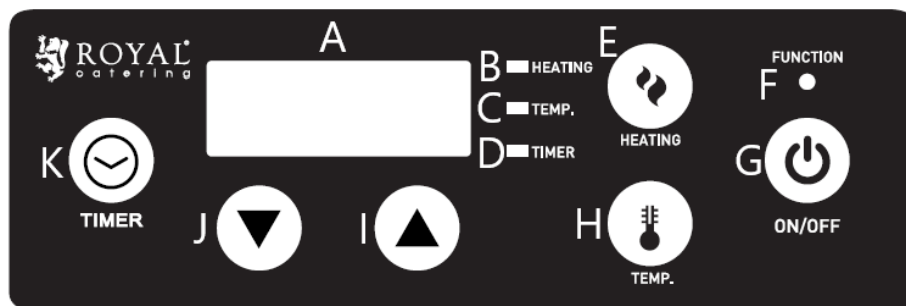
RCIK-3500CGW



1. Plita
2. Panou de control

Descrierea panourilor de control

RCIK-3500CG



A. Display

B. LED: modul de setare a puterii de încălzire

C. LED: modul de setare a temperaturii de încălzire

D. LED: modul de setare a temporizatorului

E. Buton - setarea puterii de încălzire

F. LED: dispozitivul este pornit

G. Buton Pornit/Oprit

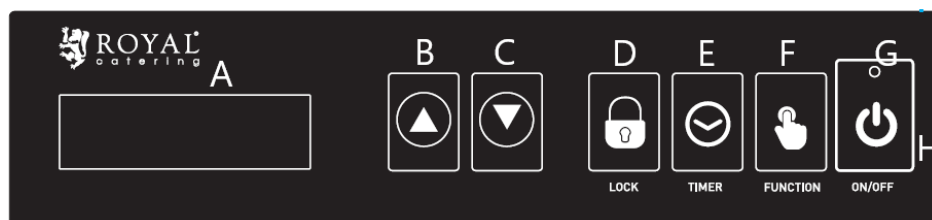
H. Buton de setare a temperaturii

I. Buton de creștere a valorii

J. Buton de reducere a valorii

K. Buton de setare a temporizatorului

RCIK-3500GP



A. Afișa

B. Buton de creștere a valorii

C. Buton de reducere a valorii

D. Buton de blocare a setărilor

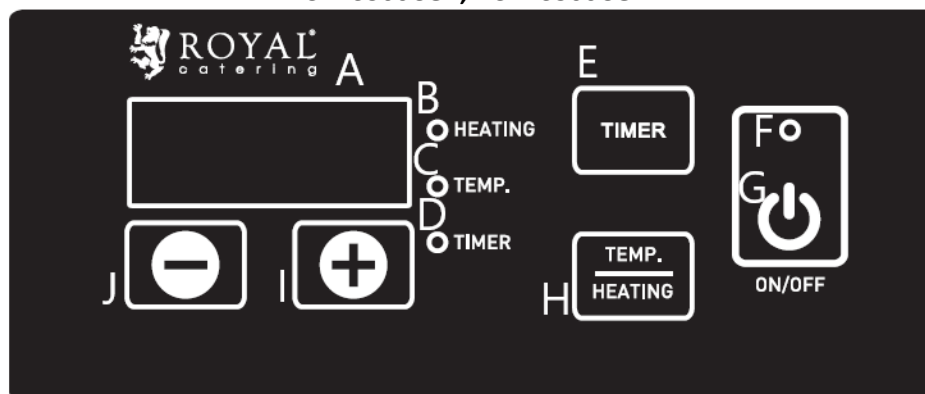
E. Buton de setare a temporizatorului

F. Buton de setare temperatură/putere de încălzire

G. LED: dispozitivul este pornit

H. Buton Pornit/Oprit

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW



- A. Afișă
 B. LED: modul de setare a puterii de încălzire
 C. LED: modul de setare a temperaturii de încălzire
 D. LED: modul de setare a temporizatorului
 E. Buton de setare a temporizatorului
 F. LED: dispozitivul este pornit
 G. Buton Pornit/Oprit
 H. Buton de setare temperatură/putere de încălzire
 I. Buton de creștere a valorii
 J. Buton de reducere a valorii

3.2. Pregătirea pentru utilizare

LOCALITATEA APARATORULUI

Temperatura mediului nu trebuie să fie mai mare de 40°C, iar umiditatea relativă trebuie să fie mai mică de 85%. Asigurați o bună ventilație în încăperea în care este utilizat dispozitivul. Ar trebui să existe o distanță de cel puțin 10 cm între fiecare parte a dispozitivului și perete sau alte obiecte. Dispozitivul trebuie utilizat întotdeauna atunci când este poziționat pe o suprafață plană, stabilă, curată, ignifugă și uscată și să nu fie la îndemâna copiilor și a persoanelor cu funcții mentale și senzoriale limitate. Poziționați dispozitivul astfel încât să aveți întotdeauna acces la ștecherul de alimentare. Cablul de alimentare conectat la aparat trebuie să fie împământat corespunzător și să corespundă detaliilor tehnice de pe eticheta produsului!

3.3. Utilizarea dispozitivului

Cum se utilizează:

1. Așezați o oală umplută etc. central pe plită.
2. Conectați dispozitivul la o sursă de alimentare și porniți-l apăsând butonul Pornit/Oprit. LED-ul de deasupra butonului se aprinde.
3. Setați temperatura, puterea de încălzire și, dacă este necesar, temporizatorul conform următoarelor instrucțiuni pentru fiecare model:

RCIK-3500CG

- Apăsați butonul (E) pentru a seta puterea de încălzire. LED-ul (B) se aprinde. Setați valoarea utilizând butoanele (I) și (J).
- Apăsați butonul (H) pentru a seta temperatura de încălzire. LED-ul (C) se aprinde. Setați valoarea utilizând butoanele (I) și (J).
- Apăsați butonul (K) pentru a seta temporizatorul. LED-ul (D) se aprinde. Setați ora folosind butoanele (I) și (J).

RCIK-3500GP

- Apăsați butonul (F) pentru a seta puterea de încălzire sau temperatura. Comutați între parametri folosind un singur buton (F). Setați valorile folosind butoanele (B) și (C).
- Apăsați butonul (E) pentru a seta temporizatorul. Setați valoarea timpului folosind butoanele (B) și (C).

- Apăsăți butonul (D) pentru a bloca panoul de control. Pe ecran apare un simbol al unei chei. Pentru a debloca panoul, apăsați și mențineți apăsat butonul (D) până când dispozitivul emite un bip. Simbolul cheii va dispărea de pe ecran, butoanele panoului vor fi din nou active.

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW

- Apăsăți butonul (H) pentru a seta puterea de încălzire sau temperatura. Comutați între parametri folosind un singur buton (H). Când este selectată valoarea puterii, dioda (B) se va aprinde. Dioda (C) se va aprinde pentru temperatură. Setăți valorile folosind butoanele (I) și (J).
- Apăsăți butonul (E) pentru a seta temporizatorul, LED-ul (D) se aprinde. Setăți ora folosind butoanele (I) și (J).

Notă: Dacă utilizatorul nu setează timpul de gătire pe cronometru, dispozitivul se va opri automat după 2 ore.

4. Dacă doriți să opriți funcția de cronometru, apăsați butonul Pornit/Oprit. Apoi apăsați din nou butonul Pornit/Oprit pentru a porni dispozitivul.

Dispozitivele sunt echipate cu protecție împotriva supraincalzirii. Dacă vasul de pe farfurie este prea fierbinte, dispozitivul va întrerupe alimentarea în timp ce va emite un semnal și va afișa mesajul „E2”. Așteptați câteva minute până când dispozitivul se răcește și reporniți.

Instrucțiuni de utilizare

- Vasele de gătit utilizate cu dispozitivul trebuie să fie concepute pentru a fi utilizate pe mașinile de gătit cu inducție și să îndeplinească cerințele privind greutatea și dimensiunile asociate dispozitivului dat, adică diametrul: Ø12 - Ø 26 cm și greutatea maximă: 30-40kg.
- Vasele de gătit utilizate cu modelele RCIK-3500CG, RCIK-3500GP și RCIK-3500CGP trebuie să aibă o bază plată. În cazul modelului RCIK-3500CGW, acestea ar trebui să aibă o bază rotunjită. Se recomandă utilizarea wok-ului livrat împreună cu dispozitivul.
- Oalele fierbinți nu trebuie așezate pe o plită rece.

3.4. Curățare și întreținere

- a) Deconectați ștecherul de la rețea și lăsați dispozitivul să se răcească complet înainte de fiecare curățare, reglare sau înlocuire a accesoriilor sau dacă dispozitivul nu este utilizat.
- b) Utilizați numai produse de curățare non-corozive pentru a curăța suprafața.
- c) După curățarea dispozitivului, toate piesele trebuie uscate complet înainte de a-l folosi din nou.
- d) Păstrați unitatea într-un loc uscat și răcoros, ferit de umiditate și expunere directă la lumina soarelui.
- e) Nu pulverizați dispozitivul cu un jet de apă și nu îl scufundați în apă.
- f) Nu lăsați apă să pătrundă în interiorul dispozitivului prin orificiile de ventilație din carcasa dispozitivului.
- g) Curățați orificiile de ventilație cu o perie și aer comprimat.
- h) Dispozitivul trebuie inspectat în mod regulat pentru a verifica eficiența sa tehnică și pentru a identifica eventualele daune.
- i) Utilizați o cârpă moale și umedă pentru curățare.
- j) Nu folosiți obiecte ascuțite și/sau metalice pentru curățare (de exemplu, o perie de sârmă sau o spatulă metalică), deoarece acestea pot deteriora materialul de suprafață al aparatului.
- k) Nu curățați dispozitivul cu o substanță acidă, agenți de uz medical, diluanți, combustibil, uleiuri sau alte substanțe chimice deoarece poate deteriora dispozitivul.

ELIMINAREA DISPOZITIVELOR UTILIZATE:

Nu aruncați acest dispozitiv în sistemele de deșeuri municipale. Predați-l la un punct de reciclare și colectare a dispozitivelor electrice și electronice. Verificați simbolul de pe produs, manual de instrucțiuni și ambalaj. Materialele plastice utilizate la construirea dispozitivului pot fi reciclate în conformitate cu marcasele lor. Alegând să reciclați, aduceți o contribuție semnificativă la protecția mediului nostru.

Contactați autoritățile locale pentru informații despre unitatea locală de reciclare.



Ta uporabniški priročnik je bil preveden s strojnimi prevajanjem. Potrudili smo se, da bi zagotovili točnost prevoda, vendar upoštevajte, da avtomatizirani prevodi niso popolni in niso namenjeni nadomestitvi človeških prevajalcev. Uradna različica uporabniškega priročnika je v angleščini. Morebitne razlike med prevedeno različico in izvirno angleščino niso pravno zavezujoče. Če imate kakršna koli vprašanja o točnosti prevoda, si oglejte angleško različico, ki je uradna referenca. Več jezikovnih različic je na voljo na zahtevo preko info@expondo.com.

Tehnični podatki

Opis parametra	Vrednost parametra			
Ime izdelka	Indukcijski kuhalnik			
Model	RCIK-3500CG	RCIK-3500GP	RCIK-3500CGP	RCIK-3500CGW
Nazivna napetost [V~] / frekvenca [Hz]	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Nazivna moč [W]	3500	3500	3500	3500
Temperaturno območje [° C]	60 – 240	60 – 240	60 – 240	60 – 240
Razpon časovnika [min]	0 - 180	0 - 180	0 - 180	0 - 180
Območje delovne frekvence [kHz]	18-30	18-30	21-24	21-24
Zaščitni razred	jaz	jaz	jaz	jaz
Stopnja zaščite IP	IP23	IP23	IPX3	IPX3
Mere [mm]	330x425x105	330 x 425 x 105	340 x 440 x 120	Štedilnik: 340 x 440 x 125 Vok: $\varnothing$ 360
Teža [kg]	5,1	5,25	7	Štedilnik: 7,45, Vok: 2.9

1. Splošni opis

Navodila za uporabo so namenjena varni in nemoteni uporabi naprave. Izdelek je zasnovan in izdelan v skladu s strogimi tehničnimi smernicami, z uporabo najsodobnejših tehnologij in komponent. Poleg tega je izdelan v skladu z najstrožjimi standardi kakovosti.

NAPRAVE NE UPORABLJAJTE, RAZEN, ČE STE TEMELJITO PREBRALI IN RAZUMELI TEGA UPORABNIŠKEGA PRIROČNIKA.

Da bi podaljšali življenjsko dobo naprave in zagotovili nemoteno delovanje, jo uporabljajte v skladu s tem uporabniškim priročnikom in redno izvajajte vzdrževalna dela. Tehnični podatki in specifikacije v tem uporabniškem priročniku so posodobljeni. Proizvajalec si pridržuje pravico do sprememb v zvezi z izboljšanjem kakovosti. Naprava je zasnovana tako, da z upoštevanjem tehnološkega napredka in možnosti zmanjševanja hrupa zmanjša tveganje emisije hrupa na minimum.

Legenda



Izdelek izpolnjuje ustrezne varnostne standarde.



Pred uporabo preberite navodila.



Izdelek je treba reciklirati.



OPOZORILO! ali **POZOR!** ali **ZAPOMNI!** Uporabno za dano situacijo.
(splošen opozorilni znak)



POZOR! Opozorilo na električni udar!



POZOR! Vroča površina, nevarnost opeklin!



Uporabljajte samo v zaprtih prostorih.



POZOR! Neionizirajoče elektromagnetno sevanje.



UPOŠTEVAJTE! Risbe v tem priročniku so samo za ilustracijo in se lahko v nekaterih podrobnostih razlikujejo od dejanskega izdelka.

2. Varnost uporabe



POZOR! Preberite vsa varnostna opozorila in vsa navodila. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali resne poškodbe ali celo smrt.

Izraza "naprava" ali "izdelek" sta uporabljena v opozorilih in navodilih, na katera se sklicujete Indukcijski kuhalnik.

Ne uporabljajte v zelo vlažnih okoljih ali v neposredni bližini rezervoarjev za vodo.

Preprečite, da bi se naprava zmočila. Nevarnost električnega udara!

Ne prekrivajte prezračevalnih odprtín!

2.1. Električna varnost

- Vtič mora ustrezati vtičnici. Na noben način ne spreminjajte vtiča. Uporaba originalnih vtičev in ustreznih vtičnic zmanjša nevarnost električnega udara.
- Izogibajte se dotikanju ozemljenih elementov, kot so cevi, grelniki, kotli in hladilniki. Obstaja povečana nevarnost električnega udara, če je ozemljena naprava izpostavljena dežju, pride v neposreden stik z mokro površino ali deluje v vlažnem okolju. Vdor vode v napravo poveča nevarnost poškodbe naprave in električnega udara.
- Naprave se ne dotikajte z mokrimi ali vlažnimi rokami.
- Kabel uporabljajte samo za predvideno uporabo. Nikoli ga ne uporabljajte za prenašanje naprave ali za izvlek vtiča iz vtičnice. Kabel hranite stran od virov toplote, olja, ostrih robov ali gibljivih delov. Poškodovani ali zamotani kabli povečajo tveganje električnega udara.
- Če z napravo delate na prostem, se prepričajte, da uporabljate podaljšek, primeren za uporabo na prostem. Uporaba podaljška, primerne za uporabo na prostem, zmanjša nevarnost električnega udara.
- Če se uporabi naprave v vlažnem okolju ni mogoče izogniti, je treba uporabiti napravo za diferenčni tok (RCD). Uporaba RCD zmanjša nevarnost električnega udara.
- Naprave ne uporabljajte, če je napajalni kabel poškodovan ali kaže očitne znake obrabe. Poškodovan napajalni kabel naj zamenja usposobljen električar ali servisni center proizvajalca.
- Da preprečite električni udar, kabla, vtiča ali naprave ne potaplajte v vodo ali druge tekočine. Naprave ne uporabljajte na mokrih površinah.

2.2. Varnost na delovnem mestu

- Poskrbite, da bo delovno mesto čisto in dobro osvetljeno. Neurejeno ali slabo osvetljeno delovno mesto lahko povzroči nesreče. Poskusite razmišljati vnaprej, opazujte dogajanje in pri delu z napravo uporabljajte zdrav razum.
- Naprave ne uporabljajte v potencialno eksplozivnem okolju, na primer v prisotnosti vnetljivih tekočin, plinov ali prahu. Naprava ustvarja iskre, ki lahko vnamejo prah ali hlape.
- Če ugotovite poškodbe ali nepravilno delovanje, napravo takoj izklopite in o tem nemudoma obvestite nadzornika.

- d) Če dvomite o pravilnem delovanju naprave, se obrnite na proizvajalčevo službo za podporo.
- e) Napravo sme popravljati le servis proizvajalca. Ne poskušajte popravljati sami!
- f) V primeru požara za gašenje uporabite gasilni aparat na prah ali ogljikov dioksid (CO₂) (namenjen za uporabo na električnih napravah pod napetostjo).
- g) Otrokom ali nepooblaščenim osebam je prepovedan vstop na delovno mesto. (Motnja lahko povzroči izgubo nadzora nad napravo)
- h) Prosimo, da ta priročnik ostane na voljo za poznejšo uporabo. Če napravo predate tretji osebi, ji morate posredovati tudi priročnik.
- i) Embalažne elemente in majhne sestavne dele hranite na mestu, ki ni dostopno otrokom.
- j) Napravo hranite izven dosega otrok in živali.



Ne pozabite! Pri uporabi naprave zaščitite otroke in druge navzoče.

2.3. Osebna varnost

- a) Naprave ne uporabljajte, če ste utrujeni, bolni ali pod vplivom alkohola, narkotikov ali zdravil, ki lahko bistveno poslabšajo sposobnost upravljanja naprave.
- b) Naprava ni zasnovana tako, da bi z njo rokovali osebe (vključno z otroki) z omejenimi duševnimi in senzoričnimi funkcijami ali osebe brez ustreznih izkušenj in/ali znanja, razen če jih nadzoruje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali so prejele navodila za uporabo naprave.
- c) Ne precenjujte svojih sposobnosti. Pri uporabi naprave ohranite ravnotežje in bodite ves čas stabilni. To bo zagotovilo boljši nadzor nad napravo v nepričakovanih situacijah.
- d) Naprava ni igrača. Otroke je treba nadzorovati, da se zagotovi, da se ne igrajo z napravo.

2.4. Varna uporaba naprave

- a) Naprave ne uporabljajte, če stikalo za VKLOP/IZKLOP ne deluje pravilno (ne vklaplja in izklaplja naprave). Naprave, ki jih ni mogoče vklopiti in izklopiti s stikalom za VKLOP/IZKLOP, so nevarne, jih ne smete uporabljati in jih je treba popraviti.
- b) Pred začetkom nastavljanja, čiščenja in vzdrževanja napravo odklopite iz električnega omrežja. Takšen preventivni ukrep zmanjša tveganje nenamernega vklopa.
- c) Ko ni v uporabi, shranite na varno mesto, stran od otrok in ljudi, ki niso seznanjeni z napravo in niso prebrali uporabniškega priročnika. Naprava lahko predstavlja nevarnost v rokah neizkušenih uporabnikov.
- d) Napravo vzdržujte v brezhibnem tehničnem stanju. Če odkrijete poškodbe, pred uporabo odnesite napravo v popravilo.
- e) Napravo hranite izven dosega otrok.
- f) Popravilo ali vzdrževanje naprave naj izvajajo usposobljene osebe, samo z uporabo originalnih nadomestnih delov. To bo zagotovilo varno uporabo.
- g) Za zagotovitev brezhibnosti delovanja naprave ne odstranjujte tovarniško nameščenih varoval in ne popuščajte nobenih vijakov.
- h) Naprave med delom ne premikajte, nastavljajte ali vrtite.
- i) Naprave ne puščajte brez nadzora, medtem ko je v uporabi.
- j) Napravo redno čistite, da preprečite nabiranje trdovratne umazanije.
- k) Naprava ni igrača. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora odrasle osebe.
- l) Prepovedano je posegati v strukturo naprave z namenom spreminjanja njenih parametrov ali konstrukcije.
- m) Opomba! Če na stekleni kuhalni plošči opazite praske ali razpoke, takoj prenehajte z uporabo naprave in jo izključite iz vira napajanja.
- n) Aluminijsko folijo in plastično posodo hranite stran od kuhalne plošče.
- o) Ne shranjujte predmetov na površini naprave.
- p) Mere posode, ki jo postavite na kuhalno ploščo, naj bodo v območju Ø12 - Ø 26 cm.
- q) Teža posode z vsebino na kuhalni plošči ne sme presegati 30-40 kg.
- r) Ne postavljajte kovinske posode, jedilnega pribora itd. v bližino kuhalne plošče, saj se lahko segrejejo in povzročijo opekline.
- s) Opomba: prstani, ure, verižice itd. in drugi kovinski predmeti se lahko segrejejo v bližini vklopljene naprave.

- t) Na kuhalni plošči ne segrevajte prazne posode.
- u) Napravo je treba uporabljati na površini, odporni na vročino.
- v) Opomba: kuhalna plošča ostane vroča še dolgo po izklopu. Dotik vroče kuhalne plošče povzroči opekline na koži.
- w) Štedilnika ne uporabljajte v bližini naprav, dovzetnih za elektromagnetno sevanje.
- x) Uporabljajte samo posodo, ki je namenjena uporabi z indukcijskimi kuhalniki.
- y) Naprave ne postavljajte na kovinske površine.



POZOR! Kljub varni zasnovi naprave in njenim zaščitnim funkcijam ter kljub uporabi dodatnih elementov, ki ščitijo operaterja, pri uporabi naprave še vedno obstaja majhna nevarnost nesreče ali poškodbe. Bodite pozorni in pri uporabi naprave uporabljajte zdrav razum.

3. Uporabite smernice

Naprava je namenjena za segrevanje in kuhanje jedi in tekočin v posodi, ki je namenjena uporabi z indukcijskimi kuhalniki.

Izdelek je namenjen komercialni uporabi

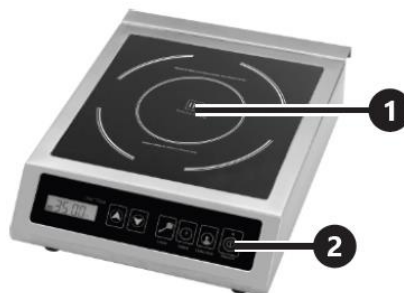
Uporabnik odgovarja za vso škodo, ki nastane zaradi nenamenske uporabe naprave.

3.1. Opis naprave

RCIK-3500CG



RCIK-3500GP



RCIK-3500CGP



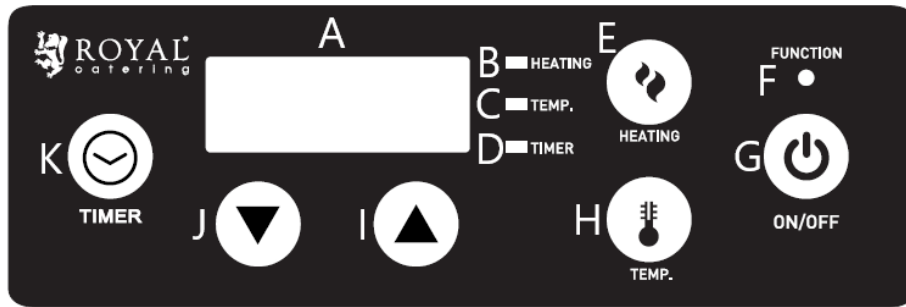
RCIK-3500CGW



- 1. Kuhalna plošča
- 2. Nadzorna plošča

Opis nadzornih plošč

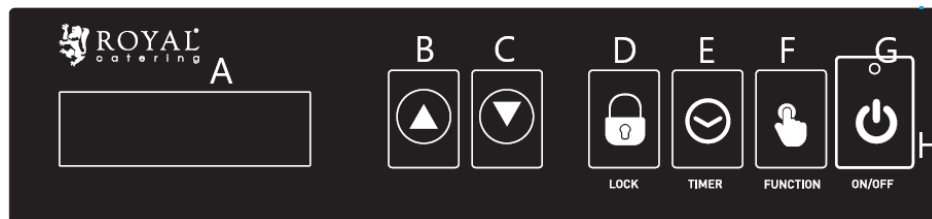
RCIK-3500CG



A. Zaslon

- B. LED: način nastavitve moči ogrevanja
- C. LED: način nastavitve temperature ogrevanja
- D. LED: način nastavitve časovnika
- E. Gumb - nastavitev moči ogrevanja
- F. LED: naprava je vklopljena
- G. Gumb za vklop/izklop
- H. Gumb za nastavitev temperature
- I. Gumb za povečanje vrednosti
- J. Gumb za zmanjšanje vrednosti
- K. Gumb za nastavitev časovnika

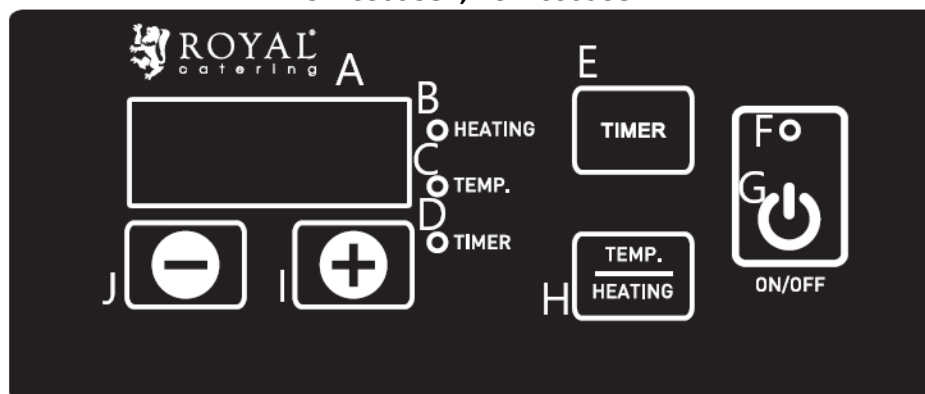
RCIK-3500GP



A. Zaslon

- B. Gumb za povečanje vrednosti
- C. Gumb za zmanjšanje vrednosti
- D. Gumb za zaklepanje nastavitvev
- E. Gumb za nastavitev časovnika
- F. Gumb za nastavitev temperature / moči ogrevanja
- G. LED: naprava je vklopljena
- H. Gumb za vklop/izklop

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW



- A. Zaslón
- B. LED: način nastavitve moči ogrevanja
- C. LED: način nastavitve temperature ogrevanja
- D. LED: način nastavitve časovnika
- E. Gumb za nastavev časovnika
- F. LED: naprava je vklopljena
- G. Gumb za vklop/izklop
- H. Gumb za nastavev temperature / moči ogrevanja
- I. Gumb za povečanje vrednosti
- J. Gumb za zmanjšanje vrednosti

3.2. Priprava za uporabo

LOKACIJA APARATA

Temperatura okolja ne sme biti višja od 40°C, relativna vlažnost pa ne sme biti nižja od 85%. Poskrbite za dobro prezračevanje prostora, v katerem uporabljate napravo. Med vsako stranjo naprave in steno ali drugimi predmeti mora biti vsaj 10 cm razdalje. Napravo vedno uporabljajte na ravni, stabilni, čisti, ognjevarni in suhi površini ter izven dosega otrok in oseb z omejenimi mentalnimi in senzoričnimi funkcijami. Napravo postavite tako, da imate vedno dostop do električnega vtiča. Napajalni kabel, priključen na aparat, mora biti pravilno ozemljen in ustrezati tehničnim podatkom na etiketi izdelka!

3.3. Uporaba naprave

Kako uporabljati:

1. Na sredino kuhalne plošče postavite napolnjen lonec itd.
2. Napravo priključite na vir napajanja in jo vklopite s pritiskom na gumb za vklop/izklop. LED nad gumbom sveti.
3. Nastavite temperaturo, moč gretja in po potrebi časovnik v skladu z naslednjimi navodili za vsak model:

RCIK-3500CG

- Pritisnite gumb (E), da nastavite moč gretja. LED (B) sveti. Nastavite vrednost z gumboma (I) in (J).
- Pritisnite gumb (H), da nastavite temperaturo ogrevanja. LED (C) sveti. Nastavite vrednost z gumboma (I) in (J).
- Pritisnite gumb (K), da nastavite časovnik. LED (D) sveti. Nastavite čas z gumboma (I) in (J).

RCIK-3500GP

- Pritisnite gumb (F) za nastavev moči gretja ali temperature. Med parametri preklapljate z enojnim pritiskom na gumb (F). Nastavite vrednosti z gumboma (B) in (C).
- Pritisnite gumb (E), da nastavite časovnik. Nastavite časovno vrednost z gumboma (B) in (C).
- Pritisnite gumb (D), da zaklenete nadzorno ploščo. Na zaslonu se prikaže simbol ključa. Za odklepanje plošče pritisnite in držite gumb (D), dokler naprava ne zapiska. Simbol ključa bo izginil z zaslona, gumbi na plošči bodo spet aktivni.

RCIK-3500CGP, RCIK-3500CGW

- Pritisnite tipko (H) za nastavev moči gretja ali temperature. Med parametri preklaplajte z enojnim pritiskom na gumb (H). Ko je izbrana vrednost moči, zasveti dioda (B). Za temperaturo bo zasvetila dioda (C). Nastavite vrednosti z gumboma (I) in (J).
- Pritisnite gumb (E), da nastavite časovnik, LED (D) zasveti. Nastavite čas z gumboma (I) in (J).

Opomba: Če uporabnik na časovniku ne nastavi časa kuhanja, se naprava samodejno izklopi po 2 urah.

4. Če želite ustaviti funkcijo časovnika, pritisnite gumb za vklop / izklop. Nato znova pritisnite gumb za vklop / izklop, da vklopite napravo.

Naprave so opremljene z zaščito pred pregrevanjem. Če je jed na krožniku prevroča, bo naprava ob zvočnem signalu in prikazu sporočila "E2" prekinila napajanje. Počakajte nekaj minut, da se naprava ohladi, in jo znova zaženite.

Navodila za uporabo

- Posoda, ki se uporablja z napravo, mora biti zasnovana za uporabo na indukcijskih kuhalnikih in mora izpolnjevati zahteve glede teže in dimenzij, povezanih z dano napravo, tj. premer: Ø12 - Ø 26 cm in največja teža: 30-40 kg.
- Posoda, ki se uporablja z modeli RCIK-3500CG, RCIK-3500GP in RCIK-3500CGP, mora imeti ravno dno. V primeru modela RCIK-3500CGW naj imajo zaobljeno podlago. Priporočljivo je, da uporabite vok, ki je priložen napravi.
- Vročih loncev ne postavljajte na hladno kuhalno ploščo.

3.4. Čiščenje in vzdrževanje

- a) Pred vsakim čiščenjem, prilagoditvijo ali zamenjavo dodatkov ali če naprave ne uporabljate, izključite omrežni vtič in pustite, da se naprava popolnoma ohladi.
- b) Za čiščenje površine uporabljajte le nejedka čistila.
- c) Po čiščenju naprave je treba vse dele pred ponovno uporabo popolnoma posušiti.
- d) Enoto hranite na suhem, hladnem mestu, brez vlage in neposredne sončne svetlobe.
- e) Naprave ne pršite z vodnim curkom in je ne potaplajte v vodo.
- f) Ne dovolite, da voda pride v notranjost naprave skozi zračnike v ohišju naprave.
- g) Očistite zračnike s krtačo in stisnjenim zrakom.
- h) Napravo moramo redno pregledovati, da preverimo njeno tehnično učinkovitost in morebitne poškodbe.
- i) Za čiščenje uporabite mehko, vlažno krpo.
- j) Za čiščenje ne uporabljajte ostrih in/ali kovinskih predmetov (npr. žične krtače ali kovinske lopatice), ker lahko poškodujejo površinski material aparata.
- k) Naprave ne čistite s kislimi snovmi, sredstvi za medicinske namene, razredčili, gorivom, olji ali drugimi kemičnimi snovmi, ker lahko poškodujejo napravo.

ODSTRANJEVANJE RABLJENIH NAPRAV:

Te naprave ne odlagajte med komunalne odpadke. Predajte ga zbirnemu mestu za recikliranje električnih in električnih naprav. Preverite simbol na izdelku, navodilih za uporabo in embalaži. Plastiko, uporabljeno za izdelavo naprave, je mogoče reciklirati v skladu z njihovimi oznakami. Z odločitvijo za recikliranje pomembno prispevate k varovanju našega okolja.

Za informacije o vašem lokalnem obratu za recikliranje se obrnite na lokalne oblasti.

UMWELT – UND ENTSORGUNGSHINWEISE

Hersteller an Verbraucher

Sehr geehrte Damen und Herren,

gebrauchte Elektro – und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben **[1]** nicht zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz. Sorgen Sie dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr weiter nutzen wollen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben.



In Deutschland sind Sie gesetzlich **[2]** verpflichtet, ein Altgerät einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die öffentlich – rechtlichen Entsorgungsträger (Kommunen) haben hierzu Sammelstellen eingerichtet, an denen Altgeräte aus privaten Haushalten ihres Gebietes für Sie kostenfrei entgegengenommen werden. Möglicherweise holen die rechtlichen Entsorgungsträger die Altgeräte auch bei den privaten Haushalten ab.

Bitte informieren Sie sich über Ihren lokalen Abfallkalender oder bei Ihrer Stadt – oder Gemeindeverwaltung über die in Ihrem Gebiet zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten.

[1] RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES
ÜBER ELEKTRO – UND ELEKTRONIK – ALTGERÄTE

[2] Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung
von Elektro – und Elektronikgeräten (Elektro – und Elektronikgerätegesetz – ElektroG).

Utylizacja produktu

Produkty elektryczne i elektroniczne po zakończeniu okresu eksploatacji wymagają segregacji i oddania ich do wyznaczonego punktu odbioru. Nie wolno wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE obowiązującą w Unii Europejskiej, urządzenia elektryczne i elektroniczne wymagają segregacji i utylizacji w wyznaczonych miejscach. Dbając o prawidłową utylizację, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko, człowieka i otoczenie. Zgodnie z krajowym prawodawstwem, nieprawidłowe usuwanie odpadów elektrycznych i elektronicznych może być karane!

For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU

e-mail: info@expondo.com